



**CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET  
ORDRE DU JOUR  
RÉUNION RÉGULIÈRE**

**le mardi 12 juillet 2022, 19 h 00  
PAR VOIE DE PARTICIPATION ÉLECTRONIQUE**

**Pages**

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
3. DIVULGATIONS D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES
4. RAPPORT DU MAIRE
5. DÉLÉGATIONS
6. ORDRE DU JOUR PAR CONSENTEMENT

Les items énumérés dans cette section de l'ordre du jour seront considérés pour approbation sous une résolution qui n'est pas sujette au débat et non-modifiable. Si un membre du conseil désire engager une discussion ou un débat par rapport à un de ces items, il/elle doit demander que l'item soit considéré séparément avant que le vote ait lieu.

- |      |                                                                                                      |     |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 6.1. | Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 7 juin 2022.                                    | 1   |
| 6.2. | Adoption du procès-verbal de la réunion spéciale du conseil du 21 juin 2022.                         | 27  |
| 6.3. | FINANCES - Comptes payables en date du 30 juin 2022.                                                 | 47  |
| 6.4. | FINANCES - F-13-2022 - Rapport comparatif au 30 juin 2022 - Deuxième quart.                          | 92  |
| 6.5. | DRAINAGE - Rapport d'activités du surintendant pour le mois de juin 2022.                            | 129 |
| 6.6. | Procès-verbal de la réunion du conseil d'administration d'Hydro 2000 Inc. pour le mois de juin 2022. | 132 |
| 6.7. | Agence ontarienne des eaux (OCWA) - Rapport d'activités pour le mois de mai 2022.                    | 136 |

## 7. RAPPORTS COMITÉS/SERVICES

|      |                                                                                                                                                                                    |     |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 7.1. | GREFFE - GR-05-2022 - Vacance au sein du conseil - Poste de conseiller                                                                                                             | 153 |
| 7.2. | COMMUNICATIONS - COM-05-2022 - Coûts de la mise en place de réunions hybrides du conseil.                                                                                          | 157 |
| 7.3. | FINANCES - F-14-2022 - Révision budgétaires 2022.                                                                                                                                  | 163 |
| 7.4. | FINANCES - F-15-2022 - Politique sur les réserves et les fonds de réserve.                                                                                                         | 177 |
| 7.5. | DIRECTION GÉNÉRALE - DG- -2022 - Proposition de renouvellement de l'offre de services de l'Agence ontarienne des eaux.                                                             | 205 |
| 7.6. | URBANISME - URB-38-2022 - Demande de modification au règlement de zonage 2009-50.<br><br>M. Stéphane et Mme Manon Ouellette                                                        | 252 |
| 7.7. | URBANISME - URB-39-2022 - Demande d'autorisation.<br><br>M. Luc Lalonde                                                                                                            | 258 |
| 7.8. | URBANISME - Présentation publique - Terre Humide d'importance locale.<br><br>ZON-5-2022 - Demande de modification au règlement de zonage 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet | 265 |
| 7.9. | TRAVAUX PUBLICS - TP-12-2022 - Mesures pour accroître la sécurité des citoyens sur l'avenue du Quai à Wendover.                                                                    | 282 |

## 8. RÈGLEMENTS

|      |                                                                                                                                           |     |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 8.1. | Règlement 2022-40 pour modifier le règlement de zonage 2009-50.<br><br>M. Stéphane Ouellette et Mme Manon Ouellette.                      | 287 |
| 8.2. | Règlement 2022-41 pour dédier certains terrains comme étant partie de la voie publique connue sous le nom de rue Bordeaux.                | 293 |
| 8.3. | Règlement 2022-42 Pour l'adoption des termes de référence du Comité conjoint de vérification de conformité et pour en nommer les membres. | 298 |
| 8.4. | Règlement 2022-43 - pour établir une politique sur les réserves et les fonds de réserves.                                                 | 305 |
| 8.5. | Règlement 2022-44 - Pour nommer un Chef du Service des bâtiments.                                                                         | 306 |

## 9. PÉRIODE DE QUESTIONS

Les membres du public sont invités à soumettre leur question par écrit au bureau du greffe, doivent se nommer et adresser leur question et/ou commentaire sur tout sujet qui est relié à n'importe quel item qui figure à l'ordre du jour au président de réunion.

Le temps maximal accordé pour une question/commentaire dans toutes circonstances est de trois (3) minutes par personne par réunion. Il y aura un maximum de 30 minutes consacrées à la période de questions/ commentaires.

En aucun cas, cette période de questions/ commentaires ne peut être utilisée par les membres du public pour faire des discours ou porter des accusations.

Les questions en lien avec les réunions virtuelles peuvent être soumises au greffe, au plus tard 16 h, le lundi précédant la réunion.

## **PAUSE**

### **10. MOTIONS**

- |       |                                                                                                                                                 |     |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 10.1. | Dons - Budgets discrétionnaires                                                                                                                 |     |
| 10.2. | Exemption au règlement 2007-53 pour régir et interdire le bruit - Comtés Unis de Prescott-Russell.                                              | 307 |
| 10.3. | Exemptions aux règlements 2007-53 et 2022-39 pour le Festival Western de Wendover.                                                              | 310 |
| 10.4. | Pétition demandant une réduction de la limite de vitesse dans le village de Lefavre.                                                            | 312 |
| 10.5. | Comté de Hastings - Expansion du système d'alerte Amber                                                                                         | 323 |
| 10.6. | Municipalité de Shuniah - Publication de tous les documents fédéraux et provinciaux relatifs à l'ancien pensionnat de l'Institut Mohawk.        | 325 |
| 10.7. | Canton de West Lincoln - Résumé et implications du projet de loi provincial 109 - Loi de 2022 pour un plus grand nombre de logements pour tous. | 327 |
| 10.8. | Comté de Frontenac - Plan d'action de l'Alliance des écoles communautaires et impact socio-économique pour les petites communautés en Ontario   | 328 |
| 10.9. | Canton de Blue Mountains - Inclusion des adresses postales des électeurs sur les listes d'électeurs remises aux candidats.                      | 330 |

### **11. CORRESPONDANCE**

- |       |                                                                                                                                       |     |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 11.1. | Conservation de la Nation Sud - Nettoyage après la tempête et utilisation de pesticides dans l'aire de conservation de Jessup's Falls | 331 |
| 11.2. | Ministère des Affaires municipales et du Logement - Réponse à la demande d'aide à la suite de la tempête du 21 mai 2022.              | 333 |

12. HUIS CLOS

12.1. DIRECTION GÉNÉRALE - Dossier ressources humaines.

En vertu de l'article 239(2)(d) de la *Loi de 2001 sur les municipalités*.

13. RÈGLEMENT DE RATIFICATION

13.1. Règlement numéro 2022-45 confirmant les procédures de la réunion du  
Conseil du 12 juillet 2022.

335

14. CLÔTURE





## CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

### PROCÈS-VERBAL

### RÉUNION RÉGULIÈRE

**le mardi 7 juin 2022, 19 h 00**  
**PAR VOIE DE PARTICIPATION ÉLECTRONIQUE**

Présences: René Beaulne, Conseiller  
 Chantal Galipeau, Conseillère  
 Suzanne Lafrance, Conseillère  
 Yves Laviolette, Conseiller  
 Antoni Viau, Conseiller  
 Ian Walker, Conseiller

Absence: Stephane Sarrazin, maire

Personnel présent: Michel Potvin, Directeur général  
 Annie Rochefort, Greffière  
 Ken St-Denis, Directeur des loisirs  
 Guylaine Poirier, Administratrice de zonage  
 Roch Hébert, Surintendant des travaux publics  
 Alexandre Charlebois, Trésorier  
 Jonathan Gendron, Ingénieur municipal  
 Martin Taillefer, Chef du services des bâtiments  
 Emélie Viau, Agente au développement économique

Personnel absent: Dominique Lacelle, Directrice générale des bibliothèques

#### **1. OUVERTURE DE LA RÉUNION**

##### **Résolution 2022-152**

**Proposée par:** Antoni Viau

**Appuyée par:** Ian Walker

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que cette réunion régulière du Conseil soit déclarée ouverte à 19h00.

**Adoptée**

## 2. **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

### **Résolution 2022-153**

**Proposée par:** René Beaulne

**Appuyée par:** Ian Walker

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que l'ordre du jour soit adopté avec la modification suivante:

Que le point **12. HUIS CLOS** soit retiré;

Que le point **5.2 Equipe Rubicon Canada - bénévoles pour le nettoyage après la tempête du 21 mai 2022** soit traité avant le point **5.1 Actionnaires Hydro 2000 Inc. - Présentation des états financiers.**

**Adoptée**

## 3. **DIVULGATIONS D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES**

Aucune

## 4. **RAPPORT DU MAIRE**

Le Maire suppléant présente son rapport au Conseil :

Le Maire suppléant a aussi eu des discussions avec des résidents et les chefs de service concernant divers dossiers, fait une revue ainsi que la préparation de correspondance, traité de dossiers administratifs, ou des communications téléphoniques, et signé des chèques.

## 5. **DÉLÉGATIONS**

### **5.2 ÉQUIPE RUBICON CANADA - bénévoles pour le nettoyage après la tempête du 21 mai 2022.**

Le Maire suppléant souhaite la bienvenue à M. Dave McAllister de Team Rubicon. M. McAllister présente le plan d'action proposé au conseil.

Les membres du conseil remercient M. McAllister et son équipe.

M. McAllister quitte la rencontre à 19h18.

### **5.1 Actionnaires Hydro 2000 Inc. - Présentation des états financiers.**

Le Maire suppléant souhaite la bienvenue à M. Gérald Gauthier, de la firme MNP. M. Gauthier présente les états financiers d'Hydro 2000 Inc. pour l'année 2021.

M. Gauthier quitte la rencontre à 19h25.

**Résolution 2022-154****Proposée par:** René Beaulne**Appuyée par:** Suzanne Lafrance**QU'IL SOIT RÉSOLU** que les états financiers de 2021 pour Hydro 2000 Inc. soient adoptés tel que présentés.**Adoptée****6. ORDRE DU JOUR PAR CONSENTEMENT**

Le conseiller M. Walker demande que le point 6.11 Règlement 2022-30 pour réglementer les feux d'artifices soit retiré pour de plus amples discussions.

M. Walker demande ce qu'il adviendra des commerces qui font des feux d'artifices tous les weekends dans le cadre de leurs activités. Mme Rochefort, greffière, confirme qu'ils auront l'option de demander un permis annuel.

M. Walker s'informe aussi du fait que le règlement proposé semble être en contradiction avec le règlement contre le bruit excessif. La proposition de règlement sera révisée et représentée au conseil pour adoption lors d'une prochaine réunion.

**Résolution 2022-155****Proposée par:** René Beaulne**Appuyée par:** Ian Walker**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le procès-verbal de la réunion ordinaire du conseil du 3 mai 2022 soit adopté;**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le procès-verbal de la réunion spéciale du conseil du 17 mai 2022 soit adopté;**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le procès-verbal de la réunion du comité plénier du 17 mai 2022 soit adopté;**QU'IL SOIT RÉSOLU** que les procès-verbaux des réunions du conseil d'administration d'Hydro 2000 Inc. pour les mois de décembre 2022, janvier et mars 2022 soient reçus;**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le rapport d'activités de l'agence ontarienne des eaux pour le mois d'avril 2022 soit reçu;**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le rapport C-04-2022 Permis de construire pour le mois d'avril 2022 soit reçu;**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le rapport d'activités du surintendant du drainage pour le mois de mai 2022 soit reçu;**QU'IL SOIT RÉSOLU** que les comptes payables en date du 31 mai 2022, au montant de 985 010.23 \$, soit adoptés;

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le rapport F-11-2022 - Rapport comparatif au 30 avril 2022 - premier trimestre, soit reçu;

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le règlement 2022-29 pour déléguer certains pouvoirs pour la période allant du jour de nomination le 19 août 2022 au 30 novembre 2022, soit lu en première et deuxième lecture;

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le règlement 2022-31 pour modifier le règlement 2010-95 concernant les ventes de garage soit lu en première et deuxième lecture.

**Adoptée**

## **7. RAPPORTS COMITÉS/SERVICES**

### **7.1 GREFFE - Vacance au sein du conseil.**

La greffière informe les membres du conseil de la procédure pour combler le ou les postes vacants au sein du conseil à la suite de l'élection du maire, M. Stéphane Sarrazin, lors des élections provinciales du 2 juin 2022.

### **7.2 FINANCES - F-12-2022 - Rapport sur les droits du service de construction au 31 décembre 2021.**

#### **Résolution 2022-156**

**Proposée par:** René Beaulne

**Appuyée par:** Suzanne Lafrance

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le rapport F-12-2022 Rapport sur les droits du service de construction au 31 décembre 2021 soit reçu tel que présenté.

**Adoptée**

### **7.3 FINANCES - F-10-2022 - Demande d'annulation, de réduction ou de remboursement d'impôts**

#### **Résolution 2022-157**

**Proposée par:** René Beaulne

**Appuyée par:** Ian Walker

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le résumé des décisions de la Société d'évaluation foncière des municipalités concernant les demandes sous les articles 357& 358 de la Loi de 2001 sur les municipalités soit adopté et que les annulations, réductions et/ou remboursements de taxes soient accordés

**Adoptée**

#### 7.4 URBANISME - URB-28-2022 - Demande d'autorisation.

##### Résolution 2022-158

**Proposée par:** Antoni Viau

**Appuyée par:** Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil municipal approuve la demande d'autorisation, dossier B-026-2022, soumise par Monsieur Michel Léger, demandeur et agent pour la Succession de Monsieur Robert St-Jean (a/s Madame Suzanne Malbeuf), propriétaire, affectant la propriété située au 690 chemin Station à Alfred, décrite comme étant la partie 4 du plan 46R3324 et la partie 2 du plan 46R5396, localisée sur une partie du Lot 5, Concession 6 de l'ancien Canton d'Alfred, qui a pour but de permettre l'agrandissement d'un lot résidentiel adjacent qui appartient à Monsieur Michel Léger et Madame Maude Lavigne, sujet à la condition suivante :

1. Que l'arpenteur-géomètre s'assure que les marges de recul entre les nouvelles lignes de propriété et les bâtiments existants sur lot retenu (B) soient respectées comme prescrites dans le Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet

**Adoptée**

#### 7.5 URBANISME - URB-29-2022 - Demande d'autorisation.

##### Résolution 2022-159

**Proposée par:** Suzanne Lafrance

**Appuyée par:** Ian Walker

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le conseil municipal d'approuver la demande d'autorisation, dossier B-015-2022, soumise par Monsieur Richard Ouellet, demandeur et agent pour Madame Lyse Franche, propriétaire, affectant la propriété située au 3535 rue Principale à Wendover, localisée sur une partie du Lot 35, Concession Broken Front de l'ancien Canton de Plantagenet Nord, qui a pour but de permettre l'agrandissement d'un lot résidentiel adjacent, soit le 3507 rue Brazeau, qui appartient à Monsieur Richard Ouellet et Madame Monique Ouellet, sujet aux conditions suivantes :

1. Que l'arpenteur-géomètre s'assure que les marges de recul entre les nouvelles lignes de propriété et les bâtiments existants sur lot retenu (B) soient respectées comme prescrites dans le Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet.
2. Que l'arpenteur-géomètre retenu par la propriétaire détermine la largeur de la rue Principale, et si ladite voie présente une emprise d'une largeur inférieure à 20.0 mètres, qu'une bande de terrain d'une largeur égale à la moitié de la surlargeur requise pour atteindre une emprise de 20.0 mètres

tout le long des parties détachée et retenue, soit transférée sans frais et sans encombre à l'autorité concernée (Canton d'Alfred et Plantagenet).

**Adoptée**

## **7.6 URBANISME - URB-30-2022 - Demande d'autorisation.**

### **Résolution 2022-160**

**Proposée par:** René Beaulne

**Appuyée par:** Suzanne Lafrance

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le conseil municipal approuve la demande d'autorisation, dossier B-017-2022, soumise par Monsieur Daniel Leblanc, demandeur et agent pour Monsieur Guy Sergerie et Madame Sylvette Sergerie, propriétaires, affectant la propriété située à l'ouest du 1947 Concession 1 – Plantagenet à Plantagenet, décrite comme étant les parties 3, 4, 5 et 6 du plan 46R6711, localisée sur une partie du Lot 19, Concession 1 et Concession Broken Front de l'ancien Canton de Plantagenet Nord, qui a pour but de permettre l'agrandissement d'un lot résidentiel adjacent, soit le 1961 Concession 1 – Plantagenet, qui appartient à Monsieur Daniel Leblanc et Madame Helen Theresa Leblanc, sujet aux conditions suivantes :

1. Que l'arpenteur-géomètre retenu par les propriétaires détermine la largeur de la Concession 1 – Plantagenet, et si ladite voie présente une emprise d'une largeur inférieure à 20.0 mètres, qu'une bande de terrain d'une largeur égale à la moitié de la surlargeur requise pour atteindre une emprise de 20.0 mètres tout le long des parties détachée et retenue, soit transférée sans frais et sans encombre à l'autorité concernée (Canton d'Alfred et Plantagenet).

**Adoptée**

## **7.7 URBANISME - URB-31-2022 - Demande d'autorisation.**

### **Résolution 2022-161**

**Proposée par:** René Beaulne

**Appuyée par:** Chantal Galipeau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le conseil municipal d'approuver la demande d'autorisation, dossier B-019-2022, soumise par Monsieur Guy Campbell, propriétaire, affectant la propriété située au 1811 Concession 1 – Plantagenet à Plantagenet, décrite comme étant la partie 9 et une portion de la partie 6 du plan 46R441, localisée sur une partie des Lots 17 et 18, Concession 1 et Concession Broken Front de l'ancien Canton de Plantagenet Nord, qui a pour but de permettre l'agrandissement d'un lot résidentiel adjacent, soit le 1771 Concession

1 – Plantagenet, qui appartient à Monsieur Luc Parisien, sujet aux conditions suivantes :

1. Que l'arpenteur-géomètre retenu par le propriétaire détermine la largeur de la Concession 1 – Plantagenet, et si ladite voie présente une emprise d'une largeur inférieure à 20.0 mètres, qu'une bande de terrain d'une largeur égale à la moitié de la surlargeur requise pour atteindre une emprise de 20.0 mètres tout le long des parties détachée et retenue, soit transférée sans frais et sans encombre à l'autorité concernée (Canton d'Alfred et Plantagenet).
2. Que l'arpenteur-géomètre s'assure que les marges de recul entre les nouvelles lignes de propriété et les bâtiments existants sur lot retenu (B) soient respectées comme prescrites dans le Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet.

**Adoptée**

## **7.8 URBANISME - URB-32-2022 - Demande d'autorisation.**

### **Résolution 2022-162**

**Proposée par:** Chantal Galipeau

**Appuyée par:** René Beaulne

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le conseil municipal d'approuver la demande d'autorisation, dossier B-021-2022, soumise par Monsieur Guy Campbell, propriétaire, affectant la propriété située au 1811 Concession 1 – Plantagenet à Plantagenet, décrite comme étant la partie 9 et une portion de la partie 6 du plan 46R441, localisée sur une partie des Lots 17 et 18, Concession 1 et Concession Broken Front de l'ancien Canton de Plantagenet Nord, qui a pour but de permettre la création d'un nouveau lot destiné à des fins résidentiels, sujet aux conditions suivantes :

1. Que l'arpenteur-géomètre retenu par le propriétaire détermine la largeur de la Concession 1 – Plantagenet, et si ladite voie présente une emprise d'une largeur inférieure à 20.0 mètres, qu'une bande de terrain d'une largeur égale à la moitié de la surlargeur requise pour atteindre une emprise de 20.0 mètres tout le long des parties détachée et retenue, soit transférée sans frais et sans encombre à l'autorité concernée (Canton d'Alfred et Plantagenet).
2. Que l'arpenteur-géomètre s'assure que les marges de recul entre les nouvelles lignes de propriété et les bâtiments existants sur lot retenu (B) soient respectées comme prescrites dans le Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet.
3. Qu'une étude d'impact environnemental soit soumise afin de s'assurer que le développement proposé (création d'un nouveau lot) n'aura pas d'impact négatif sur l'élément naturel ou la fonction écologique pour laquelle le secteur est identifié (habitat du poisson).

4. Qu'une étude hydrogéologique soit produite afin de démontrer que la nappe d'eau, la nature du sol et les dimensions de la partie détachée (A) peuvent accommoder l'usage proposé.
5. Qu'une compensation monétaire pour fins de parc, au montant de 1 126.00\$, soit payée au Canton d'Alfred et Plantagenet.

**Adoptée**

## **7.9 URBANISME - URB-33-2022 - Demande d'autorisation.**

### **Résolution 2022-163**

**Proposée par:** Chantal Galipeau

**Appuyée par:** René Beaulne

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le conseil municipal d'approuver la demande d'autorisation, dossier B-021-2022, soumise par Monsieur Guy Campbell, propriétaire, affectant la propriété située au 1811 Concession 1 – Plantagenet à Plantagenet, décrite comme étant la partie 9 et une portion de la partie 6 du plan 46R441, localisée sur une partie des Lots 17 et 18, Concession 1 et Concession Broken Front de l'ancien Canton de Plantagenet Nord, qui a pour but de permettre l'agrandissement d'un lot résidentiel adjacent, soit le 1763 Concession 1 – Plantagenet, qui appartient à Monsieur Roch Bercier et Madame Céline Meilleur, sujet aux conditions suivantes :

1. Que l'arpenteur-géomètre retenu par le propriétaire détermine la largeur de la Concession 1 – Plantagenet, et si ladite voie présente une emprise d'une largeur inférieure à 20.0 mètres, qu'une bande de terrain d'une largeur égale à la moitié de la surlargeur requise pour atteindre une emprise de 20.0 mètres tout le long des parties détachée et retenue, soit transférée sans frais et sans encombre à l'autorité concernée (Canton d'Alfred et Plantagenet).
2. Que l'arpenteur-géomètre s'assure que les marges de recul entre les nouvelles lignes de propriété et les bâtiments existants sur lot retenu (B) soient respectées comme prescrites dans le Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet.

**Adoptée**

## **7.10 URBANISME - ZON-4-2022 - Demande de modification au règlement de zonage 2009-50.**

Mme Guylaine Poirier, Administratrice du zonage, présente au conseil.



### 7.11 DIRECTION GÉNÉRALE - Impact de la tempête du 21 mai 2022.

M. Michel Potvin, directeur général, présente son rapport au conseil.

Le conseiller M. Walker s'informe sur la nécessité de désigner la zone comme étant sinistrée. Le directeur général précise les possibilités qui pourraient être offertes aux citoyens.

La conseillère Mme Lafrance demande si Rubicon aideront les propriétaires de terrains privés? Non, ils concentreront leurs efforts pour aider les gens en difficulté, non assurés, par exemple.

Elle demande aussi si nous avons un estimé des dommages, ce à quoi le directeur général répond que nous sommes en attente de la réponse de l'assureur.

#### Résolution 2022-164

**Proposée par:** Ian Walker

**Appuyée par:** Suzanne Lafrance

**ATTENDU QUE** le Canton d'Alfred et Plantagenet a été lourdement frappé par une violente tempête le 21 mai 2022 et que les couts financiers, notamment de nettoyage, seront importants;

**ATTENDU QUE** la province de l'Ontario dispose de programmes de financement dont pourrait se prévaloir le Canton pour éponger les couts importants associés avec la tempête;

**ATTENDU QUE** la province de l'Ontario s'est engagée, le ou vers le 25 mai 2022, à assumer la totalité des coûts de la ville d'Ottawa en lien avec la tempête du 21 mai 2022;

**ET ATTENDU QUE** la municipalité, pour le bien-être de ses citoyens, pourrait bénéficier d'une aide sur le terrain de Team Rubicon;

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le Conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet demande formellement au Premier Ministre de l'Ontario ainsi qu'au Ministre des Affaires municipales et du Logement d'activer immédiatement le Programme d'aide aux municipalités pour la reprise après une catastrophe ;

**QU'IL SOIT ÉGALEMENT RÉSOLU** que le Conseil autorise le maire suppléant à envoyer une lettre au Premier Ministre de l'Ontario ainsi qu'au Ministre des Affaires municipales et du Logement exigeant que la province de l'Ontario assume 100% des frais encourus par le Canton en lien avec la tempête, au même titre que la Ville d'Ottawa ;

**QU'IL SOIT ÉGALEMENT RÉSOLU** le Conseil autorise l'administration à présenter une demande d'assistance à Team Rubicon Canada pour appuyer la municipalité et ses citoyens;

**QU'IL SOIT FINALEMENT RÉSOLU QUE** le Conseil autorise l'administration à encourir toutes dépenses jugées nécessaires et raisonnables en lien avec la tempête du 21 mai 2022, incluant l'exercice de collecte des branches, arbres et souches, et que ces sommes soient payées à même le fonds de roulement (GL : 12-2000-9000).

**Adoptée**

## **8. RÈGLEMENTS**

- 8.1 Règlement 2022-29 pour déléguer certains pouvoirs pour la période allant du jour de déclaration de candidature, le 19 août 2022 au 30 novembre 2022.**

**Résolution 2022-165**

**Proposée par:** René Beaulne

**Appuyée par:** Antoni Viau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le règlement 2022-29 pour déléguer certains pouvoirs pour la période allant du jour de déclaration de candidature, le 19 août 2022 au 30 novembre 2022, soit adopté en troisième lecture.

**Adoptée**

- 8.2 Règlement 2022-30 pour réglementer les feux d'artifices.**

Retiré.

- 8.3 Règlement 2022-31 pour modifier le règlement 2010-95 concernant les ventes de garage.**

**Résolution 2022-166**

**Proposée par:** René Beaulne

**Appuyée par:** Suzanne Lafrance

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le règlement 2022-31 pour modifier le règlement 2010-95 concernant les ventes de garage soit adopté en troisième lecture.

**Adoptée**

## 9. PÉRIODE DE QUESTIONS

La conseillère Mme Lafrance s'informe auprès du surintendant des travaux publics, au sujet de la traverse de piétons devant le parc Larocque à Alfred.

Le maire suppléant informe le conseil qu'après discussion avec M. Jérémie Bouchard, des Comtés unis de Prescott et Russell, et il semble que la traverse sera aménagée devant la salle des Chevaliers de Colomb, devant le parc Larocque.

## PAUSE

## 10. MOTIONS

### 10.1 Dons - Budgets discrétionnaires

#### Résolution 2022-167

**Proposée par:** René Beaulne

**Appuyée par:** Suzanne Lafrance

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que les membres du Conseil contribuent les dons suivants de leur budget discrétionnaire respectif :

#### René Beaulne

Team Rubicon: 200.00 \$

Scouts: 100.00 \$

Monument de la francophonie: 1 000.00 \$

#### Chantal Galipeau

Scouts: 200.00 \$

Ligue de balle Plantagenet (Samuel Gour): 100.00 \$

#### Suzanne Lafrance

Monument de la francophonie: 1 000.00 \$

Team Rubicon: 500.00 \$

#### Yves Laviolette

Ligue de balle de Plantagenet: 200.00 \$

#### Ian Walker

Serres Quenneville pour des arbres (Pitch Off): 1 000.00 \$

**Adoptée**

**10.2 District de Muskoka - Exemption de l'obligation de tenir un exercice d'urgence annuel.**

**Résolution 2022-168**

**Proposée par:** René Beaulne

**Appuyée par:** Ian Walker

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet appuie la résolution de la municipalité du District de Muskoka pour une exemption de l'obligation de tenir un exercice d'urgence annuel.

**Adoptée**

**11. CORRESPONDANCE**

**Résolution 2022-169**

**Proposée par:** René Beaulne

**Appuyée par:** Antoni Viau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que la correspondance inscrite aux points 11.1 à 11.5 soit reçue et classée.

**Adoptée**

**12. HUIS CLOS**

Retiré

**13. RÈGLEMENT DE RATIFICATION**

**13.1 Règlement numéro 2022-32 confirmant les procédures de la réunion du Conseil du 7 juin 2022.**

**Résolution 2022-170**

**Proposée par:** Chantal Galipeau

**Appuyée par:** René Beaulne

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le règlement numéro 2022-32, un règlement pour confirmer les procédures du Conseil lors de sa réunion du 7 juin 2022, soit adopté après ses trois lectures.

**Adoptée**

**14. CLÔTURE****Résolution 2022-171****Proposée par:** Suzanne Lafrance**Appuyée par:** René Beaulne**QU'IL SOIT RÉSOLU** que la réunion soit levée à 20h10.**Adoptée**

---

Stéphane Sarrazin, Président

---

Annie Rochefort, Greffière



## CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

### PROCÈS-VERBAL

### RÉUNION SPÉCIALE

**le mardi 21 juin 2022, 19 h 00**  
**PAR VOIE DE PARTICIPATION ÉLECTRONIQUE**

|                    |                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Présences:         | René Beaulne, Conseiller<br>Chantal Galipeau, Conseillère<br>Suzanne Lafrance, Conseillère<br>Yves Laviolette, Conseiller<br>Antoni Viau, Conseiller<br>Ian Walker, Conseiller                      |
| Absence:           | Stephane Sarrazin, maire                                                                                                                                                                            |
| Personnel présent: | Michel Potvin, Directeur général<br>Annie Rochefort, Greffière<br>Guylaine Poirier, Administratrice de zonage<br>Jonathan Gendron, Ingénieur municipal<br>Alexandre Charlebois, Trésorier           |
| Personnel absent:  | Dominique Lacelle, Directrice générale des bibliothèques<br>Ken St-Denis, Directeur des loisirs<br>Roch Hébert, Surintendant des travaux publics<br>Martin Taillefer, Chef du service des bâtiments |

#### 1. Ouverture de la réunion

#### Résolution 2022-172

**Proposée par:** René Beaulne

**Appuyée par:** Antoni Viau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que cette réunion spéciale du Conseil soit déclarée ouverte.

**Adoptée**

2. **Adoption de l'ordre du jour**

**Résolution 2022-173**

**Proposée par:** Ian Walker

**Appuyée par:** Antoni Viau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

**Adoptée**

3. **Divulgations d'intérêts pécuniaires**

Aucune

4. **DÉLÉGATION - Boisé Est**

Le Maire souhaite la bienvenue à M. Jean St-Pierre, de Boisé Est. M. St Pierre présente au conseil.

La conseillère Mme Lafrance demande si Boisé Est collabore avec d'autres associations, entre autres "Ontario Wood Lots Association", et comment prévoit-on d'inclure les propriétaires qui ne sont pas membres de ces associations, et finalement, quelle est l'aide demandée à la municipalité?

M. St-Pierre confirme que Boisé Est travaille en étroite collaboration avec Ontario Wood Lands Association, entre autres. Des méthodes sont déjà en place pour communiquer avec les citoyens qui ne sont pas membres de ces associations, et pour ce qui est de l'aide de la municipalité, M. St-Pierre souligne l'importance pour la municipalité de soumettre une demande d'aide sous le volet "entreprise" du programme d'aide aux sinistrés.

Le directeur général, M. Potvin confirme que cela a déjà été fait.

La conseillère Mme Galipeau se joint à la rencontre à 19h30.

M. St-Pierre quitte la rencontre à 19h40.

5. **MNP - États financiers 2022**

Le maire souhaite la bienvenue à M. Gauthier, de MNP. M. Gauthier présente les états financiers de 2021.

Le conseiller M. Walker s'interroge sur le montant réservé pour le site d'enfouissement et M. Gauthier explique qu'il s'agit d'un montant prévu pour les consultants et le suivi des opérations, pour les deux prochaines années.

M. Gauthier quitte la rencontre à 20h00.

**Résolution 2022-174****Proposée par:** René Beaulne**Appuyée par:** Suzanne Lafrance**QU'IL SOIT RÉSOLU** que les états financiers 2021 soient adoptés tel que présentés.**Adoptée****6. CONSTRUCTION & INGÉNIERIE****6.1 C-05-2022 - Nomination d'un Chef du service des bâtiments par intérim.**

M. Jonathan Gendron, Directeur de la construction, de l'aménagement du territoire, d'ingénierie et de l'environnement soumet une proposition pour le remplacement temporaire du Chef du service des bâtiments.

M. Jean-Claude Miner travaillera deux jours par semaine, jusqu'à ce que nous ayons embauché un nouveau Chef du service des bâtiments. Il informe également le conseil que le processus d'embauche est en cours.

**6.2 ENG-04-2022 - Plan directeur du system d'eau potable de Lefavre - Fermeture des appels d'offres et recommandation.**

M. Gendron présente le dossier. Le conseiller Mr. Walker demande des précisions sur ce que cela apportera à la municipalité, et M. Gendron explique que cela permettra une planification stratégique à long terme.

**Résolution 2022-175****Proposée par:** René Beaulne**Appuyée par:** Ian Walker

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet autorise la signature de l'entente avec J.L. Richards and Associates Limited pour l'élaboration du plan directeur du système d'eau potable de Lefavre, Alfred et Plantagenet.

**QU'IL SOIT ÉGALEMENT RÉSOLU** que les frais de 74 830.00\$ en lien avec cette analyse soient payés à même les rubriques budgétaires GL 14-9214-4520 et GL 14-9114-4520, tel que prévu au budget 2022.

**Adoptée****6.3 ENG-05-2022 - Appels d'offres - Réhabilitation de la caserne de pompiers d'Alfred.**

M. Gendron présente au conseil. Les membres sont d'accord avec la proposition.



### **Résolution 2022-176**

**Proposée par:** Chantal Galipeau

**Appuyée par:** Ian Walker

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet autorise la signature de l'entente avec LRL Associates Ltd pour l'élaboration de la conception et de l'appel d'offres pour la réhabilitation de la caserne de pompier du Village d'Alfred.

**QU'IL SOIT ÉGALEMENT RÉSOLU** que les frais de 28 350.00\$ en lien avec cette analyse soient payés à même la rubrique budgétaire GL 14-1318-8000, tel que prévu au budget 2022.

**Adoptée**

### **7. DRAINAGE - DR-01-2022 - Révision de l'évaluation pour le drain municipal St-André.**

Le maire souhaite la bienvenue à M. Eric Leroux, surintendant du drainage, et ce dernier explique son rapport.

Le conseiller M. Walker demande si cela vise uniquement la mise à jour par l'ingénieur, et M. Leroux confirme que oui.

M. Leroux quitte la rencontre à 20h15.

### **Résolution 2022-177**

**Proposée par:** René Beaulne

**Appuyée par:** Suzanne Lafrance

**ATTENDU** que le surintendant du drainage a obtenu deux devis pour la révision de l'évaluation du drain municipal St-André ;

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet autorise la signature de l'entente avec Shade Group pour la révision de l'évaluation du drain municipal St-André ;

**QU'IL SOIT ÉGALEMENT RÉSOLU** que les frais de \$9,950.00 en lien avec cette révision soient payés à même la rubrique budgétaire GL 13-8310-0460 Subventions provinciales drains municipaux (25%) ainsi que du GL 13-8310-0870 Mun. Drains – Propriétaires (75%).

**Adoptée**

## 8. URBANISME

### 8.1 URB-34-2022 - Demande de modification au règlement de zonage 2009-50.

#### Résolution 2022-178

**Proposée par:** Ian Walker

**Appuyée par:** Antoni Viau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le Conseil municipal approuve la demande de modification au Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet, dossier ZON-1-2022, soumise par Madame Gabrielle Bourdeau, représentante pour la compagnie 2754923 Ontario Inc., propriétaire, affectant la propriété située au 3040 Concession 3 – Plantagenet à Plantagenet, décrite comme étant la partie 2 du plan 46R7548 et localisée sur une partie des Lots 19 et 20, Concession 3 de l'ancien Canton de Plantagenet Nord.

La modification au Règlement de zonage a pour but de changer la catégorie de zonage d'une partie de la propriété de la zone «Rurale (RU)» à la zone «Rurale – Exception 45 (RU-45)».

La catégorie de zonage «RU-45» permettra un usage additionnel aux usages déjà autorisés dans la zone «Rurale (RU)» : l'établissement d'un entrepôt, un atelier et un bureau pour un entrepreneur en construction.

**Adoptée**

#### 8.1.1 Règlement 2022-33 - Pour modifier le règlement de zonage 2009-50.

##### Résolution 2022-179

**Proposée par:** René Beaulne

**Appuyée par:** Antoni Viau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le règlement pour modifier le règlement de zonage 2009-50 soit adopté après ses trois lectures.

**Adoptée**

### 8.2 URB-35-2022 - Demande de modification au règlement de zonage 2009-50.

#### Résolution 2022-180

**Proposée par:** Chantal Galipeau

**Appuyée par:** Ian Walker

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le Conseil municipal approuve la demande de modification au Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet, dossier ZON-2-2022, soumise par Madame Nathalie Bercier-Gauthier, propriétaire, affectant la propriété située au 253 rue Water à

Plantagenet, décrite comme étant la partie 1 du plan 46R2911 et localisée sur une partie des Lots 1 et 2, Plan 6 de l'ancien Village de Plantagenet.

La modification au Règlement de zonage a pour but de changer la catégorie de zonage de la propriété, identifiée en rouge sur le croquis ci-bas, de la zone «Résidentielle de Faible Densité (R1)» à la zone «Commerce Local – Exception 8 (C1-8)».

La catégorie de zonage «C1-8» permettra un établissement de restauration, un bureau de professionnel, un commerce de vente au détail et une maison unifamiliale. Dans cette zone, la superficie minimum requise du lot sera de 375.0 mètres carrés, la marge de recul minimum requise de la cour arrière sera de 0.0 mètre, la marge de recul minimum requise de la cour avant sera de 2.0 mètres et le nombre d'espaces de stationnement requis sera 2.

**Adoptée**

#### **8.2.1 Règlement 2022-34 pour modifier le règlement de zonage 2009-50.**

##### **Résolution 2022-181**

**Proposée par:** Suzanne Lafrance

**Appuyée par:** Chantal Galipeau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le règlement 2022-34 pour modifier le règlement de zonage 2009-50 soit adopté après ses trois lectures.

**Adoptée**

#### **8.3 URB-36-2022 - Demande de modification règlement de zonage 2009-50.**

##### **Résolution 2022-182**

**Proposée par:** René Beaulne

**Appuyée par:** Ian Walker

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le Conseil municipal approuve la demande de modification au Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet, dossier ZON-4-2022, soumise par Monsieur Marc Daigneault, agent pour la compagnie Immobilia Properties Inc., propriétaire, affectant la propriété située au 198 chemin Telegraph à Alfred, décrite comme étant la partie 1 du plan 46R447 et une partie du Lot 121, Plan M-1 de l'ancien Village d'Alfred.

La modification au Règlement de zonage a pour but de changer la catégorie de zonage de la propriété de la zone «Résidentielle de Faible Densité (R1)» à la zone «Résidentielle de Moyenne Densité – Exception 8 (R2-8)».

La catégorie de zonage «R2-8» permettra une maison d'habitation de type jumelé (2 logements) avec des appartements accessoires (2 logements) au sous-sol pour un total de 4 logements sur la propriété. La modification permettra

également la réduction de la marge de recul minimum requise de la cour arrière de 7.5 mètres à 6.0 mètres.

**Adoptée**

### **8.3.1 Règlement 2022-35 pour modifier le règlement de zonage 2009-50.**

#### **Résolution 2022-183**

**Proposée par:** Chantal Galipeau

**Appuyée par:** Antoni Viau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le règlement 2022-35 pour modifier le règlement de zonage 2009-50 après ses trois lectures.

**Adoptée**

### **8.4 Règlement 2022-36 - Règlement sur les plans d'implantation.**

Mme Poirier, administratrice du zonage, explique la nécessité de mettre à jour le règlement sur les plans de lotissement, afin d'y inclure les modifications réglementaires du Projet de loi 109, Pour plus de logements pour tous 2022.

#### **Résolution 2022-184**

**Proposée par:** René Beaulne

**Appuyée par:** Antoni Viau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le règlement 2022-36 règlement sur les plans d'implantation après ses trois lectures.

**Adoptée**

## **9. Règlement 2022-30 pour réglementer les feux d'artifices.**

#### **Résolution 2022-185**

**Proposée par:** Ian Walker

**Appuyée par:** René Beaulne

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le règlement 2022-30 pour réglementer les feux d'artifices soit adopté après ses trois lectures.

**Adoptée**

**10. Règlement 2022-37 pour la nomination d'un Chef du service des bâtiments intérimaire.**

**Résolution 2022-186**

**Proposée par:** Suzanne Lafrance

**Appuyée par:** Antoni Viau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le règlement 2022-37 pour nommer un Chef du services des bâtiments par intérim soit adopté après ses trois lectures.

**Adoptée**

**11. Vacance au sein du conseil**

**Résolution 2022-187**

**Proposée par:** Chantal Galipeau

**Appuyée par:** Antoni Viau

**ATTENDU** que le maire M. Stéphane Sarrazin a été élu lors des élections provinciales du 2 juin 2022 député pour la circonscription électorale de Glengarry-Prescott-Russell, tel que publié dans l'édition de La Gazette de l'Ontario du 18 juin 2022;

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le siège de maire pour le Canton d'Alfred et Plantagenet soit déclaré vacant conformément au paragraphe 262(1) de la Loi de 2001 sur les municipalités.

**Adoptée**

**12. Règlement 2022-38 pour nommer un Maire pour le reste du mandat 2018-2022.**

La greffière, Mme Annie Rochefort, informe le conseil de la procédure à suivre pour nommer un nouveau maire.

Les conseillers M. Laviolette et M. Beaulne soumettent leur candidature.

Les membres du conseil sont invités à voter à voix haute, pour le candidat de leur choix.

Le résultat du vote étant nul, chaque candidat ayant récolté trois votes, le nom du gagnant est tiré au sort.

La greffière pige le nom de M. Laviolette et un règlement est adopté pour nommer M. Laviolette maire.

La greffière invite M. Laviolette a prêter serment d'office.

**Résolution 2022-188****Proposée par:** René Beaulne**Appuyée par:** Antoni Viau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le règlement 2022-38 pour nommer un Maire pour le reste du mandat 2018-2022 soit adopté après ses trois lectures.

**Adoptée****13. HUIS CLOS****Résolution 2022-189****Proposée par:** Antoni Viau**Appuyée par:** René Beaulne

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que cette portion de la réunion soit tenue à huis clos afin de considérer des renseignements privés concernant des personnes qui peuvent être identifiées; les relations de travail ou les négociations avec les employés; les litiges actuels ou éventuels ayant une incidence sur la municipalité ou le conseil local en vertu des articles 239(2)(b)(d)(e) de la Loi de 2001 sur les municipalités.

**Adoptée****Résolution 2022-190****Proposée par:** Chantal Galipeau**Appuyée par:** René Beaulne

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que cette réunion soit rouverte au public à 21h26.

**Adoptée****13.1 DIRECTION GÉNÉRALE - Dossier ressources humaines.****14. RÈGLEMENT DE CONFIRMATION****14.1 Règlement 2022-39 pour confirmer les procédures de la réunion spéciale du Conseil du 21 juillet 2022.****Résolution 2022-191****Proposée par:** Antoni Viau**Appuyée par:** Ian Walker

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le règlement 2022-39 confirmant les procédures du conseil de la réunion du 21 mai 2022 soit adopté après trois lectures.

**Adoptée**

**15. Clôture****Résolution 2022-192****Proposée par:** Chantal Galipeau**Appuyée par:** René Beaulne**QU'IL SOIT RÉSOLU** que cette réunion soit levée à 21h28.**Adoptée**

---

Yves Laviolette, Président

---

Annie Rochefort, Greffière



CANTON D' / TOWNSHIP OF  
**ALFRED ET/AND PLANTAGENET**

Le 5 juillet 2022

M. Yves Laviolette, Maire  
Membres du Conseil  
Canton d'Alfred et Plantagenet

Chers membres du Conseil,

Vous trouverez ci-joint la liste des comptes payables pour la période du 1 juin au 30 juin 2022.

|                                                                                        |                |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Liste #1 – Comptes payables & Mastercard Juin 2022<br>Batch #96, #99, #103, #107, #111 | \$4,301,063.18 |
| Liste #2 – Paie #11, #12, #13 – Employés & Conseil                                     | \$374,195.45   |

En espérant le tout conforme, je demeure

Bien à vous,

Alexandre Charlebois  
Trésorier



**CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP**  
**Council/Board Report - Smry(Unpaid)**



AP5060

Page : 1

Date : Jul 05, 2022

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 96 To 111

Cash Requirement Date : Jul 05, 2022

Unpaid Invoice Due Date : Jul 05, 2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor              | Vendor Name |              |                  |  | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount | Released Amount | Payable Amount |
|---------------------|-------------|--------------|------------------|--|----------------|-------------|-----------------|-----------------|----------------|
| Invoice/Description | Batch       | Invoice Date | Invoice Due Date |  |                |             |                 |                 |                |
| Unpaid Total :      |             |              |                  |  | 0.00           | 0.00        | 0.00            | 0.00            | 0.00           |

# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP Council/Board Report-Smry (Computer)



AP5060

Date : Jul 05, 2022

Page : 2

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 16 To 111

Cheque Dates : Jan 01, 2022

To Jul 05, 2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                |       |              |             |                |             |                 |
| AEBI001           | AEBI SCHMIDT CANADA INC.                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| 0088462           | P.W.DEPT - RESSORT<br>HARNAIS J TOILE<br>OUVERTURE PORTE,<br>TRANSPORT     | 96    | 27-May-2022  | 02-Jun-2022 | 107.67         | 107.67      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                            |       |              |             | 107.67         | 107.67      | 0.00            |
| ASSO014           | ONTARIO BUILDING OFFICIALS ASSOCIATION                                     |       |              |             |                |             |                 |
| 0000007133        | JOB AD FOR CHIEF<br>BUILDING OFFICIAL 18 DAYS,<br>2022-05-31 TO 2022-06-07 | 96    | 31-May-2022  | 02-Jun-2022 | 365.92         | 365.92      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                            |       |              |             | 365.92         | 365.92      | 0.00            |
| AUMO001           | AUMONT ANDREE ANNE                                                         |       |              |             |                |             |                 |
| JUIN 2022         | REMBOURSEMENT CREDIT<br>TAXE ROLL #020-00706105-<br>0000                   | 99    | 06-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 255.21         | 255.21      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                            |       |              |             | 255.21         | 255.21      | 0.00            |
| BELL003           | BELL CANADA                                                                |       |              |             |                |             |                 |
| 529784214-JUIN22  | INTERNET - CASERNE<br>POMPIER WENDOVER                                     | 107   | 10-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 80.23          | 80.23       | 0.00            |
| 626760510-JUIN22  | INTERNET - CENTRE<br>COMMUNAUTAIRE<br>PLANTAGENET                          | 103   | 01-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 97.18          | 97.18       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                            |       |              |             | 177.41         | 177.41      | 0.00            |
| BERU004           | BERUBE JUDY                                                                |       |              |             |                |             |                 |
| 1 JUILLET 2022    | FETE DU CANADA - LE DUO<br>SOUL STATION                                    | 111   | 01-Apr-2022  | 30-Jun-2022 | 500.00         | 500.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                            |       |              |             | 500.00         | 500.00      | 0.00            |
| BISS006           | BISSONNETTE VALU MART # 2726                                               |       |              |             |                |             |                 |
| 01 5393           | 150e ALFRED - SUPPLIES                                                     | 99    | 04-May-2022  | 09-Jun-2022 | 42.42          | 42.42       | 0.00            |
| 01 7699           | HAZARDOUS WASTE<br>COLLECTION - SUPPLIES                                   | 96    | 14-May-2022  | 02-Jun-2022 | 27.46          | 27.46       | 0.00            |
| 02 6067           | MARINA LEFAIVRE -<br>SUPPLIES                                              | 107   | 17-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 105.00         | 105.00      | 0.00            |
| 02 6633           | 150e ALFRED - SUPPLIES                                                     | 99    | 02-May-2022  | 09-Jun-2022 | 41.15          | 41.15       | 0.00            |
| 03 7697           | 150e ALFRED - SUPPLIES                                                     | 99    | 07-May-2022  | 09-Jun-2022 | 9.70           | 9.70        | 0.00            |
| 30 8564           | FIRE DEPT - SPRING WATER                                                   | 103   | 31-May-2022  | 16-Jun-2022 | 15.00          | 15.00       | 0.00            |
| 30 9798           | MARINA LEFAIVRE -<br>SUPPLIES                                              | 111   | 24-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 22.77          | 22.77       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                            |       |              |             | 263.50         | 263.50      | 0.00            |
| BRAK001           | BRAKE OTTO                                                                 |       |              |             |                |             |                 |
| LE 21 JUIN 2022   | REMBOURSEMENT -<br>COMPTE EAU & EGOUT<br>ROLL #020-0310108281-001          | 107   | 21-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 224.00         | 224.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                            |       |              |             | 224.00         | 224.00      | 0.00            |
| BROO001           | BROOKS LINDA                                                               |       |              |             |                |             |                 |
| 27 MAI 2022       | REMBOURSEMENT DEPOT<br>PREVOYANCE & CLE                                    | 103   | 27-May-2022  | 16-Jun-2022 | 170.00         | 170.00      | 0.00            |



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 16 To 111

Cheque Dates : Jan 01, 2022 To Jul 05, 2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code              | Vendor Name                                                                                                      | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.              | Description                                                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 170.00         | 170.00      | 0.00            |
| CENT013                  | CENTRE DE COMMUNICATIONS TECH                                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| 183926                   | HIKVISION CAMERA<br>COLORVU-4MP, JUNCTION<br>BOX FOR SWITCH,<br>NETWORK SWITCH IN SIGN,<br>WIRING FOR 2 CAMERA   | 99    | 07-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 1,763.93       | 1,763.93    | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 1,763.93       | 1,763.93    | 0.00            |
| CHAM007                  | CHAMBERLAND CARL                                                                                                 |       |              |             |                |             |                 |
| 21-046                   | PERMIT #21-046 -<br>REMBOURSEMENT DEPOT<br>PERFORMANCE                                                           | 99    | 07-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 100.00         | 100.00      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 100.00         | 100.00      | 0.00            |
| CHAR018                  | ROGER CHARTRAND                                                                                                  |       |              |             |                |             |                 |
| 925174                   | P.W.DEPT-MOVE ROLLER<br>PARK AT PLANTAGENET TO<br>CONC. 7 ALFRED, MOVE<br>ROLLER FROM CONC.7<br>ALFRED TO DIV RD | 111   | 01-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 536.75         | 536.75      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 536.75         | 536.75      | 0.00            |
| CHAR041                  | MINIJEUX GONFLABLE CHARTRAND                                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| 0042022                  | EVENEMENT 1 JUILLET 2022<br>- FOAM PIT, ON-TARGET,<br>PAT'PATROUILLE, NORTH<br>WOODS FLUME, BARBE A<br>PAPA      | 107   | 17-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 937.90         | 937.90      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 937.90         | 937.90      | 0.00            |
| CHAR045                  | CHARTRAND REJEAN                                                                                                 |       |              |             |                |             |                 |
| JUIN 2022                | REMBOURSEMENT DEPOT<br>PREVOYANCE & DEPOT BAR<br>- SALLE COMMUN.<br>WENDOVER - 11 JUIN 2022                      | 111   | 11-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 300.00         | 300.00      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 300.00         | 300.00      | 0.00            |
| CLUB011                  | CLUB COLOMBIEN ST-MIGUEL INC                                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| 669606                   | 150e ALFRED - LOCATION DE<br>LA SALLE 520 RUE ST-<br>PHILIPPE 6 & 7 MAI, BIERES,<br>LIGUEURS, BOUTEILLE<br>D'EAU | 99    | 11-May-2022  | 09-Jun-2022 | 790.50         | 790.50      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 790.50         | 790.50      | 0.00            |
| COMP007                  | EDITION ANDRÉ PAQUETTE INC.                                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| F22003218                | ANNONCES VARIABLES -<br>AVIS REUNION PUBLIQUE -<br>MODIFICATION AU<br>REGLEMENT DU ZONAGE                        | 111   | 22-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 846.14         | 846.14      | 0.00            |
| F22003219                | ANNONCES - DEMI BANDEAU<br>UNE /THEMATIQUE - LES<br>DIPLOMÉS CSDCEO 2022                                         | 111   | 22-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 141.25         | 141.25      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 987.39         | 987.39      | 0.00            |

# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP Council/Board Report-Smry (Computer)



AP5060

Date : Jul 05, 2022

Page : 4

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 16 To 111

Cheque Dates : Jan 01, 2022 To Jul 05, 2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                     | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| CSDC001           | C.S.D.C.E.O.                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| 2022-156/RB03     | MONUMENT DE LA FRANCOPHONIE - CONSEILLER RENE BEAULNE                           | 103   | 07-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 1,000.00       | 1,000.00    | 0.00            |
| 2022-156/SL01     | MONUMENT DE LA FRANCOPHONIE - DON CONSEILLERE SUZANNE LAFRANCE                  | 103   | 07-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 1,000.00       | 1,000.00    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                 |       |              |             | 2,000.00       | 2,000.00    | 0.00            |
| DEER001           | JOHN DEERE FINANCIAL                                                            |       |              |             |                |             |                 |
| I34033            | REC DEPT-REPARATION MS 250 CHAINSAW - MISC CUSTOMER STOCK - EMERGENCY           | 111   | 03-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 183.59         | 183.59      | 0.00            |
| P67510            | P.W.DEPT - SCIE, CHAIN SAW, FILES, LIMES, CHAINE PRO, HEAVY OIL                 | 111   | 24-May-2022  | 30-Jun-2022 | 2,492.06       | 2,492.06    | 0.00            |
| P67951            | P.W.DEPT-SCIE A CHAINE, OIL 2-CYLCE, LIME, CHAIN,                               | 111   | 27-May-2022  | 30-Jun-2022 | 638.64         | 638.64      | 0.00            |
| P67962            | REC DEPT - SCIE A CHAINE - STORM                                                | 111   | 27-May-2022  | 30-Jun-2022 | 621.49         | 621.49      | 0.00            |
| P67966            | P.W.DEPT - SCIE A CHAINE                                                        | 111   | 27-May-2022  | 30-Jun-2022 | -638.64        | -638.64     | 0.00            |
| P68345            | REC DEPT - DEBROUSSAILLEUS, BLOWER, HELMET SYST., PANTALON FUNCTI, CHISEL BLAD  | 111   | 01-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 619.59         | 619.59      | 0.00            |
| P68532            | REC DEPT - BLOWER, HELMET SYST, PANTALON FUNCTI                                 | 111   | 03-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 503.34         | 503.34      | 0.00            |
| P68715            | REC DEPT - PANTALON FUNCTI                                                      | 111   | 06-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 152.54         | 152.54      | 0.00            |
| P68813            | P.W.DEPT- FILE HOLDER ASTIHL                                                    | 111   | 07-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 60.44          | 60.44       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                 |       |              |             | 4,633.05       | 4,633.05    | 0.00            |
| FEDE003           | FEDERATION OF ONTARIO PUBLIC LIBRARIES                                          |       |              |             |                |             |                 |
| 4                 | LIBRARY - MEMBERSHIP FEE: 5001-15000 POPULATION BAND                            | 96    | 01-Jan-2022  | 02-Jun-2022 | 100.00         | 100.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                 |       |              |             | 100.00         | 100.00      | 0.00            |
| FERM009           | FERME DELJU                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| 77770482          | P.W.DEPT - REPARATION DE CLOTURE 3131 RUE PRINCIPAL - 1 POTEAU CEDRE 8' ARRONDI | 111   | 10-May-2022  | 30-Jun-2022 | 231.65         | 231.65      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                 |       |              |             | 231.65         | 231.65      | 0.00            |
| FOND014           | FONDATION DE L'HOPITAL D'OTTAWA                                                 |       |              |             |                |             |                 |
| JUIN              | DON - MEMOIRE DE THIERRY CLAUDE                                                 | 103   | 16-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 50.00          | 50.00       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                 |       |              |             | 50.00          | 50.00       | 0.00            |
| FORS001           | FORSBERG KAREN                                                                  |       |              |             |                |             |                 |
| JUIN 2022         | REMBOURSEMENT DEPOT CREDIT AU COMPTE DE TAXES - ROLL #020-031-01300.0000 - 3131 | 111   | 24-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 2,648.11       | 2,648.11    | 0.00            |



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 16 To 111

Cheque Dates : Jan 01, 2022 To Jul 05, 2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code   | Vendor Name                                                                              | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.   | Description                                                                              |       |              |             |                |             |                 |
|               | PRINCIPALE ST. WEND.                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
|               | <b>Supplier Totals :</b>                                                                 |       |              |             | 2,648.11       | 2,648.11    | 0.00            |
| FOUR005       | SCOUTS 58e FOURNIER                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| 2022-156/CG01 | DON -CONSEILLERE<br>CHANTAL GALIPEAU                                                     | 103   | 07-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| 2022-156/RB02 | DON - CONSEILLER RENE<br>BEAULNE                                                         | 103   | 07-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 100.00         | 100.00      | 0.00            |
|               | <b>Supplier Totals :</b>                                                                 |       |              |             | 300.00         | 300.00      | 0.00            |
| GARE002       | GAREAU LUC                                                                               |       |              |             |                |             |                 |
| 183114        | REC DEPT- ARCHITECTURAL<br>DESIGN SERVICE - SHELTER<br>AT 5000 DU CENTRE<br>WENDOVER     | 96    | 11-Apr-2022  | 02-Jun-2022 | 1,214.75       | 1,214.75    | 0.00            |
| 183122        | ARCHITECTURAL DESIGN<br>FOR MARINA LEFAVIRE,<br>CHALET DE SERVICE<br>ADDITION & NEW DECK | 99    | 02-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 4,107.55       | 4,107.55    | 0.00            |
|               | <b>Supplier Totals :</b>                                                                 |       |              |             | 5,322.30       | 5,322.30    | 0.00            |
| GLOB002       | GLOBAL INDUSTRIAL CANADA                                                                 |       |              |             |                |             |                 |
| 719215        | WENDOVER DOG PARK -<br>POOPY POUCH PET WASTE<br>BAGS, LEMON                              | 111   | 27-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 184.12         | 184.12      | 0.00            |
|               | <b>Supplier Totals :</b>                                                                 |       |              |             | 184.12         | 184.12      | 0.00            |
| GRIFF001      | GRIFFIN CLARE ELLA                                                                       |       |              |             |                |             |                 |
| 07            | GRAPHIC DESIGN - 31 MAR,<br>12 APR, 20 APR, 22 APR, 27<br>APR, 8 MAY, 16 MAY             | 99    | 19-May-2022  | 09-Jun-2022 | 162.00         | 162.00      | 0.00            |
| 08            | GRAPHIC DESIGN - 4 MAY, 8<br>MAY (SIGNATURE LOGOS<br>25e MUNICIPALITE)                   | 99    | 19-May-2022  | 09-Jun-2022 | 18.00          | 18.00       | 0.00            |
|               | <b>Supplier Totals :</b>                                                                 |       |              |             | 180.00         | 180.00      | 0.00            |
| GROU011       | GROULX LYNNE                                                                             |       |              |             |                |             |                 |
| JUIN 2022     | REMBOURSEMENT DEPOT<br>CLE & PREVOYANCE -<br>FORUM CURRAN - 25 JUIN<br>2022              | 111   | 25-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 170.00         | 170.00      | 0.00            |
|               | <b>Supplier Totals :</b>                                                                 |       |              |             | 170.00         | 170.00      | 0.00            |
| HEBE002       | HEBERT PIERRE                                                                            |       |              |             |                |             |                 |
| 22-071        | PERMIT #22-071 -<br>REMBOURSEMENT DEPOT<br>PERFORMANCE                                   | 96    | 30-May-2022  | 02-Jun-2022 | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
|               | <b>Supplier Totals :</b>                                                                 |       |              |             | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| HEBE005       | HEBERT KEVIN                                                                             |       |              |             |                |             |                 |
| BAND 2022/2   | CANADA DAY - MUSICAL<br>SHOW LEFAIVRE - BALANCE<br>DEPOSIT 50%                           | 111   | 29-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 750.00         | 750.00      | 0.00            |
|               | <b>Supplier Totals :</b>                                                                 |       |              |             | 750.00         | 750.00      | 0.00            |
| HERI002       | HERITAGE FOOD SERVICE GROUP OF CANADA                                                    |       |              |             |                |             |                 |



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 16 To 111

Cheque Dates : Jan 01, 2022

To Jul 05, 2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                       | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                       |       |              |             |                |             |                 |
| 5823019           | REC DEPT- RANGE-OVEN & COOK TOP - REGULATOR NAT 4.5IN W/C         | 107   | 17-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 689.19         | 689.19      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                   |       |              |             | 689.19         | 689.19      | 0.00            |
| HYDR000           | HYDRO ONE NETWORKS INC.                                           |       |              |             |                |             |                 |
| 200003755988-MA   | SERVICE - ST. LIGHTS CONCESSION 1 LOT 4 - BAY & BLUE CORNERS ROAD | 107   | 14-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 19.51          | 19.51       | 0.00            |
| 200006164925-MA   | SERVICE - CONCESSION 7 LOT 11 - PUMP PEAT MOSS ROAD               | 107   | 13-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 239.69         | 239.69      | 0.00            |
| 200011011891-MA   | SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 5 LOT 5 - LAJEUNESSE ROAD              | 103   | 03-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 411.15         | 411.15      | 0.00            |
| 200011018561-MA   | SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 9 LOT 20-21                            | 103   | 03-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 122.77         | 122.77      | 0.00            |
| 200011331082-MA   | SERVICE - 654 CHEMIN PEAT MOSS ROAD - PUMPING STATION             | 107   | 13-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 409.70         | 409.70      | 0.00            |
| 200012161040-MA   | SERVICE - 2005 DU PARC ST. LEFAIVRE - BALL FIELD                  | 107   | 14-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 102.36         | 102.36      | 0.00            |
| 200012162252-MA   | SERVICE - 2005 DU PAR ST. LEFAIVRE - CENTRE COMMUNAUTAIRE         | 107   | 14-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 557.71         | 557.71      | 0.00            |
| 200016194826-MA   | SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 1 LOT 18-21 - LEFAIVRE                 | 103   | 03-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 1,559.58       | 1,559.58    | 0.00            |
| 200016198058-MA   | SERVICE - ST. LIGHTS CONCESSION 5 6 LOT 7                         | 103   | 03-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 107.21         | 107.21      | 0.00            |
| 200016804108-MA   | SERVICE - 791 MILL ST. CURRAN - RINK                              | 96    | 25-May-2022  | 02-Jun-2022 | 37.87          | 37.87       | 0.00            |
| 200019877994-MA   | SERVICE - BOUNDARY ROAD & HWY 17 - CONCESSION 6 LOT 1             | 103   | 03-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 19.70          | 19.70       | 0.00            |
| 200019896586-MA   | SERVICE - ST. LIGHTS CONCESSION 1 LOT 8 9                         | 103   | 03-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 425.62         | 425.62      | 0.00            |
| 200019936396-MA   | SERVICE - ST. LIGHTS CONCESSION 2 LOT 21                          | 103   | 03-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 181.28         | 181.28      | 0.00            |
| 200023183169-MA   | SERVICE - WENDOVER BALL PARK                                      | 103   | 08-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 164.88         | 164.88      | 0.00            |
| 200023712326-MA   | SERVICE - PRINCIPAL ST. WENDOVER - SEWER                          | 103   | 08-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 39.35          | 39.35       | 0.00            |
| 20003907735-MA    | SERVICE - ST. LIGHTS CONCESSION 7 8 CONCESSION LOT 9 10           | 103   | 03-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 991.69         | 991.69      | 0.00            |
| 200039084806-MA   | SERVICE - ST. LIGHTS CONCESSION 4 LOT 10                          | 103   | 03-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 128.32         | 128.32      | 0.00            |
| 200039095819-MA   | SERVICE - ST. LIGHTS CONCE. 1 LOT 37                              | 103   | 03-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 19.70          | 19.70       | 0.00            |
| 200046211373-MA   | SERVICE - TREADWELL BALL FIELD - 141 COUNTY ROAD 9                | 103   | 08-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 36.57          | 36.57       | 0.00            |
| 200047569171-MA   | SERVICE - ST. LIGHTS CONCESSION 1 BF LOT 29-33                    | 103   | 03-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 1,559.56       | 1,559.56    | 0.00            |
| 200047591605-MA   | SERVICE - ST. LIGHTS - DUPONT CORNERS                             | 103   | 03-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 19.70          | 19.70       | 0.00            |
| 200048323650-MA   | SERVICE - WATER TOWER PLANTAGENET                                 | 103   | 08-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 88.12          | 88.12       | 0.00            |
| 200051123314-MA   | SERVICE - 2 WAY FLASHER                                           | 103   | 08-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 53.39          | 53.39       | 0.00            |
| 200051905778-MA   | SERVICE - ST. LIGHTS EASTWOOD EST (SUBDIVISION)                   | 103   | 03-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 51.03          | 51.03       | 0.00            |
| 200052357941-MA   | SERVICE - WATER PLANT WENDOVER - 7200 COUNTY RD 17                | 103   | 10-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 7,290.51       | 7,290.51    | 0.00            |
| 200059278485-MA   | SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 1 LOT 23 (SUBD.)                       | 103   | 03-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 19.70          | 19.70       | 0.00            |



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 16 To 111

Cheque Dates : Jan 01, 2022 To Jul 05, 2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code      | Vendor Name                                                      |       |              |             | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|------------------|------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.      | Description                                                      | Batch | Invoice Date | Due Date    |                |             |                 |
| 200059311629-MA  | SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 9 LOT 13                              | 103   | 03-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 19.70          | 19.70       | 0.00            |
| 200062224760-MA  | SERVICE - PRINCIPAL ST. WENDOVER - SEWER                         | 103   | 08-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 294.28         | 294.28      | 0.00            |
| 200064427973-MA  | SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 9 LOT 5                               | 103   | 03-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 19.70          | 19.70       | 0.00            |
| 200065753136-MA  | SERVICE - 1950 RUE LAJOIE ST. LEFAIVRE                           | 107   | 14-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 116.33         | 116.33      | 0.00            |
| 200068667378-MA  | SERVICE - 1971 HOTEL DE VILLE ST. - BIBLIOTHEQUE LEFAIVRE        | 107   | 14-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 132.35         | 132.35      | 0.00            |
| 200073584369-JUN | SERVICE - 791 MILL ST. CURRAN - BALL PARK                        | 111   | 23-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 34.48          | 34.48       | 0.00            |
| 200073584369-MA  | SERVICE - 791 MILL ST. CURRAN - BALL PARK                        | 96    | 24-May-2022  | 02-Jun-2022 | 34.56          | 34.56       | 0.00            |
| 200078636554-MA  | SERVICE - CENTRE COMMUN. WENDOVER & BIBLIOTHEQUE WENDOVER        | 103   | 08-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 128.95         | 128.95      | 0.00            |
| 200085067452-MA  | SERVICE - WATER PLANT ALFRED/LEFAIVRE - 2015 LAJOIE ST. LEFAIVRE | 103   | 10-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 7,810.21       | 7,810.21    | 0.00            |
| 200087393836-JUN | SERVICE - 1971 HOTEL VILLE ST. LEFAIVRE - CASERNE LEFAIVRE       | 111   | 20-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 170.62         | 170.62      | 0.00            |
| 200087428895-MA  | SERVICE - RUE DU QUAI LEFAIVRE - MARINA                          | 107   | 14-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 83.97          | 83.97       | 0.00            |
| 200088924517-MA  | SERVICE - LOISIRS AVE DU QUAI                                    | 103   | 08-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 54.64          | 54.64       | 0.00            |
| 200096176174-MA  | SERVICE - TREADWELL WHARF - CONCESSION 1 LOT 8                   | 103   | 08-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 36.04          | 36.04       | 0.00            |
| 200100058497-JUN | SERVICE - 791 MILL ST. CURRAN - LIBRARY                          | 111   | 23-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 118.91         | 118.91      | 0.00            |
| 200100058497-MA  | SERVICE - 791 MILL ST. CURRAN - LIBRARY                          | 96    | 24-May-2022  | 02-Jun-2022 | 271.66         | 271.66      | 0.00            |
| 200102383972-MA  | SERVICE - CENTRE COMMUNAUTAIRE WENDOVER & ST. LIGHTS             | 103   | 08-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 532.46         | 532.46      | 0.00            |
| 200103766931-JUN | SERVICE - 819 RUE CARTIER ST. CURRAN - COMMUNITY CENTRE          | 111   | 23-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 648.26         | 648.26      | 0.00            |
| 200103766931-MA  | SERVICE - 819 CARTIER ST. CURRAN - COMMUNITY CENTRE              | 96    | 24-May-2022  | 02-Jun-2022 | 158.83         | 158.83      | 0.00            |
| 200109051916-MA  | SERVICE - ST. LIGHTS CONCESSION 6 LOT 7                          | 103   | 03-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 663.67         | 663.67      | 0.00            |
| 200111336466-MA  | SERVICE - TREADWELL COMMUNITY CENTRE - 130 COUNTY ROAD 9         | 103   | 08-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 110.57         | 110.57      | 0.00            |
| 200113830174-MA  | SERVICE - PRINCIPAL ST. WENDOVER - SEWER                         | 103   | 08-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 63.26          | 63.26       | 0.00            |
| 200115862932-MA  | SERVICE - ST. LIGHTS CONCESSION 1 LOT 1                          | 103   | 03-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 114.55         | 114.55      | 0.00            |
| 200123160867-MA  | SERVICE - ST. LIGHTS RADIO TOWER - CONCESSION 3 LOT 6            | 103   | 03-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 40.77          | 40.77       | 0.00            |
| 200126400970-MA  | SERVICE - PUMPING STATION - WENDOVER                             | 103   | 08-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 711.97         | 711.97      | 0.00            |
| 200126401980-MA  | SERVICE - WENDOVER WHARF                                         | 103   | 08-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 39.21          | 39.21       | 0.00            |
| 200126845352-MA  | SERVICE - TELEGRAPH & BOLT ROADS - CONCESSION 5 LOT 7 9          | 103   | 03-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 244.72         | 244.72      | 0.00            |
| 200152340184-MA  | SERVICE - 3420 CONCESSION 4 - ALFRED LANDFILL                    | 107   | 13-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 47.60          | 47.60       | 0.00            |
| 200194357150-MA  | SERVICE - CASERNE POMPIER WENDOVER - 105 COUNTY ROAD 9           | 103   | 08-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 219.03         | 219.03      | 0.00            |
| 200215295713-MA  | SERVICE - ST. LIGHTS - WENDOVER COMMUNITY                        | 103   | 03-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 6.21           | 6.21        | 0.00            |



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 106 To 111

Cheque Dates : Jan 01, 2022 To Jul 05, 2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code              | Vendor Name                                                                         | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.              | Description                                                                         |       |              |             |                |             |                 |
|                          | CENTRE                                                                              |       |              |             |                |             |                 |
| 200244397329-MAI         | SERVICE - ST. LIGHTS<br>ROUTE 25 HWY 17                                             | 107   | 14-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 9.31           | 9.31        | 0.00            |
| 200255091072-MAI         | SERVICE - ST. LIGHTS<br>CONCESSION LOT 0, FRONT<br>OF 1991 LACELLE                  | 107   | 14-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 9.31           | 9.31        | 0.00            |
| 200267959841-MAI         | SERVICE - ST. LIGHTS<br>363/355 TRILLIUM, ACROSS<br>363 & 355 TRILLIUM              | 107   | 14-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 14.79          | 14.79       | 0.00            |
| 200267959942-MAI         | SERVICE - ST. LIGHTS 380-<br>398 TRILLIUM, ACROSSE<br>FROM 380, 388                 | 107   | 14-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 20.18          | 20.18       | 0.00            |
| 200281228532-MAI         | SERVICE - ST. LIGHTS<br>CONCESSION LOT 0 CNR<br>CTY ROAD                            | 107   | 14-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 7.00           | 7.00        | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                     |       |              |             | 27,644.77      | 27,644.77   | 0.00            |
| IMAG003                  | IMAGINE TROPHÉE & PROMO                                                             |       |              |             |                |             |                 |
| 1053                     | FETE DU CANADA -<br>GRAVURE DE LOGO SUR<br>RAME DE CANOE                            | 111   | 27-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 158.20         | 158.20      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                     |       |              |             | 158.20         | 158.20      | 0.00            |
| IMPR001                  | IMPRIMERIE CHARLES                                                                  |       |              |             |                |             |                 |
| 205011                   | REC DEPT - RE-IMPRESSION<br>DES PERMIS ANNUELLE, 1<br>ENSEIGNE, 500<br>FORMULAIRES  | 103   | 14-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 678.57         | 678.57      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                     |       |              |             | 678.57         | 678.57      | 0.00            |
| IRON001                  | IRON MOUNTAIN CANADA CORPORATION                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| GPKX348                  | ADMIN DEPT - ONSITE<br>SHRED - PERIOD 04/27/2022 -<br>05/24/2022                    | 103   | 31-May-2022  | 16-Jun-2022 | 191.36         | 191.36      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                     |       |              |             | 191.36         | 191.36      | 0.00            |
| JARE001                  | J.A.R. ELECTRIC INC.                                                                |       |              |             |                |             |                 |
| SI-2230                  | CENTRE COMMUN.<br>WENDOVER - 1000 MH<br>BULBS, LIFT RENTAL,<br>ELECTRICIAN          | 111   | 06-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 855.77         | 855.77      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                     |       |              |             | 855.77         | 855.77      | 0.00            |
| LABE008                  | LABELLE TENTS INC.                                                                  |       |              |             |                |             |                 |
| 11987                    | FETE DU CANADA - TENTS,<br>SCENE, JUPE DE CONTOUR<br>INCLUE, CHAISE PLIANTE<br>BLEU | 111   | 28-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 1,914.22       | 1,914.22    | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                     |       |              |             | 1,914.22       | 1,914.22    | 0.00            |
| LAMA027                  | LAMARCHE RAYMOND                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| MAY 2022                 | RAPPORT CASTOR - MAI<br>2022 - DESCHAMPS &<br>SCAFFOLD, CONCESSION 3<br>WENDOVER    | 96    | 01-Jun-2022  | 02-Jun-2022 | 1,200.00       | 1,200.00    | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                     |       |              |             | 1,200.00       | 1,200.00    | 0.00            |
| LEFE008                  | LEFEBVRE MICHELLE                                                                   |       |              |             |                |             |                 |



**CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP**  
**Council/Board Report-Smry (Computer)**



**AP5060**

**Date :** Jul 05, 2022

**Page :** 9

**Time :** 2:02 pm

**Vendor :** AALT001 To ZURI000

**Batch :** 16 To 111

**Cheque Dates :** Jan 01, 2022 To Jul 05, 2022

**Bank :** 0099 To 9

| Vendor Code              | Vendor Name                                                                                                      | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.              | Description                                                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| 202203                   | MARINA LEFAIVRE - HRS<br>SERVICE DE MAQUILLAGE<br>PAR MICHELLE LEFEBVRE<br>POUR LA FETE DU CANADA                | 107   | 18-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 420.00         | 420.00      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 420.00         | 420.00      | 0.00            |
| LITT003                  | LITTLE RAY'S REPTILE ZOO INC.                                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| 4940                     | JULY 1st 2022 - NATURE'S<br>NINJAS - 1 HOUR LIVE<br>PRESENTATION,<br>ADDITIONAL MILEAGE<br>CHARGE FOR TRAVEL EXC | 99    | 03-May-2022  | 09-Jun-2022 | 476.91         | 476.91      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 476.91         | 476.91      | 0.00            |
| MAIN010                  | MAINVILLE YVETTE                                                                                                 |       |              |             |                |             |                 |
| JUIN 2022                | REMBOURSEMENT DE<br>PAIEMENT TAXE - ROLL<br>#020-03103750                                                        | 99    | 07-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 291.25         | 291.25      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 291.25         | 291.25      | 0.00            |
| MALA001                  | MALAKET                                                                                                          |       |              |             |                |             |                 |
| 9206                     | REC CENTRE<br>COMMUNAUTAIRE<br>PLANTAGENET - TOP MOUNT<br>FRIDGE                                                 | 107   | 21-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 1,073.44       | 1,073.44    | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 1,073.44       | 1,073.44    | 0.00            |
| MINI004                  | MINISTER OF FINANCE / policing                                                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| 301605221216004          | REIMB-LOCAL SERVICE<br>REALIGNMENT - 2022 JAN-<br>MAR REVENUES - CREDIT                                          | 96    | 16-May-2022  | 02-Jun-2022 | -2,665.00      | -2,665.00   | 0.00            |
| 302505221033004          | REIMB-LOCAL SERVICE<br>REALIGNMENT - APRIL OPP<br>LSR BILLING 2022                                               | 96    | 31-May-2022  | 02-Jun-2022 | 126,936.00     | 126,936.00  | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 124,271.00     | 124,271.00  | 0.00            |
| ONTA038                  | 8752630 CANADA INC. O/A GAUTHIER ENTERPRISE                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| 3441                     | SANDBLAST POUR LA CROIX<br>DE CHEMIN COMTE 15 ET<br>CONCESSION 3 LEFAIVRE                                        | 111   | 24-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 904.00         | 904.00      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 904.00         | 904.00      | 0.00            |
| OTTA006                  | OTTAWA CEDAR LUMBER INC.                                                                                         |       |              |             |                |             |                 |
| 2390                     | SHREDDER & SHOVEL -<br>FLOT MOVE x2                                                                              | 103   | 10-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 41,386.25      | 41,386.25   | 0.00            |
| 2394                     | LANDFILL ALFRED -<br>SHREDDER AT DUMP,<br>CHIPPER AND 2 GUYS                                                     | 107   | 20-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 37,403.00      | 37,403.00   | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 78,789.25      | 78,789.25   | 0.00            |
| PETT001                  | PETTY CASH                                                                                                       |       |              |             |                |             |                 |
| JUIN 2022                | POOL - ALFRED AND<br>PLANTAGENET                                                                                 | 99    | 07-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| PETT005                  | PETTY CASH                                                                                                       |       |              |             |                |             |                 |



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 106 To 111

Cheque Dates : Jan 01, 2022

To Jul 05, 2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                      | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| JUILLET 2022      | PETTY CASH - FETE DU CANADA - BAR & ZONE FAMILIALE                                               | 111   | 29-Jun-2022  | 29-Jun-2022 | 2,000.00       | 2,000.00    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                  |       |              |             | 2,000.00       | 2,000.00    | 0.00            |
| PHAN002           | PHANEUF JEAN-PHILIPPE                                                                            |       |              |             |                |             |                 |
| 22-117            | REC. CENTRE LEFAIVRE - HYDRO-ENSEMENCEMENT SUR 45000 pi2                                         | 96    | 14-May-2022  | 02-Jun-2022 | 5,950.00       | 5,950.00    | 0.00            |
| 22-118            | SEMENCES A GAZON - 5 SACS 20 kg - CENTRE REC. PLANTAGENET & LEFAIVRE                             | 96    | 14-May-2022  | 02-Jun-2022 | 825.00         | 825.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                  |       |              |             | 6,775.00       | 6,775.00    | 0.00            |
| PLAN011           | PHYSIOTHERAPIE PLANTAGENET                                                                       |       |              |             |                |             |                 |
| MAI 2022          | REMBOURSEMENT DEPOT PREVOYANCE - SALLE COMMUNAUTAIRE WENDOVER                                    | 96    | 25-May-2022  | 02-Jun-2022 | 150.00         | 150.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                  |       |              |             | 150.00         | 150.00      | 0.00            |
| POIR003           | POIRIER GILLES                                                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| 19 JUIN 2022      | REMBOURSEMENT DEPOT CLE & PREVOYANCE - CENTRE COMMUNAUTAIRE LEFAIVRE                             | 107   | 19-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 120.00         | 120.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                  |       |              |             | 120.00         | 120.00      | 0.00            |
| PRES013           | PRESCOTT RUSSELL PAVING & INTERLOCK INC                                                          |       |              |             |                |             |                 |
| 0303              | LOADER RENTAL - 7.5 HRS X \$160.00 - STORM                                                       | 99    | 02-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 1,356.00       | 1,356.00    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                  |       |              |             | 1,356.00       | 1,356.00    | 0.00            |
| PROD002           | PRODUCTIONS ROYAL PYROTECHNIE INC.                                                               |       |              |             |                |             |                 |
| FC00004264        | FETE DU CANADA - SPECTACLE PYROTECHNIQUE/FEU D'ARTIFICE                                          | 103   | 09-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 7,910.00       | 7,910.00    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                  |       |              |             | 7,910.00       | 7,910.00    | 0.00            |
| REMA001           | REMATEX CONSTRUCTION LTD                                                                         |       |              |             |                |             |                 |
| 18-116            | PERMIT #18-116 - REMBOURSEMENT DEPOT PERFORMANCE                                                 | 111   | 27-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 67.28          | 67.28       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                  |       |              |             | 67.28          | 67.28       | 0.00            |
| RODA001           | RO-DAN ROOFING AND SIDING INC                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| 2275              | P.W.DEPT -REPAIR CHEMINEY FLASHING - MATERIAL COULKING - SNOW GUARD - SCREWS - LABOUR            | 99    | 10-May-2022  | 09-Jun-2022 | 3,836.35       | 3,836.35    | 0.00            |
| 2277              | BUILDING GARAGE PLANTAGENET - FABRIQUÉ UN COUVERT DE FAN, INSTALLATION DEUX COUVERTS & SECURISER | 111   | 07-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 1,514.20       | 1,514.20    | 0.00            |



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 16 To 111

Cheque Dates : Jan 01, 2022

To Jul 05, 2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code              | Vendor Name                                                                                             | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.              | Description                                                                                             |       |              |             |                |             |                 |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                         |       |              |             | 5,350.55       | 5,350.55    | 0.00            |
| ROGE002                  | ROGERS WIRELESS                                                                                         |       |              |             |                |             |                 |
| 2474408088               | CELLULAIRES EMPLOYES -<br>DEPT ADMIN., TRAVAUX<br>PUBLICS, POMPIERS,<br>CONSTRUCTION, ZONAGE,<br>BY-LAW | 99    | 01-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 516.79         | 516.79      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                         |       |              |             | 516.79         | 516.79      | 0.00            |
| SEGUI002                 | ARMOIRES SEGUIN                                                                                         |       |              |             |                |             |                 |
| 7171                     | MARINA LEFAIVRE -<br>FABRICATION DES ARMOIRE<br>ET DES COMPTOIRS                                        | 111   | 23-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 6,323.16       | 6,323.16    | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                         |       |              |             | 6,323.16       | 6,323.16    | 0.00            |
| SENT001                  | SENTEX COMMUNICATIONS                                                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| 850176                   | BULLOCH REMOTE ACCESS<br>- PERIOD 2022-07-01 TO<br>2023-07-01 - ACCOUNT<br>#37430                       | 99    | 01-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 135.60         | 135.60      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                         |       |              |             | 135.60         | 135.60      | 0.00            |
| SERV002                  | SERVICE HYDRAULIQUE D'ARGENTEUIL                                                                        |       |              |             |                |             |                 |
| 15516                    | MARINA LEFAIVRE - A<br>CAMLOCKS MALE, B<br>CAMLOCKS FEM. x MALE, F<br>CAMLOCKS MALE x MALE              | 107   | 17-May-2022  | 23-Jun-2022 | 34.76          | 34.76       | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                         |       |              |             | 34.76          | 34.76       | 0.00            |
| SOCI003                  | SOCIETE ALZHEIMER DISTRICT DE CORNWALL                                                                  |       |              |             |                |             |                 |
| JUIN 2022                | DONS - MEMOIRE MME LISE<br>FREDETTE                                                                     | 103   | 15-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 50.00          | 50.00       | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                         |       |              |             | 50.00          | 50.00       | 0.00            |
| SONT001                  | SONTRAC EQUIPMENT                                                                                       |       |              |             |                |             |                 |
| 01-61234                 | P.W.DEPT - WACKER<br>BPS1135AW YR 2022                                                                  | 103   | 01-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 2,260.00       | 2,260.00    | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                         |       |              |             | 2,260.00       | 2,260.00    | 0.00            |
| SOUC003                  | SOUCIE MICHELLE                                                                                         |       |              |             |                |             |                 |
| 02003106185-001          | REMBOURSEMENT FRAIS DE<br>LECTURE DU COMPTEUR<br>D'EAU - ROLL #020-03106185-<br>001                     | 107   | 20-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 45.00          | 45.00       | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                         |       |              |             | 45.00          | 45.00       | 0.00            |
| SUNB001                  | SUNBELT RENTALS OF CANADA                                                                               |       |              |             |                |             |                 |
| 74638882-0001            | P.W.DEPT- SMOOTH DRUM<br>RIDE-ON ROLLER CAB -<br>CONCESSION 7 ALFRED &<br>DIVISION ROAD                 | 111   | 07-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 9,919.97       | 9,919.97    | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                         |       |              |             | 9,919.97       | 9,919.97    | 0.00            |
| TCMC001                  | T&C MCRAE ENTERPRISES LTD.                                                                              |       |              |             |                |             |                 |



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 16 To 111

Cheque Dates : Jan 01, 2022 To Jul 05, 2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code           | Vendor Name                                                                                        | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.           | Description                                                                                        |       |              |             |                |             |                 |
| 93310 490 9756342     | 150e ALFRED - SOUPER SPECTACLE                                                                     | 99    | 07-May-2022  | 09-Jun-2022 | 16,766.28      | 16,766.28   | 0.00            |
| Supplier Totals :     |                                                                                                    |       |              |             | 16,766.28      | 16,766.28   | 0.00            |
| TDCA002               | TD CANADA TRUST BANK                                                                               |       |              |             |                |             |                 |
| JUIN 2022             | REMBOURSEMENT DE PAIEMENT DE TAXE - ROLL #010-005-04310-0000                                       | 99    | 07-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 1,220.87       | 1,220.87    | 0.00            |
| Supplier Totals :     |                                                                                                    |       |              |             | 1,220.87       | 1,220.87    | 0.00            |
| TYLE001               | TYLER BRIAN                                                                                        |       |              |             |                |             |                 |
| 1 JUILLET 2022        | FETE CANADA - SPECTACLE 1 JUILLET 2022 - BALANCE DEPOT A PAYER                                     | 99    | 08-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 3,320.00       | 3,320.00    | 0.00            |
| Supplier Totals :     |                                                                                                    |       |              |             | 3,320.00       | 3,320.00    | 0.00            |
| VALL000               | VALLEY BLADES LIMITED                                                                              |       |              |             |                |             |                 |
| SV062217              | P.W.DEPT - BLADES, PLOW BOLT, STOVER LOCK NUTS E-38                                                | 111   | 20-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 1,811.44       | 1,811.44    | 0.00            |
| SV062332              | P.W.DEPT - BLADES x5 - E38                                                                         | 111   | 23-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 1,426.06       | 1,426.06    | 0.00            |
| Supplier Totals :     |                                                                                                    |       |              |             | 3,237.50       | 3,237.50    | 0.00            |
| VINC002               | VINCENT CONSTRUCTION 2002 INC.                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| 20-123                | PERMIT #20-123 - REMBOURSEMENT DEPOT PERFORMANCE                                                   | 107   | 20-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 1,000.00       | 1,000.00    | 0.00            |
| 21-011                | PERMIT #21-011 - REMBOURSEMENT DEPOT PERFORMANCE                                                   | 107   | 20-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 1,000.00       | 1,000.00    | 0.00            |
| Supplier Totals :     |                                                                                                    |       |              |             | 2,000.00       | 2,000.00    | 0.00            |
| WEND009               | CHEVALIERS DE COLOMB 4e DEGRE                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| 15 JUIN 2022          | RISTOURNE BAR - SOUPE FETE DES MERES 7 MAI 2022                                                    | 103   | 15-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 391.07         | 391.07      | 0.00            |
| Supplier Totals :     |                                                                                                    |       |              |             | 391.07         | 391.07      | 0.00            |
| YROC001               | Y. ROCQUE CONSTRUCTION INC.                                                                        |       |              |             |                |             |                 |
| 53022                 | STORM FIRESIGHTER WENDOVER - REMOVE DAMAGED STEEL SHEETS, RE-NAILED LOOSE WOOD STRAPPING, NEW WOOD | 99    | 30-May-2022  | 09-Jun-2022 | 6,200.94       | 6,200.94    | 0.00            |
| Supplier Totals :     |                                                                                                    |       |              |             | 6,200.94       | 6,200.94    | 0.00            |
| Computer Paid Total : |                                                                                                    |       |              |             | 340,158.11     | 340,158.11  | 0.00            |

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP  
Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 13

Date : Jul 05, 2022

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 96 To 111

EFT Date : 01-01-2022

To 05-Jul-2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                         | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                                         |       |              |             |                |             |                 |
| AALT001           | AALTO TECHNOLOGIES                                                                                  |       |              |             |                |             |                 |
| 00007408          | MONTHLY GO LIVE BASE - PERIOD JULY 01 TO JUL Y 31, 2022                                             | 107   | 15-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 830.04         | 830.04      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                     |       |              |             | 830.04         | 830.04      | 0.00            |
| ACCE003           | ACCESS-EQUIP INC.                                                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| 0000030263        | P.W.DEPT-GANTS A POIS, QUALITY FITTERS GLOVES LARGE                                                 | 96    | 31-May-2022  | 02-Jun-2022 | 77.97          | 77.97       | 0.00            |
| 0000030472        | DEPOTOIR ALFRED - GANTS A POIS, ZENITH SAFETY PRODUCTS STANDARDS FITTERS GLOVES, 36" AIR COMB       | 107   | 17-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 97.80          | 97.80       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                     |       |              |             | 175.77         | 175.77      | 0.00            |
| ACFO000           | ACFO OTTAWA INC                                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| 6500              | ADMIN.DEPT- DRAPEAU FRANCO-ONTARIEN                                                                 | 107   | 07-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 217.67         | 217.67      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                     |       |              |             | 217.67         | 217.67      | 0.00            |
| BELA008           | BELANGER CHRYSLER DODGE JEEP RAM INC.                                                               |       |              |             |                |             |                 |
| RB34253           | P.W.DEPT - FILTER, OIL - V-146 DODGE RAM                                                            | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 197.72         | 197.72      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                     |       |              |             | 197.72         | 197.72      | 0.00            |
| BERC014           | BERCIER FRANCOIS                                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| 12                | P.W.DEPT -CLASSIFIED KNOWLEDGE TEST - MTO DRIVETEST                                                 | 103   | 10-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 16.00          | 16.00       | 0.00            |
| 14                | P.W.DEPT- MTO DRIVETEST                                                                             | 103   | 10-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 90.00          | 90.00       | 0.00            |
| 8                 | P.W.DEPT-CLASSIFIED KNOWLEDTE TEST                                                                  | 103   | 10-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 23.75          | 23.75       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                     |       |              |             | 129.75         | 129.75      | 0.00            |
| BERT001           | BERTRAND SUPPLIES                                                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| 546733            | P.W.DEPT-PEINTURES, FULL-BRIM HARDHAT, VEST SURVEYOR, VEST TRAFFIC, HARD HAT FULL BRIM              | 96    | 26-May-2022  | 02-Jun-2022 | 223.99         | 223.99      | 0.00            |
| 548327            | P.W.DEPT-LUNETTE TINTED LENS, INSECT REPELLENT                                                      | 107   | 13-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 226.03         | 226.03      | 0.00            |
| 548424            | P.W.DEPT- VEST, SURVEYOR, XL, ORANGE                                                                | 107   | 14-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 17.52          | 17.52       | 0.00            |
| 549442            | CROIX DE METAL PATRIMOINE - ACTIVATEUR EPOXY, EPOXY BLANC, BLANC, ACTIVATEUR, FEUILLE 9 x 11        | 111   | 24-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 324.99         | 324.99      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                     |       |              |             | 792.53         | 792.53      | 0.00            |
| BRANDT            | BRANDT                                                                                              |       |              |             |                |             |                 |
| 5009105           | P.W. DEPT - INSTALL LIGT CYLINDERS, REMOVED HYD FILTER, REMOVE ENGINE, REMOVED FKYWHEEL AND OIL PAN | 99    | 30-May-2022  | 09-Jun-2022 | 41,199.58      | 41,199.58   | 0.00            |
| 5009544           | P.W.DEPT-GRADER 2009                                                                                | 111   | 24-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 20,083.92      | 20,083.92   | 0.00            |

**CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP**  
**Council/Board Report-Summary (EFT)**



AP5060

Page : 14

Date : Jul 05, 2022

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 96 To 111

EFT Date : 01-01-2022

To 05-Jul-2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code              | Vendor Name                                                                                                     | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.              | Description                                                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
|                          | REPORT ON LEAKING REAR<br>DIFF-DIFF & TANDOMS WITH<br>NEW OIL AS OLD OIL WAS NO<br>GOOD                         |       |              |             |                |             |                 |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                 |       |              |             | 61,283.50      | 61,283.50   | 0.00            |
| BRAZ001                  | BRAZEAU SANITATION INC                                                                                          |       |              |             |                |             |                 |
| K1239                    | REGULAR TOILET WITH SINK<br>- LANDFILL PERIOD MAY 1 -<br>JUNE 1 2022                                            | 99    | 28-May-2022  | 09-Jun-2022 | 180.80         | 180.80      | 0.00            |
| K1271                    | REGULAR TOILETS RENTAL -<br>PERIOD OF MAY 2 - JUNE 2<br>2022 - PARC DE LEFAIVRE,<br>CURRAN, PLANTAGENET         | 99    | 28-May-2022  | 09-Jun-2022 | 1,469.00       | 1,469.00    | 0.00            |
| K1686                    | LANDFILL DEPT - REGULAR<br>TOILET WITH SINK -<br>MONTHLY RENTAL - JUNE 1-<br>JULY 1, 2022                       | 111   | 28-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 180.80         | 180.80      | 0.00            |
| K1716                    | REC DEPT - REGULAR<br>TOILETS, MONTHLY RENTAL                                                                   | 111   | 28-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 1,469.00       | 1,469.00    | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                 |       |              |             | 3,299.60       | 3,299.60    | 0.00            |
| BRIS004                  | J.R. BRISSON EQUIPMENT LTD                                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| ESA001039-1              | EQ0027196 FORK SET,<br>HORST WELDING MODEL: 60"<br>7500 LBS FFC CAT50 S/N:<br>22LA12549 NEW                     | 99    | 25-May-2022  | 09-Jun-2022 | 4,068.00       | 4,068.00    | 0.00            |
| PSO032058-1              | P.W.DEPT-PUMP WATER,<br>RING SEALING, BELT FAN,<br>BELT AC, PRIORITY ORDER<br>FEE                               | 99    | 08-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 619.43         | 619.43      | 0.00            |
| SWO008217-1              | P.W.DEPT-FRAIS DE ZONE 6,<br>APPEL D'URGENCE SERVICE,<br>COMMUTEUR MECANIQUE,<br>LABO, FRAIS FOURNITURE         | 103   | 26-May-2022  | 16-Jun-2022 | 1,478.30       | 1,478.30    | 0.00            |
| SWO008687-1              | P.W.DEPT- 1 STUCK IN 2ND<br>GEAR HARD SHIFTING -<br>CAPTEUR, FRAIS DE<br>FOURNITURE, LABOR, FILTRE<br>HUILE HYD | 99    | 06-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 3,800.38       | 3,800.38    | 0.00            |
| SWO009260-2              | P.W.DEPT-SERVICE CALL<br>FRAIS DE ZONE 2 - E61                                                                  | 103   | 09-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 226.00         | 226.00      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                 |       |              |             | 10,192.11      | 10,192.11   | 0.00            |
| CADI004                  | JP DESIGN - 3915417 CANADA INC                                                                                  |       |              |             |                |             |                 |
| 12302                    | PARC A CHIEN - 4' x 6'<br>IMPRESSION COULEUR AVEC<br>UV PROTECTION - MONTAGE<br>& INSTALLATION                  | 99    | 11-Mar-2022  | 09-Jun-2022 | 410.19         | 410.19      | 0.00            |
| 12322                    | P.W.DEPT-ENSEIGNES                                                                                              | 99    | 03-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 87.68          | 87.68       | 0.00            |
| 12344                    | MARINA LEFAIVRE -<br>ENSEIGNES 20 FLECHES<br>NOIR DECOUPE                                                       | 111   | 23-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 48.02          | 48.02       | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                 |       |              |             | 545.89         | 545.89      | 0.00            |
| CARR003                  | CARRIERE & POIRIER EQUIPMENT LTD                                                                                |       |              |             |                |             |                 |
| 165400                   | 150e ALFRED - FRAIS DE<br>RETOUR POUR 2<br>LAMPADAIRES                                                          | 96    | 26-May-2022  | 02-Jun-2022 | 28.25          | 28.25       | 0.00            |
| 165465                   | P.W.DEPT- E54 GASKET<br>UPPER HOUSING, O RING,<br>PLATE, O RING, LABOR                                          | 96    | 27-May-2022  | 02-Jun-2022 | 3,442.94       | 3,442.94    | 0.00            |
| 166126                   | P.W.DEPT-REPLACE BROKED<br>L.H. GLASS DOOR,                                                                     | 107   | 16-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 968.31         | 968.31      | 0.00            |

**CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP**  
**Council/Board Report-Summary (EFT)**



AP5060

Page : 15

Date : Jul 05, 2022

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 96 To 111

EFT Date : 01-01-2022

To 05-Jul-2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code              | Vendor Name                                                                                                                                        | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.              | Description                                                                                                                                        |       |              |             |                |             |                 |
| 166264                   | CLEAN GLASS PIECES IN DOOR SEAL, CLEAN HANDLE & DOOR HINGES<br>P.W.DEPT-E-39 - ASSY RADIATOR, RADIATOR BOLT, WASHER PLAIN, WASHER (PKG.5), CUSHION | 111   | 20-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 1,161.39       | 1,161.39    | 0.00            |
| 166265                   | P.W.DEPT-E-39 - TUBING-LIFT CYL. BOTTOM RAISE, TOP DROP, BOTTOM DUMP, TOP ROLL BACK                                                                | 111   | 20-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 441.41         | 441.41      | 0.00            |
| 166314                   | P.W.DEPT-FILTER-HYDRO, ENVIRO CHARGES OIL FILTER, BOTTLE-OIL HYDRAPICK BY BOTTLE, ENVIRO CHARGES OIL                                               | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 662.00         | 662.00      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                                                    |       |              |             | 6,704.30       | 6,704.30    | 0.00            |
| CATH001                  | CATHOLIC DISTRICT SCHOOL BRD OF EASTERN ONTARIO                                                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| JUIN 2022                | 2e VERSEMENTS - JUIN 2022                                                                                                                          | 107   | 20-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 44,076.92      | 44,076.92   | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                                                    |       |              |             | 44,076.92      | 44,076.92   | 0.00            |
| CEDA001                  | CEDAR SIGNS INC.                                                                                                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| INV/2022/1639            | P.W. DEPT - CUSTOM SIGN SINGLE SIDED DIGITAL PRINT                                                                                                 | 96    | 26-May-2022  | 02-Jun-2022 | 504.67         | 504.67      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                                                    |       |              |             | 504.67         | 504.67      | 0.00            |
| CHAR015                  | GARAGE CHARTRAND & PINEAU                                                                                                                          |       |              |             |                |             |                 |
| 27372                    | P.W. DEPT - E109 - BATTERY                                                                                                                         | 99    | 04-May-2022  | 09-Jun-2022 | 142.88         | 142.88      | 0.00            |
| 39484                    | P.W.DEPT V146 - CHECK TRAILER PLUG, LIGHT BASE, LICENSE LIGHT, WORK LIGHT, FUSE, TRAILER PLUG ASS.                                                 | 99    | 16-Mar-2022  | 09-Jun-2022 | 500.89         | 500.89      | 0.00            |
| 39667                    | SAFETY INSPECTION, WHEEL SEAL, REPLACE 2 WHEELS SEAL, ADJUST WHEEL BEARING                                                                         | 99    | 09-May-2022  | 09-Jun-2022 | 236.12         | 236.12      | 0.00            |
| 39696                    | REPAIR AIR LEAK, INSTALL EXHAUST STACK, INSTALL DIFF. SWITCH, CHECK LEFT FRONT DRIVE WHEEL SEAL-V-12                                               | 99    | 18-May-2022  | 09-Jun-2022 | 1,539.76       | 1,539.76    | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                                                    |       |              |             | 2,419.65       | 2,419.65    | 0.00            |
| CHAR048                  | CHARBONNEAU ESTHER                                                                                                                                 |       |              |             |                |             |                 |
| 2201                     | REC DEPT - REMBOURSEMENT RECERIFICATIONS SN PISCINE ET PSG                                                                                         | 111   | 12-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 90.00          | 90.00       | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                                                    |       |              |             | 90.00          | 90.00       | 0.00            |
| CHOL000                  | CHOLETTE ELECTRIC INC                                                                                                                              |       |              |             |                |             |                 |
| 42108                    | BALL PARK - INSTALL 3 FLUORESCENTS LIGHTS - FLUORESCENT LIGHTING WITH WEATHER PROOF PROTECTIVE CAGE                                                | 96    | 31-May-2022  | 02-Jun-2022 | 341.94         | 341.94      | 0.00            |
| 42109                    | MARINA LEFAIVRE - INSTALL PLUS FOR PUMP, PVC BOX, BUBBLE WP COVER, PVC BOX, LABOR                                                                  | 96    | 31-May-2022  | 02-Jun-2022 | 320.19         | 320.19      | 0.00            |

# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP

## Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 16

Date : Jul 05, 2022

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 96 To 111

EFT Date : 01-01-2022

To 05-Jul-2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code | Vendor Name                                                                                        | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No. | Description                                                                                        |       |              |             |                |             |                 |
| 42138       | LEFAIVRE COMMUNITY CENTRE - REPAIR TO SPLIT - ELECTRICIAN HOURS                                    | 99    | 06-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 155.94         | 155.94      | 0.00            |
| 42139       | TREADWELL MARINA - METER HUB, PVC STRAP, PVC BOX, PVC CONNECTOR, BARE COPPER #6, ESA PERMIT, LABOR | 99    | 06-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 963.96         | 963.96      | 0.00            |
| 42148       | MARINA LEFAIVRE - BOX OCTOGONAL, FINISHING CAP, POTLIGHT 4", SWITCH SINGLE, DECORA 3-GANG PLATE    | 99    | 08-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 1,707.72       | 1,707.72    | 0.00            |

### Supplier Totals :

3,489.75 3,489.75 0.00

|            |                                                      |     |             |             |        |        |      |
|------------|------------------------------------------------------|-----|-------------|-------------|--------|--------|------|
| CINT001    | CINTAS CANADA LTD.                                   |     |             |             |        |        |      |
| 4120372802 | P.W.DEPT-XTRAC MAT, SHOP TOWEL, COVERALL, SHOPCOAT   | 96  | 25-May-2022 | 02-Jun-2022 | 402.27 | 402.27 | 0.00 |
| 4120975630 | P.W.DEPT-XTRAC MAT, SHOP TOWEL, COVERALL, SHOPCOAT   | 96  | 31-May-2022 | 02-Jun-2022 | 402.27 | 402.27 | 0.00 |
| 4121599936 | P.W.DEPT-XTRAC MAT, SHOP TOWEL, COVERALL, SHOPCOAT   | 99  | 07-Jun-2022 | 09-Jun-2022 | 402.27 | 402.27 | 0.00 |
| 4122307618 | P.W.DEPT - XTRAC MAT, COVERALL, SHOPCOAT, SHOP TOWEL | 103 | 14-Jun-2022 | 16-Jun-2022 | 432.00 | 432.00 | 0.00 |
| 4122985337 | P.W.DEPT - XTRAC MAT, COVERALL, SHOPCOAT, SHOP TOWEL | 111 | 21-Jun-2022 | 30-Jun-2022 | 389.07 | 389.07 | 0.00 |

### Supplier Totals :

2,027.88 2,027.88 0.00

|           |                                                                                    |     |             |             |           |           |      |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------|-------------|-----------|-----------|------|
| COLA001   | COLACEM CANADA INC - DIVISION BERTRAND CONST.                                      |     |             |             |           |           |      |
| FP6013531 | P.W.DEPT - BLASTED ROCK                                                            | 96  | 20-May-2022 | 02-Jun-2022 | 2,160.72  | 2,160.72  | 0.00 |
| FP6013573 | P.W.DEPT.- GRANULAR A, GABION STONE                                                | 96  | 26-May-2022 | 02-Jun-2022 | 350.14    | 350.14    | 0.00 |
| FP6013580 | P.W.DEPT - GRANULAR M - CONC.2 ENTRE BOLT & CTY 15, CONC. 2 ENTRE BOLT & OUELLETTE | 96  | 27-May-2022 | 02-Jun-2022 | 1,017.16  | 1,017.16  | 0.00 |
| FP6013658 | P.W.DEPT - GABION STONE                                                            | 99  | 26-May-2022 | 09-Jun-2022 | 182.92    | 182.92    | 0.00 |
| FP6014023 | P.W.DEPT - GRANULAR A - CONCESSION 7                                               | 111 | 15-Jun-2022 | 30-Jun-2022 | 14,183.71 | 14,183.71 | 0.00 |
| FP6014055 | P.W.DEPT-GRANULAR M - CONCESSION 7                                                 | 111 | 16-Jun-2022 | 30-Jun-2022 | 8,695.73  | 8,695.73  | 0.00 |
| FP6014072 | P.W.DEPT - GRANULAR B                                                              | 111 | 16-Jun-2022 | 30-Jun-2022 | 293.80    | 293.80    | 0.00 |
| FP6014088 | P.W.DEPT-GRANULAR M - CONCESSION 7                                                 | 111 | 17-Jun-2022 | 30-Jun-2022 | 891.90    | 891.90    | 0.00 |
| FP6014089 | P.W.DEPT - GRANULAR M - CONCESSION 7                                               | 111 | 17-Jun-2022 | 30-Jun-2022 | 16,098.31 | 16,098.31 | 0.00 |
| FP6014122 | P.W.DEPT - CONCESSION 2 ENTRE BOLT & OUELLETTE                                     | 111 | 20-Jun-2022 | 30-Jun-2022 | 3,862.76  | 3,862.76  | 0.00 |
| FP6014123 | P.W.DEPT - GRANULAR M - CONCESSION 7 ALFRED                                        | 111 | 20-Jun-2022 | 30-Jun-2022 | 359.72    | 359.72    | 0.00 |
| FP6014124 | P.W.DEPT - GRANULAR M - CONCESSION 2 ENTRE BOLT & COUNTY RD 15                     | 111 | 20-Jun-2022 | 30-Jun-2022 | 1,364.52  | 1,364.52  | 0.00 |
| FP6014158 | P.W.DEPT - GRANULAR M - CONCESSION 2 ENTRE COUNTY 15 & BOLT                        | 111 | 21-Jun-2022 | 30-Jun-2022 | 893.60    | 893.60    | 0.00 |
| FP6014159 | P.W.DEPT - GRANULAR M - CONC. 2 ENTRE BOLT & COUNTY RD 15                          | 111 | 21-Jun-2022 | 30-Jun-2022 | 1,055.27  | 1,055.27  | 0.00 |
| FP6014160 | P.W.DEPT - GRANULAR M - CONCESSION 2 ENTRE BOLT & COUNTY ROAD 15                   | 111 | 21-Jun-2022 | 30-Jun-2022 | 159.30    | 159.30    | 0.00 |



**CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP**  
**Council/Board Report-Summary (EFT)**



AP5060

Page : 17

Date : Jul 05, 2022

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 96 To 111

EFT Date : 01-01-2022

To 05-Jul-2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code              | Vendor Name                                                                                          | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.              | Description                                                                                          |       |              |             |                |             |                 |
| FP6014161                | P.W.DEPT - GRANULAR A - DIVISION BETWEEN C1 & C2                                                     | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 1,804.20       | 1,804.20    | 0.00            |
| FP6014177                | P.W.DEPT - GRANULAR A - DIVISION BETWEEN C1 & C2                                                     | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 4,380.25       | 4,380.25    | 0.00            |
| FP6014178                | P.W.DEPT - GRANULAR A - DIVISION BETWEEN C1 & COUNTY ROAD 17                                         | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 25,501.66      | 25,501.66   | 0.00            |
| FP6014196                | P.W.DEPT - GRANULAR M - CONCESSION 2 ENTRE BOLT & OUELLETTE                                          | 111   | 22-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 1,075.97       | 1,075.97    | 0.00            |
| FP6014197                | P.W.DEPT- GRANULAR A, GRANULAR M - DIVISION BETWEEN C1 & C1 - CONC. 2 BETWEEN BOLT & COUNTY RD 15    | 111   | 22-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 2,577.44       | 2,577.44    | 0.00            |
| FP6014238                | P.W.DEPT - GRANULAR M - CONCESSION 2 ENTRE BOLT & COUNTY RD 15                                       | 111   | 23-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 2,444.37       | 2,444.37    | 0.00            |
| FP6014286                | REC DEPT - GRANULAR A                                                                                | 111   | 24-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 279.99         | 279.99      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                      |       |              |             | 89,633.44      | 89,633.44   | 0.00            |
| CONS001                  | CONSEIL ECOLES PUBLIQUES L'EST ONTARIEN                                                              |       |              |             |                |             |                 |
| JUIN 2022                | 2e VERSEMENTS - REQUISITION JUIN 2022                                                                | 107   | 20-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 32,874.43      | 32,874.43   | 0.00            |
| REDEVANCES-M             | FRAIS DE REDEVANCES - 1 MAI AU 31 MAI 2022                                                           | 99    | 07-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 4,705.00       | 4,705.00    | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                      |       |              |             | 37,579.43      | 37,579.43   | 0.00            |
| CONS003                  | C.S.D.C.E.O.                                                                                         |       |              |             |                |             |                 |
| JUIN 2022                | 2e VERSEMENTS - REQUISITION JUIN 2022                                                                | 107   | 20-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 194,259.01     | 194,259.01  | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                      |       |              |             | 194,259.01     | 194,259.01  | 0.00            |
| COOL001                  | COOL CONTAINERS & RENTAL                                                                             |       |              |             |                |             |                 |
| 35398                    | 20 YARDS CONTAINER RENTAL - DANGEROUS GOODS - TICKET 3762 - HAZARDOUS WASTE COLLECTION               | 96    | 14-May-2022  | 02-Jun-2022 | 474.60         | 474.60      | 0.00            |
| 35400                    | 20 YARDS CONTAINER RENTAL - CENTRE RECREATIF WENDOVER - TICKET 3670                                  | 96    | 24-May-2022  | 02-Jun-2022 | 474.60         | 474.60      | 0.00            |
| 35407                    | 20 YARDS CONTAINER RENTAL - HOTEL DE VILLE PLANTAGENET- TICKET 3760                                  | 96    | 26-May-2022  | 02-Jun-2022 | 949.20         | 949.20      | 0.00            |
| 35421                    | CURBSIDE COLLECTION OF WASTER AND RECYCLABLE MATERIAL- MAI 2022 - COMMERCIAL PROPERTIES WASTE & RECY | 96    | 31-May-2022  | 02-Jun-2022 | 67,430.10      | 67,430.10   | 0.00            |
| 35470                    | P.W. DEPT - 40 HRS LOCATION FOR BACKHOE                                                              | 111   | 20-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 2,486.00       | 2,486.00    | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                      |       |              |             | 71,814.50      | 71,814.50   | 0.00            |
| COTE002                  | DOMINIC COTE                                                                                         |       |              |             |                |             |                 |
| 107                      | FIRE DEPT - OFF DEEPWOODS, MUSKOL BC DFR 1, BAG. SWD, YG BINO, WOODS 10X10, OUTBOUND 10X50           | 107   | 13-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 659.17         | 659.17      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                      |       |              |             | 659.17         | 659.17      | 0.00            |

# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP

## Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 18

Date : Jul 05, 2022

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 96 To 111

EFT Date : 01-01-2022

To 05-Jul-2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                                      | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| CRAN001           | CRANE PUMPS & SYSTEMS CANADA                                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| 10042342          | SEWER WARD 2 -SIMPLEX<br>PANEL SCP-20120 SPECIAL,<br>SWITHC, FLT, PD, PM, NO,<br>100' MECH, SHACKLE, 5/16,<br>SS | 107   | 29-Apr-2022  | 23-Jun-2022 | 3,199.60       | 3,199.60    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                                  |       |              |             | 3,199.60       | 3,199.60    | 0.00            |
| CRE001            | CREATIONS P.V.L. INC                                                                                             |       |              |             |                |             |                 |
| 00013557          | BIBLIOTHEQUES - CARTES<br>DE BIBLIOTHEQUE<br>IMPRESSION 1 COTÉ AVEC<br>BANDE DE SIGNATURE                        | 96    | 26-May-2022  | 02-Jun-2022 | 1,293.29       | 1,293.29    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                                  |       |              |             | 1,293.29       | 1,293.29    | 0.00            |
| DENC001           | DENCHEM SURFACE SOLUTIONS                                                                                        |       |              |             |                |             |                 |
| INV0087352        | P.W.DEPT-35% LIQUID<br>CALCIUM CHLORIDE<br>SPRAYED - MUNICIPAL DUST<br>CONTROL                                   | 96    | 13-May-2022  | 02-Jun-2022 | 8,842.21       | 8,842.21    | 0.00            |
| INV0087370        | P.W.DEPT-35% LIQUID<br>CALCIUM CHLORIDE<br>SPRAYED - MUNICIPAL DUST<br>CONTROL                                   | 96    | 18-May-2022  | 02-Jun-2022 | 6,225.08       | 6,225.08    | 0.00            |
| INV0087371        | P.W.DEPT - 35% LIQUID<br>CALCIUM CHLORIDE<br>SPRAYED - MUNICIPAL DUST<br>CONTROL                                 | 96    | 20-May-2022  | 02-Jun-2022 | 6,223.77       | 6,223.77    | 0.00            |
| INV0088360        | P.W.DEPT - LIQUID CALCIUM<br>CHLORIDE SPRAYED -<br>MUNICIPAL DUST CONTROL -<br>FUEL SERVICE CHARGE               | 111   | 08-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 6,821.72       | 6,821.72    | 0.00            |
| INV0088361        | P.W.DEPT - LIQUID CALCIUM<br>CHLORIDE SPRAYED -<br>MUNICIPAL DUST CONTROL,<br>FUEL SERVICE CHARGE                | 111   | 08-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 6,822.80       | 6,822.80    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                                  |       |              |             | 34,935.58      | 34,935.58   | 0.00            |
| DRAI000           | DRAIN-ALL LTD                                                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| INV32097          | TRANSPORTATION COST,<br>COLLECTION COST, LABPACK<br>PAINT, RECYCLED PLASTIC<br>PER KG, BATTERIES PER KG          | 99    | 14-May-2022  | 09-Jun-2022 | 49,239.86      | 49,239.86   | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                                  |       |              |             | 49,239.86      | 49,239.86   | 0.00            |
| EAST010           | EAST ROCK EQUIPMENT INC                                                                                          |       |              |             |                |             |                 |
| 01-10062          | P.W.DEPT-MIS-DIESEL<br>EXHAUST FLUID, MIS DIESEL<br>FUEL                                                         | 99    | 27-May-2022  | 09-Jun-2022 | 101.08         | 101.08      | 0.00            |
| 01-9844           | P.W.DEPT-FLOAT MOVE TO<br>RETURN DOOSAN DL200-5                                                                  | 99    | 29-Apr-2022  | 09-Jun-2022 | 598.90         | 598.90      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                                  |       |              |             | 699.98         | 699.98      | 0.00            |
| ENBR001           | ENBRIDGE                                                                                                         |       |              |             |                |             |                 |
| 930610024413-M    | SERVICE - 7200 COUNTY<br>ROAD 17 - WENDOVER<br>SEWER                                                             | 107   | 21-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 131.11         | 131.11      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                                  |       |              |             | 131.11         | 131.11      | 0.00            |
| ENBR002           | ENBRIDGE                                                                                                         |       |              |             |                |             |                 |

# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP

## Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 19

Date : Jul 05, 2022

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 96 To 111

EFT Date : 01-01-2022

To 05-Jul-2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                       |       |              | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |      |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|----------------|-------------|-----------------|------|
| Invoice No.       | Description                                                                                       | Batch | Invoice Date | Due Date       |             |                 |      |
| 910000037412-M    | SERVICE - 5000 DU CENTRE WENDOVER - CENTRE COMMUNAUTAIRE ET BIBLIOTHEQUE                          | 107   | 21-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 113.18      | 113.18          | 0.00 |
| 910000037425-M    | SERVICE - 185 COUNTY ROAD 17 PLANTAGENET - GARAGE MUNICIPAL                                       | 107   | 21-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 92.86       | 92.86           | 0.00 |
| 910000718875-M    | SERVICE - 555 ST-PHILIPPE ALFRED - CENTRE COMMUNAUTAIRE & BIBLIOTHEQUE                            | 107   | 21-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 353.53      | 353.53          | 0.00 |
| 910000719015-M    | SERVICE - 3108 DU QUAI WENDOVER - BUNKER LOISIRS                                                  | 107   | 21-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 85.63       | 85.63           | 0.00 |
| 910003911206-M    | SERVICE - 265 ST-PHILIPPE ALFRED - BUREAU MUN., GARAGE, POMPIER                                   | 107   | 21-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 91.92       | 91.92           | 0.00 |
| 910005913963-M    | SERVICE - 205 OLD HWY 17 PLANTAGENET - HOTEL DE VILLE                                             | 107   | 21-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 90.93       | 90.93           | 0.00 |
| 910007380883-M    | SERVICE - 220 RUE MAIN PLANTAGENET - CENTRE COMMUNAUTAIRE                                         | 107   | 21-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 91.92       | 91.92           | 0.00 |
| 910012216012-M    | SERVICE - 570 ALBERT ST. PLANTAGENET - REC DEPT                                                   | 107   | 21-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 382.34      | 382.34          | 0.00 |
| 910020227270-M    | SERVICE - 105 COUNTY ROAD 17 WENDOVER - CASERNE POMPIER                                           | 107   | 21-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 105.45      | 105.45          | 0.00 |
| Supplier Totals : |                                                                                                   |       |              |                | 1,407.76    | 1,407.76        | 0.00 |
| FIRS001           | FIRST CLASS TRAILERS                                                                              |       |              |                |             |                 |      |
| 22532             | REC DEOT - MARINE JACK 1000 LBS                                                                   | 111   | 27-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 73.45       | 73.45           | 0.00 |
| Supplier Totals : |                                                                                                   |       |              |                | 73.45       | 73.45           | 0.00 |
| FM92.1-001        | FM 92.1 - EST ONTARIEN (CHOD-FM)                                                                  |       |              |                |             |                 |      |
| 10676             | PUBLICITE LOCALE - PRODUCTION ET DIFFUSION DU MESSAGE D'INTERET PUBLIC                            | 96    | 27-May-2022  | 02-Jun-2022    | 282.50      | 282.50          | 0.00 |
| Supplier Totals : |                                                                                                   |       |              |                | 282.50      | 282.50          | 0.00 |
| GASC001           | LES ENTREPRISES H.D.J.S. GASCON LTEE                                                              |       |              |                |             |                 |      |
| 42100             | PARKS - TONS BASEBALL SAND TICKET #125545, 125593, 125800, 125808, 125911, 125957, 125970, 126046 | 96    | 13-May-2022  | 02-Jun-2022    | 6,777.96    | 6,777.96        | 0.00 |
| Supplier Totals : |                                                                                                   |       |              |                | 6,777.96    | 6,777.96        | 0.00 |
| GEND004           | GENDRON JONATHAN                                                                                  |       |              |                |             |                 |      |
| 478964            | HAZARDOUS WASTE COLLECTION - COOLER                                                               | 96    | 13-May-2022  | 02-Jun-2022    | 50.84       | 50.84           | 0.00 |
| Supplier Totals : |                                                                                                   |       |              |                | 50.84       | 50.84           | 0.00 |
| GOUR002           | R. GOUR LANDSCAPING                                                                               |       |              |                |             |                 |      |
| 4941              | LANDFILL SITE - CAT D6NLGP BULDOZER RENTAL REF. SLIP #3051-MAY 2022                               | 99    | 31-May-2022  | 09-Jun-2022    | 11,390.40   | 11,390.40       | 0.00 |
| Supplier Totals : |                                                                                                   |       |              |                | 11,390.40   | 11,390.40       | 0.00 |

**CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP**  
**Council/Board Report-Summary (EFT)**



AP5060

Page : 20

Date : Jul 05, 2022

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 96 To 111

EFT Date : 01-01-2022

To 05-Jul-2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                                       | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                                                       |       |              |             |                |             |                 |
| GRIN001           | GRINDSTONE CREEK NURSERY INC.                                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| 2192              | IDARED APLLE ON EMLA,<br>AURORA GOLDEN GALA<br>APPLE, ROYALTY FEE ON<br>AURORA GOLDEN GALA PER<br>TREE            | 99    | 01-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 4,129.90       | 4,129.90    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                                   |       |              |             | 4,129.90       | 4,129.90    | 0.00            |
| HAWK0001          | HAWKESBURY AUTO PARTS INC                                                                                         |       |              |             |                |             |                 |
| 074-759773        | P.W.DEPT - QUICK<br>DISCONNECT 12-1                                                                               | 111   | 20-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 23.82          | 23.82       | 0.00            |
| 074-760007        | P.W.DEPT - FLAT<br>CONNECTOR 2 POLE                                                                               | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 8.24           | 8.24        | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                                   |       |              |             | 32.06          | 32.06       | 0.00            |
| HUNE001           | HUNEAULT PORTES DE GARAGE DOORS INC                                                                               |       |              |             |                |             |                 |
| 10490             | GARAGE MUN.<br>PLANTAGENET - REPARER 1<br>PORTE GARAGE,<br>REBARQUER CÂBLES,<br>REPLACER KEYWAY & ADJ.<br>LIMITES | 96    | 26-May-2022  | 02-Jun-2022 | 205.67         | 205.67      | 0.00            |
| 10555             | P.W.DEPT - FOURNIR ET<br>INSTALLER 1 PORTE DE<br>GARAGE - G-5000 RAINURÉ<br>NOIR                                  | 103   | 13-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 7,747.28       | 7,747.28    | 0.00            |
| 10574             | P.W.DEPT-GARAGE A SEL,<br>REPARER 1 PORTE,<br>REBARQUER CABLES                                                    | 107   | 16-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 197.75         | 197.75      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                                   |       |              |             | 8,150.70       | 8,150.70    | 0.00            |
| HYDR001           | HYDRO 2000 INC                                                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| 30487000-JUIN22   | SERVICE - 265 RUE ST-<br>PHILIPPE ALFRED - HOTEL DE<br>VILLE, POMPIER, GARAGE<br>ALFRED                           | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 30.00          | 30.00       | 0.00            |
| 30701000-JUIN22   | SERVICE LAROCQUE BALL<br>PARK - BACKSTOP                                                                          | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 24.12          | 24.12       | 0.00            |
| 30702000-JUIN22   | SERVICE - LAROCQUE BALL<br>PARK - CENTRE                                                                          | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 24.12          | 24.12       | 0.00            |
| 30705000-JUIN22   | SERVICE - ALFRED WATER<br>TOWER                                                                                   | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 300.66         | 300.66      | 0.00            |
| 30710000-JUIN22   | SERVICE - 555 RUE ST-<br>PHILIPPE ALFRED - LOISIRS                                                                | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 82.98          | 82.98       | 0.00            |
| 30720000-JUIN22   | SERVICE - 555 RUE ST-<br>PHILIPPE - CENTRE<br>COMMUN. ALFRED &<br>BIBLIOTHEQUE                                    | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 251.44         | 251.44      | 0.00            |
| 30801000-JUIN22   | SERVICE - 600 COUNTY ROAD<br>9 - PLANTAGENET SEWER                                                                | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 118.67         | 118.67      | 0.00            |
| 30808500-JUIN22   | SERVICE -<br>PLANTAGENET/NATION<br>DISTRIBUTION                                                                   | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 24.53          | 24.53       | 0.00            |
| 30809000-JUIN22   | SERVICE -<br>PLANTAGENET/NATION<br>DISTRIBUTION                                                                   | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 24.12          | 24.12       | 0.00            |
| 30813500-JUIN22   | SERVICE - 315 PITCH OFF<br>ROAD - SEWER<br>PLANTAGENET                                                            | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 457.34         | 457.34      | 0.00            |
| 30813700-JUIN22   | SERVICE - 171 OLD HWY 17 -<br>ALFRED/LEFAIVRE/PLANT.<br>NATION DISTRIBUTION                                       | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 29.34          | 29.34       | 0.00            |
| 30815500-JUIN22   | SERVICE - 205 OLD HWY 17 -                                                                                        | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 470.93         | 470.93      | 0.00            |

**CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP**  
**Council/Board Report-Summary (EFT)**



AP5060

Page : 21

Date : Jul 05, 2022

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 96 To 111

EFT Date : 01-01-2022

To 05-Jul-2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code              | Vendor Name                                                                                                         |       |              | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.              | Description                                                                                                         | Batch | Invoice Date | Due Date       |             |                 |
|                          | BUREAU MUNICIPAL                                                                                                    |       |              |                |             |                 |
| 30816000-JUIN22          | SERVICE - 185 OLD HWY 17<br>PLANTAGENET - GARAGE                                                                    | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 331.85      | 331.85 0.00     |
| 30816500-JUIN22          | SERVICE - 207 OLD HWY 17<br>PLANTAGENET - CASERNE                                                                   | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 110.88      | 110.88 0.00     |
| 30820000-JUIN22          | SERVICE - 570 RUE ALBERT<br>PLANTAGENET - LOISIRS                                                                   | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 95.22       | 95.22 0.00      |
| 30820500-JUIN22          | SERVICE - 550 RUE ALBERT<br>ST. - LOCAL SCOUT &<br>BIBLIOTHEQUE                                                     | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 113.65      | 113.65 0.00     |
| 30825500-JUIN22          | SERVICE - 220 RUE MAIN<br>PLANTAGENET - VIEU<br>GARAGE                                                              | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 30.71       | 30.71 0.00      |
| 30826000-JUIN22          | SERVICE - 224 RUE MAIN<br>PLANTAGENET - AGE D'OR                                                                    | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 438.25      | 438.25 0.00     |
| 30826500-JUIN22          | SERVICE - 220 RUE MAIN<br>PLANTAGENET - CENTRE<br>COMMUNAUTAIRE                                                     | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 90.29       | 90.29 0.00      |
| 39481000-JUIN22          | SERVICE - LUMIERES DE<br>RUES                                                                                       | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 2,062.33    | 2,062.33 0.00   |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                     |       |              | 5,111.43       | 5,111.43    | 0.00            |
| IGSH000                  | PRIME/IGS HAWKESBURY INC.                                                                                           |       |              |                |             |                 |
| 202203012943             | BIBLIOTHEQUE WENDOVER -<br>INTERNET                                                                                 | 96    | 01-Jun-2022  | 02-Jun-2022    | 55.36       | 55.36 0.00      |
| 202203012944             | BIBLIOTHEQUE<br>PLANTAGENET - INTERNET                                                                              | 96    | 01-Jun-2022  | 02-Jun-2022    | 42.93       | 42.93 0.00      |
| 202203012945             | BIBLIOTHEQUE ALFRED -<br>INTERNET                                                                                   | 96    | 01-Jun-2022  | 02-Jun-2022    | 55.36       | 55.36 0.00      |
| 202203012946             | BIBLIOTHEQUE LEFAIVRE -<br>INTERNET                                                                                 | 96    | 01-Jun-2022  | 02-Jun-2022    | 62.14       | 62.14 0.00      |
| 202203012947             | BIBLIOTHEQUE CURRAN -<br>INTERNET                                                                                   | 96    | 01-Jun-2022  | 02-Jun-2022    | 42.93       | 42.93 0.00      |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                     |       |              | 258.72         | 258.72      | 0.00            |
| IKOI001                  | IKO INDUSTRIES LTD C/O TX4079C                                                                                      |       |              |                |             |                 |
| 22011263                 | SCALE USAGE FOR MAY 2022<br>- SCALE TICKET #47090186                                                                | 96    | 01-Jun-2022  | 02-Jun-2022    | 67.80       | 67.80 0.00      |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                     |       |              | 67.80          | 67.80       | 0.00            |
| JBMO001                  | J.B. MOBILE MECHANIC INC                                                                                            |       |              |                |             |                 |
| B21843                   | P.W.DEPT-MARKET LITE<br>AMBER, GREON, EVAC &<br>RECHARGE, FREIGHT FEE,<br>SCANT TEST, PRESSURE<br>LIMITING VALVE    | 96    | 30-May-2022  | 02-Jun-2022    | 1,127.54    | 1,127.54 0.00   |
| B21843-1                 | PAYE \$1127.54 AU LIEU<br>\$1302.26 - BALANCE À PAYER<br>\$174.72 - MARKER LITE<br>AMBER, FREON, EVAC &<br>RECHARGE | 99    | 30-May-2022  | 09-Jun-2022    | 174.72      | 174.72 0.00     |
| B22045                   | LANDFILL - PERFORM<br>ENGINE OIL SERVICE, MHSM<br>HANDLING FEE, OIL, FILTERS                                        | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 1,374.71    | 1,374.71 0.00   |
| B22148                   | P.W.DEPT - V-39 - FAN<br>CLUTCH, INSPECT CLUTCH<br>FAN, REQUIRES NEW ORDER,<br>RETURN AND INSTALL                   | 111   | 22-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 1,703.35    | 1,703.35 0.00   |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                     |       |              | 4,380.32       | 4,380.32    | 0.00            |
| LAFR000                  | LAFRANCE MACHINE SHOP                                                                                               |       |              |                |             |                 |
| 16443                    | SERVICE - REPARATION SUR<br>TRAILER - CHANGER 6                                                                     | 107   | 09-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 1,201.96    | 1,201.96 0.00   |

**CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP**  
**Council/Board Report-Summary (EFT)**



AP5060

Page : 22

Date : Jul 05, 2022

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 96 To 111

EFT Date : 01-01-2022

To 05-Jul-2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                         | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                                         |       |              |             |                |             |                 |
|                   | CROSS MEMBERS, CHANGER SECTION RAILING AVANT                                                        |       |              |             |                |             |                 |
| Supplier Totals : |                                                                                                     |       |              |             | 1,201.96       | 1,201.96    | 0.00            |
| LALA006           | JACQUES LALANDE                                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| 222               | TERRAIN DE BALL WENDOVER - REFAIRE LE TERRAIN DE BALLE DIAMOND AVEC SABLE, EQUIPMENT BACKHOE        | 103   | 15-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 3,390.00       | 3,390.00    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                     |       |              |             | 3,390.00       | 3,390.00    | 0.00            |
| LALO001           | LALONDE LUMBER INC                                                                                  |       |              |             |                |             |                 |
| F1098044          | PROJET CHAPITEAU - TRUSS, LVL BEAU, DELIVERY CHARGE-DIRECT ON SITE BY CORNWALL ROOF TRUST INC.      | 99    | 09-May-2022  | 09-Jun-2022 | 14,475.30      | 14,475.30   | 0.00            |
| F1098293          | P.W.DEPT- BI-METAL BLADE                                                                            | 96    | 13-May-2022  | 02-Jun-2022 | 25.05          | 25.05       | 0.00            |
| F1098475          | P.W.DEPT - PAIL SIKI PLUG                                                                           | 96    | 18-May-2022  | 02-Jun-2022 | 79.04          | 79.04       | 0.00            |
| F1098481          | P.W.DEPT - PAIL SIKI PLUG                                                                           | 96    | 18-May-2022  | 02-Jun-2022 | 79.04          | 79.04       | 0.00            |
| F1098552          | P.W.DEPT - RED PLASTIC GAS CONTAINER                                                                | 96    | 19-May-2022  | 02-Jun-2022 | 31.63          | 31.63       | 0.00            |
| F1099014          | PLANTAGENET POOL - MOEN CARTRIDGE 1222                                                              | 96    | 31-May-2022  | 02-Jun-2022 | 16.95          | 16.95       | 0.00            |
| F1099116          | P.W.DEPT - E3 24SM FRAMING HAMMER, INTER BOXES HOT GALV. STAPLES, MEASURING TAPE                    | 99    | 02-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 172.80         | 172.80      | 0.00            |
| F1099183          | P.W.DEPT - TERRA PCS                                                                                | 99    | 03-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 45.19          | 45.19       | 0.00            |
| F1099187          | P.W.DEPT - UNIVERSAL COUPLER TRAILER LOCK                                                           | 99    | 03-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 56.49          | 56.49       | 0.00            |
| F1099660          | P.W.DEPT- FENDER WAHSE, BROWN SCREW                                                                 | 107   | 14-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 25.18          | 25.18       | 0.00            |
| F1099798          | P.W.DEPT-RAID EARTH BLENDS SPRAY                                                                    | 111   | 17-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 13.83          | 13.83       | 0.00            |
| F1099863          | P.W.DEPT- WINGED WIRE CONNECTORS                                                                    | 111   | 20-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 3.72           | 3.72        | 0.00            |
| F1099895          | CHALET PISCINE PLANTAGENET - FLUSH LEVER CHROME                                                     | 107   | 20-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 9.03           | 9.03        | 0.00            |
| F1100153          | P.W.DEPT - SPRING SNAP ZINC - ROAD SIGN MEN AT WORK                                                 | 111   | 27-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 20.27          | 20.27       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                     |       |              |             | 15,053.52      | 15,053.52   | 0.00            |
| LAND001           | PNEU LANDRIAULT TIRE & TRUCKING                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| 049998            | P.W.DEPT-V145 - TIRE REPAIR, ALL PURPOSE SQUARE PATCH                                               | 96    | 19-May-2022  | 02-Jun-2022 | 44.84          | 44.84       | 0.00            |
| 050306            | P.W.DEPT-DAY SERV.CALL, FUEL SURCHARGE, FIRESTONE FD663 16 PR, TIRE STEWARDSHIP FEE MED, MOUNT-DISM | 96    | 31-May-2022  | 02-Jun-2022 | 1,495.95       | 1,495.95    | 0.00            |
| 05087             | P.W.DEPT-SMALL TIRE REPAIR, TUBE                                                                    | 111   | 20-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 66.39          | 66.39       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                     |       |              |             | 1,607.18       | 1,607.18    | 0.00            |
| LAND012           | LANDRIAULT EXCAVATION                                                                               |       |              |             |                |             |                 |
| 080131            | P.W.DEPT - CLEAN SIDE OF ROAD DUE TO WIND STORM DAMAGE, EXCAVATOR CAT,                              | 111   | 20-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 30,459.15      | 30,459.15   | 0.00            |

# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 23

Date : Jul 05, 2022

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 96 To 111

EFT Date : 01-01-2022

To 05-Jul-2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                                 | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                                                 |       |              |             |                |             |                 |
|                   | FLOAT MOVE MACHINE ON SITE                                                                                  |       |              |             |                |             |                 |
| Supplier Totals : |                                                                                                             |       |              |             | 30,459.15      | 30,459.15   | 0.00            |
| LANI002           | LES ENTREPRISES PM LANIEL INC                                                                               |       |              |             |                |             |                 |
| 429734            | P.W.DEPT-TRI AXEL #4640 -<br>TRANSPORT TRUCK - BILLET<br>#26244, 26253, 26271,26284,<br>26297, 26307, 26319 | 111   | 24-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 4,630.51       | 4,630.51    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                             |       |              |             | 4,630.51       | 4,630.51    | 0.00            |
| LECL018           | LECLAIR ARIANE                                                                                              |       |              |             |                |             |                 |
| MAI 2022          | RECLAMATION DE DEPENSES<br>- DISTRIBUTION PAMPHLET<br>TEMPÊTE                                               | 96    | 31-May-2022  | 02-Jun-2022 | 84.00          | 84.00       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                             |       |              |             | 84.00          | 84.00       | 0.00            |
| LERO003           | LEROUX CONSULTANT                                                                                           |       |              |             |                |             |                 |
| MAY 31ST, 2022    | DRAINAGE<br>SUPERINTENDENT<br>CHARGEABLE FEES - PERIOD<br>MAY 1st TO MAY 31st, 2022                         | 96    | 31-May-2022  | 02-Jun-2022 | 1,211.53       | 1,211.53    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                             |       |              |             | 1,211.53       | 1,211.53    | 0.00            |
| LESI001           | LE SIGNET AND WIZARD ART SHOPPE                                                                             |       |              |             |                |             |                 |
| 220000008834      | BIBLIOTHEQUE CURRAN -<br>ACHAT LIVRES                                                                       | 107   | 30-Apr-2022  | 23-Jun-2022 | 140.02         | 140.02      | 0.00            |
| 220000008866      | BIBLIOTHEQUE ALFRED -<br>ACHAT LIVRES                                                                       | 103   | 06-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 181.78         | 181.78      | 0.00            |
| 220000008867      | BIBLIOTHEQUE CURRAN -<br>ACHAT LIVRES                                                                       | 103   | 06-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 269.03         | 269.03      | 0.00            |
| 220000008869      | BIBLIOTHEQUE<br>PLANTAGENET - ACHAT<br>LIVRES                                                               | 107   | 02-May-2022  | 23-Jun-2022 | 244.02         | 244.02      | 0.00            |
| 220000009423      | BIBLIOTHEQUE WENDOVER -<br>ACHAT LIVRES                                                                     | 96    | 21-May-2022  | 02-Jun-2022 | 297.68         | 297.68      | 0.00            |
| 220000009428      | BIBLIOTHEQUE<br>PLANTAGENET - ACHAT<br>LIVRES                                                               | 96    | 21-May-2022  | 02-Jun-2022 | 167.62         | 167.62      | 0.00            |
| 220000009434      | BIBLIOTHEQUE LEFAIVRE -<br>ACHAT LIVRES                                                                     | 96    | 21-May-2022  | 02-Jun-2022 | 531.51         | 531.51      | 0.00            |
| 220000009437      | BIBLIOTHEQUE LEFAIVRE -<br>ACHAT LIVRES                                                                     | 96    | 21-May-2022  | 02-Jun-2022 | 43.30          | 43.30       | 0.00            |
| 220000009438      | BIBLIOTHEQUE CURRAN -<br>ACHAT LIVRES                                                                       | 96    | 21-May-2022  | 02-Jun-2022 | 184.33         | 184.33      | 0.00            |
| 220000009440      | BIBLIOTHEQUE ALFRED -<br>ACHAT LIVRES                                                                       | 96    | 21-May-2022  | 02-Jun-2022 | 235.86         | 235.86      | 0.00            |
| 220000009809      | BIBLIOTHEQUE ALFRED -<br>ACHAT LIVRES                                                                       | 103   | 06-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 222.97         | 222.97      | 0.00            |
| 220000009812      | BIBLIOTHEQUE CURRAN -<br>ACHAT LIVRES                                                                       | 103   | 06-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 272.49         | 272.49      | 0.00            |
| 220000009819      | BIBLIOTHEQUE LEFAIVRE -<br>ACHAT LIVRES                                                                     | 103   | 06-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 158.46         | 158.46      | 0.00            |
| 220000009820      | BIBLIOTHEQUE<br>PLANTAGENET - ACHAT<br>LIVRES                                                               | 103   | 06-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 195.97         | 195.97      | 0.00            |
| 220000009821      | BIBLIOTHEQUE WENDOVER -<br>ACHAT LIVRES                                                                     | 103   | 06-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 194.50         | 194.50      | 0.00            |
| 220000009840      | BIBLIOTHEQUE ALFRED -<br>ACHAT LIVRE                                                                        | 103   | 06-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 22.64          | 22.64       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                             |       |              |             | 3,362.18       | 3,362.18    | 0.00            |

**CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP**  
**Council/Board Report-Summary (EFT)**



AP5060

Page : 24

Date : Jul 05, 2022

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 96 To 111

EFT Date : 01-01-2022

To 05-Jul-2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code              | Vendor Name                                                                                                  |       |              | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.              | Description                                                                                                  | Batch | Invoice Date | Due Date       |             |                 |
| LESS001                  | LES SOLS CHAMPLAIN INC.                                                                                      |       |              |                |             |                 |
| 33661                    | REC DEPT - SOUM ANNUEL -<br>MELANGE BASEBALL - BILLET<br>#126046, #126073                                    | 99    | 31-May-2022  | 09-Jun-2022    | 2,115.03    | 2,115.03 0.00   |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                              |       |              | 2,115.03       | 2,115.03    | 0.00            |
| LIGU003                  | LIGUE DE BALLE DE PLANTAGENET                                                                                |       |              |                |             |                 |
| 2022-156/CG02            | DON - CONSEILLERE<br>CHANTAL GALIPEAU                                                                        | 103   | 07-Jun-2022  | 16-Jun-2022    | 100.00      | 100.00 0.00     |
| 2022-156/YL01            | DON - CONSEILLER YVES<br>LAVIOLETTE                                                                          | 103   | 07-Jun-2022  | 16-Jun-2022    | 200.00      | 200.00 0.00     |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                              |       |              | 300.00         | 300.00      | 0.00            |
| LRL0001                  | LRL ASSOCIATES LTD                                                                                           |       |              |                |             |                 |
| 220060.00-1              | BRIDGE CHESSER PARK -<br>DESIGN PHASE SERVICE,<br>TENDER PHASE SERVICE,<br>CONSTRUCTION PHASE &<br>CLOSE OUT | 103   | 14-Jun-2022  | 16-Jun-2022    | 4,124.50    | 4,124.50 0.00   |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                              |       |              | 4,124.50       | 4,124.50    | 0.00            |
| MACE001                  | MACEWEN PETROLEUM INC                                                                                        |       |              |                |             |                 |
| 125146                   | P.W.DEPT-REGULAR<br>ETHANOL BLEND - 205 OLD<br>HWY 17 PLANTAGENET -<br>GARAGE                                | 96    | 25-May-2022  | 02-Jun-2022    | 1,896.41    | 1,896.41 0.00   |
| 125153                   | P.W.DEPT - DYED DIESEL -<br>205 OLD HWY 17<br>PLANTAGENET - GARAGE                                           | 96    | 25-May-2022  | 02-Jun-2022    | 3,044.51    | 3,044.51 0.00   |
| 125165                   | P.W.DEPT - CLEAR DIESEL -<br>205 OLD HWY 17<br>PLANTAGENET - GARAGE                                          | 96    | 25-May-2022  | 02-Jun-2022    | 2,763.57    | 2,763.57 0.00   |
| 132041                   | P.W.DEPT - CLEAR DIESEL -<br>205 OLD HWY 17<br>PLANTAGENET - GARAGE                                          | 99    | 01-Jun-2022  | 09-Jun-2022    | 2,019.46    | 2,019.46 0.00   |
| 132049                   | P.W.DEPT-REGULAR<br>ETHANOL BLEND                                                                            | 99    | 01-Jun-2022  | 09-Jun-2022    | 2,437.90    | 2,437.90 0.00   |
| 132992                   | P.W.DEPT - DYED DIESEL 205<br>OLD HWY 17 PLANTAGENET -<br>GARAGE                                             | 99    | 01-Jun-2022  | 09-Jun-2022    | 2,415.19    | 2,415.19 0.00   |
| 139151                   | P.W.DEPT-CLEAR DIESEL -<br>205 OLD HWY 17<br>PLANTAGENET - GARAGE                                            | 103   | 08-Jun-2022  | 16-Jun-2022    | 2,395.19    | 2,395.19 0.00   |
| 139160                   | P.W.DEPT-DYED DIESEL - 205<br>OLD HWY 17 PLANTAGENET -<br>GARAGE                                             | 103   | 08-Jun-2022  | 16-Jun-2022    | 2,916.70    | 2,916.70 0.00   |
| 139170                   | P.W.DEPT - REGULAR<br>ETHANOL BLEND - 205 OLD<br>HWY 17 PLANTAGENET -<br>GARAGE                              | 103   | 08-Jun-2022  | 16-Jun-2022    | 1,994.94    | 1,994.94 0.00   |
| 146966                   | P.W.DEPT-REGULAR<br>ETHANOL BLEND - 205 OLD<br>HWY 17 PLANTAGENET                                            | 107   | 15-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 2,370.72    | 2,370.72 0.00   |
| 153870                   | P.W.DEPT - DYED DIESEL -<br>205 OLD HWY 17<br>PLANTAGENET - GARAGE                                           | 111   | 22-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 4,289.10    | 4,289.10 0.00   |
| 153884                   | P.W.DEPT-CLEAR DIESEL, 205<br>OLD HWY 17 PLANTAGENET -<br>GARAGE                                             | 111   | 22-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 3,526.62    | 3,526.62 0.00   |
| 153896                   | P.W.DEPT - REGULAR<br>ETHANOL BLEND - 205 OLD<br>HWY 17 PLANTAGENET-<br>GARAGE                               | 111   | 22-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 2,027.21    | 2,027.21 0.00   |
| 156395                   | MARINA LEFAIVRE -<br>REGULAR ETHANOL BLEND                                                                   | 111   | 27-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 9,512.92    | 9,512.92 0.00   |



**CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP**  
**Council/Board Report-Summary (EFT)**



AP5060

Page : 25

Date : Jul 05, 2022

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 96 To 111

EFT Date : 01-01-2022

To 05-Jul-2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code              | Vendor Name                                                                                   |       |              | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.              | Description                                                                                   | Batch | Invoice Date | Due Date       |             |                 |
|                          | - 1960 RUE DU QUAI LEFAIVRE                                                                   |       |              |                |             |                 |
| 156460                   | MARINA LEFAIVRE - CLEAR DIESEL - 1960 RUE DU QUAI LEFAIVRE                                    | 111   | 27-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 3,503.32    | 3,503.32 0.00   |
| 158945                   | MARINA LEFAIVRE - REGULAR ETHANOL BLEND - 1960 RUE DU QUAI                                    | 111   | 27-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 15,547.35   | 15,547.35 0.00  |
| 158994                   | MARINA LEFAIVRE - CLEAR DIESEL - 1960 RUE DU QUAI                                             | 111   | 27-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 8,791.85    | 8,791.85 0.00   |
| 24288                    | FIRE DEPT - REGULAR ETHANOL                                                                   | 99    | 30-Apr-2022  | 09-Jun-2022    | 238.51      | 238.51 0.00     |
| 390917                   | P.W.DEPT - TOTAL RUBIA SX 10W, 19L x2 - OIL                                                   | 111   | 15-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 243.81      | 243.81 0.00     |
| 392678                   | LANDFILL DEPT-TOTAL DYNATRANS ACX 10WV, 19L - OIL                                             | 111   | 22-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 492.32      | 492.32 0.00     |
| 75150                    | FIRE DEPT - CLEAR DIESEL                                                                      | 99    | 31-May-2022  | 09-Jun-2022    | 358.24      | 358.24 0.00     |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                               |       |              | 72,785.84      | 72,785.84   | 0.00            |
| MALE004                  | ENTREPRISE RICHARD MALETTE                                                                    |       |              |                |             |                 |
| 17802                    | P.W.DEPT V21 - TERMINAL SHRINK, ROULETTE TAPE, TIE RAP, SERVICE CALL, LABOR - V21             | 96    | 20-May-2022  | 02-Jun-2022    | 324.12      | 324.12 0.00     |
| 17808                    | P.W.DEPT- V140 - SEALED BEAM, REPLACE HEAD LIGHT                                              | 96    | 26-May-2022  | 02-Jun-2022    | 79.09       | 79.09 0.00      |
| 17825                    | FIRE DEPT. TANKER ALFRED - OIL FILTER, LITRES HUILE, WATER FILTER, FUEL FILTER, WIPER, CLAMP  | 99    | 30-May-2022  | 09-Jun-2022    | 794.69      | 794.69 0.00     |
| 17842                    | DEPOTOIR - SERVICE CALL, HEURE, LITRES HUILE, UNE BRANCHE A ACCROCHE HOSE COOLER TRANSMISSION | 103   | 06-Jun-2022  | 16-Jun-2022    | 269.82      | 269.82 0.00     |
| 17858                    | DEPOTOIR - 20 LITRES HUILE 10W - BACKHOE DEPOTOIR                                             | 107   | 08-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 202.95      | 202.95 0.00     |
| 17888                    | BACKHOE DEPOTOIR - FUEL CAP 284-9039                                                          | 111   | 22-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 122.32      | 122.32 0.00     |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                               |       |              | 1,792.99       | 1,792.99    | 0.00            |
| MARK000                  | MARK'S WORK WAREHOUSE                                                                         |       |              |                |             |                 |
| 164502                   | P.W.DEPT - RUBBER BOOTS                                                                       | 99    | 31-May-2022  | 09-Jun-2022    | 142.37      | 142.37 0.00     |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                               |       |              | 142.37         | 142.37      | 0.00            |
| MATE001                  | MATERIAUX PONT-MASSON                                                                         |       |              |                |             |                 |
| 401288444                | TEMPETE - LISIERE 6 PRISES 420 JOULES, LISIERE 6 PRISES 450 JOULES BLOC 6'                    | 96    | 24-May-2022  | 02-Jun-2022    | 83.20       | 83.20 0.00      |
| 401289032                | MARINA - CON/FLX TOIL. INOX                                                                   | 96    | 27-May-2022  | 02-Jun-2022    | 10.12       | 10.12 0.00      |
| 401289733                | LANDFILL DEPT - CLIMATISEUR PORTATIF                                                          | 99    | 30-May-2022  | 09-Jun-2022    | 508.48      | 508.48 0.00     |
| 401292667                | P.W.DEPT - BALAI A FEUILLES XTRA                                                              | 107   | 13-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 49.67       | 49.67 0.00      |
| 401294673                | REC DEPT - ASPIRATEUR SEC/HUMIDE 5 GAL.                                                       | 111   | 23-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 90.38       | 90.38 0.00      |
| 6638483                  | FORUM CURRAN - BOIS TRAITE BRUN, ROUL. ALU BLANC, SCELLANT ETANC. ELAS.                       | 96    | 24-May-2022  | 02-Jun-2022    | 73.10       | 73.10 0.00      |
| 6639336                  | CENTRE COMMUN. ALFRED - LIME TRONCON, FLEXTRA BLEU SCOTIA 30 ML                               | 96    | 25-May-2022  | 02-Jun-2022    | 29.65       | 29.65 0.00      |



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 96 To 111

EFT Date : 01-01-2022

To 05-Jul-2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                              |       |              | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                              | Batch | Invoice Date | Due Date       |             |                 |
| 6639339           | MARINA - POUBELLE /ARMOIRE                                                               | 96    | 25-May-2022  | 02-Jun-2022    | -27.11      | -27.11 0.00     |
| 6639658           | MARINA - ROBINET LAVABO                                                                  | 96    | 26-May-2022  | 02-Jun-2022    | 146.85      | 146.85 0.00     |
| 6640287           | MARINA LEFAIVRE - CON/FLX ROB. INOX                                                      | 96    | 27-May-2022  | 02-Jun-2022    | 11.25       | 11.25 0.00      |
| 6640361           | MARINA - CON / FLX TOIL. INOX                                                            | 96    | 27-May-2022  | 02-Jun-2022    | -10.12      | -10.12 0.00     |
| 6640915           | REC DEPT - PINCEAU, ENS. PEINTURE 3 PCS, MANCHON FIB.TISSE                               | 99    | 30-May-2022  | 09-Jun-2022    | 54.58       | 54.58 0.00      |
| 6640947           | MARINA LEFAIVRE - BOIS TRAITE BRUN                                                       | 99    | 30-May-2022  | 09-Jun-2022    | 22.93       | 22.93 0.00      |
| 6641098           | REC DEPT - SIEGE TOIL. FERM. LENTE ALLONGE, SIEGE TOILETTE BOIS REG. BLANC               | 99    | 30-May-2022  | 09-Jun-2022    | 101.09      | 101.09 0.00     |
| 6641588           | REC DEPT - SIEGE TOILETTE BOIS REG. BLANC - RETOUR                                       | 99    | 31-May-2022  | 09-Jun-2022    | -42.35      | -42.35 0.00     |
| 6641590           | HOTEL VILLE PLANTAGENET - CLAPET OREILLE, SOUPAPE UNIVERSEL PLAST.                       | 99    | 31-May-2022  | 09-Jun-2022    | 27.99       | 27.99 0.00      |
| 6642927           | CENTRE COMMUN. ALFRED - INTERRUPT. BASCULE                                               | 99    | 02-Jun-2022  | 09-Jun-2022    | 1.34        | 1.34 0.00       |
| 6643467           | CENTRE COMMUN. PLANTAGENET - POMME DOUCHE CHR ROTULE LAIT                                | 99    | 03-Jun-2022  | 09-Jun-2022    | 11.63       | 11.63 0.00      |
| 6643851           | HOTEL VILLE PLANTAGENET - CLAPET OREILLE NOUVEAU STYLE, CLAPET DE TOIL UNIVERSEL         | 99    | 04-Jun-2022  | 09-Jun-2022    | 6.31        | 6.31 0.00       |
| 6643863           | CENTRE COMMUN. LEFAIVRE - LEV TOIL MODERNE NOIR                                          | 99    | 04-Jun-2022  | 09-Jun-2022    | 7.22        | 7.22 0.00       |
| 6644166           | CHALET PATIN LEFAIVRE - CLAPET OREILLE NOUVEAU STYLE, CLAPET DE TOIL UNIVERSEL           | 103   | 06-Jun-2022  | 16-Jun-2022    | -6.31       | -6.31 0.00      |
| 6644180           | REC DEPT - BOU. HEX. GR.2, ECROU HEX. NYLON ZC                                           | 103   | 06-Jun-2022  | 16-Jun-2022    | 25.31       | 25.31 0.00      |
| 6644576           | REC DEPT. - FIELD MARKER SNOWWHITE, PALETTE RETOURNABLE                                  | 103   | 06-Jun-2022  | 16-Jun-2022    | 1,110.23    | 1,110.23 0.00   |
| 6644693           | BIDON ESSENCE 20L DIESEL JAUNE, BIDON ESSENCE 5 L ROUGE, SIEGE TOIL. FERM. LENTE ALLONGE | 103   | 07-Jun-2022  | 16-Jun-2022    | 99.15       | 99.15 0.00      |
| 6644838           | FIRE DEPT - EPINETTE, BOIS TRAITE BRUN, BOUL. CAR. H.D. GALV                             | 107   | 07-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 116.04      | 116.04 0.00     |
| 6646032           | REC DEPT - ATTACHE CABLE NATUREL, ATTACHE T-FIXAT                                        | 103   | 09-Jun-2022  | 16-Jun-2022    | 25.38       | 25.38 0.00      |
| 6646523           | REC DEPT - AGRAGES, EPINETTE                                                             | 103   | 10-Jun-2022  | 16-Jun-2022    | 27.63       | 27.63 0.00      |
| 6647623           | MARINA LEFAIVRE - ROBINET TUYAU METAL HI-FLO 2 VOIE                                      | 107   | 14-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 20.32       | 20.32 0.00      |
| 6647794           | REC DEPT.-COUPE DE CLEF 1 COTE                                                           | 107   | 14-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 33.79       | 33.79 0.00      |
| 6649165           | REC DEPT - SACS DECHETS                                                                  | 107   | 16-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 262.73      | 262.73 0.00     |
| 6650360           | CHALET PISCINE PLANTAGENET, REC DEPT - CLAPET OREILLE NOUVEAU STYLE, INSECTICIDE GUEPE   | 111   | 20-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 12.51       | 12.51 0.00      |
| 6651878           | REC DEPT - BOYAU ARROSAGE LEGER x4                                                       | 111   | 23-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 98.22       | 98.22 0.00      |
| Supplier Totals : |                                                                                          |       |              | 2,981.21       | 2,981.21    | 0.00            |
| MAXI002           | MAXIBURO LTEE                                                                            |       |              |                |             |                 |
| 415342            | ADMIN.DEPT - FOURNITURES BUREAUX                                                         | 99    | 11-May-2022  | 09-Jun-2022    | 2.70        | 2.70 0.00       |
| 415629            | CONST.DEPT -                                                                             | 99    | 26-May-2022  | 09-Jun-2022    | 162.71      | 162.71 0.00     |

**CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP**  
**Council/Board Report-Summary (EFT)**



AP5060

Page : 27

Date : Jul 05, 2022

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 96 To 111

EFT Date : 01-01-2022

To 05-Jul-2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code              | Vendor Name                                                                                                  |       |              | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.              | Description                                                                                                  | Batch | Invoice Date | Due Date       |             |                 |
| 415693                   | FOURNITURES BUREAUX<br>ADMIN. DEPT - FOURNITURES BUREAUX                                                     | 99    | 30-May-2022  | 09-Jun-2022    | 38.93       | 38.93 0.00      |
| 415710                   | ADMIN, BY-LAW, LANDFILL<br>DEPT - FOURNITURES BUREAUX                                                        | 99    | 30-May-2022  | 09-Jun-2022    | 546.85      | 546.85 0.00     |
| 415728                   | ADMIN. DEPT - FOURNITURES BUREAUX                                                                            | 99    | 31-May-2022  | 09-Jun-2022    | 71.02       | 71.02 0.00      |
| 415903                   | ADMIN. & P.W.DEPT -<br>FOURNITURES BUREAUX                                                                   | 99    | 06-Jun-2022  | 09-Jun-2022    | 522.94      | 522.94 0.00     |
| 415957                   | ADMIN. DEPT - RETOUR<br>FOURNITURES                                                                          | 111   | 06-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | -28.10      | -28.10 0.00     |
| 416223                   | CONST. DEPT - FOURNITURE BUREAU                                                                              | 107   | 15-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 17.84       | 17.84 0.00      |
| 416294                   | ADMIN, P.W., CONST DEPT -<br>FOURNITURES BUREAUX                                                             | 111   | 20-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 643.14      | 643.14 0.00     |
| 416393                   | BIBLIOTHEQUE LEFAIVRE -<br>FOURNITURES BUREAUX                                                               | 111   | 22-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 60.20       | 60.20 0.00      |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                              |       |              | 2,038.23       | 2,038.23    | 0.00            |
| MICH004                  | MICHELANGELO DESIGN & INSPECTION INC.                                                                        |       |              |                |             |                 |
| 22-046                   | CONST.DEPT-ANALISING<br>PLANS & PERMITS, VIDEO<br>INSPECTIONS, COORD. WITH<br>CLIENT, CONTRATOR VIA<br>PHONE | 103   | 15-Jun-2022  | 16-Jun-2022    | 1,723.25    | 1,723.25 0.00   |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                              |       |              | 1,723.25       | 1,723.25    | 0.00            |
| MICH007                  | MICHEL'S JANITORIAL SERVICES                                                                                 |       |              |                |             |                 |
| 05                       | ENTRETIEN DE HOTEL DE<br>VILLE PLANTAGENET,<br>GARAGE PLANTAGENET &<br>LEFAIVRE                              | 96    | 31-May-2022  | 02-Jun-2022    | 2,825.00    | 2,825.00 0.00   |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                              |       |              | 2,825.00       | 2,825.00    | 0.00            |
| MINI002                  | MINISTER OF FINANCE / EHT                                                                                    |       |              |                |             |                 |
| REMIT 05/22              | E.H.T. REMITTANCE PAY -<br>PERIOD #9, #10                                                                    | 103   | 01-Jun-2022  | 16-Jun-2022    | 4,474.84    | 4,474.84 0.00   |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                              |       |              | 4,474.84       | 4,474.84    | 0.00            |
| MIST001                  | FASHION WORKWEAR/MISTER MOBILE                                                                               |       |              |                |             |                 |
| BR20660COO               | REC DEPT - MARINA<br>LEFAIVRE - T-SHIRTS X 16 -<br>IMPRESSION LOGO POITRINE<br>ET MARINA AU DOS              | 111   | 22-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 468.27      | 468.27 0.00     |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                              |       |              | 468.27         | 468.27      | 0.00            |
| OMER000                  | O.M.E.R.S.                                                                                                   |       |              |                |             |                 |
| REMIT 06/22              | REMITTANCE PAY - PERIOD<br>#9, #10                                                                           | 111   | 29-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 34,883.56   | 34,883.56 0.00  |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                              |       |              | 34,883.56      | 34,883.56   | 0.00            |
| ONCA001                  | ON CALL MESSAGE CENTRE                                                                                       |       |              |                |             |                 |
| 167706123101             | CALL CENTRE SERVICE -<br>PERIOD JUNE 1 - 30 2022                                                             | 96    | 01-Jun-2022  | 02-Jun-2022    | 203.39      | 203.39 0.00     |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                              |       |              | 203.39         | 203.39      | 0.00            |
| ONSI001                  | ON-SITE MOBILE PRESSURE WASHING                                                                              |       |              |                |             |                 |

**CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP**  
**Council/Board Report-Summary (EFT)**



AP5060

Page : 28

Date : Jul 05, 2022

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000  
 Batch : 96 To 111

EFT Date : 01-01-2022 To 05-Jul-2022  
 Bank : 0099 To 9

| Vendor Code              | Vendor Name                                                                                          |       |              | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.              | Description                                                                                          | Batch | Invoice Date | Due Date       |             |                 |
| 2020-557                 | LANDFILL DEPT - HEAVY EQUIPMENT CLEANING - DUMP BACKHOE DEGREASING                                   | 107   | 15-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 339.00      | 339.00 0.00     |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                      |       |              | 339.00         | 339.00      | 0.00            |
| ONTA027                  | ONTARIO ONE CALL                                                                                     |       |              |                |             |                 |
| 202231453                | PHONE CALLS, ASSESSED NOTIFICATIONS FOR 2022                                                         | 99    | 31-Jan-2022  | 09-Jun-2022    | 110.74      | 110.74 0.00     |
| 202232421                | PHONE CALLS - ASSESSED NOTIFICATIONS FOR 2022                                                        | 99    | 28-Feb-2022  | 09-Jun-2022    | 91.25       | 91.25 0.00      |
| 202233388                | PHONE CALLS, ASSESSED NOTIFICATIONS FOR 2022                                                         | 99    | 31-Mar-2022  | 09-Jun-2022    | 104.24      | 104.24 0.00     |
| 202234356                | PHONE CALLS, ASSESSED NOTIFICATIONS FOR 2022                                                         | 99    | 30-Apr-2022  | 09-Jun-2022    | 104.24      | 104.24 0.00     |
| 202235326                | PHONE CALLS, ASSESSED NOTIFICATIONS FOR 2022                                                         | 99    | 31-May-2022  | 09-Jun-2022    | 286.17      | 286.17 0.00     |
| CN2022-330               | ONTARIO ONE CALL MEMBERSHIP CREDIT 2022                                                              | 99    | 20-Jan-2022  | 09-Jun-2022    | -500.00     | -500.00 0.00    |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                      |       |              | 196.64         | 196.64      | 0.00            |
| ONTA041                  | X'S GARAGE - 2856207 ONTARIO INC.                                                                    |       |              |                |             |                 |
| 2298                     | P.W.DEPT - FIND CRACKED FLYWHEEL HOUSING ON ENGINE SIDE, REAR MAIN SEAL KIT, FLYWHEEL HOUSING        | 99    | 01-Jun-2022  | 09-Jun-2022    | 8,428.04    | 8,428.04 0.00   |
| 2311                     | PERFORM ENGINE OIL AND FILTER CHANGE, REPLACE FUEL FILTER AND BLEED. CASTROL VECTON CK-4, LUBE SPIN  | 99    | 06-Jun-2022  | 09-Jun-2022    | 209.49      | 209.49 0.00     |
| 2315                     | P.W.DEPT- SERVICE CALL TO CONC. 2 FOR BLOWN BELT. INSPECTION FOR CAUSE/DAMAGE. FIND BAD WATER PUM    | 103   | 07-Jun-2022  | 16-Jun-2022    | 341.81      | 341.81 0.00     |
| 2317                     | P.W.DEPT-SERVICE CALL TO MUN. DUMP FOR HYDRAULIC LEAK ON BACKHOE, REPLACE BUSTED HUDRAULIC HOSE      | 103   | 08-Jun-2022  | 16-Jun-2022    | 931.38      | 931.38 0.00     |
| 2327                     | P.W.DEPT- SERVICE CALL POWER STEERING LEAK - HYDRAULIC HOSE, KLEEN FLO POWER STEERING FLUID          | 111   | 14-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 1,324.82    | 1,324.82 0.00   |
| 2336                     | P.W.DEPT - V-9 - CHECK BROKEN U-BOLT ON STEER AXLE, U-BOLT, FLATHEAD WASHER, NUT                     | 111   | 20-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 823.39      | 823.39 0.00     |
| 2340                     | P.W.DEPT- V140 - CHECK AIR LEAK ON DRIVER SIDE - REPLACE LEFT FRONT MODULATOR VALVE, MODULATOR VALVE | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 830.60      | 830.60 0.00     |
| 2343                     | BACKHOE DEPOTOIR - PERFORM AC INSPECTION, REMOVE BOTH INNER & OUTER CABIN FILTERS - HOSES, O-RING    | 111   | 16-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 1,285.85    | 1,285.85 0.00   |
| 2347                     | P.W.DEPT- V9 WATER TRUCK - SERVICE WENDOVER AT WATER TOWER CHECK TRUCK NOT STARTING, STARTER RELAY   | 111   | 22-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 453.87      | 453.87 0.00     |

# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP

## Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 29

Date : Jul 05, 2022

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 96 To 111

EFT Date : 01-01-2022

To 05-Jul-2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                          | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                                          |       |              |             |                |             |                 |
| Supplier Totals : |                                                                                                      |       |              |             | 14,629.25      | 14,629.25   | 0.00            |
| ONTAR004          | 1663418 ONTARIO INC                                                                                  |       |              |             |                |             |                 |
| 10029             | WATER METERS - LEFAIVRE & WENDOVER                                                                   | 99    | 31-May-2022  | 09-Jun-2022 | 502.85         | 502.85      | 0.00            |
| 10056             | METER BERNARD CAYER - 575 DE L'EGLISE PLANTAGENET-INSTALLATION METER, REFAIRE PLOMBERIE METER SETUP  | 107   | 13-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 306.70         | 306.70      | 0.00            |
| 9980              | WATER METERS - PLANTAGENET - 791 COUNTY RD 9, 398 WATER, 400 WATER, 626 WATER                        | 96    | 30-Apr-2022  | 02-Jun-2022 | 505.11         | 505.11      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                      |       |              |             | 1,314.66       | 1,314.66    | 0.00            |
| PARI000           | PARISIEN EXCAVATION INC.                                                                             |       |              |             |                |             |                 |
| 80886142          | DEPOTOIR - 7 VOYAGES DE SABLE                                                                        | 96    | 24-Mar-2022  | 02-Jun-2022 | 2,697.31       | 2,697.31    | 0.00            |
| 80886308          | P.W.DEPT - LE 21 MAI 2022 - BACKHOE RENTAL 8.0 HRS (ALBERT), BACKHOE RENTAL 8.0 HRS (PATRICK)        | 99    | 31-May-2022  | 09-Jun-2022 | 2,079.20       | 2,079.20    | 0.00            |
| 80886309          | P.W.DEPT-FLOAT MOVE BACKHOE DE SHOP A VARS 3.0 HRS                                                   | 99    | 01-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 542.40         | 542.40      | 0.00            |
| 80886310          | P.W.DEPT-HYDROVAC (CONCESSION 7 ALFRED) EXPOSE END OF CUVLERT 3.0 HRS                                | 99    | 01-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 762.75         | 762.75      | 0.00            |
| 80886343          | P.W.DEPT-3 HRS FLOAT MOVE, 8 HRS LOCATION DE PELLE CX 330, DEPOTOIRE CURRAN 40 HRS LOCATION PELLE CX | 111   | 13-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 33,979.67      | 33,979.67   | 0.00            |
| 80886351          | P.W.DEPT-3 HRS DE FLOAT MOVE (DE VARS-BRISSON AU GARAGE MUNICIPAL PLANTAGENET) - E61                 | 111   | 17-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 542.40         | 542.40      | 0.00            |
| 80886354          | P.W. DEPT-3 HRS FLOAT MOVE FROM TREADWELL TO CONCESSION 6, 10 HRS PELLE CX 145C-NETTOYAGE BRANCHES   | 111   | 17-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 20,568.85      | 20,568.85   | 0.00            |
| 80886357          | MARINA PARK, PARK PLANTAGENET - 6 VERGES DE TOP SOIL, 12 VERGES DE TOP SOIL                          | 111   | 20-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 711.90         | 711.90      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                      |       |              |             | 61,884.48      | 61,884.48   | 0.00            |
| PENT001           | PENTAFOLIO INC.                                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| SEPTEMBRE 2021    | 25e MUNICIPALITE - PREPARATION ET TOURNAGE VIDEO, POST-PRODUCTION DE VIDEO & VIDEOCLIP               | 99    | 14-Apr-2022  | 09-Jun-2022 | 2,570.75       | 2,570.75    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                      |       |              |             | 2,570.75       | 2,570.75    | 0.00            |
| PLAN000           | PLANTAGENET PRINTING                                                                                 |       |              |             |                |             |                 |
| 64730             | ADMIN. DEPT - FEUILLES CHANGEMENT DE TAXE                                                            | 99    | 31-May-2022  | 09-Jun-2022 | 410.24         | 410.24      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                      |       |              |             | 410.24         | 410.24      | 0.00            |

**CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP**  
**Council/Board Report-Summary (EFT)**



AP5060

Page : 30

Date : Jul 05, 2022

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 96 To 111

EFT Date : 01-01-2022

To 05-Jul-2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code              | Vendor Name                                                                                          | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount  | Discount Amount |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|--------------|-----------------|
| Invoice No.              | Description                                                                                          |       |              |             |                |              |                 |
| POOL001                  | POOLWORKS                                                                                            |       |              |             |                |              |                 |
| 40537                    | POOL PLANTAGENET - SERVICE POOL OPENING                                                              | 99    | 26-May-2022  | 09-Jun-2022 | 1,134.33       | 1,134.33     | 0.00            |
| 40538                    | POOL PLANTAGENET - CHEM POOL SALT, BULK LIQUID CHLORINE, TEST AQUACHECK WHITE ALT, CHEM EXPERT       | 99    | 26-May-2022  | 09-Jun-2022 | 1,794.02       | 1,794.02     | 0.00            |
| 40626                    | POOL ALFRED - SERVICE POOL OPENING                                                                   | 99    | 31-May-2022  | 09-Jun-2022 | 1,134.33       | 1,134.33     | 0.00            |
| 40627                    | POOL ALFRED CHEM, BULK LIQUID CHLORINE, CHEM EXPERT PH MINUS, ATLANTIS GRANULAR CHLORINE             | 99    | 31-May-2022  | 09-Jun-2022 | 1,087.23       | 1,087.23     | 0.00            |
| 40635                    | POOL ALFRED SUPPLY & INSTALL REPLACEMENT MECHANICAL SEAL FOR POOL PUMP-SERVICE LABOUR-POOL           | 99    | 31-May-2022  | 09-Jun-2022 | 212.47         | 212.47       | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                      |       |              |             | 5,362.38       | 5,362.38     | 0.00            |
| PRES002                  | CORPORATION DES COMTES UNIS DE PRESCOTT ET                                                           |       |              |             |                |              |                 |
| IT000734                 | SERVICES INFORMATIQUES PERIOD 1ER JANVIER AU 31 DECEMBRE 2022 - FRAIS D'HEBERGEMENT CPU 2022         | 111   | 15-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 15,105.00      | 15,105.00    | 0.00            |
| IT000736                 | SERVICES INFORMATIQUES - PERIODE 1 AVRIL AU 30 AVRIL 2022                                            | 103   | 08-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 492.45         | 492.45       | 0.00            |
| JUIN 2022                | 2e VERSEMENTS - REQUISITION 2022                                                                     | 107   | 20-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 1,253,016.00   | 1,253,016.00 | 0.00            |
| RH000975                 | PROGRAMME D'AIDE AUX EMPLOYES SYNVERVIE - MOIS MAI 2022                                              | 103   | 09-May-2022  | 16-Jun-2022 | 151.11         | 151.11       | 0.00            |
| TP002319                 | P.W.DEPT-CORNWALL GRAVEL CO LTD. - PAVING CONTRACT FOR MAY                                           | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 1,291,018.65   | 1,291,018.65 | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                      |       |              |             | 2,559,783.21   | 2,559,783.21 | 0.00            |
| PREV003                  | PREVIMED INC                                                                                         |       |              |             |                |              |                 |
| 3395788                  | FIRE DEPT-ANNUAL RENTAL OXYGEN CYLINDERS                                                             | 96    | 21-May-2022  | 02-Jun-2022 | 200.00         | 200.00       | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                      |       |              |             | 200.00         | 200.00       | 0.00            |
| PROM001                  | SERVICES PROMARC INC                                                                                 |       |              |             |                |              |                 |
| 5406608                  | REC DEP - VENTE & INSTALLATION D'UN CHAUFFE-PISCINE AU GAZ NATUREL - RACCORDEMENT TUYAU A EAU PISCIN | 107   | 15-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 7,797.00       | 7,797.00     | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                      |       |              |             | 7,797.00       | 7,797.00     | 0.00            |
| PUBL001                  | PSD CITYWIDE INC.                                                                                    |       |              |             |                |              |                 |
| 17372                    | CONST. DEPT - CITYWIDE PERMITS - IMPLEMENTATION INVOICE #4                                           | 107   | 15-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 6,508.80       | 6,508.80     | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                      |       |              |             | 6,508.80       | 6,508.80     | 0.00            |
| RECE000                  | RECEIVER GENERAL REVENUE CANADA                                                                      |       |              |             |                |              |                 |
| REMIT 11-22              | SOURCE DEDUCTION - REMITTANCE PAY #11                                                                | 99    | 08-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 35,317.83      | 35,317.83    | 0.00            |

# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP

## Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 31

Date : Jul 05, 2022

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 96 To 111

EFT Date : 01-01-2022

To 05-Jul-2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                       |       |              | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                                       | Batch | Invoice Date | Due Date       |             |                 |
| REMIT 12-22       | SOURCE DEDUCTION - REMITTANCE PAY #12                                                             | 107   | 21-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 35,953.32   | 35,953.32 0.00  |
| Supplier Totals : |                                                                                                   |       |              | 71,271.15      | 71,271.15   | 0.00            |
| RECY001           | RECYCLE ACTION                                                                                    |       |              |                |             |                 |
| RA-14144          | TICKET NUMBER #460484, #460487, #460530, #460586, #460651, #460655 - WEEK OF MAY 2 TO MAY 6, 2022 | 107   | 06-May-2022  | 23-Jun-2022    | 2,398.43    | 2,398.43 0.00   |
| RA-14155          | SEMAINE DU 16 AU 20 MAI 2022                                                                      | 103   | 24-May-2022  | 16-Jun-2022    | 2,996.76    | 2,996.76 0.00   |
| RA-14165          | CUEILLETTE DE CARTON, LOCATION DE CONTENANT                                                       | 103   | 31-May-2022  | 16-Jun-2022    | 113.00      | 113.00 0.00     |
| RA-14243          | TICKET NUMBER #KG - WEEK MAY 30 TO JUNE 3, 2022                                                   | 107   | 06-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 2,996.76    | 2,996.76 0.00   |
| RA-14255          | NO TICKET NUMBER - WEEK OF JUNE 6 TO JUNE 10, 2022                                                | 107   | 13-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 2,996.76    | 2,996.76 0.00   |
| Supplier Totals : |                                                                                                   |       |              | 11,501.71      | 11,501.71   | 0.00            |
| REGI001           | THE REGIONAL                                                                                      |       |              |                |             |                 |
| 54797             | FETE DU CANADA - EDITION HAWKS                                                                    | 111   | 23-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 734.50      | 734.50 0.00     |
| 54814             | ZONAGE - AVIS REUNION PUBLIQUE ET JOURNEE D'ACCUEIL                                               | 111   | 23-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 569.52      | 569.52 0.00     |
| Supplier Totals : |                                                                                                   |       |              | 1,304.02       | 1,304.02    | 0.00            |
| ROCK006           | ROCKLAND MARINE & EQUIPMENT 2004 INC.                                                             |       |              |                |             |                 |
| 1080394           | P.W.DEPT-STIHL, FS 240, 2022                                                                      | 96    | 25-May-2022  | 02-Jun-2022    | 971.79      | 971.79 0.00     |
| 1080764           | STIHL, BG86, 2022, 531840401                                                                      | 99    | 31-May-2022  | 09-Jun-2022    | 418.09      | 418.09 0.00     |
| WO1081160         | P.W.DEPT-DRIVE TUBE ASSEMBLY, DRIVE SHAFT                                                         | 99    | 07-Jun-2022  | 09-Jun-2022    | 246.60      | 246.60 0.00     |
| WO1081161         | P.W.DEPT-BASE AUTOCUT, SPOOL AUTOCUT, DRIVE TUBE ASSEMBLY, DRIVE SHAFT, ROUND FILE GUIDE          | 99    | 07-Jun-2022  | 09-Jun-2022    | 527.24      | 527.24 0.00     |
| WO1081164         | P.W.DEPT-STIHL CHAIN, HELICAL SPRING, CARBON LINE, STIHL TRIM HEAD SPOOL SAUTOCUT                 | 99    | 07-Jun-2022  | 09-Jun-2022    | 646.20      | 646.20 0.00     |
| Supplier Totals : |                                                                                                   |       |              | 2,809.92       | 2,809.92    | 0.00            |
| ROMC001           | ROMCO                                                                                             |       |              |                |             |                 |
| 869690            | ADMIN. - SUPPLIES                                                                                 | 96    | 25-May-2022  | 02-Jun-2022    | 60.64       | 60.64 0.00      |
| Supplier Totals : |                                                                                                   |       |              | 60.64          | 60.64       | 0.00            |
| SAUVP001          | SAUVE PIERRE                                                                                      |       |              |                |             |                 |
| 25 JUIN 2022      | REC DEPT - VACUUM WET/DRY                                                                         | 111   | 25-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 169.49      | 169.49 0.00     |
| Supplier Totals : |                                                                                                   |       |              | 169.49         | 169.49      | 0.00            |
| SELE002           | SELECTCOM INC                                                                                     |       |              |                |             |                 |
| 0005052427        | LINES CHARGES - MUNICIPALITY                                                                      | 99    | 01-Jun-2022  | 09-Jun-2022    | 1,380.79    | 1,380.79 0.00   |
| Supplier Totals : |                                                                                                   |       |              | 1,380.79       | 1,380.79    | 0.00            |
| SERG001           | IMPRIMERIE SERGE PRINTING                                                                         |       |              |                |             |                 |

**CANTON D'ALFRED & PLANTAGENET TOWNSHIP**  
**Council/Board Report-Summary (EFT)**



AP5060

Page : 32

Date : Jul 05, 2022

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 96 To 111

EFT Date : 01-01-2022

To 05-Jul-2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code              | Vendor Name                                                                                          |       |              | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.              | Description                                                                                          | Batch | Invoice Date | Due Date       |             |                 |
| 21783                    | AFFICHES 11 x 17 - PAPIER GLACÉ IMPRESSION COULEUR                                                   | 96    | 26-May-2022  | 02-Jun-2022    | 84.75       | 84.75 0.00      |
| 21794                    | REC DEPT - DEPLIANTS "POOL"                                                                          | 103   | 09-Jun-2022  | 16-Jun-2022    | 459.91      | 459.91 0.00     |
| 21803                    | FETE DU CANADA - 150 COLLANTS - CANOE KAYAK                                                          | 111   | 20-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 169.50      | 169.50 0.00     |
| 21804                    | FETE CANADA - 1 BANNIERE 36" X 48" IMPRESSION COULEUR 1 COTE-1 BANNIERE 48" X 60" IMPRESSION COULEUR | 111   | 28-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 355.95      | 355.95 0.00     |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                      |       |              | 1,070.11       | 1,070.11    | 0.00            |
| SERV004                  | SERVICE DFL DFL SERVICES                                                                             |       |              |                |             |                 |
| 0196-02                  | PROJET CHAPITEAU WENDOVER - BALANCE DEPOT 65% - CONCRETE SLAB 40'4 X 30'4 WITH ACCESS RAMP 7' WIDE   | 111   | 19-Jun-2022  | 30-Jun-2022    | 11,605.10   | 11,605.10 0.00  |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                      |       |              | 11,605.10      | 11,605.10   | 0.00            |
| SOUT002                  | SOUTH NATION CONSERVATION                                                                            |       |              |                |             |                 |
| IN23880                  | LEVY 2022 - 2ND INSTALMENT                                                                           | 107   | 23-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 21,953.00   | 21,953.00 0.00  |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                      |       |              | 21,953.00      | 21,953.00   | 0.00            |
| SPRO000                  | SPROULE POWERLINE CONSTRUCTION LTD. ISO                                                              |       |              |                |             |                 |
| 42643                    | REC DEPT - LABOUR - 2 POWERLINE TECHS/APPRENTICES & 1 TRUCK/HOUR - BALL FIELD ALFRED & PLANTAGENET   | 103   | 22-May-2022  | 16-Jun-2022    | 1,645.28    | 1,645.28 0.00   |
| 42713                    | REC DEPT - LABOUR - 2 MEN & 1 BUCKET TRUCK FOR BALLFIELD LIGHT REPAIRS- 1 POWERLINE TECH/APPRENTICE  | 103   | 28-May-2022  | 16-Jun-2022    | 2,476.41    | 2,476.41 0.00   |
| 42740                    | REC DEPT - REATTACH BALL NETTING TO POLES & STEEL PIPE - ALFRED                                      | 103   | 28-May-2022  | 16-Jun-2022    | 440.70      | 440.70 0.00     |
| 42742                    | WENDOVER MARINA - CUT ASPHALT & REMOVE BASE, REMOVE LIGHT, SPLICE THROUGH UNDERGROUND CABLES         | 103   | 28-May-2022  | 16-Jun-2022    | 4,996.18    | 4,996.18 0.00   |
| 42745                    | P.W.DEPT-DUPLEX FOR LIGHTS BETWEEN OLD HWY 17 & OTTAWA STREET - REMOVE TREE LIMB HANGING ON DUPLEX   | 103   | 28-May-2022  | 16-Jun-2022    | 1,084.80    | 1,084.80 0.00   |
| 42766                    | ALFRED BALLFIELD - FIX NETS - 2 LABOUR, 2 POWERLINES TECH(S)/APPRENTICE(S) & 1 TRUCK/HOUR            | 103   | 05-Apr-2022  | 16-Jun-2022    | 450.59      | 450.59 0.00     |
| 42767                    | P.W.DEPT-REPAIR STREETLIGHTS, INSPECTION OF ROUTE 21 & COUNTY ROAD 17-420 COUNTY RD9, 201 VERSAILLES | 103   | 05-Apr-2022  | 16-Jun-2022    | 624.33      | 624.33 0.00     |
| 42783                    | MARINA LEFAIVRE - 2 PERFORM UNDERGROUND LOCATE/HR - MAY 2, 2022                                      | 103   | 29-May-2022  | 16-Jun-2022    | 203.40      | 203.40 0.00     |
| 42898                    | P.W.DEPT - CUT TREES DOWN IN VICINITY OF THE                                                         | 107   | 16-Jun-2022  | 23-Jun-2022    | 1,926.65    | 1,926.65 0.00   |



# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 33

Date : Jul 05, 2022

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 96 To 111

EFT Date : 01-01-2022

To 05-Jul-2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                              | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                                              |       |              |             |                |             |                 |
|                   | RESIDENT - 540<br>CONCESSION ST. -JUNE 15                                                                |       |              |             |                |             |                 |
| Supplier Totals : |                                                                                                          |       |              |             | 13,848.34      | 13,848.34   | 0.00            |
| SSQI000           | SSQ INSURANCE COMPANY INC. BILLING AND                                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| JULY 2022         | SSQ INSURANCE - GROUP<br>1R710 - JULY 2022                                                               | 111   | 29-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 91.38          | 91.38       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                          |       |              |             | 91.38          | 91.38       | 0.00            |
| STAN000           | STANTEC CONSULTING LTD.                                                                                  |       |              |             |                |             |                 |
| 1706619           | PROJECT WENDOVER<br>MASTER PLAN UPDATE: RFP-<br>ENG-02-21                                                | 99    | 19-May-2022  | 09-Jun-2022 | 7,395.85       | 7,395.85    | 0.00            |
| 1716493           | PROJECT WENDOVER<br>MASTER PLAN UPDATE: RFP-<br>ENG-02-2021 -<br>PROFESSIONAL SERVICES                   | 111   | 24-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 10,008.13      | 10,008.13   | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                          |       |              |             | 17,403.98      | 17,403.98   | 0.00            |
| STIN003           | STINSON EQUIPMENT LTD                                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| IN008138          | REC DEPT - NO PARKING<br>30X30, TC-51B CONE 28"<br>ORANGE BASE DOUBLE<br>COLLAR                          | 111   | 21-Jun-2022  | 30-Jun-2022 | 1,303.16       | 1,303.16    | 0.00            |
| IN0087065         | NO PARKING 30X30,<br>DISABLED PARKING PERMIT<br>30X45                                                    | 99    | 24-May-2022  | 09-Jun-2022 | 1,210.22       | 1,210.22    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                          |       |              |             | 2,513.38       | 2,513.38    | 0.00            |
| STON004           | A.J. STONE COMPANY LTD                                                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| 0000166966        | FIRE DEPT-BOOTS VIKING<br>(GABRIELLE MYRE ET<br>FRANCE PATRY)                                            | 96    | 12-May-2022  | 02-Jun-2022 | 422.93         | 422.93      | 0.00            |
| 0000167578        | FIRE DEPT - FLOTATION<br>COAT - LIFE JACKETS                                                             | 103   | 10-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 3,779.53       | 3,779.53    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                          |       |              |             | 4,202.46       | 4,202.46    | 0.00            |
| STOR002           | STORM INTERNET                                                                                           |       |              |             |                |             |                 |
| 1457386           | DSL-COMMERCIAL FTTN 50-<br>SERVICE LOCATION 263 ST-<br>PHILIPPE ST- PERIOD JUL 1,<br>2022 - JUL 31, 2022 | 107   | 15-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 96.05          | 96.05       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                          |       |              |             | 96.05          | 96.05       | 0.00            |
| TRIA001           | TRIANGLE PUMP SERVICE LTD                                                                                |       |              |             |                |             |                 |
| 26341             | MARINA LEFAIVRE - BRENT G<br>TECH HOURS, MILEAGE                                                         | 99    | 25-May-2022  | 09-Jun-2022 | 786.71         | 786.71      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                          |       |              |             | 786.71         | 786.71      | 0.00            |
| TRIN003           | 743194 ONTARIO INC                                                                                       |       |              |             |                |             |                 |
| 7182              | P.W.DEPT - RAMASSER<br>BRANCHES ALFRED -<br>TRIAXLE #07, BACKHOE                                         | 107   | 26-May-2022  | 23-Jun-2022 | 2,209.15       | 2,209.15    | 0.00            |
| 7188              | P.W.DEPT- HOURS TRIAXLE,<br>HOURS BACKHOE                                                                | 107   | 06-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 2,599.00       | 2,599.00    | 0.00            |
| 7189              | P.W.DEPT - 7 JUIN HRS<br>TRIAXLE, BACKHOE - 8 JUIN<br>HRS TRIAXLE, BACKHOE, 9                            | 107   | 07-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 7,926.95       | 7,926.95    | 0.00            |

**CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP**  
**Council/Board Report-Summary (EFT)**



AP5060

Page : 34

Date : Jul 05, 2022

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 96 To 111

EFT Date : 01-01-2022

To 05-Jul-2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code              | Vendor Name                                                                                                       | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.              | Description                                                                                                       |       |              |             |                |             |                 |
| 7190                     | JUIN HRS TRIAXLE BACKHOE<br>P.W.DEPT-HOURS TRIAXLE,<br>HOURS BACKHOE                                              | 107   | 13-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 2,274.13       | 2,274.13    | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                   |       |              |             | 15,009.23      | 15,009.23   | 0.00            |
| UPIP000                  | LOUISE CHARBONNEAU GAS BAR                                                                                        |       |              |             |                |             |                 |
| 384931                   | P.W.DEPT - FUEL                                                                                                   | 99    | 31-May-2022  | 09-Jun-2022 | 50.96          | 50.96       | 0.00            |
| 387052                   | P.W.DEPT-FUEL CHAIN SAW                                                                                           | 99    | 06-Jun-2022  | 09-Jun-2022 | 44.70          | 44.70       | 0.00            |
| 390733                   | REC DEPT - FUEL FOR<br>EQUIPMENT                                                                                  | 103   | 15-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 35.05          | 35.05       | 0.00            |
| 391389                   | P.W.DEPT-FUEL CHAIN SAW                                                                                           | 107   | 16-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 48.71          | 48.71       | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                   |       |              |             | 179.42         | 179.42      | 0.00            |
| UPPE001                  | UPPER CANADA DISTRICT SCHOOL BOARD                                                                                |       |              |             |                |             |                 |
| JUIN 2022                | 2e VERSEMENTS -<br>REQUISITION JUIN 2022                                                                          | 107   | 20-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 251,263.81     | 251,263.81  | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                   |       |              |             | 251,263.81     | 251,263.81  | 0.00            |
| VIAU012                  | VIAU EMELIE                                                                                                       |       |              |             |                |             |                 |
| 7752                     | MARINA LEFAIVRE -<br>SUPPLIES (CHIPS,<br>CHOCOLATS)                                                               | 103   | 14-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 52.57          | 52.57       | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                   |       |              |             | 52.57          | 52.57       | 0.00            |
| WAGA001                  | WAGAR & CORPUT WEED CONTROL INC                                                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| 0000131429               | P.W.DEPT - VEGETATION<br>CONTROL WEED SPRAYING                                                                    | 103   | 09-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 305.10         | 305.10      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                   |       |              |             | 305.10         | 305.10      | 0.00            |
| WATS001                  | WATSON & ASSOCIATES ECONOMISTS LTD.                                                                               |       |              |             |                |             |                 |
| 0029517                  | PROJECT NO. AG-30214227-<br>DC - DEVELOPMENT<br>CHARGES BACKGROUND<br>STUDY - PROFESSIONAL<br>SERVICES ENDING MAY | 111   | 31-May-2022  | 30-Jun-2022 | 6,231.95       | 6,231.95    | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                   |       |              |             | 6,231.95       | 6,231.95    | 0.00            |
| WEND001                  | WENDOVER SERVICE STATION INC                                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| #4081                    | BY-LAW DEPT - SYNTHETIC<br>FILTER PKG, REPLACE TAIL<br>GATE HANDLE, HANDLE<br>80592                               | 107   | 15-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 329.88         | 329.88      | 0.00            |
| 4039                     | REC DEPT - OIL FILTER PKG                                                                                         | 103   | 09-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 79.04          | 79.04       | 0.00            |
| 4084                     | ADMIN DEPT- SERVICE<br>FRONT BRAKES & RENEW<br>ROTORS, SERV. REAR<br>BRAKES, NAPA PREMIUM<br>COATED ROTOR         | 107   | 16-Jun-2022  | 23-Jun-2022 | 1,007.69       | 1,007.69    | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                   |       |              |             | 1,416.61       | 1,416.61    | 0.00            |
| WOOD001                  | WOODS PARISIEN                                                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| 20120147-3               | PROFESSIONAL FEES - FILE<br>NO. 20120147 - RUE STATION<br>PLANTAGENET - ATV CLUB                                  | 96    | 26-May-2022  | 02-Jun-2022 | 320.92         | 320.92      | 0.00            |
| JUNE 14TH, 2022          | PROFESSIONAL SERVICES -<br>FILE #2022-0133                                                                        | 103   | 14-Jun-2022  | 16-Jun-2022 | 655.82         | 655.82      | 0.00            |

# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 35

Date : Jul 05, 2022

Time : 2:02 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 96 To 111

EFT Date : 01-01-2022

To 05-Jul-2022

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code                               | Vendor Name                                                                      | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount      | Paid Amount         | Discount Amount |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|---------------------|---------------------|-----------------|
| Invoice No.                               | Description                                                                      |       |              |             |                     |                     |                 |
| <b>Supplier Totals :</b>                  |                                                                                  |       |              |             | 976.74              | 976.74              | 0.00            |
| XERO000                                   | XEROX CANADA LTD.                                                                |       |              |             |                     |                     |                 |
| F59149296                                 | CONST. DEPT - SERIAL NO. 2YA013754 - COPIES MADE FROM APR 26/2022 TO MAY 26/2022 | 99    | 26-May-2022  | 09-Jun-2022 | 161.95              | 161.95              | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b>                  |                                                                                  |       |              |             | 161.95              | 161.95              | 0.00            |
| XPLO000                                   | XPLOLNET                                                                         |       |              |             |                     |                     |                 |
| INV42946014                               | LEFAIVRE MARINA - 824716 - LOCATION EQUIPEMENT, XPOLORE5/100 GB                  | 96    | 30-May-2022  | 02-Jun-2022 | 96.03               | 96.03               | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b>                  |                                                                                  |       |              |             | 96.03               | 96.03               | 0.00            |
| <b>EFT Paid Total :</b>                   |                                                                                  |       |              |             | <b>3,953,153.12</b> | <b>3,953,153.12</b> | <b>0.00</b>     |
| <b>Total Unpaid for Approval :</b>        |                                                                                  |       |              |             | <b>0.00</b>         |                     |                 |
| <b>Total Discount :</b>                   |                                                                                  |       |              |             | <b>0.00</b>         |                     |                 |
| <b>Total Manually Paid for Approval :</b> |                                                                                  |       |              |             | <b>0.00</b>         |                     |                 |
| <b>Total Computer Paid for Approval :</b> |                                                                                  |       |              |             | <b>340,158.11</b>   |                     |                 |
| <b>Total EFT Paid for Approval :</b>      |                                                                                  |       |              |             | <b>3,953,153.12</b> |                     |                 |
| <b>Grand Total ITEMS for Approval :</b>   |                                                                                  |       |              |             | <b>4,293,311.23</b> |                     |                 |

## Journal Voucher Details



Fiscal year : 2022

Period : 1 To 12

Voucher : 183 To 183

Status : B

| Journal Description                   |               |                                        | Voucher    | Application | Month      | Year        | Created            | Updated                                                                                      | Status          |
|---------------------------------------|---------------|----------------------------------------|------------|-------------|------------|-------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Line                                  | Account       | Account Name                           |            |             |            | Debit       | Credit Ref. No.    | Description                                                                                  |                 |
| <b>To record June 2022 Mastercard</b> |               |                                        | <b>183</b> | <b>GL</b>   | <b>Jun</b> | <b>2022</b> | <b>15-Jun-2022</b> | <b>15-Jun-2022</b>                                                                           | <b>Unposted</b> |
| 1                                     | 1-4-7213-3050 | Marina Lefavivre -Building Maintenance |            |             |            | 398.92      |                    | Mastercard - Lowes's inv#S3009JL1<br>2018550- track lighting & embossed brick<br>wall pannel |                 |
| 2                                     | 1-4-7023-3476 | Alfred - 150ieme                       |            |             |            | 9.81        |                    | Mastercard - Amazon inv#CA2VI52IACII -<br>Crimped Curling Ribbon                             |                 |
| 3                                     | 1-4-7023-3476 | Alfred - 150ieme                       |            |             |            | 13.93       |                    | Mastercard - Amazon inv#CA271AXMZ5WI -<br>Rose flower petals                                 |                 |
| 4                                     | 1-4-7023-3476 | Alfred - 150ieme                       |            |             |            | 64.08       |                    | Mastercard - Amazon inv#CA221DXLMHAI-<br>Artificial roses                                    |                 |
| 5                                     | 1-4-7023-3476 | Alfred - 150ieme                       |            |             |            | 88.89       |                    | Mastercard - Amazon inv#CA2VK5M9ACII-<br>Round paper lanterns                                |                 |
| 6                                     | 1-4-7023-3476 | Alfred - 150ieme                       |            |             |            | 61.04       |                    | Mastercard - Amazon inv#CA23EVCJNMI -<br>LED party balloon lights                            |                 |
| 7                                     | 1-4-7023-3476 | Alfred - 150ieme                       |            |             |            | 84.20       |                    | Mastercard - Amazon inv#CA2OYCCDAS2I-<br>Paper lanterns                                      |                 |
| 8                                     | 1-4-7023-3476 | Alfred - 150ieme                       |            |             |            | 79.00       |                    | Mastercard - Amazon inv#CA2IL6GH3QMI-<br>Paper lanterns                                      |                 |
| 9                                     | 1-4-7023-3476 | Alfred - 150ieme                       |            |             |            | 43.96       |                    | Mastercard - Amazon inv#CA2KW466GOI-<br>Table number card holders                            |                 |
| 10                                    | 1-4-7023-3476 | Alfred - 150ieme                       |            |             |            | 29.50       |                    | Mastercard - Amazon inv#CA216JRY9MOI-<br>rice paper shade floor lamp                         |                 |
| 11                                    | 1-4-7023-3476 | Alfred - 150ieme                       |            |             |            | 52.90       |                    | Mastercard - Amazon inv#CA211489OFQI-<br>artificial rose flowers                             |                 |
| 12                                    | 1-4-7023-3476 | Alfred - 150ieme                       |            |             |            | 54.92       |                    | Mastercard - Amazon inv#CA23HR5IDYQI-<br>paper lanterns                                      |                 |
| 13                                    | 1-4-7023-3476 | Alfred - 150ieme                       |            |             |            | 42.71       |                    | Mastercard - Amazon inv#CA210128I99II-<br>paper lanterns                                     |                 |
| 14                                    | 1-4-7213-3050 | Marina Lefavivre -Building Maintenance |            |             |            | 884.96      |                    | Mastercard - Deco Surfaces order#7427 -<br>deposit flooring                                  |                 |
| 15                                    | 1-4-7013-3380 | Recreation - Equipment                 |            |             |            | 28.49       |                    | Mastercard - Amazon inv#CA27O72BMQI -<br>Earbuds for Samsung Note 10                         |                 |
| 16                                    | 1-4-1313-3380 | Admin. - Equipment                     |            |             |            | 47.89       |                    | Mastercard - Amazon inv#CA2Z9DU3ACII -<br>Electric Kettle                                    |                 |
| 17                                    | 1-4-7023-3476 | Alfred - 150ieme                       |            |             |            | 9.13        |                    | Mastercard - WIX.com inv#992852445                                                           |                 |
| 18                                    | 1-4-7073-3050 | Rec. Centre Wendover - Building Maint. |            |             |            | 62.98       |                    | Mastercard - CTC inv#14 - wall key box                                                       |                 |
| 19                                    | 1-4-7023-3476 | Alfred - 150ieme                       |            |             |            | 529.14      |                    | Mastercard - Amazon inv#CA210VCVAACIII-<br>Downlight lamp post outdoor solar light           |                 |
| 20                                    | 1-4-7023-3476 | Alfred - 150ieme                       |            |             |            | 529.14      |                    | Mastercard - Amazon inv#CA210VFJQACII-<br>Downlight lamp post outdoor solar light            |                 |
| 21                                    | 1-4-7023-3476 | Alfred - 150ieme                       |            |             |            | 28.79       |                    | Mastercard - SAQ - inv#86358- Wine                                                           |                 |
| 22                                    | 1-4-7023-3476 | Alfred - 150ieme                       |            |             |            | 15.99       |                    | Mastercard - IGA - inv#5248 - Stella Artois                                                  |                 |
| 23                                    | 1-4-7013-3400 | Recreation - Courses & Prof. Dev.      |            |             |            | 20.40       |                    | Mastercard - Lifesaving Society Canada<br>order 10146418 - M-E. Lapensee                     |                 |
| 24                                    | 1-4-7073-3045 | Rec. Centre Wendover-Bar Supplies      |            |             |            | 58.88       |                    | Mastercard - LCBO inv#82424 - wine                                                           |                 |
| 25                                    | 1-4-1313-3450 | Admin. - Miscellaneous                 |            |             |            | 83 145.70   |                    | Mastercard - Fairmont Royal York<br>inv#3294784- OGRA M.Potvin                               |                 |

## Journal Voucher Details



GL5020

Page : 2

Date : Jun 27, 2022

Time : 11:32 am

Fiscal year : 2022

Period : 1 To 12

Voucher : 183 To 183

Status : B

| Journal Description                   |               |                                          | Voucher    | Application | Month      | Year            | Created            | Updated                                                                                       | Status          |
|---------------------------------------|---------------|------------------------------------------|------------|-------------|------------|-----------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Line                                  | Account       | Account Name                             |            |             |            | Debit           | Credit Ref. No.    | Description                                                                                   |                 |
| <b>To record June 2022 Mastercard</b> |               |                                          | <b>183</b> | <b>GL</b>   | <b>Jun</b> | <b>2022</b>     | <b>15-Jun-2022</b> | <b>15-Jun-2022</b>                                                                            | <b>Unposted</b> |
| 26                                    | 1-4-1123-3100 | Council - Conventions & Travelling       |            |             |            | 752.01          |                    | Mastercard - Association of Municipalities of Ontario - AMO AGM & Annual Conf. - Y.Laviolette |                 |
| 27                                    | 1-4-1123-3100 | Council - Conventions & Travelling       |            |             |            | 752.01          |                    | Mastercard - Association of Municipalities of Ontario - AMO AGM & Annual Conf. - C.Galipeau   |                 |
| 28                                    | 1-4-1313-3100 | Admin. - Conferences & Travelling        |            |             |            | 752.01          |                    | Mastercard - Association of Municipalities of Ontario - AMO AGM & Annual Conf. - M.Potvin     |                 |
| 29                                    | 1-4-7553-3090 | Library Lefavre - Postage Fees           |            |             |            | 22.33           |                    | Mastercard - Canada Post April 20 2022                                                        |                 |
| 30                                    | 1-4-7543-3380 | Library Plantagenet - Equipment          |            |             |            | 86.49           |                    | Mastercard - Staples inv#00091 1 001 78367- Keyboard                                          |                 |
| 31                                    | 1-4-7538-8000 | Library Wendover - Capital Expenditures  |            |             |            | 23.99           |                    | Mastercard - Indigo ord#OR95632328                                                            |                 |
| 32                                    | 1-4-7553-3090 | Library Lefavre - Postage Fees           |            |             |            | 18.50           |                    | Mastercard - Canada Post May 2 2022                                                           |                 |
| 33                                    | 1-4-7518-8000 | Library Alfred - Capital Expenditures    |            |             |            | 25.00           |                    | Mastercard - Indigo ord#OR96023931                                                            |                 |
| 34                                    | 1-4-7558-8000 | Library Lefavre - Capital Expenditures   |            |             |            | 59.27           |                    | Mastercard - Indigo ord#OR96023931                                                            |                 |
| 35                                    | 1-4-7548-8000 | Library Plantagenet-Capital Expenditures |            |             |            | 88.58           |                    | Mastercard - Indigo ord#OR96023931                                                            |                 |
| 36                                    | 1-4-7538-8000 | Library Wendover - Capital Expenditures  |            |             |            | 43.99           |                    | Mastercard - Indigo ord#OR96023931                                                            |                 |
| 37                                    | 1-4-7548-8000 | Library Plantagenet-Capital Expenditures |            |             |            | 16.10           |                    | Mastercard - Indigo ord#OR96023931                                                            |                 |
| 38                                    | 1-4-1313-3380 | Admin. - Equipment                       |            |             |            | 78.95           |                    | Mastercard - Staples inv#15537840 - Converter display port to HDMI                            |                 |
| 39                                    | 1-4-1313-3380 | Admin. - Equipment                       |            |             |            | 596.66          |                    | Mastercard - Staples inv#15537840 -Acer 27" monitor & Converter display port to HDMI          |                 |
| 40                                    | 1-4-7073-3045 | Rec. Centre Wendover-Bar Supplies        |            |             |            | 194.85          |                    | Mastercard - LCBO inv#72102                                                                   |                 |
| 41                                    | 1-4-9123-3385 | Sewers Plant. - Licenses                 |            |             |            | 100.00          |                    | Mastercard - Ministry of Env. -appl. For approval of municipal Sewage works                   |                 |
| 42                                    | 1-1-1100-1100 | GST RECEIVABLE                           |            |             |            | 15.87           |                    | To record June 2022 Mastercard                                                                |                 |
| 43                                    | 1-1-1100-1101 | HST/GST RECEIVABLES                      |            |             |            | 532.65          |                    | To record June 2022 Mastercard                                                                |                 |
| 44                                    | 1-1-1100-1105 | ITC RECEIVABLE                           |            |             |            | 207.34          |                    | To record June 2022 Mastercard                                                                |                 |
| 45                                    | 1-1-1000-1020 | GENERAL BANK ACCOUNT                     |            |             |            |                 | -7,751.95 11       | To record June 2022 Mastercard                                                                |                 |
| <b>Sub Total :</b>                    |               |                                          |            |             |            | <b>7,751.95</b> | <b>-7,751.95</b>   |                                                                                               |                 |
| <b>Total Number of JV Listed : 1</b>  |               |                                          |            |             |            | <b>7,751.95</b> | <b>-7,751.95</b>   |                                                                                               |                 |
| <b>Grand Total :</b>                  |               |                                          |            |             |            | <b>7,751.95</b> | <b>-7,751.95</b>   |                                                                                               |                 |

## Earning Transaction Report

Date : Jul 05, 2022

Time : 1:49 pm

Period : 11 To 11

Month : 6

Year : 2022



Department : All

\* Transaction Department Used

Category : From : [CONT] To : [S]

| Category     |                                     | <----- Over Time -----> |         | <----- Regular Time -----> |          | <----- Others Time -----> |        |
|--------------|-------------------------------------|-------------------------|---------|----------------------------|----------|---------------------------|--------|
|              |                                     | Hours                   | Amount  | Hours                      | Amount   | Hours                     | Amount |
| *** Dept *** | ADMI ADMINISTRATION                 |                         |         |                            |          |                           |        |
| CONT         | CONTRACT EMPLOY                     | 0.00                    | 0.00    | 223.09                     | 7665.05  | 0.00                      | 0.00   |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00    | 440.00                     | 20454.39 | 0.00                      | 0.00   |
| S            | STUDENT                             | 0.00                    | 0.00    | 137.65                     | 2240.40  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00    | 800.74                     | 30359.84 | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | BLD1 BUILDING                       |                         |         |                            |          |                           |        |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00    | 70.00                      | 3264.10  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00    | 70.00                      | 3264.10  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | BLDG BUILDING D                     |                         |         |                            |          |                           |        |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00    | 150.00                     | 5574.20  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00    | 150.00                     | 5574.20  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | BLEO MUNICIPAL BY-LAW ENFORCEMENT O |                         |         |                            |          |                           |        |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00    | 140.00                     | 4815.30  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00    | 140.00                     | 4815.30  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | FIRE VOLUNTEER                      |                         |         |                            |          |                           |        |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00    | 0.00                       | 2129.80  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00    | 0.00                       | 2129.80  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LAND LANDFILL S                     |                         |         |                            |          |                           |        |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 21.00                   | 810.10  | 75.00                      | 2042.26  | 0.00                      | 0.00   |
| P            | PART-TIME                           | 16.50                   | 465.55  | 112.79                     | 2269.96  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 37.50                   | 1275.65 | 187.79                     | 4312.22  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LIBA LIBRARY ALFRED                 |                         |         |                            |          |                           |        |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00    | 54.35                      | 1375.06  | 0.00                      | 0.00   |
| S            | STUDENT                             | 0.00                    | 0.00    | 50.50                      | 821.95   | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00    | 104.85                     | 2197.01  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LIBC LIBRARY CURRAN                 |                         |         |                            |          |                           |        |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00    | 69.00                      | 1662.06  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00    | 69.00                      | 1662.06  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LIBL LIBRARY LEFAIVRE               |                         |         |                            |          |                           |        |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00    | 70.00                      | 3007.90  | 0.00                      | 0.00   |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00    | 3.19                       | 63.61    | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00    | 73.19                      | 3071.51  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LIBP LIBRARY PLANTAGENET            |                         |         |                            |          |                           |        |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00    | 59.67                      | 1600.23  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00    | 59.67                      | 1600.23  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LIBW LIBRARY WENDOVER               |                         |         |                            |          |                           |        |

## Earning Transaction Report

Date : Jul 05, 2022

Time : 1:49 pm

Period : 11 To 11

Month : 6

Year : 2022



Department : All

\* Transaction Department Used

Category : From : [CONT] To : [S]

| Category                           | <----- Over Time -----> |         | <----- Regular Time -----> |           | <----- Others Time -----> |        |
|------------------------------------|-------------------------|---------|----------------------------|-----------|---------------------------|--------|
|                                    | Hours                   | Amount  | Hours                      | Amount    | Hours                     | Amount |
| *** Dept *** LIBW LIBRARY WENDOVER |                         |         |                            |           |                           |        |
| P PART-TIME                        | 0.00                    | 0.00    | 10.95                      | 270.67    | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals                        | 0.00                    | 0.00    | 10.95                      | 270.67    | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** MARL MARINA LEF       |                         |         |                            |           |                           |        |
| CONT CONTRACT EMPLO'               | 0.00                    | 0.00    | 14.84                      | 303.59    | 0.00                      | 0.00   |
| S STUDENT                          | 0.00                    | 0.00    | 0.00                       | 0.00      | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals                        | 0.00                    | 0.00    | 14.84                      | 303.59    | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** PLAN PLANNING         |                         |         |                            |           |                           |        |
| F FULL TIME EMPLOY                 | 0.00                    | 0.00    | 0.00                       | 0.00      | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals                        | 0.00                    | 0.00    | 0.00                       | 0.00      | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** REC RECREATION        |                         |         |                            |           |                           |        |
| F FULL TIME EMPLOY                 | 0.00                    | 0.00    | 210.00                     | 6949.60   | 0.00                      | 0.00   |
| P PART-TIME                        | 0.00                    | 0.00    | 51.84                      | 1108.12   | 0.00                      | 0.00   |
| S STUDENT                          | 0.00                    | 0.00    | 230.14                     | 3823.22   | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals                        | 0.00                    | 0.00    | 491.98                     | 11880.94  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** ROAD ROADS DEPA       |                         |         |                            |           |                           |        |
| F FULL TIME EMPLOY                 | 99.00                   | 3992.34 | 1103.00                    | 38386.30  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals                        | 99.00                   | 3992.34 | 1103.00                    | 38386.30  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** SCHC SCHOOL GUA       |                         |         |                            |           |                           |        |
| P PART-TIME                        | 0.00                    | 0.00    | 29.93                      | 590.03    | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals                        | 0.00                    | 0.00    | 29.93                      | 590.03    | 0.00                      | 0.00   |
| Report Totals                      | 136.50                  | 5267.99 | 3305.94                    | 110417.80 | 0.00                      | 0.00   |

## Earning Transaction Report

Date : Jul 05, 2022

Time : 1:54 pm

Period : 12 To 12

Month : 6

Year : 2022



Department : All

\* Transaction Department Used

Category : From : [CONT] To : [S]

| Category     |                                     | <----- Over Time -----> |         | <----- Regular Time -----> |          | <----- Others Time -----> |        |
|--------------|-------------------------------------|-------------------------|---------|----------------------------|----------|---------------------------|--------|
|              |                                     | Hours                   | Amount  | Hours                      | Amount   | Hours                     | Amount |
| *** Dept *** | ADMI ADMINISTRATION                 |                         |         |                            |          |                           |        |
| CONT         | CONTRACT EMPLOY                     | 0.00                    | 0.00    | 203.00                     | 6722.38  | 0.00                      | 0.00   |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00    | 440.00                     | 20549.11 | 0.00                      | 0.00   |
| S            | STUDENT                             | 0.00                    | 0.00    | 137.50                     | 2237.96  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00    | 780.50                     | 29509.45 | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | BLD1 BUILDING                       |                         |         |                            |          |                           |        |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00    | 70.00                      | 3264.10  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00    | 70.00                      | 3264.10  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | BLDG BUILDING D                     |                         |         |                            |          |                           |        |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00    | 150.00                     | 5574.20  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00    | 150.00                     | 5574.20  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | BLEO MUNICIPAL BY-LAW ENFORCEMENT O |                         |         |                            |          |                           |        |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 36.50                   | 1998.38 | 140.00                     | 4815.30  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 36.50                   | 1998.38 | 140.00                     | 4815.30  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | FIRE VOLUNTEER                      |                         |         |                            |          |                           |        |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00    | 0.00                       | 2129.80  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00    | 0.00                       | 2129.80  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LAND LANDFILL S                     |                         |         |                            |          |                           |        |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 37.00                   | 1456.81 | 75.00                      | 2042.26  | 0.00                      | 0.00   |
| P            | PART-TIME                           | 10.50                   | 296.26  | 197.50                     | 3943.27  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 47.50                   | 1753.07 | 272.50                     | 5985.53  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LIBA LIBRARY ALFRED                 |                         |         |                            |          |                           |        |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00    | 57.00                      | 1442.10  | 0.00                      | 0.00   |
| S            | STUDENT                             | 0.00                    | 0.00    | 48.00                      | 781.25   | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00    | 105.00                     | 2223.35  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LIBC LIBRARY CURRAN                 |                         |         |                            |          |                           |        |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00    | 54.00                      | 1345.45  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00    | 54.00                      | 1345.45  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LIBL LIBRARY LEFAIVRE               |                         |         |                            |          |                           |        |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00    | 70.00                      | 3007.90  | 0.00                      | 0.00   |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00    | 12.50                      | 249.24   | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00    | 82.50                      | 3257.14  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LIBP LIBRARY PLANTAGENET            |                         |         |                            |          |                           |        |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00    | 54.00                      | 1448.17  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00    | 54.00                      | 1448.17  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LIBW LIBRARY WENDOVER               |                         |         |                            |          |                           |        |



## Earning Transaction Report

Date : Jul 05, 2022

Time : 1:54 pm

Period : 12 To 12

Month : 6

Year : 2022



Department : All

\* Transaction Department Used

Category : From : [CONT] To : [S]

| Category                           | <----- Over Time -----> |         | <----- Regular Time -----> |           | <----- Others Time -----> |        |
|------------------------------------|-------------------------|---------|----------------------------|-----------|---------------------------|--------|
|                                    | Hours                   | Amount  | Hours                      | Amount    | Hours                     | Amount |
| *** Dept *** LIBW LIBRARY WENDOVER |                         |         |                            |           |                           |        |
| P PART-TIME                        | 0.00                    | 0.00    | 11.00                      | 271.91    | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals                        | 0.00                    | 0.00    | 11.00                      | 271.91    | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** MARL MARINA LEF       |                         |         |                            |           |                           |        |
| CONT CONTRACT EMPLO'               | 0.00                    | 0.00    | 8.00                       | 185.55    | 0.00                      | 0.00   |
| S STUDENT                          | 0.00                    | 0.00    | 84.92                      | 1423.98   | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals                        | 0.00                    | 0.00    | 92.92                      | 1609.53   | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** PLAN PLANNING         |                         |         |                            |           |                           |        |
| F FULL TIME EMPLOY                 | 0.00                    | 0.00    | 0.00                       | 0.00      | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals                        | 0.00                    | 0.00    | 0.00                       | 0.00      | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** REC RECREATION        |                         |         |                            |           |                           |        |
| F FULL TIME EMPLOY                 | 0.00                    | 0.00    | 210.00                     | 6949.60   | 0.00                      | 0.00   |
| P PART-TIME                        | 0.00                    | 0.00    | 86.50                      | 1750.87   | 0.00                      | 0.00   |
| S STUDENT                          | 0.00                    | 0.00    | 245.50                     | 4280.08   | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals                        | 0.00                    | 0.00    | 542.00                     | 12980.55  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** ROAD ROADS DEPA       |                         |         |                            |           |                           |        |
| F FULL TIME EMPLOY                 | 13.50                   | 494.99  | 1160.00                    | 39827.84  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals                        | 13.50                   | 494.99  | 1160.00                    | 39827.84  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** SCHC SCHOOL GUA       |                         |         |                            |           |                           |        |
| P PART-TIME                        | 0.00                    | 0.00    | 36.00                      | 711.01    | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals                        | 0.00                    | 0.00    | 36.00                      | 711.01    | 0.00                      | 0.00   |
| Report Totals                      | 97.50                   | 4246.44 | 3550.42                    | 114953.33 | 0.00                      | 0.00   |

## Earning Transaction Report

Date : Jul 05, 2022

Time : 1:54 pm

Period : 13 To 13

Month : 6

Year : 2022



Department : All

\* Transaction Department Used

Category : From : [CONT] To : [S]

| Category     |                                     | <----- Over Time -----> |        | <----- Regular Time -----> |          | <----- Others Time -----> |         |
|--------------|-------------------------------------|-------------------------|--------|----------------------------|----------|---------------------------|---------|
|              |                                     | Hours                   | Amount | Hours                      | Amount   | Hours                     | Amount  |
| *** Dept *** | ADMI ADMINISTRATION                 |                         |        |                            |          |                           |         |
| CONT         | CONTRACT EMPLO'                     | 0.00                    | 0.00   | 222.50                     | 7561.20  | 0.00                      | 0.00    |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00   | 440.00                     | 20549.10 | 0.00                      | 0.00    |
| S            | STUDENT                             | 0.00                    | 0.00   | 133.00                     | 2164.71  | 0.00                      | 0.00    |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 795.50                     | 30275.01 | 0.00                      | 0.00    |
| *** Dept *** | BLD1 BUILDING                       |                         |        |                            |          |                           |         |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00   | 70.00                      | 3264.10  | 0.00                      | 0.00    |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 70.00                      | 3264.10  | 0.00                      | 0.00    |
| *** Dept *** | BLDG BUILDING D                     |                         |        |                            |          |                           |         |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00   | 134.00                     | 4828.12  | 212.00                    | 5036.04 |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 134.00                     | 4828.12  | 212.00                    | 5036.04 |
| *** Dept *** | BLEO MUNICIPAL BY-LAW ENFORCEMENT O |                         |        |                            |          |                           |         |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00   | 140.00                     | 4815.30  | 0.00                      | 0.00    |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 140.00                     | 4815.30  | 0.00                      | 0.00    |
| *** Dept *** | FIRE VOLUNTEER                      |                         |        |                            |          |                           |         |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00   | 0.00                       | 2129.80  | 0.00                      | 0.00    |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 0.00                       | 2129.80  | 0.00                      | 0.00    |
| *** Dept *** | LAND LANDFILL S                     |                         |        |                            |          |                           |         |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 4.00                    | 136.15 | 75.00                      | 2042.26  | 0.00                      | 0.00    |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00   | 50.00                      | 990.73   | 0.00                      | 0.00    |
| Dept Totals  |                                     | 4.00                    | 136.15 | 125.00                     | 3032.99  | 0.00                      | 0.00    |
| *** Dept *** | LIBA LIBRARY ALFRED                 |                         |        |                            |          |                           |         |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00   | 54.00                      | 1366.20  | 0.00                      | 0.00    |
| S            | STUDENT                             | 0.00                    | 0.00   | 48.00                      | 781.25   | 0.00                      | 0.00    |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 102.00                     | 2147.45  | 0.00                      | 0.00    |
| *** Dept *** | LIBC LIBRARY CURRAN                 |                         |        |                            |          |                           |         |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00   | 65.00                      | 1537.75  | 0.00                      | 0.00    |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 65.00                      | 1537.75  | 0.00                      | 0.00    |
| *** Dept *** | LIBL LIBRARY LEFAIVRE               |                         |        |                            |          |                           |         |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00   | 70.00                      | 3007.90  | 0.00                      | 0.00    |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00   | 5.50                       | 109.67   | 0.00                      | 0.00    |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 75.50                      | 3117.57  | 0.00                      | 0.00    |
| *** Dept *** | LIBP LIBRARY PLANTAGENET            |                         |        |                            |          |                           |         |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00   | 54.00                      | 1448.17  | 0.00                      | 0.00    |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 54.00                      | 1448.17  | 0.00                      | 0.00    |
| *** Dept *** | LIBW LIBRARY WENDOVER               |                         |        |                            |          |                           |         |

## Earning Transaction Report

Date : Jul 05, 2022

Time : 1:54 pm

Period : 13 To 13

Month : 6

Year : 2022



Department : All

\* Transaction Department Used

Category : From : [CONT] To [S]

| Category     |                       | <----- Over Time -----> |         | <----- Regular Time -----> |           | <----- Others Time -----> |         |
|--------------|-----------------------|-------------------------|---------|----------------------------|-----------|---------------------------|---------|
|              |                       | Hours                   | Amount  | Hours                      | Amount    | Hours                     | Amount  |
| *** Dept *** | LIBW LIBRARY WENDOVER |                         |         |                            |           |                           |         |
| P            | PART-TIME             | 0.00                    | 0.00    | 10.00                      | 247.19    | 0.00                      | 0.00    |
|              | Dept Totals           | 0.00                    | 0.00    | 10.00                      | 247.19    | 0.00                      | 0.00    |
| *** Dept *** | MARL MARINA LEF       |                         |         |                            |           |                           |         |
| S            | STUDENT               | 0.00                    | 0.00    | 123.50                     | 2328.36   | 0.00                      | 0.00    |
|              | Dept Totals           | 0.00                    | 0.00    | 123.50                     | 2328.36   | 0.00                      | 0.00    |
| *** Dept *** | PLAN PLANNING         |                         |         |                            |           |                           |         |
| F            | FULL TIME EMPLOY      | 0.00                    | 0.00    | 0.00                       | 0.00      | 0.00                      | 0.00    |
|              | Dept Totals           | 0.00                    | 0.00    | 0.00                       | 0.00      | 0.00                      | 0.00    |
| *** Dept *** | REC RECREATION        |                         |         |                            |           |                           |         |
| CONT         | CONTRACT EMPLO'       | 0.00                    | 0.00    | 4.00                       | 108.16    | 0.00                      | 0.00    |
| F            | FULL TIME EMPLOY      | 0.00                    | 0.00    | 210.00                     | 6949.61   | 0.00                      | 0.00    |
| P            | PART-TIME             | 0.00                    | 0.00    | 70.00                      | 1378.78   | 0.00                      | 0.00    |
| S            | STUDENT               | 4.00                    | 118.02  | 565.50                     | 10179.27  | 0.00                      | 0.00    |
|              | Dept Totals           | 4.00                    | 118.02  | 849.50                     | 18615.82  | 0.00                      | 0.00    |
| *** Dept *** | ROAD ROADS DEPA       |                         |         |                            |           |                           |         |
| F            | FULL TIME EMPLOY      | 32.00                   | 1118.12 | 1160.00                    | 39827.82  | 0.00                      | 0.00    |
| S            | STUDENT               | 0.00                    | 0.00    | 102.00                     | 1506.34   | 0.00                      | 0.00    |
|              | Dept Totals           | 32.00                   | 1118.12 | 1262.00                    | 41334.16  | 0.00                      | 0.00    |
| *** Dept *** | SCHC SCHOOL GUA       |                         |         |                            |           |                           |         |
| P            | PART-TIME             | 0.00                    | 0.00    | 28.00                      | 554.51    | 0.00                      | 0.00    |
|              | Dept Totals           | 0.00                    | 0.00    | 28.00                      | 554.51    | 0.00                      | 0.00    |
|              | Report Totals         | 40.00                   | 1372.29 | 3834.00                    | 119676.30 | 212.00                    | 5036.04 |

## Earning Transaction Report

Date : Jul 05, 2022

Time : 1:52 pm

Period : 13 To 13

Month : 6

Year : 2022



Department : All

\* Transaction Department Used

Category : From : [C] To [C]

| Category                  | <----- Over Time -----> |        | <----- Regular Time -----> |          | <----- Others Time -----> |         |
|---------------------------|-------------------------|--------|----------------------------|----------|---------------------------|---------|
|                           | Hours                   | Amount | Hours                      | Amount   | Hours                     | Amount  |
| *** Dept *** COUN COUNCIL |                         |        |                            |          |                           |         |
| C MEMBER OF COUNC         | 0.00                    | 0.00   | 0.00                       | 11146.26 | 0.00                      | 2079.00 |
| Dept Totals               | 0.00                    | 0.00   | 0.00                       | 11146.26 | 0.00                      | 2079.00 |
| Report Totals             | 0.00                    | 0.00   | 0.00                       | 11146.26 | 0.00                      | 2079.00 |



## **CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET**

Finance

**Rapport comparatif au 30 juin 2022 – Deuxième quart**

**DATE : le 12 juillet 2022**  
**FILIÈRE : F-13-2022**

## **INTRODUCTION**

Le présent rapport analyse les écarts budgétaires du Canton d'Alfred et Plantagenet au 30 juin 2022.

## **NATURE DE LA DEMANDE**

Ce rapport est présenté pour information seulement. En annexe de ce rapport, une analyse par département est effectuée dans le but d'expliquer les écarts budgétaires jugés importants relevés au premier trimestre.

## **CONTEXTE LÉGAL**

Sans objet.

## **COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES**

Sans objet.

## **IMPLICATIONS FINANCIÈRES**

Sans objet.

## **COMMENTAIRES**

Sans objet.

## **LIEN AVEC LE PLAN STRATÉGIQUE**

Optimiser la gestion des ressources municipales.

## **RECOMMANDATION**

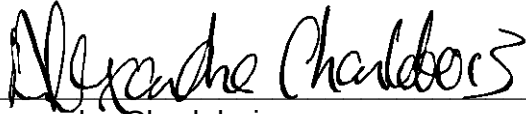
**ATTENDU** que le rapport F-13-2022 a pour but d'expliquer les écarts budgétaires du deuxième quart 2022 ;

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le Conseil approuve le rapport F-13-2022, tel que présenté.

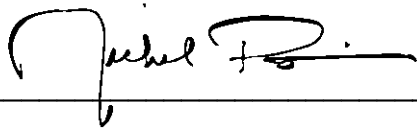
**WHEREAS** report F-13-2022 is intended to explain the budget variances for the second quarter of 2022;

**BE IT RESOLVED** that Council approve report F-13-2022, as presented.

---



Alexandre Charlebois  
Trésorier



Michel Potvin  
Directeur général

## Budget Variance - Council Report

Department: 11 Council



|                                                      | 2022            | 2022           | 2022            | Favorable / |                                                    |
|------------------------------------------------------|-----------------|----------------|-----------------|-------------|----------------------------------------------------|
|                                                      | Budget          | Actual         | Variance        | Unfavorable | Explanation                                        |
|                                                      |                 | December       | \$              |             |                                                    |
| <b>Revenues</b>                                      |                 |                |                 |             |                                                    |
| 1-3-1120-0770 Mayor's Golf Tournament                | (15,000)        | -              | (15,000)        | Défavorable | Le tournoi de golf a lieu en septembre             |
| <b>Total Revenues</b>                                | <b>(15,000)</b> | <b>-</b>       | <b>(15,000)</b> |             |                                                    |
| <b>Expenditures</b>                                  |                 |                |                 |             |                                                    |
| 1-4-1111-1100 Elections - Salaries                   | 2,500           | -              | 2,500           | Favorable   | Élections ont lieu en octobre                      |
| 1-4-1113-3460 Elections - Publications               | 3,000           | 1,200          | 1,800           | Favorable   | Élections ont lieu en octobre                      |
| 1-4-1114-4050 Elections - Contracts                  | 26,577          | 4,309          | 22,268          | Favorable   | Élections ont lieu en octobre                      |
| 1-4-1114-4190 Elections - IT Support & Services      | -               | 2,604          | (2,604)         | Défavorable | Montant budgété dans Administration.               |
| 1-4-1121-1100 Council - Salaries                     | 166,739         | 79,532         | 87,207          | Favorable   | Les salaires suivent le cours normal des affaires. |
| 1-4-1121-1105 Council - Per diem                     | 1,200           | -              | 1,200           | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.             |
| 1-4-1121-1106 Council - Meetings                     | 32,620          | 12,615         | 20,005          | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.             |
| 1-4-1121-1210 Council - E.H.T.                       | 3,887           | 1,797          | 2,090           | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.             |
| 1-4-1121-1220 Council - C.P.P.                       | 8,339           | 3,951          | 4,388           | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.             |
| 1-4-1123-3080 Council - Communications               | -               | -              | -               | Favorable   |                                                    |
| 1-4-1123-3100 Council - Conventions & Travelling     | 5,400           | 5,321          | 79              | Favorable   |                                                    |
| 1-4-1123-3251 Discret. Fund - Mayor                  | 2,000           | -              | 2,000           | Favorable   |                                                    |
| 1-4-1123-3252 Discret. Fund - R. Beaulne             | 2,000           | 1,450          | 550             | Favorable   |                                                    |
| 1-4-1123-3253 Discret. Fund - Yves Laviolette        | 2,000           | 550            | 1,450           | Favorable   |                                                    |
| 1-4-1123-3254 Discret. Fund - Antoni Viau            | 2,000           | 300            | 1,700           | Favorable   |                                                    |
| 1-4-1123-3255 Discret. Fund - I. Walker              | 2,000           | -              | 2,000           | Favorable   |                                                    |
| 1-4-1123-3256 Discret. Fund - S. Lafrance            | 2,000           | 1,250          | 750             | Favorable   |                                                    |
| 1-4-1123-3257 Discret. Fund - C. Galipeau            | 2,000           | 600            | 1,400           | Favorable   |                                                    |
| 1-4-1123-3260 Mayor's Golf tournament                | 15,000          | -              | 15,000          | Favorable   | Le tournoi de golf a lieu en septembre             |
| 1-4-1123-3265 Council's annual allowance             | 5,000           | 100            | 4,900           | Favorable   |                                                    |
| 1-4-1123-3300 Council - Membership, Dues & Subscrip. | 4,000           | 3,835          | 165             | Favorable   |                                                    |
| 1-4-1123-3380 Council - Equipment                    | 5,000           | -              | 5,000           | Favorable   | Équipement de diffusion n'a pas encore été acheté  |
| 1-4-1123-3470 Council - Meals                        | 1,250           | 43             | 1,207           | Favorable   |                                                    |
| 1-4-1123-3570 Council - Insurance                    | 2,511           | 2,182          | 329             | Favorable   |                                                    |
| <b>Total Expenditures</b>                            | <b>297,023</b>  | <b>121,639</b> | <b>175,384</b>  |             |                                                    |
| <b>Net</b>                                           | <b>282,023</b>  | <b>121,639</b> | <b>160,384</b>  |             |                                                    |



## Budget Variance - Council Report

Department: 13 Administration



|                                                           | 2022        | 2022        | 2022      | Favorable / |                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------|-------------|-------------|-----------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                           | Budget      | Actual      | Variance  | Unfavorable | Explanation                                                                                                           |
|                                                           | December    |             | \$        |             |                                                                                                                       |
| Revenues                                                  |             |             |           |             |                                                                                                                       |
| 1-3-0110-0XXX Residential & Farm                          | (7,882,102) | (7,838,507) | (43,595)  | Défavorable |                                                                                                                       |
| 1-3-0130-0525 Other                                       | (55,000)    | (71,094)    | 16,094    | Favorable   | PILS                                                                                                                  |
| 1-3-0140-0400 OMPF Grant                                  | (1,446,700) | (723,350)   | (723,350) | Défavorable | Deux paiements sur quatre de reçu.                                                                                    |
| 1-3-0140-0405 Municipal Modernization                     | -           | (37,953)    | 37,953    | Favorable   | Subvention additionnelle - modernisation phase 3                                                                      |
| 1-3-0160-0610 Penalties on Taxes                          | (60,000)    | (42,683)    | (17,317)  | Défavorable |                                                                                                                       |
| 1-3-0160-0620 Interest on Tax Arrears                     | (80,000)    | (39,981)    | (40,019)  | Défavorable | Suit le cours normal des affaires.                                                                                    |
| 1-3-0170-0625 Investment Income                           | (75,000)    | (45,721)    | (29,279)  | Défavorable | Suit le cours normal des affaires.                                                                                    |
| 1-3-0180-0640 Sale of Docum., Photocopies, ...            | (100)       | (5)         | (95)      | Défavorable | NM                                                                                                                    |
| 1-3-1310-0635 NSF Cheque Fees                             | (1,000)     | (775)       | (225)     | Défavorable | NM                                                                                                                    |
| 1-3-1310-0715 Clerk's Fees                                | (800)       | (385)       | (415)     | Défavorable | NM                                                                                                                    |
| 1-3-1310-0725 Tax Certificates                            | (22,050)    | (9,570)     | (12,480)  | Défavorable | Suit le cours normal des affaires.                                                                                    |
| 1-3-1310-0780 Other Revenues                              | (53,800)    | (30,565)    | (23,235)  | Défavorable | Comprend crédit de 30k pour WSIB (non budgété). Revenus pour les panneaux solaires sont reçus plus tard dans l'année. |
| 1-3-1310-0790 Office Rentals                              | (64,967)    | (33,937)    | (31,030)  | Défavorable | Revenus de loyer.                                                                                                     |
| 1-3-1310-0795 Burial Permits                              | (3,125)     | -           | (3,125)   | Défavorable | Les permis d'inhumation n'ont pas été facturés encore.                                                                |
| Total Revenues                                            | (9,869,644) | (8,874,526) | (995,118) |             |                                                                                                                       |
| Expenditures                                              |             |             |           |             |                                                                                                                       |
| 1-4-1311-1100 Admin. - Salaries                           | 701,565     | 298,074     | 403,491   | Favorable   | Les salaires suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires.                                 |
| 1-4-1311-1111 Admin. - Sickleave payment                  | 2,545       | -           | 2,545     | Favorable   | Comptabilisé en fin d'année seulement.                                                                                |
| 1-4-1311-1120 Admin. - Part-time Salaries                 | 40,814      | 31,130      | 9,684     | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                                                |
| 1-4-1311-1210 Admin. - E.H.T.                             | 14,476      | 7,363       | 7,113     | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                                                |
| 1-4-1311-1220 Admin. - C.P.P.                             | 29,723      | 18,574      | 11,149    | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                                                |
| 1-4-1311-1230 Admin. - E.I.                               | 12,857      | 7,520       | 5,337     | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                                                |
| 1-4-1311-1240 Admin. - WSIB                               | 20,481      | 9,850       | 10,631    | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                                                |
| 1-4-1311-1250 Admin. - OMERS                              | 66,775      | 28,039      | 38,736    | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                                                |
| 1-4-1311-1260 Admin. - Group Benefits                     | 20,607      | 8,134       | 12,473    | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                                                |
| 1-4-1311-1350 Admin. - Other remunerations                | 30,000      | 12,720      | 17,280    | Favorable   | Services de conciergerie pour l'hôtel de ville par un contractuel indépendant.                                        |
| 1-4-1312-2300 Admin. - Interest on internal loan          | 45,619      | 23,027      | 22,592    | Favorable   | Dette interne pour agrandissement de l'hôtel de ville.                                                                |
| 1-4-1312-2400 Admin. - Capital on internal loan           | 29,005      | 14,286      | 14,719    | Favorable   | Dette interne pour agrandissement de l'hôtel de ville.                                                                |
| 1-4-1313-3015 Admin. - Advertising                        | 10,000      | 3,698       | 6,302     | Favorable   |                                                                                                                       |
| 1-4-1313-3030 Admin. - Sponsorship                        | -           | 2,500       | (2,500)   | Défavorable | Transaction comptable pour don fait en 2020 pour festival western Wendover                                            |
| 1-4-1313-3050 Admin. - Building Maintenance               | 6,000       | 2,871       | 3,129     | Favorable   |                                                                                                                       |
| 1-4-1313-3070 Admin. - Cleaning Supplies                  | 500         | 583         | (83)      | Défavorable | Non matériel                                                                                                          |
| 1-4-1313-3080 Admin. - Communications                     | 9,155       | 4,062       | 5,093     | Favorable   |                                                                                                                       |
| 1-4-1313-3090 Admin. - Postage fees                       | 21,250      | 27,015      | (5,765)   | Défavorable | Aucune réduction des frais tel que prévue au budget.                                                                  |
| 1-4-1313-3100 Admin. - Conferences & Travelling           | 4,950       | 3,802       | 1,148     | Favorable   |                                                                                                                       |
| 1-4-1313-3300 Admin. - Membership, Dues & Subscriptions   | 6,520       | 4,279       | 2,241     | Favorable   |                                                                                                                       |
| 1-4-1313-3380 Admin. - Equipment                          | 10,000      | 1,543       | 8,457     | Favorable   |                                                                                                                       |
| 1-4-1313-3385 Admin. - Licenses                           | 120         | 6,156       | (6,036)   | Défavorable | License pour logiciel "Bang the table" non budgété (résolution 2022-090)                                              |
| 1-4-1313-3400 Admin. - Courses & Professional Development | 8,218       | 1,179       | 7,039     | Favorable   |                                                                                                                       |
| 1-4-1313-3440 Admin. - Social committee activities        | 7,500       | 173         | 7,327     | Favorable   |                                                                                                                       |
| 1-4-1313-3450 Admin. - Miscellaneous                      | -           | 314         | (314)     | Défavorable | Non matériel                                                                                                          |
| 1-4-1313-3470 Admin. - Meals                              | -           | 83          | (83)      | Défavorable | Non matériel                                                                                                          |
| 1-4-1313-3480 Admin. - Health & Safety                    | 3,000       | -           | 3,000     | Favorable   |                                                                                                                       |
| 1-4-1313-3500 Admin. - Office Supplies                    | 12,000      | 7,499       | 4,501     | Favorable   |                                                                                                                       |
| 1-4-1313-3510 Admin. - PIL                                | 7,833       | 8,539       | (706)     | Défavorable | Ces dépenses sont comptabilisées au mois de juin.                                                                     |
| 1-4-1313-3550 Admin. - Rentals & Maintenance              | 5,702       | 1,479       | 4,223     | Favorable   |                                                                                                                       |
| 1-4-1313-3570 Admin. - Insurance                          | 57,687      | 57,574      | 113       | Favorable   |                                                                                                                       |
| 1-4-1313-3700 Admin. - Tax Write-off                      | 80,000      | 495         | 79,505    | Favorable   | Les taxes annulées ne sont pas encore comptabilisées.                                                                 |
| 1-4-1313-3750 Admin. - Vehicle expenses                   | 1,500       | 1,384       | 116       | Favorable   |                                                                                                                       |

## Budget Variance - Council Report



|                                                     | 2022               | 2022               | 2022             | Favorable / |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------|--------------------|--------------------|------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                     | Budget             | Actual             | Variance         | Unfavorable | Explanation                                                                         |
|                                                     | December           |                    | \$               |             |                                                                                     |
| 1-4-1313-3800 Admin. - Utilities                    | 10,000             | 5,982              | 4,018            | Favorable   |                                                                                     |
| 1-4-1314-4190 Admin. - IT Support & Services        | 107,139            | 80,148             | 26,991           | Favorable   |                                                                                     |
| 1-4-1314-4510 Admin. - Legal Fees                   | 30,000             | 289                | 29,711           | Favorable   |                                                                                     |
| 1-4-1314-4520 Admin. - Professionnal Fees           | 75,000             | (5,474)            | 80,474           | Favorable   | Crédit pour renverser certains frais courus de l'année précédente en début d'année. |
| 1-4-1315-5040 Admin. - Bank Charges                 | 1,300              | 533                | 767              | Favorable   |                                                                                     |
| 1-4-1315-5045 Admin. - Penalties & interest charges | -                  | 2,107              | (2,107)          | Défavorable | Non matériel                                                                        |
| 1-4-1318-8000 Admin. - Capital expenditures         | 50,000             | 312,533            | (262,533)        | Défavorable | Transaction du terrain sur Peat Moss (résolution 2021-261)                          |
| <b>Total Expenditures</b>                           | <b>1,539,841</b>   | <b>990,063</b>     | <b>549,778</b>   |             |                                                                                     |
| <b>Net</b>                                          | <b>(8,329,803)</b> | <b>(7,884,463)</b> | <b>(445,340)</b> |             |                                                                                     |

## Budget Variance - Council Report

### Department: 21 Fire Department



|                                                                 | 2022     | 2022   | 2022     | Favorable / |                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------|----------|--------|----------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                 | Budget   | Actual | Variance | Unfavorable | Explanation                                                                                                                                                       |
|                                                                 | December |        | \$       |             |                                                                                                                                                                   |
| Revenues                                                        |          |        |          |             |                                                                                                                                                                   |
| 1-3-2110-0310 Fire - Fees Other Municipalities                  | (1,000)  | -      | (1,000)  | Défavorable |                                                                                                                                                                   |
| 1-3-2110-0657 Fire - Expenses Recovered Fire Marque             | (12,500) | -      | (12,500) | Défavorable | Frais récupérés par Fire Marquee.                                                                                                                                 |
| 1-3-2110-0658 Fire - Reports                                    | (500)    | (210)  | (290)    | Défavorable |                                                                                                                                                                   |
| 1-3-2110-0659 Fire - Other Revenues                             | (5,000)  | -      | (5,000)  | Défavorable | Recouvrements de frais d'utilité de McNolty en juin et décembre de chaque année.                                                                                  |
| 1-3-2110-0740 Fire - Insurance coverage 24 hrs                  | (8,000)  | -      | (8,000)  | Défavorable | Comptabilisée en fin d'année                                                                                                                                      |
| Total Revenues                                                  | (27,000) | (210)  | (26,790) |             |                                                                                                                                                                   |
| Expenditures                                                    |          |        |          |             |                                                                                                                                                                   |
| 1-4-2111-1120 Fire Depart. - Part-time Salaries                 | 296,033  | 31,836 | 264,197  | Favorable   | Les pompiers volontaires sont payés deux fois par année, la première fois étant en novembre. La part comptabilisée représente les trois pompiers à temps partiel. |
| 1-4-2111-1210 Fire Depart. - E.H.T.                             | 5,773    | 670    | 5,103    | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                                                                                            |
| 1-4-2111-1220 Fire Depart. - C.P.P.                             | 3,497    | 1,713  | 1,784    | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                                                                                            |
| 1-4-2111-1230 Fire Depart. - E.I.                               | 1,651    | 716    | 935      | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                                                                                            |
| 1-4-2111-1240 Fire Depart. - WSIB                               | 19,305   | 4,336  | 14,969   | Favorable   | Charge pour tous les pompiers à l'emploi de la municipalité.                                                                                                      |
| 1-4-2111-1260 Fire Depart. - Group Benefits                     | 13,000   | 13,174 | (174)    | Défavorable | Assurance McDougall - une partie est refacturée aux pompiers                                                                                                      |
| 1-4-2112-2100 Fire Depart. - Capital pmt on Debt                | 34,300   | 17,017 | 17,283   | Favorable   | Les coûts d'emprunt suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires.                                                                      |
| 1-4-2112-2200 Fire Depart. - Interest on debt                   | 17,593   | 7,444  | 10,149   | Favorable   | Les coûts d'emprunt suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires.                                                                      |
| 1-4-2112-2500 Fire Depart. - Capital on internal loan           | 25,503   | 12,616 | 12,887   | Favorable   | Les coûts d'emprunt suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires.                                                                      |
| 1-4-2112-2600 Fire Depart. - Interest on internal loan          | 9,988    | 5,129  | 4,859    | Favorable   | Les coûts d'emprunt suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires.                                                                      |
| 1-4-2113-3070 Fire Depart. - Cleaning Supplies                  | 1,500    | 353    | 1,147    | Favorable   |                                                                                                                                                                   |
| 1-4-2113-3080 Fire Depart. - Communication                      | 6,000    | 2,626  | 3,374    | Favorable   |                                                                                                                                                                   |
| 1-4-2113-3090 Fire Depart. - Postage Fees/Courrier              | -        | 15     | (15)     | Défavorable | Non matériel                                                                                                                                                      |
| 1-4-2113-3220 Fire Depart. - Fuel                               | 6,500    | 7,758  | (1,258)  | Défavorable | Augmentation du prix de l'essence                                                                                                                                 |
| 1-4-2113-3233 Fire Depart. - Diesel Exhaust Fluid (DEF)         | -        | 22     | (22)     | Défavorable | Non matériel                                                                                                                                                      |
| 1-4-2113-3300 Fire Depart. - Membership, Dues & Subscriptions   | 600      | 100    | 500      | Favorable   |                                                                                                                                                                   |
| 1-4-2113-3380 Fire Depart. - Equipment                          | -        | 4,728  | (4,728)  | Défavorable | Montant budgété dans GL #14-2113-3650                                                                                                                             |
| 1-4-2113-3385 Fire Depart. - Licenses                           | 120      | 120    | -        | Favorable   |                                                                                                                                                                   |
| 1-4-2113-3400 Fire Depart. - Courses & Professional Development | 10,000   | 2,268  | 7,732    | Favorable   |                                                                                                                                                                   |
| 1-4-2113-3410 Fire Depart. - Materials & Supplies               | 1,500    | 106    | 1,394    | Favorable   |                                                                                                                                                                   |
| 1-4-2113-3470 Fire Depart. - Meals                              | 2,000    | 259    | 1,741    | Favorable   |                                                                                                                                                                   |
| 1-4-2113-3500 Fire Depart. - Office Supplies                    | 1,200    | 370    | 830      | Favorable   |                                                                                                                                                                   |
| 1-4-2113-3550 Fire Depart. - Repairs & Maint. - Building        | 15,000   | 4,962  | 10,038   | Favorable   |                                                                                                                                                                   |
| 1-4-2113-3555 Fire Depart. - Repairs & Maint. - Equipm.         | 29,000   | 23,197 | 5,803    | Favorable   |                                                                                                                                                                   |
| 1-4-2113-3570 Fire Depart. - Insurance                          | 19,140   | 19,564 | (424)    | Défavorable | Variance non matériel                                                                                                                                             |
| 1-4-2113-3600 Fire Depart. - Uniforms                           | 10,000   | 4,933  | 5,067    | Favorable   |                                                                                                                                                                   |
| 1-4-2113-3640 Fire Depart. - Prevention                         | 4,000    | -      | 4,000    | Favorable   |                                                                                                                                                                   |
| 1-4-2113-3650 Fire Depart. - Small Tools                        | 30,000   | 487    | 29,513   | Favorable   |                                                                                                                                                                   |
| 1-4-2113-3800 Fire Depart. - Utilities                          | 12,000   | 7,591  | 4,409    | Favorable   |                                                                                                                                                                   |
| 1-4-2114-4190 Fire Depart. - IT Support & Services              | 1,500    | 2,312  | (812)    | Défavorable | Variance non matériel                                                                                                                                             |
| 1-4-2114-4530 Fire Depart. - Fire Marque Fees                   | 3,750    | -      | 3,750    | Favorable   |                                                                                                                                                                   |
| 1-4-2115-5375 Fire Depart. - Equipment Rental                   | 4,000    | 575    | 3,425    | Favorable   |                                                                                                                                                                   |
| 1-4-2117-7129 PLP201- Maint. Plantagenet Pumper 2020            | 1,500    | 173    | 1,327    | Favorable   |                                                                                                                                                                   |
| 1-4-2117-7131 WEP994-Maint.-Wendover 1 Pumper 1999              | 1,000    | 3,786  | (2,786)  | Défavorable | Facture de 2,5k pour des réparations au camion.                                                                                                                   |
| 1-4-2117-7132 PLR151- Maint. Plantagenet 1 Rescue 2015          | -        | 92     | (92)     | Défavorable | Non matériel                                                                                                                                                      |
| 1-4-2117-7133 PLR021 -Maint.Plantagenet 1 Rescue 2002           | 2,000    | 1,177  | 823      | Favorable   |                                                                                                                                                                   |
| 1-4-2117-7134 ALP022 -Maint. Alfred 2 Pumper 2002               | 2,500    | 890    | 1,610    | Favorable   |                                                                                                                                                                   |

## Budget Variance - Council Report

Department: 21 Fire Department



|                                                       | 2022           | 2022           | 2022           | Favorable / |                                              |
|-------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|-------------|----------------------------------------------|
|                                                       | Budget         | Actual         | Variance       | Unfavorable | Explanation                                  |
|                                                       | December       |                | \$             |             |                                              |
| 1-4-2117-7135 ALR972 - Maint.Alfred 2 Rescue 2016     | 1,000          | -              | 1,000          | Favorable   |                                              |
| 1-4-2117-7136 ALT932 -Maint.Alfred 2 Tanker 2000      | 3,000          | 856            | 2,144          | Favorable   |                                              |
| 1-4-2117-7137 LEP023-Maint.Lefavre 3 Pumper 2002      | 2,000          | 196            | 1,804          | Favorable   |                                              |
| 1-4-2117-7138 Boat Explorer 1600                      | 500            | -              | 500            | Favorable   |                                              |
| 1-4-2117-7139 LER883 -Maint. Lefavre 3 Rescue 1997    | 5,500          | 567            | 4,933          | Favorable   |                                              |
| 1-4-2117-7140 WER124 -Maint. Wendover Pump/Tank 2012  | 3,000          | -              | 3,000          | Favorable   |                                              |
| 1-4-2117-7142 PLT091-Maint. Plantagenet 1 Tanker 2009 | 1,000          | 517            | 483            | Favorable   |                                              |
| 1-4-2117-7148 LET073- Maint. Lefavre 3 Tanker 2007    | 1,000          | -              | 1,000          | Favorable   |                                              |
| 1-4-2117-7149 WER014-Maint. Wendover 4 Rescue 2014    | 1,000          | -              | 1,000          | Favorable   |                                              |
| 1-4-2117-7150 ALR016-Maint. Service Truck - F150 2015 | 1,000          | -              | 1,000          | Favorable   |                                              |
| 1-4-2118-8000 Fire Depart. - Capital expenditures     | 154,500        | -              | 154,500        | Favorable   | Camion pompe ne sera pas acheté cette année. |
| 1-4-2118-8100 Fire Depart. - Transfer to Reserve      | 110,000        | -              | 110,000        | Favorable   | Transfert est comptabilisé en fin d'année    |
| <b>Total Expenditures</b>                             | <b>874,953</b> | <b>185,251</b> | <b>689,702</b> |             |                                              |
| <b>Net</b>                                            | <b>847,953</b> | <b>185,041</b> | <b>662,912</b> |             |                                              |

## Budget Variance - Council Report

Department: 23 CBO



|                                                        | 2022      | 2022      | 2022     | Favorable / |                                                                                  |
|--------------------------------------------------------|-----------|-----------|----------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------|
|                                                        | Budget    | Actual    | Variance | Unfavorable | Explanation                                                                      |
|                                                        | December  |           | \$       |             |                                                                                  |
| Revenues                                               |           |           |          |             |                                                                                  |
| 1-3-2310-0405 Municipal modernization                  | (39,600)  | (28,209)  | (11,391) | Défavorable | Une partie de la subvention pour module de permits en ligne a été reçu.          |
| 1-3-2310-0650 Building Permits                         | (160,000) | (83,763)  | (76,237) | Défavorable |                                                                                  |
| 1-3-2310-0655 Performance deposit - admin fee          | (22,000)  | (15,475)  | (6,525)  | Défavorable | Les revenus de permits de performance sont comptabilisés en juillet et décembre. |
| 1-3-2310-0660 Civic Posts                              | (3,500)   | (1,750)   | (1,750)  | Défavorable |                                                                                  |
| Total Revenues                                         | (225,100) | (129,197) | (95,903) |             |                                                                                  |
| Expenditures                                           |           |           |          |             |                                                                                  |
| 1-4-2311-1100 CBO - Salaries                           | 149,016   | 73,967    | 75,049   | Favorable   | Les salaires suivent le cours normal des affaires.                               |
| 1-4-2311-1111 CBO - Sickleave payment                  | 1,865     | -         | 1,865    | Favorable   | Comptabilisé en fin d'année seulement.                                           |
| 1-4-2311-1210 CBO - E.H.T.                             | 2,906     | 1,511     | 1,395    | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                           |
| 1-4-2311-1220 CBO - C.P.P.                             | 5,811     | 4,243     | 1,568    | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                           |
| 1-4-2311-1230 CBO - E.I.                               | 2,485     | 1,724     | 761      | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                           |
| 1-4-2311-1240 CBO - WSIB                               | 4,262     | 2,229     | 2,033    | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                           |
| 1-4-2311-1250 CBO - OMERS                              | 15,393    | 7,308     | 8,085    | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                           |
| 1-4-2311-1260 CBO - Group Benefits                     | 5,778     | 3,122     | 2,656    | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                           |
| 1-4-2313-3015 CBO - Advertising                        | -         | 330       | (330)    | Défavorable | Variance non matériel - pour affichage du poste de CBO                           |
| 1-4-2313-3065 CBO - Civic Posts                        | 3,040     | -         | 3,040    | Favorable   |                                                                                  |
| 1-4-2313-3080 CBO - Communications                     | 444       | 209       | 235      | Favorable   |                                                                                  |
| 1-4-2313-3100 CBO - Conferences & Travelling           | 340       | -         | 340      | Favorable   |                                                                                  |
| 1-4-2313-3300 CBO - Membership, Dues & Subscriptions   | 586       | 361       | 225      | Favorable   |                                                                                  |
| 1-4-2313-3380 CBO - Equipment                          | 1,600     | 61        | 1,539    | Favorable   |                                                                                  |
| 1-4-2313-3400 CBO - Courses & Professional Development | 1,300     | 106       | 1,194    | Favorable   |                                                                                  |
| 1-4-2313-3500 CBO - Office Supplies                    | 4,000     | 2,819     | 1,181    | Favorable   |                                                                                  |
| 1-4-2313-3550 CBO - Repairs & Maintenance              | 250       | 733       | (483)    | Défavorable | Variance non matériel                                                            |
| 1-4-2313-3570 CBO - Insurance                          | 1,296     | 1,064     | 232      | Favorable   |                                                                                  |
| 1-4-2313-3600 CBO - Uniforms                           | 1,000     | -         | 1,000    | Favorable   |                                                                                  |
| 1-4-2313-3750 CBO - Vehicle Expenses                   | 3,000     | 773       | 2,227    | Favorable   |                                                                                  |
| 1-4-2314-4190 CBO - IT Support & Services              | 12,250    | 4,663     | 7,587    | Favorable   |                                                                                  |
| 1-4-2314-4520 CBO - Professional Fees                  | 10,000    | 549       | 9,451    | Favorable   |                                                                                  |
| 1-4-2315-5040 CBO - Bank Charges                       | 1,250     | 515       | 735      | Favorable   |                                                                                  |
| 1-4-2318-8000 CBO - Capital expenditures               | 46,300    | 41,254    | 5,046    | Favorable   | Dépense en cours pour module de permits en ligne.                                |
| 1-4-2318-8100 CBO - Transfer to reserve                | 1,500     | -         | 1,500    | Favorable   | Transfert est comptabilisé en fin d'année                                        |
| Total Expenditures                                     | 275,672   | 147,541   | 128,131  |             |                                                                                  |
| Net                                                    | 50,572    | 18,344    | 32,228   |             |                                                                                  |

## Budget Variance - Council Report

Department: 24 By-law - Animal control - Fence viewers - School crossing



|                                                          | 2022<br>Budget  | 2022<br>Actual<br>December | 2022<br>Variance<br>\$ | Favorable /<br>Unfavorable | Explanation                                                                           |
|----------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------|------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Revenues</b>                                          |                 |                            |                        |                            |                                                                                       |
| 1-3-2410-0665 Clean Yards - fees                         | (500)           | -                          | (500)                  | Défavorable                | NM                                                                                    |
| 1-3-2410-0670 Lottery Licenses                           | (2,000)         | (232)                      | (1,768)                | Défavorable                |                                                                                       |
| 1-3-2410-0675 Parking Tickets                            | (1,500)         | (245)                      | (1,255)                | Défavorable                |                                                                                       |
| 1-3-2410-0680 Other Licenses                             | (500)           | (250)                      | (250)                  | Défavorable                | NM                                                                                    |
| 1-3-2410-0685 Dog Licenses                               | (41,250)        | (36,950)                   | (4,300)                | Défavorable                |                                                                                       |
| 1-3-2410-0690 Dog Pound fees                             | (500)           | (132)                      | (368)                  | Défavorable                | NM                                                                                    |
| 1-3-2410-0695 Wildlife damage recovery                   | (1,530)         | -                          | (1,530)                | Défavorable                |                                                                                       |
| 1-3-2410-0705 Fire Permits                               | (3,500)         | (2,950)                    | (550)                  | Défavorable                | NM                                                                                    |
| 1-3-2410-0780 Other revenues                             | (600)           | -                          | (600)                  | Défavorable                | NM                                                                                    |
| 1-3-2430-0692 Fence Viewers                              | (250)           | -                          | (250)                  | Défavorable                | NM                                                                                    |
| <b>Total Revenues</b>                                    | <b>(52,130)</b> | <b>(40,759)</b>            | <b>(11,371)</b>        |                            |                                                                                       |
| <b>Expenditures</b>                                      |                 |                            |                        |                            |                                                                                       |
| 1-4-2411-1100 By-Law - Salaries                          | 124,478         | 59,415                     | 65,063                 | Favorable                  | Les salaires suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires. |
| 1-4-2411-1130 By-Law - Overtime wages                    | 1,000           | 55                         | 945                    | Favorable                  |                                                                                       |
| 1-4-2411-1210 By-Law - E.H.T.                            | 2,427           | 1,238                      | 1,189                  | Favorable                  | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-2411-1220 By-Law - C.P.P.                            | 6,179           | 3,433                      | 2,746                  | Favorable                  | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-2411-1230 By-Law - E.I.                              | 2,634           | 1,409                      | 1,225                  | Favorable                  | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-2411-1240 By-Law - WSIB                              | 3,560           | 1,822                      | 1,738                  | Favorable                  | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-2411-1250 By-Law - OMERS                             | 11,433          | 5,569                      | 5,864                  | Favorable                  | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-2411-1260 By-Law - Group Benefits                    | 3,460           | 2,345                      | 1,115                  | Favorable                  | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-2413-3020 By-Law - Materials & Supplies              | 100             | -                          | 100                    | Favorable                  |                                                                                       |
| 1-4-2413-3080 By-Law - Communications                    | 720             | 325                        | 395                    | Favorable                  |                                                                                       |
| 1-4-2413-3090 By-Law - Postage Fees                      | 700             | -                          | 700                    | Favorable                  |                                                                                       |
| 1-4-2413-3100 By-Law - Conference & Travelling           | 1,200           | 435                        | 765                    | Favorable                  |                                                                                       |
| 1-4-2413-3300 By-Law - Membership, Dues & Subscriptions  | 241             | 290                        | (49)                   | Défavorable                | Variance non matériel                                                                 |
| 1-4-2413-3380 By-Law - Equipment                         | 1,000           | -                          | 1,000                  | Favorable                  |                                                                                       |
| 1-4-2413-3400 By-Law - Course & Professional Development | 2,600           | -                          | 2,600                  | Favorable                  |                                                                                       |
| 1-4-2413-3500 By-Law - Office Supplies                   | 500             | 10                         | 490                    | Favorable                  |                                                                                       |
| 1-4-2413-3570 By-Law - Insurance                         | 1,842           | 1,102                      | 740                    | Favorable                  |                                                                                       |
| 1-4-2413-3600 By-Law - Uniforms                          | 1,000           | 1,999                      | (999)                  | Défavorable                | Nouvel uniforme pour officiers                                                        |
| 1-4-2413-3750 By-Law - Vehicle Expenses                  | 10,000          | 7,484                      | 2,516                  | Favorable                  |                                                                                       |
| 1-4-2414-4190 By-Law - IT Support & Services             | 2,500           | 2,558                      | (58)                   | Défavorable                |                                                                                       |
| 1-4-2418-8100 By-Law - Transfer to reserve               | 5,000           | -                          | 5,000                  | Favorable                  | Transfert est comptabilisé en fin d'année                                             |
| 1-4-2423-3050 Animal Control - Building Maintenance      | 300             | -                          | 300                    | Favorable                  |                                                                                       |
| 1-4-2423-3450 Animal Control - Miscellaneous             | 150             | -                          | 150                    | Favorable                  |                                                                                       |
| 1-4-2423-3525 Animal Control - Dog tags                  | 50              | -                          | 50                     | Favorable                  |                                                                                       |
| 1-4-2423-3530 Animal Control - Wildlife damage comp.     | 1,500           | -                          | 1,500                  | Favorable                  |                                                                                       |
| 1-4-2424-4520 Animal Control - Professionnal Fees        | 250             | -                          | 250                    | Favorable                  |                                                                                       |
| 1-4-2434-4520 Fence Viewers - Professional fees          | 250             | -                          | 250                    | Favorable                  |                                                                                       |
| 1-4-2441-1120 School Crossing - Part time Salaries       | 23,362          | 5,982                      | 17,380                 | Favorable                  | Les salaires suivent le cours normal des affaires.                                    |

## Budget Variance - Council Report

Department: 24 By-law - Animal control - Fence viewers - School crossing



|                                                | 2022           | 2022          | 2022           | Favorable / |                                        |
|------------------------------------------------|----------------|---------------|----------------|-------------|----------------------------------------|
|                                                | Budget         | Actual        | Variance       | Unfavorable | Explanation                            |
|                                                |                | December      | \$             |             |                                        |
| 1-4-2441-1210 School Crossing - E.H.T.         | 456            | 118           | 338            | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires. |
| 1-4-2441-1220 School Crossing - C.P.P.         | 701            | 187           | 514            | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires. |
| 1-4-2441-1230 School Crossing - E.I.           | 517            | 134           | 383            | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires. |
| 1-4-2441-1240 School Crossing - WSIB           | 668            | 173           | 495            | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires. |
| 1-4-2441-1260 School Crossing - Group Benefits | -              | 21            | (21)           | Défavorable | Variance non matériel                  |
| 1-4-2443-3450 School Crossing - Miscellaneous  | -              | 41            | (41)           | Défavorable | Variance non matériel                  |
| <b>Total Expenditures</b>                      | <b>210,778</b> | <b>96,145</b> | <b>114,633</b> |             |                                        |
| <b>Net</b>                                     | <b>158,648</b> | <b>55,386</b> | <b>103,262</b> |             |                                        |

## Budget Variance - Council Report

Department: 26 Emergency measures



|                                                      | 2022          | 2022           | 2022             | Favorable / |                          |
|------------------------------------------------------|---------------|----------------|------------------|-------------|--------------------------|
|                                                      | Budget        | Actual         | Variance         | Unfavorable | Explanation              |
|                                                      |               | December       | \$               |             |                          |
| <b>Revenues</b>                                      |               |                |                  |             |                          |
| <b>Total Revenues</b>                                | -             | -              | -                |             |                          |
| <b>Expenditures</b>                                  |               |                |                  |             |                          |
| 1-4-2611-1120 Emergency - Part time Salaries         | -             | 4,391          | (4,391)          | Défavorable | Frais liés à la tempête  |
| 1-4-2611-1130 Emergency - Overtime wages             | -             | 7,684          | (7,684)          | Défavorable | Frais liés à la tempête  |
| 1-4-2611-1210 Emergency - E.H.T.                     | -             | 92             | (92)             | Défavorable | Frais liés à la tempête  |
| 1-4-2611-1220 Emergency - C.P.P.                     | -             | 10             | (10)             | Défavorable | Frais liés à la tempête  |
| 1-4-2611-1230 Emergency - E.I.                       | -             | 104            | (104)            | Défavorable | Frais liés à la tempête  |
| 1-4-2611-1240 Emergency - WSIB                       | -             | 135            | (135)            | Défavorable | Frais liés à la tempête  |
| 1-4-2613-3015 Emergency - Advertising                | -             | 254            | (254)            | Défavorable | Frais liés à la tempête  |
| 1-4-2613-3050 Emergency - Building maintenance       | -             | 10,402         | (10,402)         | Défavorable | Frais liés à la tempête  |
| 1-4-2613-3100 Emergency - Conference & Travelling    | -             | 76             | (76)             | Défavorable | Frais liés à la tempête  |
| 1-4-2613-3410 Emergency - Materials & Supplies       | -             | 323            | (323)            | Défavorable | Frais liés à la tempête  |
| 1-4-2613-3470 Emergency - Meals                      | -             | 64             | (64)             | Défavorable | Frais liés à la tempête  |
| 1-4-2613-3485 Emergency - COVID-19 Pandemic Expenses | 18,000        | 1,767          | 16,233           | Favorable   | Frais liés à la Covid-19 |
| 1-4-2613-3550 Emergency - Repairs & Maintenance      | -             | 1,248          | (1,248)          | Défavorable | Frais liés à la tempête  |
| 1-4-2613-5375 Emergency - Equipment rental           | -             | 98,418         | (98,418)         | Défavorable | Frais liés à la tempête  |
| 1-4-2613-5855 Emergency - Wood Chipper Rental        | -             | 70,952         | (70,952)         | Défavorable | Frais liés à la tempête  |
| <b>Total Expenditures</b>                            | <b>18,000</b> | <b>195,920</b> | <b>(177,920)</b> |             |                          |
| <b>Net</b>                                           | <b>18,000</b> | <b>195,920</b> | <b>(177,920)</b> |             |                          |



## Budget Variance - Council Report

Department: 30 Road - consolidated



|                                                        | 2022               | 2022             | 2022               | Favorable / |                                                                                                |
|--------------------------------------------------------|--------------------|------------------|--------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                        | Budget             | Actual           | Variance           | Unfavorable | Explanation                                                                                    |
|                                                        |                    | December         | \$                 |             |                                                                                                |
| <b>Revenues</b>                                        |                    |                  |                    |             |                                                                                                |
| 1-3-3110-0325 UCPR Grant for Roads                     | (251,925)          | -                | (251,925)          | Défavorable |                                                                                                |
| 1-3-3110-0326 Share of Costs from CUPR                 | (55,000)           | -                | (55,000)           | Défavorable |                                                                                                |
| 1-3-3110-0330 Roads charges to other Municipalities    | (2,000)            | -                | (2,000)            | Défavorable |                                                                                                |
| 1-3-3110-0425 Ressource Aggregate                      | (30,000)           | -                | (30,000)           | Défavorable | Montant est reçu en septembre                                                                  |
| 1-3-3110-0450 Prov. Grants - Capital                   | (551,500)          | (294,950)        | (256,550)          | Défavorable | Nous avons reçu à date deux paiements de la subvention OCIF.                                   |
| 1-3-3110-0480 Federal gas Tax                          | (602,133)          | -                | (602,133)          | Défavorable | Montant est reçu en début juillet                                                              |
| 1-3-3110-0486 Federal Grant - Canada Summer Jobs       | (6,500)            | -                | (6,500)            | Défavorable |                                                                                                |
| 1-3-3110-0710 Road cut permits / entrance              | (2,000)            | (6,200)          | 4,200              | Favorable   |                                                                                                |
| 1-3-3110-0720 Sale of equipment                        | (15,000)           | (29,500)         | 14,500             | Favorable   | Vente du back hoe                                                                              |
| 1-3-3110-0780 Other Revenues                           | (1,000)            | (2,235)          | 1,235              | Favorable   |                                                                                                |
| <b>Total Revenues</b>                                  | <b>(1,517,058)</b> | <b>(332,885)</b> | <b>(1,184,173)</b> |             |                                                                                                |
| <b>Expenditures</b>                                    |                    |                  |                    |             |                                                                                                |
| 1-4-3111-1100 Roads - Salaries                         | 983,194            | 451,225          | 531,969            | Favorable   | Les salaires suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires.          |
| 1-4-3111-1111 Roads - Sickleave payment                | 5,700              | -                | 5,700              | Favorable   | Comptabilisé en fin d'année seulement.                                                         |
| 1-4-3111-1120 Roads - Part time Salaries               | 24,837             | 74               | 24,763             | Favorable   |                                                                                                |
| 1-4-3111-1130 Roads - Overtime Wages                   | 100,000            | 59,803           | 40,197             | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                         |
| 1-4-3111-1140 Roads - Patrol                           | -                  | 18,478           | (18,478)           | Défavorable | Montant budgété dans GL #14-3111-1130                                                          |
| 1-4-3111-1210 Roads - E.H.T.                           | 21,607             | 10,964           | 10,643             | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                         |
| 1-4-3111-1220 Roads - C.P.P.                           | 44,902             | 30,913           | 13,989             | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                         |
| 1-4-3111-1230 Roads - E.I.                             | 19,304             | 12,502           | 6,802              | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                         |
| 1-4-3111-1240 Roads - WSIB                             | 30,847             | 16,252           | 14,595             | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                         |
| 1-4-3111-1250 Roads - OMERS                            | 98,819             | 45,835           | 52,984             | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                         |
| 1-4-3111-1260 Roads - Group Benefits                   | 28,776             | 15,594           | 13,182             | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                         |
| 1-4-3112-2100 Roads - Capital pmt on debt              | 39,033             | 19,359           | 19,674             | Favorable   | Les coûts d'emprunt suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires.   |
| 1-4-3112-2200 Roads - Interest pmt on debt             | 3,890              | 1,312            | 2,578              | Favorable   | Les coûts d'emprunt suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires.   |
| 1-4-3112-2300 Roads - Interest on internal loan        | 6,412              | 3,561            | 2,851              | Favorable   | Les coûts d'emprunt suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires.   |
| 1-4-3112-2400 Roads - Capital on internal loan         | 86,400             | 42,845           | 43,555             | Favorable   | Les coûts d'emprunt suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires.   |
| 1-4-3113-3015 Roads - Advertising                      | 2,000              | 303              | 1,697              | Favorable   |                                                                                                |
| 1-4-3113-3020 Roads - Materials & Supplies             | -                  | 1,526            | (1,526)            | Défavorable | Montant budgété dans GL #14-3113-3380                                                          |
| 1-4-3113-3050 Roads - Building maintenance             | 20,000             | 15,974           | 4,026              | Favorable   |                                                                                                |
| 1-4-3113-3070 Roads - Cleaning Supplies                | 500                | 375              | 125                | Favorable   |                                                                                                |
| 1-4-3113-3080 Roads - Communications                   | 2,500              | 2,496            | 4                  | Favorable   |                                                                                                |
| 1-4-3113-3100 Roads - Conferences & Travelling         | 2,500              | 2,081            | 419                | Favorable   |                                                                                                |
| 1-4-3113-3210 Roads - Contingencies - claims           | 5,000              | 6,544            | (1,544)            | Défavorable | Variance en raison de frais de franchise de 5 000 \$ pour réparation d'un camion accidenté.    |
| 1-4-3113-3220 Roads - Fuel                             | 35,000             | 26,180           | 8,820              | Favorable   |                                                                                                |
| 1-4-3113-3230 Roads - Diesel                           | 85,000             | 74,919           | 10,081             | Favorable   |                                                                                                |
| 1-4-3113-3231 Roads - Dyed Diesel                      | 40,000             | 32,908           | 7,092              | Favorable   |                                                                                                |
| 1-4-3113-3232 Roads - Grease                           | -                  | 3,742            | (3,742)            | Défavorable | Montant budgété dans GL #14-3113-3230                                                          |
| 1-4-3113-3233 Roads - Diesel Exhaust Fluid (DEF)       | -                  | 659              | (659)              | Défavorable | Montant budgété dans GL #14-3113-3230                                                          |
| 1-4-3113-3235 Roads - Oil                              | 2,500              | 2,493            | 7                  | Favorable   |                                                                                                |
| 1-4-3113-3300 Roads - Membership, Dues & Subscriptions | 1,150              | 1,466            | (316)              | Défavorable | Variance non matériel - deux adhésions de plus pour "Eastern Ontario Road Supervisor's Assoc." |
| 1-4-3113-3380 Roads - Equipment (under \$ 10 000 )     | 15,000             | 12,972           | 2,028              | Favorable   |                                                                                                |
| 1-4-3113-3385 Roads - Licenses                         | 20,000             | 18,025           | 1,975              | Favorable   |                                                                                                |

## Budget Variance - Council Report

Department: 30 Road - consolidated



|                                                     | 2022      | 2022      | 2022      | Favorable / |                                                             |
|-----------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-------------|-------------------------------------------------------------|
|                                                     | Budget    | Actual    | Variance  | Unfavorable | Explanation                                                 |
|                                                     |           | December  | \$        |             |                                                             |
| 1-4-3113-3400 Roads - Courses & Professionnal fees  | 6,500     | -         | 6,500     | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3113-3450 Roads - Miscellaneous                 | -         | 336       | (336)     | Défavorable | Variance non matériel                                       |
| 1-4-3113-3500 Roads - Office Supplies               | 1,500     | 880       | 620       | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3113-3550 Roads - Locate Costs                  | 2,000     | 444       | 1,556     | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3113-3555 Roads - Repairs & Maint. - equip.     | 25,000    | 7,048     | 17,952    | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3113-3570 Roads - Insurance                     | 31,376    | 32,963    | (1,587)   | Défavorable | Variance non matériel                                       |
| 1-4-3113-3600 Roads - Uniforms                      | 3,000     | 128       | 2,872     | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3113-3605 Roads - Laundry Services              | 20,000    | 9,016     | 10,984    | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3113-3650 Roads - Small tools                   | 3,000     | 737       | 2,263     | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3113-3800 Roads - Utilities                     | 28,000    | 18,333    | 9,667     | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3114-4190 Roads - IT Support & Services         | 12,200    | 9,685     | 2,515     | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3114-4510 Roads - Legal Fees                    | -         | 1,612     | (1,612)   | Défavorable | Montant budgété dans admin                                  |
| 1-4-3114-4520 Roads - Professionnal Fees            | 5,000     | 2,251     | 2,749     | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3118-8000 Roads - Capital expenditures          | 2,855,070 | 1,640,328 | 1,214,742 | Favorable   | l'ensemble des travaux seront effectués au courant de l'été |
| 1-4-3118-8100 Roads - Transfer to Reserve           | 156,000   | -         | 156,000   | Favorable   | Transfert est comptabilisé en fin d'année                   |
| 1-4-3201-7107 Trailer - Material and repairs        | 2,000     | 363       | 1,637     | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3201-7305 CHAINSAW - MATERIAL                   | 1,000     | 282       | 718       | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3201-7307 STEAM GENERATOR MATERIAL              | 500       | 88        | 412       | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3201-7308 WELDER OXYGEN MATERIAL                | 1,000     | 895       | 105       | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3201-7311 V20 - GMC TRUCK 2005                  | 4,000     | 4,081     | (81)      | Défavorable | Variance non matériel                                       |
| 1-4-3201-7316 E 49 - 2006 CATERPILAR 420E           | -         | 89        | (89)      | Défavorable | Variance non matériel                                       |
| 1-4-3201-7317 E 38 - 1988 CHAMPION GRADER WARD 1    | 8,000     | 21,495    | (13,495)  | Défavorable | Plusieurs réparations sur grader                            |
| 1-4-3201-7318 V 36 - STERLING FORD 2006             | 9,000     | 256       | 8,744     | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3201-7321 E 39 - 95 KUBOTA TRACTOR WARD 1       | 3,000     | 3,556     | (556)     | Défavorable | Variance non matériel                                       |
| 1-4-3201-7323 E 54 - KUBOTA TRACTOR M95X            | 9,000     | 4,770     | 4,230     | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3201-7324 ESMALL - SMALL EQUIPMENT MATERIAL     | 3,000     | 1,691     | 1,309     | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3201-7326 E - 55 1984 VOHL SNOW BLOWER W.3      | 6,500     | 703       | 5,797     | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3201-7330 V 21 - 2004 INTERNATIONAL TRUCK       | 8,000     | 5,086     | 2,914     | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3201-7331 E51-KUBOTA MOWER 2006                 | 2,000     | 153       | 1,847     | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3201-7332 V 9 - 2009 Internation 7600           | 10,000    | 7,920     | 2,080     | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3201-7336 V11 - Ford 250 (2009) 4 X 2           | -         | 22        | (22)      | Défavorable | Variance non matériel                                       |
| 1-4-3201-7337 V12 - 2010 INTER'L TANDEM             | 20,000    | 15,712    | 4,288     | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3201-7339 V-38 2011 PICK-UP CHEV                | 2,000     | 5,016     | (3,016)   | Défavorable | Remplacement de la boîte                                    |
| 1-4-3201-7340 V-39 Tandem 2012 Freight Liner        | 16,000    | 25,426    | (9,426)   | Défavorable | Plusieurs réparations sur camion benne                      |
| 1-4-3201-7341 V-140 2014 Int. Tandem Truck          | 15,000    | 7,580     | 7,420     | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3201-7342 V-141 Pickup Chev 2015                | 3,000     | 264       | 2,736     | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3201-7343 V-142 CHEVROLET SILVERADO 2017        | 3,000     | 2,680     | 320       | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3201-7344 V-143 2003 Mazda B4000 Pickup         | -         | 156       | (156)     | Défavorable | Variance non matériel                                       |
| 1-4-3201-7345 V-144 2019 Western Star Tandem Truck  | 8,000     | 6,573     | 1,427     | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3201-7346 V-145 2019 Silverado 4x4 Pickup Truck | 2,000     | 2,934     | (934)     | Défavorable | Variance non matériel                                       |
| 1-4-3201-7347 Exmark Zero Turn                      | 1,500     | 968       | 532       | Favorable   |                                                             |
| 1-4-3201-7348 E-61 2019 Case Backhoe                | 5,000     | 15,374    | (10,374)  | Défavorable | Plusieurs réparations sur backhoe                           |
| 1-4-3201-7349 V-146 2019 Dodge RAM 3500             | 2,000     | 3,774     | (1,774)   | Défavorable | Variance non matériel                                       |
| 1-4-3201-7355 E8 - 2009 JOHN DEERE GRADER           | 16,000    | 74,156    | (58,156)  | Défavorable | Réparations majeurs sur grader                              |
| 1-4-3201-7358 E-58 BRUSH CUTTER                     | 2,500     | 5,903     | (3,403)   | Défavorable | Installation boyaux hydrauliques                            |

## Budget Variance - Council Report

Department: 30 Road - consolidated



|                                                        | 2022    | 2022     | 2022     | Favorable / |                                           |
|--------------------------------------------------------|---------|----------|----------|-------------|-------------------------------------------|
|                                                        | Budget  | Actual   | Variance | Unfavorable | Explanation                               |
|                                                        |         | December | \$       |             |                                           |
| 1-4-3201-7379 E-109 Wood Chipper 2012                  | 1,000   | 129      | 871      | Favorable   |                                           |
| 1-4-3201-7380 2020 Ex Mark Zero Turn                   | 1,000   | 908      | 92       | Favorable   |                                           |
| 1-4-3201-7381 V 147 - 2022 Western Star Tandem Truck   | -       | 4,474    | (4,474)  | Défavorable | Nouveau véhicule - frais pour accessoires |
| 1-4-3201-7382 V-148 2022 RAM 1500 (VIN#140385)         | -       | 4,750    | (4,750)  | Défavorable | Nouveau véhicule - frais pour accessoires |
| 1-4-3201-7383 V-149 2022 RAM 1500 (VIN#153790)         | -       | 5,478    | (5,478)  | Défavorable | Nouveau véhicule - frais pour accessoires |
| 1-4-3201-7384 E 110 - 2020 RW-FH Road Widener          | -       | 7        | (7)      | Défavorable | NM                                        |
| 1-4-3202-3809 C1 - Patching - Material Hot             | 20,000  | -        | 20,000   | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3810 A - Bridges/Culverts - Mat.              | 30,000  | 6,672    | 23,328   | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3811 A - Bridges/Culverts - Equip.            | 10,000  | 2,795    | 7,205    | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3813 B1 - Grass Mowing - Equip.               | 2,500   | 275      | 2,225    | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3814 B2 - Brushing/Tree trim. - Mat           | 500     | -        | 500      | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3815 B2 - Brushing/Tree trim. - Equip.        | 5,000   | 2,300    | 2,700    | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3816 B3 - Ditching - Material                 | 4,000   | 5,053    | (1,053)  | Défavorable | Variance non matériel                     |
| 1-4-3202-3817 B3 - Ditching - Equip.                   | 4,000   | 2,262    | 1,738    | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3818 B4 - Catch Basin/Storms - Mat.           | 5,000   | 158      | 4,842    | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3819 B4 - Catch Basin/Storms - Equip.         | 5,000   | -        | 5,000    | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3820 B5 - Debris/Litter pickup - Mat.         | 500     | -        | 500      | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3822 C1 - Patching - Material Cold            | 35,000  | 23,238   | 11,762   | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3823 C1 - Patching - Equip.                   | 500     | -        | 500      | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3824 C2 - Sweeping/Crack sealing -Mat.        | 500     | 887      | (387)    | Défavorable | Variance non matériel                     |
| 1-4-3202-3825 C2 - Sweeping/Crack sealing -Equip.      | 10,000  | -        | 10,000   | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3826 C3 - Hardtop Shoulder - Mat.             | 1,000   | 142      | 858      | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3827 C3 - Hardtop Shoulder - Equip.           | 500     | -        | 500      | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3828 C4 - Hardtop Resurfacing - Mat.          | 12,000  | -        | 12,000   | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3829 C4 - Hardtop Resurfacing - Equip.        | 10,000  | -        | 10,000   | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3830 D1 - Loosetop Patching - Material        | 25,000  | 30,546   | (5,546)  | Défavorable | Montant prit de 14-3202-3838              |
| 1-4-3202-3831 D1 - Loosetop Patching - Equip.          | 500     | -        | 500      | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3832 D2 - Grading - Material                  | 1,000   | -        | 1,000    | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3833 D2 - Grading - Equipment                 | -       | 488      | (488)    | Défavorable | Variance non matériel                     |
| 1-4-3202-3834 D3 - Dust Control - Material             | 100,000 | 31,461   | 68,539   | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3835 D3 - Dust Control - Equipment            | 500     | -        | 500      | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3838 D5 - Loosetop Resurfacing - Material     | 15,000  | -        | 15,000   | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3839 D5 - Loosetop Resurfacing - Equip.       | 3,000   | -        | 3,000    | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3840 E1 - Snow Plowing - Material             | 1,000   | -        | 1,000    | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3841 E1 - Snow Plowing - Equipment            | 75,000  | 45,821   | 29,179   | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3842 E2 - Sanding / Salting - Material        | 250,000 | 115,715  | 134,285  | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3843 E2 - Sanding / Salting - Equip.          | 5,000   | 1,674    | 3,326    | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3844 E3 - Culvert Thaw - Material             | 500     | 2,114    | (1,614)  | Défavorable | Variance non matériel                     |
| 1-4-3202-3845 E3 - Culvert Thaw - Equip.               | 500     | 1,730    | (1,230)  | Défavorable | Variance non matériel                     |
| 1-4-3202-3846 F - Safety Devices - Material            | 40,000  | 4,795    | 35,205   | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3848 F - Safety Devices - Contracts           | 25,000  | -        | 25,000   | Favorable   |                                           |
| 1-4-3202-3852 Sidewalk Maintenance                     | 20,000  | 142      | 19,858   | Favorable   |                                           |
| 1-4-3204-4848 Safety Device Contracts                  | 31,000  | 1,824    | 29,176   | Favorable   |                                           |
| 1-4-3205-5812 E1 Snow Plowing -Front-end Loader Rental | 30,000  | 17,421   | 12,579   | Favorable   |                                           |
| 1-4-3205-5817 B3 - Ditching - Shovel Rental            | 70,000  | -        | 70,000   | Favorable   | Équipement ne sera pas loué cette année.  |

## Budget Variance - Council Report

Department: 30 Road - consolidated



|                                                        | 2022             | 2022             | 2022             | Favorable / |                                                                              |
|--------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------|
|                                                        | Budget           | Actual           | Variance         | Unfavorable | Explanation                                                                  |
|                                                        |                  | December         | \$               |             |                                                                              |
| 1-4-3205-5841 E1-Snow Plowing- 2018 HolderC70SC Rental | 30,000           | 17,503           | 12,497           | Favorable   |                                                                              |
| 1-4-3205-5842 E1 - Snow Plowing - 2014 Holder C270 Ren | 30,000           | 17,503           | 12,497           | Favorable   |                                                                              |
| 1-4-3208-8000 TRANSFER CAPITAL EQUIPMENT               | 300,000          | 69,551           | 230,449          | Favorable   | Transaction des deux camions a passé en 2022. Camion benne pas encore acheté |
| 1-4-3413-3550 Street Lights - Repairs & Maintenance    | 4,500            | 2,645            | 1,855            | Favorable   |                                                                              |
| 1-4-3413-3800 Street Lights - Utilities                | 90,000           | 40,158           | 49,842           | Favorable   |                                                                              |
| 1-4-3414-4555 Street Lights - Maintenance Contracts    | -                | 562              | (562)            | Défavorable | Variance non matériel                                                        |
| 1-4-4113-3410 Storm Sewers - Materials & Supplies      | 5,000            | 2,997            | 2,003            | Favorable   |                                                                              |
| 1-4-4113-3550 Storm Sewers - Repairs & Maintenance     | -                | 5,596            | (5,596)          | Défavorable | Nouveau compte                                                               |
| 1-4-4114-4520 Storm Sewers - Professionnal Fees        | 80,000           | -                | 80,000           | Favorable   | Travaux pas encore commencés                                                 |
| <b>Total Expenditures</b>                              | <b>6,427,017</b> | <b>3,342,881</b> | <b>3,084,136</b> |             |                                                                              |
| <b>Net</b>                                             | <b>4,909,959</b> | <b>3,009,996</b> | <b>1,899,963</b> |             |                                                                              |

## Budget Variance - Council Report

### Department: 40 Waste Management



|                                                           | 2022        | 2022      | 2022      | Favorable / |                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------|-------------|-----------|-----------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                           | Budget      | Actual    | Variance  | Unfavorable | Explanation                                                                           |
|                                                           | December    |           | \$        |             |                                                                                       |
| Revenues                                                  |             |           |           |             |                                                                                       |
| 1-3-0135-0590 Recycling / Waste Charges                   | (855,880)   | (865,226) | 9,346     | Favorable   |                                                                                       |
| 1-3-4510-0813 Garbage Collection - Garbage Containers     | (1,800)     | (428)     | (1,372)   | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-4510-0814 Garbage Tags                                | (10,000)    | (5,486)   | (4,514)   | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-4610-0810 Landfill Tipping Fees                       | (140,000)   | (72,841)  | (67,159)  | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-4710-0430 Prov. Grant - Recycling                     | (155,541)   | (39,324)  | (116,217) | Défavorable | Montants sont reçus à partir du mois de juillet                                       |
| 1-3-4710-0805 Sale of Blue Box                            | (50)        | -         | (50)      | Défavorable | NM                                                                                    |
| 1-3-4710-0812 Metal recycling                             | (17,500)    | (7,729)   | (9,771)   | Défavorable |                                                                                       |
| Total Revenues                                            | (1,180,771) | (991,034) | (189,737) |             |                                                                                       |
| Expenditures                                              |             |           |           |             |                                                                                       |
| 1-4-4513-3015 Garbage Collection - Advertising            | -           | 153       | (153)     | Défavorable | Variance non matériel - design pour collant poubelles                                 |
| 1-4-4513-3020 Garbage Collection - Materials & Supplies   | -           | 46        | (46)      | Défavorable | Variance non matériel - nouveau compte au budget                                      |
| 1-4-4513-3410 Garbage Collection - Garbage Containers     | 1,800       | -         | 1,800     | Favorable   | Dépense enregistrée en fin d'année                                                    |
| 1-4-4513-3450 Garbage Collection - Miscellaneous          | 1,500       | 4,863     | (3,363)   | Défavorable | Autocollants                                                                          |
| 1-4-4513-3470 Garbage Collection - Meals                  | -           | 25        | (25)      | Défavorable | Variance non matériel - nouveau compte au budget                                      |
| 1-4-4514-4200 Garbage Collection - Waste Pick-up Contract | 354,834     | 152,166   | 202,668   | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-4514-4225 Garbage Collection - Gas surcharge          | 6,000       | 16,935    | (10,935)  | Défavorable | Dû à l'augmentation du prix de l'essence                                              |
| 1-4-4514-4250 Garbage Collection - Spring Garbage         | 12,000      | 11,935    | 65        | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-4514-4270 Garbage Collection - Hazardous Waste        | 55,000      | 44,769    | 10,231    | Favorable   | Journée des produits dangereux au mois de mai                                         |
| 1-4-4611-1100 Landfill - Salaries                         | 56,641      | 23,794    | 32,847    | Favorable   | Les salaires suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires. |
| 1-4-4611-1120 Landfill - Part time Salaries               | 25,851      | 12,643    | 13,208    | Favorable   | Les salaires suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires. |
| 1-4-4611-1130 Landfill - Overtime                         | -           | 3,341     | (3,341)   | Défavorable | Overtime lors de la journée des produits dangereux                                    |
| 1-4-4611-1210 Landfill - E.H.T.                           | 1,609       | 840       | 769       | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-4611-1220 Landfill - C.P.P.                           | 3,733       | 1,772     | 1,961     | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-4611-1230 Landfill - E.I.                             | 1,825       | 953       | 872       | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-4611-1240 Landfill - WSIB                             | 2,359       | 1,233     | 1,126     | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-4611-1250 Landfill - OMERS                            | 5,098       | 2,158     | 2,940     | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-4611-1260 Landfill - Group Benefits                   | 2,787       | 1,129     | 1,658     | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-4612-2100 Landfill - Capital pmt on debt              | 19,130      | 9,503     | 9,627     | Favorable   | Les coûts d'emprunt suivent le cours normal des affaires.                             |
| 1-4-4612-2200 Landfill - Interest pmt on Debt             | 4,524       | 592       | 3,932     | Favorable   | Les coûts d'emprunt suivent le cours normal des affaires.                             |
| 1-4-4613-3015 Landfill - Advertising                      | 3,000       | 794       | 2,206     | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-4613-3050 Landfill - Building Maintenance             | 1,500       | -         | 1,500     | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-4613-3080 Landfill - Communication                    | 300         | 100       | 200       | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-4613-3090 Landfill - Postage Fees                     | -           | 745       | (745)     | Défavorable | Montant budgété dans GL #14-4613-3015                                                 |
| 1-4-4613-3230 Landfill - Diesel                           | 24,000      | -         | 24,000    | Favorable   | Voir GL #14-4613-3231 pour dépense                                                    |
| 1-4-4613-3231 Landfill - Dyed Diesel                      | -           | 12,000    | (12,000)  | Défavorable | Montant budgété dans GL #14-4613-3230                                                 |
| 1-4-4613-3300 Landfill - Membership, Dues & Subscrip.     | -           | 294       | (294)     | Défavorable | Variance non matériel                                                                 |
| 1-4-4613-3380 Landfill - Equipment                        | -           | 524       | (524)     | Défavorable | Variance non matériel                                                                 |
| 1-4-4613-3400 Landfill - Courses & Professional Fees      | 1,500       | -         | 1,500     | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-4613-3410 Landfill - Materials                        | 55,000      | 18,786    | 36,214    | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-4613-3500 Landfill - Office Supplies                  | 100         | 197       | (97)      | Défavorable | Variance non matériel                                                                 |

## Budget Variance - Council Report

### Department: 40 Waste Management



|                                                          | 2022             | 2022             | 2022           | Favorable / |                                                                    |
|----------------------------------------------------------|------------------|------------------|----------------|-------------|--------------------------------------------------------------------|
|                                                          | Budget           | Actual           | Variance       | Unfavorable | Explanation                                                        |
|                                                          |                  | December         | \$             |             |                                                                    |
| 1-4-4613-3550 Landfill - Equipment repairs               | 500              | 424              | 76             | Favorable   |                                                                    |
| 1-4-4613-3555 Landfill - E-60 Compactor                  | 5,000            | 2,076            | 2,924          | Favorable   |                                                                    |
| 1-4-4613-3560 Landfill - E-7 Backhoe                     | 1,000            | 2,931            | (1,931)        | Défavorable | Variance non matériel                                              |
| 1-4-4613-3561 Landfill - E 70 Backhoe                    | -                | 3,994            | (3,994)        | Défavorable | Entretien nouveau backhoe                                          |
| 1-4-4613-3570 Landfill - Insurance                       | 5,687            | 5,554            | 133            | Favorable   |                                                                    |
| 1-4-4613-3600 Landfill - Uniforms                        | 1,900            | 413              | 1,487          | Favorable   |                                                                    |
| 1-4-4613-3670 Landfill - Site Improvement                | 50,000           | 46,727           | 3,273          | Favorable   |                                                                    |
| 1-4-4613-3680 Landfill - Waste management improvement    | 20,000           | 4,303            | 15,697         | Favorable   |                                                                    |
| 1-4-4613-3800 Landfill - Utilities                       | 1,500            | 719              | 781            | Favorable   |                                                                    |
| 1-4-4614-4470 Landfill - Monitoring                      | 50,350           | 14,956           | 35,394         | Favorable   |                                                                    |
| 1-4-4614-4520 Landfill - Professional Fees               | 25,000           | 1,720            | 23,280         | Favorable   |                                                                    |
| 1-4-4615-5040 Landfill - Bank Charges                    | 1,600            | 703              | 897            | Favorable   |                                                                    |
| 1-4-4615-5375 Landfill - Equipment Rental                | 5,000            | 22,560           | (17,560)       | Défavorable | Location d'équipement en attente de la nouvelle pelle retrocaveuse |
| 1-4-4615-5620 Landfill - Rentals                         | -                | 977              | (977)          | Défavorable | Variance non matériel - location toilette chimique                 |
| 1-4-4618-8000 Landfill - Capital expenditure             | 80,000           | 91,462           | (11,462)       | Défavorable | Achat d'une pelle rétrocaveuse                                     |
| 1-4-4618-8200 Landfill - Transfer to Reserve Fund        | 55,000           | -                | 55,000         | Favorable   | Écriture comptable fait en fin d'année                             |
| 1-4-4713-3015 Recycling - Advertising Blue Box Promotion | 1,000            | -                | 1,000          | Favorable   |                                                                    |
| 1-4-4713-3025 Recycling - Charges other municipalites    | 300              | -                | 300            | Favorable   |                                                                    |
| 1-4-4713-3035 Recycling - WEEE - electronics recycling   | 1,000            | 153              | 847            | Favorable   |                                                                    |
| 1-4-4713-3410 Recycling - Materials - Blue Box           | 3,400            | 2,423            | 977            | Favorable   |                                                                    |
| 1-4-4713-3450 Recycling - Miscellaneous                  | -                | 200              | (200)          | Défavorable | Variance non matériel                                              |
| 1-4-4713-3625 Recycling - Processing Cost                | 125,300          | 45,419           | 79,881         | Favorable   |                                                                    |
| 1-4-4714-4300 Recycling - Contract                       | 186,918          | 76,975           | 109,943        | Favorable   |                                                                    |
| 1-4-4813-3450 Environment - Miscellaneous                | 17,000           | 4,274            | 12,726         | Favorable   | Dépenses du comité de l'environnement                              |
| <b>Total Expenditures</b>                                | <b>1,277,546</b> | <b>651,253</b>   | <b>626,293</b> |             |                                                                    |
| <b>Net</b>                                               | <b>96,775</b>    | <b>(339,781)</b> | <b>436,556</b> |             |                                                                    |

## Budget Variance - Council Report

Department: 70 Recreation



|                                                              | 2022      | 2022      | 2022      | Favorable / |                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                              | Budget    | Actual    | Variance  | Unfavorable | Explanation                                                                           |
|                                                              | December  |           | \$        |             |                                                                                       |
| Revenues                                                     |           |           |           |             |                                                                                       |
| 1-3-7010-0335 CUPR Grant - Promotions des rives              | (4,000)   | -         | (4,000)   | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-7010-0415 Prov. Grant - Students                         | -         | (3,689)   | 3,689     | Favorable   | Subvention programme expérience été- pour lifeguard                                   |
| 1-3-7010-0440 Grant - Energy Audit                           | (229,900) | (25,000)  | (204,900) | Défavorable | Subvention planchodrome Alfred ne sera pas reçu.                                      |
| 1-3-7010-0445 Commandites, dons, revenus - Fête Canada       | (7,000)   | (5,320)   | (1,680)   | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-7010-0470 Federal Grant - Fête du Canada                 | (7,500)   | (8,500)   | 1,000     | Favorable   | Subvention reçu de Héritage Canada pour fête du Canada                                |
| 1-3-7010-0486 Federal Grant - Canada Summer Jobs             | (7,500)   | -         | (7,500)   | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-7010-0780 Other Revenues                                 | (9,600)   | (75,000)  | 65,400    | Favorable   | Subvention additionnelle de 25k pour le parc Riverain                                 |
| 1-3-7020-0446 Commandites, dons, revenus - 150e Alfred       | -         | (40,619)  | 40,619    | Favorable   | Revenus pour 150e d'Alfred                                                            |
| 1-3-7020-0470 Federal Grant - 150e Alfred                    | -         | (39,500)  | 39,500    | Favorable   | Don pour 150e d'Alfred                                                                |
| 1-3-7020-0765 Hall Rental                                    | (500)     | -         | (500)     | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-7020-0800 Pool Revenues - Alfred                         | (10,000)  | (7,595)   | (2,405)   | Défavorable | Saison pas encore commencé                                                            |
| 1-3-7030-0765 Hall Rental                                    | (1,500)   | (252)     | (1,248)   | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-7040-0765 Hall Rental                                    | (2,000)   | (655)     | (1,345)   | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-7050-0662 Donations                                      | -         | (1,000)   | 1,000     | Favorable   | Don du maire au comité de la Forêt d'Alfred (Res. 2022-104)                           |
| 1-3-7050-0765 Hall Rental                                    | (3,000)   | (1,465)   | (1,535)   | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-7050-0775 Bar Revenues                                   | (2,000)   | (282)     | (1,718)   | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-7050-0800 Pool Revenues - Plantagenet                    | (10,000)  | (8,124)   | (1,876)   | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-7060-0765 Hall Rental                                    | (1,000)   | (111)     | (889)     | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-7070-0662 Donations                                      | (7,000)   | (6,000)   | (1,000)   | Défavorable | Montant de 5k reçu du Club Lion de Lefaiivre pour parc Riverain                       |
| 1-3-7070-0765 Hall Rental                                    | (7,500)   | (4,336)   | (3,164)   | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-7070-0775 Bar Revenues                                   | (15,000)  | (3,704)   | (11,296)  | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-7070-0780 Other Revenues                                 | (10,000)  | -         | (10,000)  | Défavorable | Subvention à recevoir du Club Optimiste de Wendover                                   |
| Total Revenues                                               | (335,000) | (231,152) | (103,848) |             |                                                                                       |
| Expenditures                                                 |           |           |           |             |                                                                                       |
| 1-4-7011-1100 Recreation - Salaries                          | 266,679   | 116,329   | 150,350   | Favorable   | Les salaires suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires. |
| 1-4-7011-1111 Recreation - Sickleave payment                 | 2,002     | -         | 2,002     | Favorable   | Comptabilisé en fin d'année seulement.                                                |
| 1-4-7011-1120 Recreation - Part time Salaries                | 158,158   | 54,996    | 103,162   | Favorable   | Les salaires suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires. |
| 1-4-7011-1130 Recreation - Overtime                          | -         | 721       | (721)     | Défavorable | Variance non matériel                                                                 |
| 1-4-7011-1210 Recreation - E.H.T.                            | 8,284     | 3,483     | 4,801     | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7011-1220 Recreation - C.P.P.                            | 15,898    | 8,577     | 7,321     | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7011-1230 Recreation - E.I.                              | 8,472     | 3,973     | 4,499     | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7011-1240 Recreation - WSIB                              | 12,150    | 5,137     | 7,013     | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7011-1250 Recreation - OMERS                             | 26,198    | 11,624    | 14,574    | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7011-1260 Recreation - Group Benefits                    | 9,881     | 4,964     | 4,917     | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7013-3015 Recreation - Advertising                       | 13,000    | 4,059     | 8,941     | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7013-3020 Recreation - Material & Supplies               | 1,000     | 244       | 756       | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7013-3030 Recreation - Sponsorship                       | 5,000     | -         | 5,000     | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7013-3050 Recreation - Building Maintenance              | 1,000     | -         | 1,000     | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7013-3080 Recreation - Communications                    | 1,455     | 423       | 1,032     | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7013-3100 Recreation - Conference & Travelling           | 3,000     | 973       | 2,027     | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7013-3300 Recreation - Memberships, Dues & Subscriptions | 1,000     | 1,028     | (28)      | Défavorable | Variance non matériel                                                                 |
| 1-4-7013-3380 Recreation - Equipment                         | 9,000     | 8,024     | 976       | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7013-3400 Recreation - Memberships, Courses              | 1,000     | 131       | 869       | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7013-3425 Recreation - Committee Action Expenditures     | 200       | -         | 200       | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7013-3451 Recreation - Programming                       | 10,000    | 200       | 9,800     | Favorable   |                                                                                       |

## Budget Variance - Council Report

### Department: 70 Recreation



|                                                         | 2022    | 2022     | 2022     | Favorable / |                                                                                       |
|---------------------------------------------------------|---------|----------|----------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                         | Budget  | Actual   | Variance | Unfavorable | Explanation                                                                           |
|                                                         |         | December | \$       |             |                                                                                       |
| 1-4-7013-3452 Art, Culture and Heritage                 | 8,000   | 2,436    | 5,564    | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7013-3475 Recreation - Fete du Canada               | 24,500  | 17,779   | 6,721    | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7013-3477 Recreation - 25eme Township               | 10,000  | 1,843    | 8,157    | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7013-3500 Recreation - Office Supplies              | 500     | 149      | 351      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7013-3550 Recreation - Repairs & Maintenance        | 500     | 29       | 471      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7013-3570 Recreation - Insurance                    | 580     | 672      | (92)     | Défavorable | Variance non matériel                                                                 |
| 1-4-7013-3600 Recreation - Uniforms                     | 1,500   | 783      | 717      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7013-3650 Recreation - Small Tools                  | -       | 102      | (102)    | Défavorable | Variance non matériel                                                                 |
| 1-4-7013-3750 Recreation - Vehicle Expenses             | 13,000  | 8,119    | 4,881    | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7013-3800 Recreation - Utilities                    | 2,000   | 806      | 1,194    | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7014-4190 Recreation - IT Support & Contracts       | 3,000   | 3,102    | (102)    | Défavorable |                                                                                       |
| 1-4-7014-4520 Recreation - Professional Fees            | 22,490  | -        | 22,490   | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7015-5620 Recreation - Rentals                      | -       | 153      | (153)    | Défavorable | Variance non matériel                                                                 |
| 1-4-7018-8000 Recreation - Capital expenditures         | 25,000  | 23,384   | 1,616    | Favorable   | Poubelles pour les parcs municipaux ont été achetés                                   |
| 1-4-7018-8100 Recreation - Transfer to reserve          | 5,000   | -        | 5,000    | Favorable   | Transfert est comptabilisé en fin d'année                                             |
| 1-4-7021-1120 Rec. Centre Alfred - Part time Salaries   | 3,890   | 1,632    | 2,258    | Favorable   | Les salaires suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires. |
| 1-4-7021-1210 Rec. Centre Alfred - E.H.T.               | 76      | 34       | 42       | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7021-1220 Rec. Centre Alfred - C.P.P.               | 21      | 13       | 8        | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7021-1230 Rec. Centre Alfred - E.I.                 | 86      | 38       | 48       | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7021-1240 Rec. Centre Alfred - WSIB                 | 111     | 50       | 61       | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7021-1355 Rec. Centre Alfred - Contracts            | 2,000   | 525      | 1,475    | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7023-3050 Rec. Centre Alfred - Building maintenance | 4,000   | 162      | 3,838    | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7023-3070 Rec. Centre Alfred - Cleaning Supplies    | 500     | 609      | (109)    | Défavorable | Variance non matériel                                                                 |
| 1-4-7023-3080 Rec. Centre Alfred - Communications       | 450     | 232      | 218      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7023-3225 Rec. Centre Alfred - Supplies - Parks     | 500     | 300      | 200      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7023-3380 Rec. Centre Alfred - Equipment            | 1,250   | 199      | 1,051    | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7023-3476 Alfred - 150ieme                          | -       | 63,416   | (63,416) | Défavorable | Montant est supporté par revenus                                                      |
| 1-4-7023-3540 Rec. Centre Alfred - Pool expenses        | 4,000   | 9,054    | (5,054)  | Défavorable | Remplacement imprévu d'un chauffe-eau                                                 |
| 1-4-7023-3545 Rec. Centre Alfred - Maintenance - Parks  | 12,000  | 1,767    | 10,233   | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7023-3570 Rec. Centre Alfred - Insurance            | 3,647   | 3,637    | 10       | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7023-3800 Rec. Centre Alfred - Utilities            | 5,200   | 2,472    | 2,728    | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7023-3846 Parks & Rec. Alfred - Signs               | -       | 191      | (191)    | Défavorable | Variance non matériel                                                                 |
| 1-4-7023-5040 Rec. Centre Alfred - Bank Charges         | 240     | -        | 240      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7025-5620 Rec. Centre Alfred - Rental               | 1,000   | 1,301    | (301)    | Défavorable | Variance non matériel                                                                 |
| 1-4-7028-8000 Rec. Centre Alfred - Capital Expenditures | 226,900 | -        | 226,900  | Favorable   | Projets ne sont pas encore débutés                                                    |
| 1-4-7031-1120 Rec. Centre Curran - Part time Salaries   | 1,783   | -        | 1,783    | Favorable   | Les salaires suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires. |
| 1-4-7031-1210 Rec. Centre Curran - E.H.T.               | 35      | -        | 35       | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7031-1230 Rec. Centre Curran - E.I.                 | 39      | -        | 39       | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7031-1240 Rec. Centre Curran - WSIB                 | 51      | -        | 51       | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7031-1355 Rec. Centre Curran - Contracts            | 1,000   | 900      | 100      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7033-3050 Rec. Centre Curran - Building Maintenance | 2,000   | 468      | 1,532    | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7033-3070 Rec. Centre Curran - Cleaning Supplies    | 750     | 261      | 489      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7033-3080 Rec. Centre Curran - Communications       | 450     | 232      | 218      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7033-3380 Rec. Centre Curran - Equipment            | 500     | -        | 500      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7033-3545 Rec. Centre Curran - Maintenance - Parks  | 6,250   | 780      | 5,470    | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7033-3570 Rec. Centre Curran - Insurance            | 4,168   | 4,124    | 44       | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7033-3800 Rec. Centre Curran - Utilities            | 8,850   | 5,939    | 2,911    | Favorable   |                                                                                       |



## Budget Variance - Council Report

Department: 70 Recreation



|                                                          | 2022   | 2022     | 2022     | Favorable / |                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------|--------|----------|----------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                          | Budget | Actual   | Variance | Unfavorable | Explanation                                                                                      |
|                                                          |        | December | \$       |             |                                                                                                  |
| 1-4-7033-3846 Parks & Rec. Curran - Signs                | -      | 46       | (46)     | Défavorable | Variance non matériel                                                                            |
| 1-4-7035-5620 Rec. Centre Curran - Rental                | 850    | 640      | 210      | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7041-1120 Rec. Centre Lefaivre - Part time Salaries  | 4,538  | 2,717    | 1,821    | Favorable   | Les salaires suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires.            |
| 1-4-7041-1210 Rec. Centre Lefaivre - E.H.T.              | 88     | 56       | 32       | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                           |
| 1-4-7041-1220 Rec. Centre Lefaivre - C.P.P.              | 57     | 66       | (9)      | Défavorable | Corrélation directe avec les salaires.                                                           |
| 1-4-7041-1230 Rec. Centre Lefaivre - E.I.                | 100    | 64       | 36       | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                           |
| 1-4-7041-1240 Rec. Centre Lefaivre - WSIB                | 130    | 82       | 48       | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                           |
| 1-4-7041-1355 Rec. Centre Lefaivre - Contracts           | 1,000  | 630      | 370      | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7043-3050 Rec. Centre Lefaivre - Building Maint.     | 3,000  | 656      | 2,344    | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7043-3070 Rec. Centre Lefaivre - Cleaning Supplies   | 500    | 484      | 16       | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7043-3080 Rec. Centre Lefaivre - Communications      | 450    | 465      | (15)     | Défavorable | Variance non matériel                                                                            |
| 1-4-7043-3225 Rec. Centre Lefaivre - Supplies - Parks    | 1,000  | 50       | 950      | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7043-3380 Rec. Centre Lefaivre - Equipment           | 1,000  | 11,784   | (10,784) | Défavorable | Équipements au parc Riverain - supporté par nouvelle subvention de reçu.                         |
| 1-4-7043-3545 Rec. Centre Lefaivre - Maintenance - Parks | 11,000 | 6,467    | 4,533    | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7043-3570 Rec. Centre Lefaivre - Insurance           | 5,506  | 5,406    | 100      | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7043-3800 Rec. Centre Lefaivre - Utilities           | 10,150 | 9,706    | 444      | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7043-3846 Parks & Rec. Lefaivre - Signs              | -      | 46       | (46)     | Défavorable | Variance non matériel                                                                            |
| 1-4-7045-5620 Rec. Centre Lefaivre - Rentals             | 850    | 550      | 300      | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7048-8000 Rec. Centre Lefaivre - Capital expenses    | 67,000 | 26,349   | 40,651   | Favorable   | Certains travaux de débutés au parc Riverain, l'ensemble des dépenses auront lieu pendant l'été. |
| 1-4-7051-1120 Rec. Centre Plant. - Part time Salaries    | 4,457  | 31       | 4,426    | Favorable   | Les salaires suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires.            |
| 1-4-7051-1210 Rec. Centre Plant. - E.H.T.                | 87     | 1        | 86       | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                           |
| 1-4-7051-1220 Rec. Centre Plant. - C.P.P.                | 52     | -        | 52       | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                           |
| 1-4-7051-1230 Rec. Centre Plant. - E.I.                  | 99     | 1        | 98       | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                           |
| 1-4-7051-1240 Rec. Centre Plant. - WSIB                  | 127    | 1        | 126      | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                           |
| 1-4-7051-1355 Rec. Centre Plant. - Contracts             | 1,500  | 675      | 825      | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7053-3045 Rec. Centre Plant. - Bar Supplies          | 1,500  | -        | 1,500    | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7053-3050 Rec. Centre Plant. - Building Maintenance  | 2,000  | 861      | 1,139    | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7053-3070 Rec. Centre Plant. - Cleaning Supplies     | 2,500  | 484      | 2,016    | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7053-3080 Rec. Centre Plant. - Communications        | 1,850  | 981      | 869      | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7053-3225 Rec. Centre Plant. - Supplies - Parks      | 500    | 150      | 350      | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7053-3380 Rec. Centre Plant. - Equipment             | 1,000  | 1,247    | (247)    | Défavorable | Variance non matériel                                                                            |
| 1-4-7053-3540 Rec. Centre Plant. - Pool expenses         | 4,000  | 2,606    | 1,394    | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7053-3545 Rec. Centre Plant. - Maintenance - Parks   | 18,500 | 4,767    | 13,733   | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7053-3570 Rec. Centre Plant. - Insurance             | 6,867  | 6,797    | 70       | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7053-3800 Rec. Centre Plant. - Utilities             | 17,500 | 9,669    | 7,831    | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7053-3846 Parks & Rec. Plant. - Signs                | -      | 92       | (92)     | Défavorable | Variance non matériel                                                                            |
| 1-4-7053-5040 Rec. Centre Plant. - Bank Charges          | 240    | -        | 240      | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7055-5620 Rec. Centre Plant. - Rentals               | 2,500  | 1,169    | 1,331    | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7058-8000 Rec. Centre Plant. - Capital Expenditures  | 30,000 | -        | 30,000   | Favorable   | Projets ne sont pas encore débutés                                                               |
| 1-4-7061-1120 Rec. Centre Treadwell - Part time Salaries | 1,815  | 794      | 1,021    | Favorable   | Les salaires suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires.            |
| 1-4-7061-1210 Rec. Centre Treadwell - E.H.T.             | 35     | 17       | 18       | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                           |
| 1-4-7061-1230 Rec. Centre Treadwell - E.I.               | 40     | 19       | 21       | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                           |
| 1-4-7061-1240 Rec. Centre Treadwell - WSIB               | 52     | 25       | 27       | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                           |
| 1-4-7063-3050 Rec. Centre Treadwell - Building Maint.    | 2,000  | 1,555    | 445      | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7063-3070 Rec. Centre Treadwell - Cleaning Supplies  | 750    | 261      | 489      | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7063-3080 Rec. Centre Treadwell - Communications     | 450    | 232      | 218      | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7063-3545 Rec. Centre Treadwell - Maintenance- Parks | 3,000  | 414      | 2,586    | Favorable   |                                                                                                  |

## Budget Variance - Council Report

Department: 70 Recreation



|                                                          | 2022             | 2022           | 2022           | Favorable / |                                                                                       |
|----------------------------------------------------------|------------------|----------------|----------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                          | Budget           | Actual         | Variance       | Unfavorable | Explanation                                                                           |
|                                                          |                  | December       | \$             |             |                                                                                       |
| 1-4-7063-3570 Rec. Centre Treadwell - Insurance          | 3,450            | 3,387          | 63             | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7063-3800 Rec. Centre Treadwell - Utilities          | 2,850            | 1,762          | 1,088          | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7063-3846 Parks & Rec. Treadwell - Signs             | -                | 46             | (46)           | Défavorable | Variance non matériel                                                                 |
| 1-4-7065-5620 Rec. Centre Treadwell - Rentals            | 750              | 265            | 485            | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7071-1120 Rec. Centre Wendover - Part Time Salaries  | 6,599            | 6,148          | 451            | Favorable   | Les salaires suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires. |
| 1-4-7071-1210 Rec. Centre Wendover - E.H.T.              | 129              | 127            | 2              | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7071-1220 Rec. Centre Wendover - C.P.P.              | -                | 265            | (265)          | Défavorable | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7071-1230 Rec. Centre Wendover - E.I.                | 146              | 145            | 1              | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7071-1240 Rec. Centre Wendover - W.S.I.B.            | 189              | 187            | 2              | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7071-1260 Rec. Centre Wendover - Group Benefits      | -                | 15             | (15)           | Défavorable | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7071-1355 Rec. Centre Wendover - Contracts           | 2,000            | 1,200          | 800            | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7073-3030 Rec. Centre Wendover - Donation from Bar   | -                | 391            | (391)          | Défavorable | Montant était comptabilisé au net dans les revenus paravant                           |
| 1-4-7073-3045 Rec. Centre Wendover - Bar Supplies        | 8,500            | (366)          | 8,866          | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7073-3050 Rec. Centre Wendover - Building Maint.     | 13,000           | 1,568          | 11,432         | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7073-3070 Rec. Centre Wendover - Cleaning Supplies   | 2,500            | 658            | 1,842          | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7073-3080 Rec. Centre Wendover - Communications      | 450              | 233            | 217            | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7073-3225 Rec. Centre Wendover - Supplies - Parks    | 500              | 666            | (166)          | Défavorable | Variance non matériel                                                                 |
| 1-4-7073-3380 Rec. Centre Wendover - Equipment           | 1,000            | 1,502          | (502)          | Défavorable | Variance non matériel                                                                 |
| 1-4-7073-3545 Rec. Centre Wendover - Maintenance - Parks | 15,000           | 21,135         | (6,135)        | Défavorable | Surface intérieur du terrain de baseball plus dispendieux que prévu                   |
| 1-4-7073-3570 Rec. Centre Wendover - Insurance           | 5,735            | 5,511          | 224            | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7073-3800 Rec. Centre Wendover - Utilities           | 20,000           | 9,136          | 10,864         | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7073-3846 Parks & Rec. Wendover - Signs              | -                | 92             | (92)           | Défavorable | Variance non matériel                                                                 |
| 1-4-7075-5620 Rec. Centre Wendover - Rental              | -                | 375            | (375)          | Défavorable | Variance non matériel                                                                 |
| 1-4-7078-8000 Rec. Centre Wend. - Capital Expenditures   | 165,000          | 78,303         | 86,697         | Favorable   | Certains travaux de débutés, l'ensemble des dépenses auront lieu durant l'été         |
| <b>Total Expenditures</b>                                | <b>1,419,632</b> | <b>614,443</b> | <b>805,189</b> |             |                                                                                       |
| <b>Net</b>                                               | <b>1,084,632</b> | <b>383,291</b> | <b>701,341</b> |             |                                                                                       |

## Budget Variance - Council Report

Department: 71 Marina



|                                                              | 2022      | 2022     | 2022      | Favorable / |                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------|-----------|----------|-----------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                              | Budget    | Actual   | Variance  | Unfavorable | Explanation                                                                                      |
|                                                              | December  |          | \$        |             |                                                                                                  |
| Revenues                                                     |           |          |           |             |                                                                                                  |
| 1-3-7210-0700 Marina Lefaiivre - Revenues                    | (275,000) | (63,933) | (211,067) | Défavorable | Revenus d'essence                                                                                |
| 1-3-7210-0766 Boat Launch Fees                               | -         | (6,217)  | 6,217     | Favorable   | Montant était budgété dans GL #13-7210-0780                                                      |
| 1-3-7210-0780 Other Revenues                                 | (11,500)  | -        | (11,500)  | Défavorable | Revenus de marchandises - montant est redistribué en fin d'année                                 |
| 1-3-7210-0865 Donations                                      | (3,000)   | -        | (3,000)   | Défavorable | Don pour rénovation du chalet de la marina - pas encore reçu                                     |
| Total Revenues                                               | (289,500) | (70,150) | (219,350) |             |                                                                                                  |
| Expenditures                                                 |           |          |           |             |                                                                                                  |
| 1-4-7211-1120 Marina Lefaiivre - Part time Salaries          | 27,227    | 3,766    | 23,461    | Favorable   | Saison débute à la fin mai                                                                       |
| 1-4-7211-1150 Marina Lefaiivre - Tips                        | -         | 630      | (630)     | Défavorable | NM                                                                                               |
| 1-4-7211-1210 Marina Lefaiivre - E.H.T.                      | 531       | 87       | 444       | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                           |
| 1-4-7211-1220 Marina Lefaiivre - C.P.P.                      | 721       | 13       | 708       | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                           |
| 1-4-7211-1230 Marina Lefaiivre - E.I.                        | 602       | 99       | 503       | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                           |
| 1-4-7211-1240 Marina Lefaiivre - WSIB                        | 779       | 128      | 651       | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                           |
| 1-4-7212-2100 Marina Lefaiivre - Capital pmt int. loan       | 68,092    | 33,678   | 34,414    | Favorable   | Coûts d'emprunt pour la démolition de l'école de Lefaiivre suivent le cours normal des affaires. |
| 1-4-7212-2200 Marina Lefaiivre - Interest pmt int. loan      | 11,257    | 5,997    | 5,260     | Favorable   | Coûts d'emprunt pour la démolition de l'école de Lefaiivre suivent le cours normal des affaires. |
| 1-4-7213-3050 Marina Lefaiivre - Building Maintenance        | 23,500    | 22,079   | 1,421     | Favorable   | Début des travaux de rénovation du chalet                                                        |
| 1-4-7213-3060 Marina Lefaiivre - Cash short/over             | -         | 1        | (1)       | Défavorable | NM                                                                                               |
| 1-4-7213-3080 Marina Lefaiivre - Communications              | 1,695     | 862      | 833       | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7213-3220 Marina Lefaiivre - Fuel                        | 230,000   | 40,075   | 189,925   | Favorable   | Saison débute à la fin mai                                                                       |
| 1-4-7213-3380 Marina Lefaiivre - Equipment                   | 1,500     | 8,395    | (6,895)   | Défavorable | Nouvel équipement - Suporté par nouvelle subvention de reçu.                                     |
| 1-4-7213-3385 Marina Lefaiivre - Licenses                    | 740       | 1,038    | (298)     | Défavorable | Augmentation du coût de la license                                                               |
| 1-4-7213-3400 Marina Lefaiivre - Courses & Professional Fees | 500       | -        | 500       | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7213-3410 Marina Lefaiivre - Supplies                    | 2,000     | 172      | 1,828     | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7213-3500 Marina Lefaiivre - Office Supplies             | -         | 1,923    | (1,923)   | Défavorable | Imprimerie des vignettes de bateau - Montant budgété dans GL #14-7213-3410                       |
| 1-4-7213-3555 Marina Lefaiivre - Repairs & Maint. -equip.    | 5,500     | 2,738    | 2,762     | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7213-3570 Marina Lefaiivre - Insurance                   | 1,982     | 1,919    | 63        | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7213-3800 Marina Lefaiivre - Utilities                   | 2,600     | 870      | 1,730     | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7213-3846 Marina Lefaiivre - Signs                       | -         | 991      | (991)     | Défavorable | Variance non matériel                                                                            |
| 1-4-7214-4190 Marina Lefaiivre - IT support & services       | 418       | 418      | -         | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7214-4520 Marina Lefaiivre - Professional Fees           | -         | 3,815    | (3,815)   | Défavorable | Frais d'architecture - Supporté par nouvel subvention reçu.                                      |
| 1-4-7215-5040 Marina Lefaiivre - Bank Charges                | 4,250     | 514      | 3,736     | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7223-3555 Marina Treadwell - Repairs & Maint.-equip      | 1,500     | 1,367    | 133       | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7223-3800 Marina Treadwell - Utilities                   | 360       | 166      | 194       | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7223-3846 Marina Treadwell - Signs                       | -         | 535      | (535)     | Défavorable | Variance non matériel                                                                            |
| 1-4-7225-5620 Marina Treadwell - Rentals                     | 685       | 265      | 420       | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7233-3385 Wharfs - Licenses                              | 500       | 305      | 195       | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7233-3555 Wharfs - Repairs & Maint. - equip              | 1,500     | 4,872    | (3,372)   | Défavorable | Montant budgété dans 14-7238-8000                                                                |
| 1-4-7233-3800 Wharfs - Utilities                             | 360       | 176      | 184       | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7233-3846 Wharfs - Signs                                 | -         | 535      | (535)     | Défavorable | Variance non matériel                                                                            |
| 1-4-7235-5620 Wharfs - Rental                                | 1,225     | 475      | 750       | Favorable   |                                                                                                  |
| 1-4-7238-8000 Wharfs - Capital Expenditures                  | 10,000    | -        | 10,000    | Favorable   |                                                                                                  |

Department: 71 Marina

## Budget Variance - Council Report



|                           | 2022           | 2022           | 2022           | Favorable / |             |
|---------------------------|----------------|----------------|----------------|-------------|-------------|
|                           | Budget         | Actual         | Variance       | Unfavorable | Explanation |
|                           |                | December       | \$             |             |             |
| <b>Total Expenditures</b> | <b>400,024</b> | <b>138,904</b> | <b>261,120</b> |             |             |
| <b>Net</b>                | <b>110,524</b> | <b>68,754</b>  | <b>41,770</b>  |             |             |

## Budget Variance - Council Report

Department: 75 Library



|                                                      | 2022            | 2022           | 2022            | Favorable / |                                                                                       |
|------------------------------------------------------|-----------------|----------------|-----------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                      | Budget          | Actual         | Variance        | Unfavorable | Explanation                                                                           |
|                                                      |                 | December       | \$              |             |                                                                                       |
| <b>Revenues</b>                                      |                 |                |                 |             |                                                                                       |
| 1-3-7510-0850 Other Revenues                         | (400)           | (104)          | (296)           | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-7510-0860 Fines                                  | (350)           | (275)          | (75)            | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-7520-0850 Other Revenues                         | (75)            | (109)          | 34              | Favorable   |                                                                                       |
| 1-3-7520-0860 Fines                                  | (200)           | (153)          | (47)            | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-7530-0850 Other Revenues                         | (50)            | (76)           | 26              | Favorable   |                                                                                       |
| 1-3-7530-0860 Fines                                  | (75)            | (52)           | (23)            | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-7540-0850 Other Revenues                         | (50)            | (44)           | (6)             | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-7540-0860 Fines                                  | (125)           | (100)          | (25)            | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-7550-0410 Library Provincial Grant               | (15,665)        | (1)            | (15,664)        | Défavorable | Réclamation est soumise plus tard dans l'année.                                       |
| 1-3-7550-0850 Other Revenues                         | (125)           | (24)           | (101)           | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-7550-0851 Other revenue Internet                 | (3,000)         | -              | (3,000)         | Défavorable | Réclamation des frais d'Internet est soumise plus tard dans l'année.                  |
| 1-3-7550-0860 Fines                                  | (100)           | (94)           | (6)             | Défavorable |                                                                                       |
| <b>Total Revenues</b>                                | <b>(20,215)</b> | <b>(1,032)</b> | <b>(19,183)</b> |             |                                                                                       |
| <b>Expenditures</b>                                  |                 |                |                 |             |                                                                                       |
| 1-4-7511-1120 Library Alfred - Part-Time Salaries    | 42,485          | 20,225         | 22,260          | Favorable   | Les salaires suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires. |
| 1-4-7511-1210 Library Alfred - E.H.T.                | 828             | 410            | 418             | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7511-1220 Library Alfred - C.P.P.                | 1,988           | 1,057          | 931             | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7511-1230 Library Alfred - E.I.                  | 940             | 465            | 475             | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7511-1240 Library Alfred - WSIB                  | 1,215           | 580            | 635             | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7511-1260 Library Alfred - Group Benefits        | -               | 15             | (15)            | Défavorable | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7513-3050 Library Alfred - Building Maintenance  | 200             | 37             | 163             | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7513-3070 Library Alfred - Cleaning Supplies     | 100             | 17             | 83              | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7513-3080 Library Alfred - Communications        | 1,100           | 538            | 562             | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7513-3380 Library Alfred - Equipment             | 500             | 58             | 442             | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7513-3460 Library Alfred - DVD                   | 500             | 210            | 290             | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7513-3465 Library Alfred - Publications          | 250             | 55             | 195             | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7513-3500 Library Alfred - Office Supplies       | 500             | 233            | 267             | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7513-3550 Library Alfred - Repairs & Maintenance | 1,000           | 778            | 222             | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7513-3570 Library Alfred - Insurance             | 684             | 717            | (33)            | Défavorable | Variance non matériel                                                                 |
| 1-4-7513-3800 Library Alfred - Utilities             | 2,800           | 1,159          | 1,641           | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7514-4190 Library Alfred - IT Support & Services | 2,730           | 1,819          | 911             | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7514-4520 Library Alfred - Professionnal fees    | 336             | (336)          | 672             | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7518-8000 Library Alfred - Capital Expenditures  | 6,000           | 2,007          | 3,993           | Favorable   | Achat de livres                                                                       |
| 1-4-7521-1120 Library Curran - Part-Time Salaries    | 25,385          | 11,853         | 13,532          | Favorable   | Les salaires suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires. |
| 1-4-7521-1210 Library Curran - E.H.T.                | 495             | 243            | 252             | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7521-1220 Library Curran - C.P.P.                | 1,193           | 602            | 591             | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7521-1230 Library Curran - E.I.                  | 562             | 276            | 286             | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7521-1240 Library Curran - WSIB                  | 726             | 357            | 369             | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |

## Budget Variance - Council Report

Department: 75 Library



|                                                         | 2022   | 2022     | 2022     | Favorable / |                                                                                       |
|---------------------------------------------------------|--------|----------|----------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                         | Budget | Actual   | Variance | Unfavorable | Explanation                                                                           |
|                                                         |        | December | \$       |             |                                                                                       |
| 1-4-7521-1250 Library Curran - OMERS                    | 2,285  | 1,069    | 1,216    | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7521-1260 Library Curran - Group Benefits           | -      | 30       | (30)     | Défavorable | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7523-3050 Library Curran - Building Maintenance     | 300    | -        | 300      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7523-3070 Library Curran - Cleaning Supplies        | 100    | -        | 100      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7523-3080 Library Curran - Communications           | 920    | 469      | 451      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7523-3380 Library Curran - Equipment                | 200    | -        | 200      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7523-3460 Library Curran - DVD                      | 500    | 110      | 390      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7523-3465 Library Curran - Publications             | 250    | 21       | 229      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7523-3500 Library Curran - Office Supplies          | 500    | 233      | 267      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7523-3550 Library Curran - Repairs - equipment      | 200    | -        | 200      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7523-3570 Library Curran - Insurance                | 622    | 595      | 27       | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7523-3800 Library Curran - Utilities                | 3,000  | 1,982    | 1,018    | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7524-4190 Library Curran - IT Support & Services    | 2,730  | 1,819    | 911      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7524-4520 Library Curran - Professionnal fees       | 336    | (336)    | 672      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7528-8000 Library Curran - Capital Expenditures     | 6,000  | 2,766    | 3,234    | Favorable   | Achat de livres                                                                       |
| 1-4-7531-1120 Library Wendover - Part-Time salaries     | 15,938 | 6,637    | 9,301    | Favorable   | Les salaires suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires. |
| 1-4-7531-1210 Library Wendover - E.H.T.                 | 311    | 134      | 177      | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7531-1220 Library Wendover - C.P.P.                 | 487    | 238      | 249      | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7531-1230 Library Wendover - E.I.                   | 353    | 152      | 201      | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7531-1240 Library Wendover - WSIB                   | 456    | 197      | 259      | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7531-1250 Library Wendover - OMERS                  | 782    | -        | 782      | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7531-1260 Library Wendover - Group Benefits         | -      | 15       | (15)     | Défavorable | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7533-3050 Library Wendover - Building Maintenance   | 200    | -        | 200      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7533-3070 Library Wendover - Cleaning Supplies      | 100    | -        | 100      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7533-3080 Library Wendover - Communications         | 1,050  | 536      | 514      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7533-3380 Library Wendover - Equipment              | 500    | -        | 500      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7533-3460 Library Wendover - DVD                    | 500    | 74       | 426      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7533-3465 Library Wendover - Publications           | 250    | 205      | 45       | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7533-3500 Library Wendover - Office Supplies        | 500    | 233      | 267      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7533-3550 Library Wendover - Repairs & Maintenance  | 200    | -        | 200      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7533-3570 Library Wendover - Insurance              | 130    | 479      | (349)    | Défavorable | Révisé la distribution entre les loisirs et bibliothèque                              |
| 1-4-7533-3800 Library Wendover - Utilities              | 2,800  | 1,025    | 1,775    | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7534-4190 Library Wendover - IT Supports & Services | 2,726  | 1,819    | 907      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7534-4520 Library Wendover - Professionnal fees     | 336    | (336)    | 672      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7538-8000 Library Wendover - Capital Expenditures   | 6,000  | 2,572    | 3,428    | Favorable   | Achat de livres                                                                       |
| 1-4-7541-1120 Library Plantagenet - Part-time Salaries  | 23,474 | 10,754   | 12,720   | Favorable   | Les salaires suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires. |
| 1-4-7541-1210 Library Plantagenet - E.H.T.              | 458    | 225      | 233      | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7541-1220 Library Plantagenet - C.P.P.              | 898    | 578      | 320      | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7541-1230 Library Plantagenet - E.I.                | 519    | 255      | 264      | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7541-1240 Library Plantagenet - WSIB                | 671    | 330      | 341      | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |

## Budget Variance - Council Report

Department: 75 Library



|                                                           | 2022   | 2022     | 2022     | Favorable / |                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------|--------|----------|----------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                           | Budget | Actual   | Variance | Unfavorable | Explanation                                                                           |
|                                                           |        | December | \$       |             |                                                                                       |
| 1-4-7541-1250 Library Plantagenet - OMERS                 | 2,113  | 828      | 1,285    | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7541-1260 Library Plantagenet - Group Benefits        | -      | 15       | (15)     | Défavorable | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7543-3050 Library Plantagenet - Building Maintenance  | 500    | 43       | 457      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7543-3070 Library Plantagenet - Cleaning Supplies     | 100    | -        | 100      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7543-3080 Library Plantagenet - Communications        | 920    | 469      | 451      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7543-3380 Library Plantagenet - Equipment             | 500    | 86       | 414      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7543-3460 Library Plantagenet - DVD                   | 500    | 155      | 345      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7543-3465 Library Plantagenet - Publications          | 250    | -        | 250      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7543-3500 Library Plantagenet - Office Supplies       | 500    | 233      | 267      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7543-3550 Library Plantagenet - Repairs & Maintenanc  | 500    | -        | 500      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7543-3570 Library Plantagenet - Insurance             | 928    | 849      | 79       | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7543-3800 Library Plantagenet - Utilities             | 2,000  | 955      | 1,045    | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7544-4190 Library Plantagenet - IT Support & Services | 2,712  | 1,819    | 893      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7544-4520 Library Plantagenet - Professionnal fees    | 336    | (336)    | 672      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7548-8000 Library Plantagenet - Capital Expenditures  | 6,000  | 1,666    | 4,334    | Favorable   | Achat de livres                                                                       |
| 1-4-7551-1100 Library Lefaire - Salaries                  | 78,212 | 37,599   | 40,613   | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7551-1111 Library Lefaire - Sickleave payment         | 1,504  | -        | 1,504    | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7551-1120 Library Lefaire - Part-Time Salaries        | 36,655 | 13,060   | 23,595   | Favorable   | Les salaires suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires. |
| 1-4-7551-1210 Library Lefaire - E.H.T.                    | 2,240  | 1,042    | 1,198    | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7551-1220 Library Lefaire - C.P.P.                    | 4,592  | 2,811    | 1,781    | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7551-1230 Library Lefaire - E.I.                      | 2,145  | 1,182    | 963      | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7551-1240 Library Lefaire - WSIB                      | 3,285  | 1,528    | 1,757    | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7551-1250 Library Lefaire - OMERS                     | 10,735 | 4,784    | 5,951    | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-7551-1260 Library Lefaire - Group Benefits            | 2,992  | 1,628    | 1,364    | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7553-3015 Library Lefaire - Advertising               | 1,500  | 381      | 1,119    | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7553-3050 Library Lefaire - Building Maintenance      | 500    | 223      | 277      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7553-3070 Library Lefaire - Cleaning Supplies         | 100    | -        | 100      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7553-3080 Library Lefaire - Communications            | 1,180  | 575      | 605      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7553-3090 Library Lefaire - Postage Fees              | 100    | 59       | 41       | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7553-3100 Library Lefaire - Conference & Travelling   | 2,730  | -        | 2,730    | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7553-3300 Library Lefaire - Membership & Subscr.      | 100    | 100      | -        | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7553-3380 Library Lefaire - Equipment                 | 1,000  | -        | 1,000    | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7553-3460 Library Lefaire - DVD                       | 500    | 177      | 323      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7553-3465 Library Lefaire - Publications              | 2,850  | 698      | 2,152    | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7553-3485 Library Lefaire - COVID                     | -      | 16       | (16)     | Défavorable | Variance non matériel                                                                 |
| 1-4-7553-3500 Library Lefaire - Office Supplies           | 1,600  | 374      | 1,226    | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7553-3550 Library Lefaire - Repairs & Maintenance     | 23,000 | -        | 23,000   | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7553-3570 Library Lefaire - Insurance                 | 793    | 763      | 30       | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7553-3800 Library Lefaire - Utilities                 | 2,800  | 2,295    | 505      | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-7554-4190 Library Lefaire - IT Support & Services     | 3,402  | 2,815    | 587      | Favorable   |                                                                                       |

## Budget Variance - Council Report

Department: 75 Library



|                                                      | 2022           | 2022           | 2022           | Favorable / |                 |
|------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|-------------|-----------------|
|                                                      | Budget         | Actual         | Variance       | Unfavorable | Explanation     |
|                                                      |                | December       | \$             |             |                 |
| 1-4-7554-4520 Library Lefavre - Professionnal fees   | 336            | (336)          | 672            | Favorable   |                 |
| 1-4-7558-8000 Library Lefavre - Capital Expenditures | 6,000          | 2,509          | 3,491          | Favorable   | Achat de livres |
| 1-4-7563-3100 Library PAC - Conferences & Travelling | 700            | -              | 700            | Favorable   |                 |
| 1-4-7563-3380 Library PAC - Equipment                | 1,000          | -              | 1,000          | Favorable   |                 |
| 1-4-7563-3500 Library PAC - Office Supplies          | 250            | -              | 250            | Favorable   |                 |
| 1-4-7563-3550 Library PAC - Repairs & Maintenance    | 250            | -              | 250            | Favorable   |                 |
| 1-4-7563-3570 Library PAC - Insurance                | 130            | 128            | 2              | Favorable   |                 |
| <b>Total Expenditures</b>                            | <b>381,139</b> | <b>159,448</b> | <b>221,691</b> |             |                 |
| <b>Net</b>                                           | <b>360,924</b> | <b>158,416</b> | <b>202,508</b> |             |                 |



## Budget Variance - Council Report

Department: 81 Planning



|                                                | 2022            | 2022            | 2022            | Favorable / |                                                                                       |
|------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                | Budget          | Actual          | Variance        | Unfavorable | Explanation                                                                           |
|                                                |                 | December        | \$              |             |                                                                                       |
| <b>Revenues</b>                                |                 |                 |                 |             |                                                                                       |
| 1-3-8110-0820 Minor Variance                   | (5,127)         | (8,784)         | 3,657           | Favorable   |                                                                                       |
| 1-3-8110-0825 Official plan agreement fees     | (3,378)         | -               | (3,378)         | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-8110-0830 Zoning amendment fees            | (19,829)        | (9,689)         | (10,140)        | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-8110-0835 Land severance fees              | (9,287)         | (8,133)         | (1,154)         | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-8110-0840 Zoning information fees          | (2,805)         | (1,664)         | (1,141)         | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-8110-0845 Subdivision agreement fees       | (5,630)         | -               | (5,630)         | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-8110-0847 Site plan agreement fees         | (2,249)         | -               | (2,249)         | Défavorable |                                                                                       |
| 1-3-8110-0850 Other revenues                   | -               | (116)           | 116             | Favorable   |                                                                                       |
| <b>Total Revenues</b>                          | <b>(48,305)</b> | <b>(28,386)</b> | <b>(19,919)</b> |             |                                                                                       |
| <b>Expenditures</b>                            |                 |                 |                 |             |                                                                                       |
| 1-4-8111-1100 Planning - Salaries              | 130,896         | 40,801          | 90,095          | Favorable   | Les salaires suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires. |
| 1-4-8111-1111 Planning - Sickleave payment     | 979             | -               | 979             | Favorable   | Comptabilisé en fin d'année seulement.                                                |
| 1-4-8111-1210 Planning - E.H.T.                | 2,552           | 853             | 1,699           | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-8111-1220 Planning - C.P.P.                | 5,484           | 2,393           | 3,091           | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-8111-1230 Planning - E.I.                  | 2,352           | 967             | 1,385           | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-8111-1240 Planning - WSIB                  | 3,744           | 1,251           | 2,493           | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-8111-1250 Planning - OMERS                 | 13,084          | 4,380           | 8,704           | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-8111-1260 Planning - Group Benefits        | 6,030           | 1,634           | 4,396           | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-8113-3015 Planning - Advertising           | 750             | 1,402           | (652)           | Défavorable | Variance non matériel                                                                 |
| 1-4-8113-3080 Planning - Communications        | -               | 118             | (118)           | Défavorable | Variance non matériel                                                                 |
| 1-4-8113-3450 Planning - Miscellaneous         | 150             | -               | 150             | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-8113-3500 Planning - Office Supplies       | -               | 7               | (7)             | Défavorable | NM                                                                                    |
| 1-4-8114-4190 Planning - IT Support & Services | 1,000           | 704             | 296             | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-8114-4520 Planning - Professionnal fees    | 60,000          | 1,364           | 58,636          | Favorable   |                                                                                       |
| <b>Total Expenditures</b>                      | <b>227,021</b>  | <b>55,874</b>   | <b>171,147</b>  |             |                                                                                       |
| <b>Net</b>                                     | <b>178,716</b>  | <b>27,488</b>   | <b>151,228</b>  |             |                                                                                       |

## Budget Variance - Council Report

Department: 82 Development



|                                                       | 2022            | 2022          | 2022            | Favorable / |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------|-----------------|---------------|-----------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                       | Budget          | Actual        | Variance        | Unfavorable | Explanation                                                                           |
|                                                       |                 | December      | \$              |             |                                                                                       |
| <b>Revenues</b>                                       |                 |               |                 |             |                                                                                       |
| 1-3-8210-0435 Development - Prov. Grants              | (20,564)        | -             | (20,564)        | Défavorable | Subvention sera reçu en août                                                          |
| 1-3-8210-0850 Development - Other Revenues            | -               | (27)          | 27              | Favorable   |                                                                                       |
| <b>Total Revenues</b>                                 | <b>(20,564)</b> | <b>(27)</b>   | <b>(20,537)</b> |             |                                                                                       |
| <b>Expenditures</b>                                   |                 |               |                 |             |                                                                                       |
| 1-4-8211-1120 Development - Part-Time Salaries        | 61,948          | 29,419        | 32,529          | Favorable   | Les salaires suivent le cours normal des affaires ainsi que nos attentes budgétaires. |
| 1-4-8211-1210 Development - E.H.T                     | 1,208           | 596           | 612             | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-8211-1220 Development - C.P.P.                    | 3,166           | 1,643         | 1,523           | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-8211-1230 Development - E.I.                      | 1,334           | 676           | 658             | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-8211-1240 Development - WSIB                      | 1,772           | 874           | 898             | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-8211-1250 Development - Omers                     | 5,595           | 2,813         | 2,782           | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-8211-1260 Development - Group Benefits            | 27              | -             | 27              | Favorable   | Corrélation directe avec les salaires.                                                |
| 1-4-8213-3015 Development - Advertising               | 6,500           | 1,317         | 5,183           | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-8213-3030 Development - Sponsorship               | 5,000           | -             | 5,000           | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-8213-3080 Development - Communications            | -               | 61            | (61)            | Défavorable | Variance non matériel                                                                 |
| 1-4-8213-3100 Development - Conference & Travelling   | 1,500           | 398           | 1,102           | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-8213-3300 Development - Memberships, Dues & Subsc | 343             | 343           | -               | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-8213-3400 Development - Membership & Courses      | 300             | -             | 300             | Favorable   |                                                                                       |
| 1-4-8214-4190 Development - IT Support & Services     | 500             | 989           | (489)           | Défavorable | Variance non matériel                                                                 |
| <b>Total Expenditures</b>                             | <b>89,193</b>   | <b>39,129</b> | <b>50,064</b>   |             |                                                                                       |
| <b>Net</b>                                            | <b>68,629</b>   | <b>39,102</b> | <b>29,527</b>   |             |                                                                                       |

## Budget Variance - Council Report

Department: 99 Others



|                                                   | 2022             | 2022            | 2022             | Favorable / |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                   | Budget           | Actual          | Variance         | Unfavorable | Explanation                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                   |                  | December        | \$               |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Revenues</b>                                   |                  |                 |                  |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 1-3-2210-0320 POA Revenues                        | (21,000)         | (14,860)        | (6,140)          | Défavorable | Reçu plus tard au courant de l'année.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 1-3-2210-0350 Policing - False Alarms             | (1,000)          | (200)           | (800)            | Défavorable |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 1-3-2710-0437 Prov. Grant - Court Security        | (4,500)          | (1,267)         | (3,233)          | Défavorable |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 1-3-5000-0625 Investment Income                   | (50)             | -               | (50)             | Défavorable | Revenu d'intérêt pour le cimetière.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 1-3-8310-0460 Municipal drains Prov. Grant        | (7,500)          | -               | (7,500)          | Défavorable | Réclamation de cette subvention est faite en fin d'année.                                                                                                                                                                                                                             |
| 1-3-8310-0465 Drainage Inspector Prov. Grant      | (16,000)         | -               | (16,000)         | Défavorable | Réclamation de cette subvention est faite en fin d'année.                                                                                                                                                                                                                             |
| 1-3-8310-0870 Mun. Drains - Proceeds from Owners  | (22,500)         | -               | (22,500)         | Défavorable | Facturation est faite au mois de mai.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Total Revenues</b>                             | <b>(72,550)</b>  | <b>(16,327)</b> | <b>(56,223)</b>  |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Expenditures</b>                               |                  |                 |                  |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 1-4-2214-4100 Police Contract                     | 1,523,231        | 505,079         | 1,018,152        | Favorable   |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 1-4-2516-5000 Conservation Authority Requisitions | 65,861           | 43,906          | 21,955           | Favorable   |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 1-4-8313-3550 Drainage - Repairs & Maintenance    | 30,000           | -               | 30,000           | Favorable   | Les dépenses d'entretien des drains ont été budgétées dans le compte "Repairs & Maintenance". Pour faciliter la réconciliation des dépenses, des comptes distincts par drain ont été créés. Ces sommes seront recouvertes par la subvention provinciale et la part des propriétaires. |
| 1-4-8313-3568 Drain Conrad Colle - First Branch   | -                | 183             | (183)            | Défavorable | Les dépenses d'entretien des drains ont été budgétées dans le compte "Repairs & Maintenance". Pour faciliter la réconciliation des dépenses, des comptes distincts par drain ont été créés. Ces sommes seront recouvertes par la subvention provinciale et la part des propriétaires. |
| 1-4-8313-3585 Drain St-André                      | -                | 5,907           | (5,907)          | Défavorable | Les dépenses d'entretien des drains ont été budgétées dans le compte "Repairs & Maintenance". Pour faciliter la réconciliation des dépenses, des comptes distincts par drain ont été créés. Ces sommes seront recouvertes par la subvention provinciale et la part des propriétaires. |
| 1-4-8313-3587 Drain Constantineau                 | -                | 5,251           | (5,251)          | Défavorable | Les dépenses d'entretien des drains ont été budgétées dans le compte "Repairs & Maintenance". Pour faciliter la réconciliation des dépenses, des comptes distincts par drain ont été créés. Ces sommes seront recouvertes par la subvention provinciale et la part des propriétaires. |
| 1-4-8314-4400 Drainage Contracts                  | 32,000           | 6,241           | 25,759           | Favorable   |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Total Expenditures</b>                         | <b>1,651,092</b> | <b>566,567</b>  | <b>1,084,525</b> |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Net</b>                                        | <b>1,578,542</b> | <b>550,240</b>  | <b>1,028,302</b> |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## Budget Variance - Council Report

Department: 90 WW & sewer - Wendover



|                                                        | 2022        | 2022      | 2022      | Favorable / |                                                |
|--------------------------------------------------------|-------------|-----------|-----------|-------------|------------------------------------------------|
|                                                        | Budget      | Actual    | Variance  | Unfavorable | Explanation                                    |
|                                                        |             | December  | \$        |             |                                                |
| Revenues                                               |             |           |           |             |                                                |
| 1-3-9010-0620 Interest on Arrears                      | (2,500)     | (1,516)   | (984)     | Défavorable |                                                |
| 1-3-9010-0730 Connection Charge - new const.           | (2,500)     | (700)     | (1,800)   | Défavorable |                                                |
| 1-3-9010-0735 Sale of Meters                           | (10,625)    | (2,975)   | (7,650)   | Défavorable |                                                |
| 1-3-9010-0736 Final Meter Reading                      | (4,275)     | (755)     | (3,520)   | Défavorable |                                                |
| 1-3-9010-0780 Other Revenues                           | (9,000)     | (150)     | (8,850)   | Défavorable | Voyages d'eau facturés en juin et novembre     |
| 1-3-9010-0855 Metered Rate Revenues                    | (180,153)   | (41,445)  | (138,708) | Défavorable | Facturation trimestrielle                      |
| 1-3-9010-0856 Fixed Rate Revenues                      | (255,467)   | (61,142)  | (194,325) | Défavorable | Facturation trimestrielle                      |
| 1-3-9010-0893 Rental rev. - Tower                      | (11,105)    | (4,527)   | (6,578)   | Défavorable |                                                |
| 1-3-9010-0894 Water Charges - Wendover                 | (72,540)    | (20,311)  | (52,229)  | Défavorable |                                                |
| 1-3-9010-0910 Transfer from Reserve                    | (65,000)    | -         | (65,000)  | Défavorable | Écriture comptable fait en fin d'année         |
| 1-3-9020-0620 Interest on Arrears                      | (2,500)     | (1,516)   | (984)     | Défavorable |                                                |
| 1-3-9020-0730 Connection Charge - new const.           | (2,500)     | (700)     | (1,800)   | Défavorable |                                                |
| 1-3-9020-0855 Metered Rate Revenues                    | (190,225)   | (43,005)  | (147,220) | Défavorable | Facturation trimestrielle                      |
| 1-3-9020-0856 Fixed Rate revenues                      | (393,526)   | (96,494)  | (297,032) | Défavorable | Facturation trimestrielle                      |
| 1-3-9020-0894 SEWER CHARGE WENDOVER                    | (171,475)   | (47,678)  | (123,797) | Défavorable | 7 nouvelles constructions jusqu'à présent      |
| 1-3-9020-0920 Transfer from Reserve Fund               | -           | (94,814)  | 94,814    | Favorable   |                                                |
| Total Revenues                                         | (1,373,391) | (417,728) | (955,663) |             |                                                |
| Expenditures                                           |             |           |           |             |                                                |
| 1-4-9011-1100 W.W. Wendover - Salaries                 | 550         | 234       | 316       | Favorable   |                                                |
| 1-4-9011-1210 W.W. Wendover - E.H.T.                   | -           | 1         | (1)       | Défavorable | NM                                             |
| 1-4-9011-1220 W.W. Wendover - C.P.P.                   | -           | 2         | (2)       | Défavorable | NM                                             |
| 1-4-9011-1230 W.W. Wendover - E.I.                     | -           | 1         | (1)       | Défavorable | NM                                             |
| 1-4-9011-1240 W.W. Wendover - W.S.I.B.                 | -           | 1         | (1)       | Défavorable | NM                                             |
| 1-4-9011-1250 W.W. Wendover - OMERS                    | -           | 4         | (4)       | Défavorable | NM                                             |
| 1-4-9011-1260 W.W. Wendover - Group Benefits           | -           | 1         | (1)       | Défavorable | NM                                             |
| 1-4-9013-3420 W.W. Wendover - Water Meter & Connection | -           | 366       | (366)     | Défavorable | Montant était budgété dans 14-9018-8000        |
| 1-4-9013-3500 W.W. Wendover - Office Supplies          | 2,000       | 703       | 1,297     | Favorable   |                                                |
| 1-4-9013-3550 W.W. Wendover - Materials & Repairs      | 5,000       | 1,154     | 3,846     | Favorable   |                                                |
| 1-4-9013-3610 W.W. Wendover - PILs                     | 23,500      | 23,579    | (79)      | Défavorable | Impôts fonciers sur nos propriétés municipales |
| 1-4-9013-3700 W.W. Wendover - Water Write-off Ward#2   | -           | 7         | (7)       | Défavorable | NM                                             |
| 1-4-9013-3800 W.W. Wendover - Utilities                | 69,300      | 27,599    | 41,701    | Favorable   |                                                |
| 1-4-9014-4190 W.W. Wendover - IT support & Services    | -           | 214       | (214)     | Défavorable | Problème avec Itron                            |
| 1-4-9014-4500 W.W. Wendover - OCWA - Regular Contract  | 182,035     | 91,018    | 91,017    | Favorable   | Les coûts suivent le cours normal de l'entente |
| 1-4-9014-4520 W.W. Wendover - Professional Fees        | 65,619      | 22,800    | 42,819    | Favorable   |                                                |

## Budget Variance - Council Report

Department: 90 WW & sewer - Wendover



|                                                           | 2022             | 2022           | 2022            | Favorable / |                                                           |
|-----------------------------------------------------------|------------------|----------------|-----------------|-------------|-----------------------------------------------------------|
|                                                           | Budget           | Actual         | Variance        | Unfavorable | Explanation                                               |
|                                                           | December         |                | \$              |             |                                                           |
| 1-4-9014-4540 W.W. Wendover - Meter Connections           | -                | -              | -               | Favorable   |                                                           |
| 1-4-9014-4550 W.W. Wendover - OCWA - Repairs              | 31,000           | 13,926         | 17,074          | Favorable   |                                                           |
| 1-4-9014-4650 W.W. Wendover - OCWA-Distribution-Repairs   | 5,000            | -              | 5,000           | Favorable   |                                                           |
| 1-4-9018-8000 W.W. Wendover - Capital expenditures        | 11,900           | 259            | 11,641          | Favorable   |                                                           |
| 1-4-9018-8200 W.W. Wendover - Transfer to reserve Fund    | 151,198          | -              | 151,198         | Favorable   | Écriture comptable fait en fin d'année                    |
| 1-4-9022-2100 Sewers Wendover - Capital pmt on Debt       | 51,397           | 25,408         | 25,989          | Favorable   | Les coûts d'emprunt suivent le cours normal des affaires. |
| 1-4-9022-2200 Sewers Wendover - Interest pmt on Debt      | 138,231          | 64,063         | 74,168          | Favorable   | Les coûts d'emprunt suivent le cours normal des affaires. |
| 1-4-9023-3550 Sewers Wendover - Materials & Repairs       | 1,500            | -              | 1,500           | Favorable   |                                                           |
| 1-4-9023-3610 Sewers Wendover - PILs                      | 2,100            | 2,108          | (8)             | Défavorable | NM                                                        |
| 1-4-9023-3800 Sewers Wendover - Utilities                 | 75,000           | 26,837         | 48,163          | Favorable   |                                                           |
| 1-4-9024-4500 Sewers Wendover - OCWA - Regular Contract   | 182,214          | 91,107         | 91,107          | Favorable   | Les coûts suivent le cours normal de l'entente            |
| 1-4-9024-4520 Sewers Wendover - Professional Fees         | 619              | (619)          | 1,238           | Favorable   | En attente de la facture de MNP pour 2021                 |
| 1-4-9024-4550 Sewers Wendover - OCWA - Repairs            | 111,000          | 21,071         | 89,929          | Favorable   |                                                           |
| 1-4-9028-8100 Sewers Wendover - Transfer to Reserves      | 227,979          | -              | 227,979         | Favorable   | Écriture comptable fait en fin d'année                    |
| 1-4-9028-8200 Sewers Wendover - Transfer to Reserves fund | 16,029           | -              | 16,029          | Favorable   | Écriture comptable fait en fin d'année                    |
| <b>Total Expenditures</b>                                 | <b>1,353,171</b> | <b>411,844</b> | <b>941,327</b>  |             |                                                           |
| <b>Net</b>                                                | <b>(20,220)</b>  | <b>(5,884)</b> | <b>(14,336)</b> |             |                                                           |

## Budget Variance - Council Report

Department: 91 WW & sewer - Plantagenet



|                                                              | 2022             | 2022             | 2022             | Favorable / |                                                     |
|--------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|-------------|-----------------------------------------------------|
|                                                              | Budget           | Actual           | Variance         | Unfavorable | Explanation                                         |
|                                                              |                  | December         | \$               |             |                                                     |
| <b>Revenues</b>                                              |                  |                  |                  |             |                                                     |
| 1-3-9110-0620 Interest on Arrears                            | (1,000)          | (749)            | (251)            | Défavorable |                                                     |
| 1-3-9110-0730 Connection Charge                              | (500)            | (300)            | (200)            | Défavorable |                                                     |
| 1-3-9110-0735 Sale of Meter                                  | (2,125)          | (2,850)          | 725              | Favorable   |                                                     |
| 1-3-9110-0736 Final Meter Reading                            | (1,170)          | (270)            | (900)            | Défavorable |                                                     |
| 1-3-9110-0780 Other Revenues                                 | (400)            | (150)            | (250)            | Défavorable |                                                     |
| 1-3-9110-0855 Metered rate revenue                           | (202,488)        | (51,301)         | (151,187)        | Défavorable | Facturation trimestrielle                           |
| 1-3-9110-0856 Fixed Rate Revenue                             | (112,926)        | (28,236)         | (84,690)         | Défavorable | Facturation trimestrielle                           |
| 1-3-9110-0890 Sale to Nation Mun.                            | (5,285)          | -                | (5,285)          | Défavorable |                                                     |
| 1-3-9110-0894 Water charges - Plantagenet                    | (22,153)         | (7,096)          | (15,057)         | Défavorable |                                                     |
| 1-3-9120-0620 Interest on arrears                            | (1,000)          | (749)            | (251)            | Défavorable |                                                     |
| 1-3-9120-0730 Connection Charge - new const.                 | (200)            | (200)            | -                | Favorable   |                                                     |
| 1-3-9120-0855 Metered Rate Revenues                          | (41,150)         | (10,366)         | (30,784)         | Défavorable | Facturation trimestrielle                           |
| 1-3-9120-0856 Fixed Rate Revenue                             | (165,225)        | (41,419)         | (123,806)        | Défavorable | Facturation trimestrielle                           |
| 1-3-9120-0894 SEWER CHARGE PLANTAGENET                       | (6,864)          | (6,866)          | 2                | Favorable   |                                                     |
| 1-3-9120-0920 Transfer from Reserve Fund                     | (225,000)        | -                | (225,000)        | Défavorable | Écriture comptable fait en fin d'année              |
| <b>Total Revenues</b>                                        | <b>(787,486)</b> | <b>(150,552)</b> | <b>(636,934)</b> |             |                                                     |
| <b>Expenditures</b>                                          |                  |                  |                  |             |                                                     |
| 1-4-9111-1100 W.W. Plant. - Salaries                         | 160              | 221              | (61)             | Défavorable | Inclure montant budgété dans le compte 14-9111-1350 |
| 1-4-9111-1210 W.W. Plant. - E.H.T.                           | -                | 4                | (4)              | Défavorable | NM                                                  |
| 1-4-9111-1220 W.W. Plant. - C.P.P.                           | -                | 13               | (13)             | Défavorable | NM                                                  |
| 1-4-9111-1230 W.W. Plant. - E.I.                             | -                | 5                | (5)              | Défavorable | NM                                                  |
| 1-4-9111-1240 W.W. Plant. - W.S.I.B.                         | -                | 7                | (7)              | Défavorable | NM                                                  |
| 1-4-9111-1250 W.W. Plant. - OMERS                            | -                | 23               | (23)             | Défavorable | NM                                                  |
| 1-4-9111-1260 W.W. Plant. - Group Benefits                   | -                | 7                | (7)              | Défavorable | NM                                                  |
| 1-4-9111-1350 W.W. Plant. - Other Renumeration               | 1,200            | -                | 1,200            | Favorable   | Dépense appliquée au compte 14-9111-1100            |
| 1-4-9113-3205 W.W. Plant. - Contribution to Alfred-Lef.Water | 142,843          | -                | 142,843          | Favorable   | Entrée de fin d'année                               |
| 1-4-9113-3215 W.W. Plant. - Contribution to Alfred - Sludge  | 1,620            | -                | 1,620            | Favorable   |                                                     |
| 1-4-9113-3420 W.W. Plant. - Water Meter & Connection         | -                | 549              | (549)            | Défavorable | Montant était budgété dans 14-9118-8000             |
| 1-4-9113-3500 W.W. Plant. - Office Supplies                  | 400              | 21               | 379              | Favorable   |                                                     |
| 1-4-9113-3550 W.W. Plant. - Materials & Repairs              | 5,000            | 1,655            | 3,345            | Favorable   |                                                     |
| 1-4-9113-3610 W.W. Plant. - PILs                             | 325              | 534              | (209)            | Défavorable | Impôts fonciers sur nos propriétés municipales      |
| 1-4-9113-3700 W.W. Plant. - Water Write-off - ward #4        | -                | 5                | (5)              | Défavorable | NM                                                  |
| 1-4-9113-3800 W.W. Plant. - Utilities                        | 1,325            | 635              | 690              | Favorable   |                                                     |

## Budget Variance - Council Report

Department: 91 WW & sewer - Plantagenet



|                                                          | 2022           | 2022           | 2022           | Favorable / |                                                |
|----------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|-------------|------------------------------------------------|
|                                                          | Budget         | Actual         | Variance       | Unfavorable | Explanation                                    |
|                                                          |                | December       | \$             |             |                                                |
| 1-4-9114-4190 W.W. Plant. - IT Support & Services        | -              | 214            | (214)          | Défavorable | Problème avec Itron                            |
| 1-4-9114-4500 W.W. Plant. - OCWA - Regular Contract      | 62,579         | 31,290         | 31,289         | Favorable   | Les coûts suivent le cours normal de l'entente |
| 1-4-9114-4520 W.W. Plant. - Professional fees            | 40,619         | (619)          | 41,238         | Favorable   | En attente de la facture de MNP pour 2021      |
| 1-4-9114-4550 W.W. Plant. - OCWA - Repairs               | 10,000         | -              | 10,000         | Favorable   |                                                |
| 1-4-9114-4650 W.W. Plant. - OCWA - Distribution -repairs | 25,000         | 1,269          | 23,731         | Favorable   |                                                |
| 1-4-9118-8000 W.W. Plant. - Capital expenditures         | 8,500          | 432            | 8,068          | Favorable   |                                                |
| 1-4-9118-8200 W.W. Plant. - Transfer to reserve Fund     | 71,674         | -              | 71,674         | Favorable   | Écriture comptable fait en fin d'année         |
| 1-4-9123-3385 Sewers Plant. - Licenses                   | -              | 100            | (100)          | Défavorable | Nouvelle license                               |
| 1-4-9123-3550 Sewers Plant. - Materials & Repairs        | 1,000          | -              | 1,000          | Favorable   |                                                |
| 1-4-9123-3610 Sewers Plant. - PILs                       | 1,850          | 2,980          | (1,130)        | Défavorable | Impôts fonciers sur nos propriétés municipales |
| 1-4-9123-3800 Sewers Plant. - Utilities                  | 6,400          | 3,831          | 2,569          | Favorable   |                                                |
| 1-4-9124-4500 Sewers Plant. - OCWA - Regular Contract    | 69,255         | 34,628         | 34,627         | Favorable   | Les coûts suivent le cours normal de l'entente |
| 1-4-9124-4520 Sewers Plant. - Professional Fees          | 225,619        | 73,414         | 152,205        | Favorable   | Dépense pour lagune                            |
| 1-4-9124-4550 Sewers Plant. - OCWA - Repairs             | 27,500         | -              | 27,500         | Favorable   |                                                |
| 1-4-9128-8200 Sewers Plant. - Transfer to Reserve Fund   | 133,063        | -              | 133,063        | Favorable   | Écriture comptable fait en fin d'année         |
| <b>Total Expenditures</b>                                | <b>835,932</b> | <b>151,218</b> | <b>684,714</b> |             |                                                |
| <b>Net</b>                                               | <b>48,446</b>  | <b>666</b>     | <b>47,780</b>  |             |                                                |

## Budget Variance - Council Report

Department: 92 WW & sewer - Alfred/Lefaivre



|                                                             | 2022        | 2022      | 2022      | Favorable / |                                                           |
|-------------------------------------------------------------|-------------|-----------|-----------|-------------|-----------------------------------------------------------|
|                                                             | Budget      | Actual    | Variance  | Unfavorable | Explanation                                               |
|                                                             | December    |           | \$        |             |                                                           |
| Revenues                                                    |             |           |           |             |                                                           |
| 1-3-9210-0620 Interest on Arrears                           | (1,750)     | (2,236)   | 486       | Favorable   |                                                           |
| 1-3-9210-0730 Connection Charges - new const.               | (700)       | (300)     | (400)     | Défavorable |                                                           |
| 1-3-9210-0735 Sale of Meters                                | (2,975)     | (425)     | (2,550)   | Défavorable |                                                           |
| 1-3-9210-0736 Final Meter Reading                           | (2,475)     | (1,200)   | (1,275)   | Défavorable |                                                           |
| 1-3-9210-0780 Other Revenues                                | (800)       | (50)      | (750)     | Défavorable | Frais de branchement/débranchement                        |
| 1-3-9210-0855 Metered Rate Revenues                         | (242,398)   | (53,302)  | (189,096) | Défavorable | Facturation trimestrielle                                 |
| 1-3-9210-0856 Fixed Rate Revenue                            | (374,018)   | (94,189)  | (279,829) | Défavorable | Facturation trimestrielle                                 |
| 1-3-9210-0870 Proceeds from residents - Presqu'île          | (12,770)    | (6,385)   | (6,385)   | Défavorable |                                                           |
| 1-3-9210-0890 Sale to Nation Mun.                           | (127,577)   | (140,457) | 12,880    | Favorable   | Facturation trimestrielle                                 |
| 1-3-9210-0893 Rental revenue - Tower                        | (12,807)    | (6,404)   | (6,403)   | Défavorable | Loyer IGS juin et décembre                                |
| 1-3-9210-0894 Water charges - Alfred                        | (15,391)    | (3,100)   | (12,291)  | Défavorable | Entrée de fin d'année                                     |
| 1-3-9210-0895 Sale to Plantagenet Water                     | (142,843)   | -         | (142,843) | Défavorable |                                                           |
| 1-3-9210-0910 Transfer from Reserve                         | (5,122)     | -         | (5,122)   | Défavorable |                                                           |
| 1-3-9210-0920 Transfer from Reserve Fund                    | (70,129)    | -         | (70,129)  | Défavorable |                                                           |
| 1-3-9220-0620 Interest on Arrears                           | (1,100)     | (765)     | (335)     | Défavorable |                                                           |
| 1-3-9220-0730 Connection Charge                             | (200)       | -         | (200)     | Défavorable |                                                           |
| 1-3-9220-0855 Metered Rate                                  | (6,600)     | (1,560)   | (5,040)   | Défavorable | Facturation trimestrielle                                 |
| 1-3-9220-0856 Fixed Rate Revenue                            | (236,621)   | (59,716)  | (176,905) | Défavorable | Facturation trimestrielle                                 |
| 1-3-9220-0885 Contrib. from W W - Sludge                    | (6,667)     | -         | (6,667)   | Défavorable | Entrée de fin d'année                                     |
| 1-3-9220-0894 SEWER CHARGE ALFRED                           | (5,324)     | -         | (5,324)   | Défavorable |                                                           |
| Total Revenues                                              | (1,268,267) | (370,089) | (898,178) |             |                                                           |
| Expenditures                                                |             |           |           |             |                                                           |
| 1-4-9211-1100 W.W. Alfred-Lef. - Salaries                   | 600         | 675       | (75)      | Défavorable | Prévoir dépassement du budget de salaires                 |
| 1-4-9211-1210 W.W. Alfred-Lef. - E.H.T.                     | -           | 1         | (1)       | Défavorable | NM                                                        |
| 1-4-9211-1220 W.W. Alfred-Lef. - C.P.P.                     | -           | 3         | (3)       | Défavorable | NM                                                        |
| 1-4-9211-1230 W.W. Alfred-Lef. - E.I.                       | -           | 1         | (1)       | Défavorable | NM                                                        |
| 1-4-9211-1240 W.W. Alfred-Lef.- W.S.I.B.                    | -           | 2         | (2)       | Défavorable | NM                                                        |
| 1-4-9211-1250 W.W. Alfred-Lef. - OMERS                      | -           | 5         | (5)       | Défavorable | NM                                                        |
| 1-4-9211-1260 W.W. Alfred-Lef. - Group benefits             | -           | 1         | (1)       | Défavorable | NM                                                        |
| 1-4-9212-2100 W.W. Alfred-Lef. - Capital pmt on Debt        | 10,472      | 10,383    | 89        | Favorable   | Les coûts d'emprunt suivent le cours normal des affaires. |
| 1-4-9212-2200 W.W. Alfred-Lef. - Interest pmt on Debt       | 7,420       | 5,657     | 1,763     | Favorable   | Les coûts d'emprunt suivent le cours normal des affaires. |
| 1-4-9213-3215 W.W. Alfred.Lef. - Contribution Alfred Sludge | 3,800       | -         | 3,800     | Favorable   | Entrée de fin d'année                                     |
| 1-4-9213-3420 W.W. Alfred-Lef. - Water Meter & Connec.      | -           | 87        | (87)      | Défavorable | Montant était budgété dans 14-9218-8000                   |
| 1-4-9213-3500 W.W. Alfred-Lef. - Office Supplies            | 2,000       | 739       | 1,261     | Favorable   |                                                           |



## Budget Variance - Council Report

Department: 92 WW & sewer - Alfred/Lefavre



|                                                            | 2022             | 2022           | 2022             | Favorable / |                                                |
|------------------------------------------------------------|------------------|----------------|------------------|-------------|------------------------------------------------|
|                                                            | Budget           | Actual         | Variance         | Unfavorable | Explanation                                    |
|                                                            | December         |                | \$               |             |                                                |
| 1-4-9213-3550 W.W. Alfred-Lef. - Materials & Repairs       | 7,000            | 699            | 6,301            | Favorable   |                                                |
| 1-4-9213-3610 W.W. Alfred-Lef. - PILs                      | 26,000           | 26,181         | (181)            | Défavorable | Impôts fonciers sur nos propriétés municipales |
| 1-4-9213-3700 W.W. Alfred-Lef. - Water Write-off-ward #3   | -                | 1              | (1)              | Défavorable | NM                                             |
| 1-4-9213-3800 W.W. Alfred-Lef. - Utilities                 | 138,600          | 56,471         | 82,129           | Favorable   |                                                |
| 1-4-9214-4190 W.W. Alfred-Lef. - IT Support & Services     | -                | 214            | (214)            | Défavorable | Problème avec Itron                            |
| 1-4-9214-4500 W.W. Alfred-Lef. - OCWA - Regular Contract   | 348,377          | 174,188        | 174,189          | Favorable   | Les coûts suivent le cours normal de l'entente |
| 1-4-9214-4520 W.W. Alfred-Lef. - Professionnal Fees        | 40,619           | 6,276          | 34,343           | Favorable   |                                                |
| 1-4-9214-4550 W.W. Alfred-Lef. - OCWA - Repairs            | 63,500           | 25,808         | 37,692           | Favorable   |                                                |
| 1-4-9214-4600 W.W. Alfred-Lef. - OCWA -Distribution-Reg.   | 62,036           | 31,018         | 31,018           | Favorable   |                                                |
| 1-4-9214-4650 W.W. Alfred-Lef. - OCWA-Distribution-repairs | 30,000           | 1,488          | 28,512           | Favorable   |                                                |
| 1-4-9218-8000 W.W. Alfred-Lef. - Capital expenditures      | 107,225          | 346            | 106,879          | Favorable   |                                                |
| 1-4-9218-8200 W.W. Alfred-Lef. - Transfer to Reserve Fund  | 15,391           | -              | 15,391           | Favorable   | Écriture comptable fait en fin d'année         |
| 1-4-9223-3550 Sewers Alfred - Materials & Repairs          | 1,000            | -              | 1,000            | Favorable   |                                                |
| 1-4-9223-3610 Sewers Alfred - PILs                         | 980              | 1,606          | (626)            | Défavorable | Impôts fonciers sur nos propriétés municipales |
| 1-4-9223-3800 Sewers Alfred - Utilities                    | 3,600            | 2,377          | 1,223            | Favorable   |                                                |
| 1-4-9224-4500 Sewers Alfred - OCWA - Regular Contract      | 50,124           | 25,062         | 25,062           | Favorable   | Les coûts suivent le cours normal de l'entente |
| 1-4-9224-4520 Sewers Alfred - Professional fees            | 619              | (619)          | 1,238            | Favorable   | En attente de la facture de MNP pour 2021      |
| 1-4-9224-4550 Sewers Alfred - OCWA - Repairs               | 32,500           | 438            | 32,062           | Favorable   |                                                |
| 1-4-9228-8200 Sewers Alfred - Transfer to Reserve Fund     | 173,579          | -              | 173,579          | Favorable   | Écriture comptable fait en fin d'année         |
| <b>Total Expenditures</b>                                  | <b>1,125,442</b> | <b>369,108</b> | <b>756,334</b>   |             |                                                |
| <b>Net</b>                                                 | <b>(142,825)</b> | <b>(981)</b>   | <b>(141,844)</b> |             |                                                |

# **Leroux Consultant**

Eric Leroux

655, Rue Albert Plantagenet, Ontario K0B 1L0

Cell: (613) 223-9824

---

June 30<sup>th</sup>, 2022

File Reference 2022-0600

Ms. Annie Rochefort

Township of Alfred-Plantagenet

P.O. Box 350

Plantagenet, Ontario

K4K 1P7

RE: Drainage Superintendent Duties

Dear Ms. Rochefort

Please find enclosed a brief description of work performed for the period between from June 1<sup>st</sup> to June 30<sup>th</sup>, 2022.

## **General Drainage concerns**

- 1) We have inspected the Demers municipal drain after receiving a complaint that the water level was high and that he thought it was because of nuisance beaver activity. We saw that old beaver dams were built on the upper section of the drain, but it did not seem very active. We also inspected the drain up to the where the drain turns at county road 15. The could see that the drain was overdue for a ditch bottom clean out as the drain did not have much flow. Water mostly have sections with weeds causing restriction. We kept monitoring the drain to see if nuisance beaver activities would get worst after breaching the couple of dams. Even after breaching the dams, the water levels got just a little drop, but the drain being so dirty that water barely make way and the hay fields cannot be harvested as the water table is very high making the land very soft. We are planning the ditch bottom clean out of the drain this summer when water levels are low.
- 2) I received a call from a landowner asking if we could go and take a look at the Michel Viau municipal drain saying that she thought that the stone set to prevent erosion control near the outlet of the drain had sunk in the drain. We went to inspect the drain and saw that the drain was still as set initially when the drain outlet was built.



The large stones were keyed in and set over geotextile which were compressed with a very large excavator to get maximum resistance to move. We also met the owner onsite and she then talked about a tree that fell and caused for the land to have a little dent in the ground just outside of the drain slope, and a few stones sunk a few inches. We could not see anything that is a concern for structural failure of the drain.

- 3) We are taking a survey of the Conrad Colle main drain to give answers to a landowner along the drain, telling us that the drain has certain issues causing restriction like too high road culvert, and restriction by ditch bottom bedrock at the outlet where the Constantineau and Conrad Colle connects together to the same outlet. This owner also asked if a pipe could be bored under county road culvert to get a better outlet. The survey we are working on will answer and help to plan maintenance if possible to offer better drainage. We will plan the ditch bottom clean out of the Conrad Colle Branch # and Branch #2 mostly clogged with sediment. These are two short municipal drain Branch maintenance to be done. We also saw during our inspection that a dam was built by nuisance beaver along county road 15 at the Conrad Colle first Branch, so a trapper was called to rid the drain of nuisance beaver. This situation was resolved and the dam was breached.
- 4) I went to inspect the St-André municipal drain after receiving a complaint that short sections of pipes to bring surface water to the drain near the ditch bank's bottom are causing for large quantities of sediments are being sucked from the top of the planks to pile in the ditch bottom causing a sediment pile at each pipe outlet stopping or reducing water flow. I had a conversation with the landowner where the pipes are installed after my inspection of the drain, to tell him that he had to remove this sediment causing high levels upstream and a reduction of tile drain performance. He did not want to go back in at first, but I had to let him know that I would have to do this work and charge it to his land if he did not do it himself being an obstruction to the drain caused by his installations. This was completed by the landowner to reduce water retention upstream. We also removed a few branches at the Bolt road crossing of this drain.
- 5) I attended the DSAO meeting where we had a visit of a large dairy farm in that showed us how their farm was mostly self-sufficient producing their own power with a biodigester, using manure and other products to provide dry mulch as underlay for the animals. They also had different barns for each stage of life of their livestock from birth to being mature milk producers. The farm was very clean and efficient where every aspect of farming was analysed to be as low cost and efficient and also caring of the animal's environment. We also had our meeting to discuss regulations and updates to each regulations committees. A work shop was also organised for staff having to organise, plan and have maintenance work including notification to agencies.

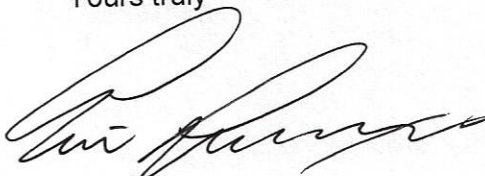


This was a good learning experience for new Drainage Superintendents having to see what an onsite meeting could look like as more experienced staff and Drainage Superintendents showed what types of questions and comments could be asked and how to handle a more hostile type of questioning could be seen at onsite meetings when you plan work on a municipal drain. A great initiative by the DSAO Chapter 6 group to help each other grow and share how we can all help members to get better at their work, and to be aware of the types of Questions and answers should be used to de-escalate some situations.

- 6) I was asked to supply the documents to report back to OMAFRA as required for municipal drain maintenance work completed in 2021. This is a usual request done every year to justify the work for maintenance grant application we sent in early spring.
- 7) I went to the process to get quotes from engineering firm that work in drainage to get an updated assessment schedule, and plan for the St-André municipal drain. This as to be done to be able to provide a fait cost assessment share for each landowner in the watershed, as it had not been updated since 1987. OMAFRA requires to have updated schedule of assessments to be able to assess cost and apply for grants. The recommendation was sent to the municipal council to appoint an engineering firm to provide a report under section 76 of the Ontario Drainage Act. I attended the meeting to answer questions in regards to the recommendation and the reasoning behind it.
- 8) We received land severances requests to be reviewed. We sent our comments to the planner in regards to the need to either update engineers report or land division not being part of a municipal drain watershed.
- 9) The planning of the Constantineau municipal drain ditch bottom clean out after discussions with the tenant of the land to leave a strip along the drain not seeded along one side was discuss so they would not incur crop loss as the drain clean out will be completed this summer when water is low. To perform maintenance in summer is usually easier and beneficial.

Hoping the above is to your satisfaction, I remain.

Yours truly



Eric Leroux  
Leroux Consultant

# **Procès-verbal de la rencontre régulière du Conseil d'administration d'Hydro 2000 Inc.**

**Le 1 juin, 2022 à 19H00 par téléconférence**

Présences :            Brigitte Nicholas, Présidente  
                             Rolland Péladeau, Vice-Président  
                             Benoit Lamarche, Directeur  
                             Muriel Lalonde, Directrice

Personnel présent :    Lise Wilkinson, Gérante

## **1. OUVERTURE DE LA RÉUNION**

**Résolution 2022-066**

**Proposé par :** Muriel Lalonde

**Appuyé par :** Rolland Péladeau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que cette réunion régulière soit déclarée ouverte à 19H00.

**Adoptée**

**La Présidente prend un moment pour féliciter l'équipe d'Hydro 2000 Inc pour leur excellent travail lors de la panne dû à la tempête de type derecho.**

## **2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**Résolution 2022-067**

**Proposé par :** Benoit Lamarche

**Appuyé par :** Muriel Lalonde

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que l'ordre du jour soit accepté avec ajout à l'item 8.5 « Dommages causés par le derecho »

**Adoptée**

## **3. DIVULGATION D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES**

**Aucune**

## **4. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

**4.1     Adoption du procès-verbal de la réunion régulière du 27 avril, 2022**

**Résolution 2022-068**

**Proposé par :** Benoit Lamarche

**Appuyé par :** Rolland Péladeau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le procès-verbal de la réunion régulière du 27 avril, 2022 soit accepté

**Adoptée**

**4.2     Adoption du procès-verbal de la réunion extraordinaire du 3 mai, 2022**

## **Résolution 2022-069**

**Proposé par :** Benoit Lamarche

**Appuyé par :** Muriel Lalonde

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le procès-verbal de la réunion extraordinaire du 3 mai, 2022 soit accepté

**Adoptée**

**Il y a un rappel que la réunion avec les actionnaires pour présentation des états financiers est le mardi 7 juin, 2022**

## **5. APPROBATION**

### **5.1 Comptes à payer**

**Résolution 2022-070**

**Proposé par :** Rolland Péladeau

**Secondé par :** Muriel Lalonde

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que les comptes à payer en date du 30 avril, 2022 soient adoptés.

**Adoptée**

### **5.2 Liste des paiements**

**Résolution 2022-071**

**Proposé par :** Rolland Péladeau

**Appuyé par :** Benoit Lamarche

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que la liste des paiements effectués en avril, 2022 soit adoptée.

**Adoptée**

## **6. RAPPORTS**

### **6.1 Solde aux comptes bancaires et liste des chèques**

**Résolution 2022-072**

**Proposé par :** Benoit Lamarche

**Appuyé par :** Muriel Lalonde

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que les relevés bancaires, les conciliations bancaires et la liste des chèques pour avril, 2022 soient adoptés.

**QU'IL SOIT ÉGALEMENT RÉSOLU** que seulement les relevés bancaire, le relevé de la Visa ainsi que les chèques encaissés soient dorénavant présentés.

**Adoptée**

**Il est à noter que la Gérante devra signaler toutes divergences au conseil d'administration sans soumettre la documentation.**

### **6.2 Budget**

**Résolution 2022-073**

**Proposé par :** Benoit Lamarche

**Appuyé par :** Rolland Péladeau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le budget soit adopté pour le mois de mars, 2022.

**Adoptée**

## **7. CORRESPONDANCES**

**Aucune**

## **8. AUTRES**

### **8.1 Suivit disposition BPC**

Les membres du conseil d'administration demandent si nous avons reçu d'autres documentations à ce sujet. La Gérante explique qu'elle a reçu un échange de courriels aujourd'hui même. La Gérante explique que le ministère de l'environnement veut que nous démolissions la bâtisse. La Présidente demande plus d'information sur les tests de sol préalablement mentionné par le ministère. La Gérante s'en informe.

### **8.2 Cyber Security**

La Présidente remercie La Coopérative Hydro Embrun pour l'invitation pour la présentation de iSolv. Il est convenu que les membres prennent connaissances des trois (3) documents pour la prochaine réunion afin de les adopter.

### **8.3 Greenbutton**

La Gérante explique que les trois utilités ont choisi l'option de Silver Blaze. La Gérante présente le devis de ceux-ci. La gérante explique les coûts. La Gérante explique que la prévision était d'avoir un plan de match pour novembre alors que maintenant, nous devons être en fonction partiel le 1<sup>er</sup> novembre vu que la compagnie ITM nous a annoncé qu'elle nous offrira plus le service de facturation virtuelle à compter du 1<sup>er</sup> novembre, 2022.

Un Directeur demande si cela fait parti des commentaires à divulguer lors de la présentation à l'actionnaire. Vue que ceci est pour 2022 et après, ceci sera apporté l'an prochain.

Un Directeur demande le ROE pour 2021. Nous l'apporterons à la prochaine réunion.

Un Directeur explique que pour le Greenbutton c'est une obligation de la commission de l'énergie de l'Ontario et non une option.

### **8.4 Numérisation**

La Gérante rappelle qu'au printemps 2019, le conseil d'administration avait demander qu'Hydro 2000 Inc soit numérisé le plus possible. À ce moment, Hydro 2000 Inc avait requis les services du Centre de Service à l'emploi. Après une succession de trois (3) employées, la Gérante avait abandonné le procédé. Aussi, à ce moment-là, la Gérante ne voyait pas la possibilité que tous les documents soient numérisés. Avec la pandémie et le confinement, nous avons dû s'adapter et la numérisation est maintenant une pratique courante. La Gérante confirme que notre système IT fait un backup à tous les jours. L'étudiante d'été l'an passé et l'étudiant de Coop cet année ont procédé à la numérisation de tous les dossiers clients. Nous avons approché la compagnie Shred-It pour le déchiquetage de tous ces documents. Tous les Directeurs sont d'accord avec le procédé suggéré.

### **8.5 Dommages causés par le derecho**

La Gérante explique qu'il y a un gros manque de communication entre notre fournisseur de service et la direction. Nous ne pouvons pas tenir nos clients au courant au fur et à mesure dû à ce manque. Nous avons, à la connaissance de la Gérante environ 8 poteaux de changer et un transformateur. La Gérante explique que nous avons un budget capital pour 5 poteaux par année et qu'il n'y avait pas de poteaux de changer à date au programme préventif. Il y a plusieurs poteaux de remplacé sur notre territoire qui appartenaient à Hydro One, donc n'affecte pas nos effectifs. La Gérante explique qu'elle a appelé le fournisseur de service le 21 mai à 16h54 et que ceux-ci ne se sont pas présenté avant 19h00. La Présidente explique qu'elle était impliqué à

diriger le trafic à l'entrée du village de Plantagenet dû aux fils électriques transversal qui étaient affaissés. La Présidente demande un rapport de capitalisation dû au derecho.

**9. HUIS-CLOS**

**Résolution 2022-074**

**Proposé par :** Benoit Lamarche

**Appuyé par :** Muriel Lalonde

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que la réunion régulière soit ajournée à 19h40

**Adopté**

**Résolution 2022-079**

**Proposé par :** Benoit Lamarche

**Secondé par :** Rolland Péladeau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que la réunion régulière soit réouverte à 19h49

**Adopté**

**10. CLÔTURE**

**Résolution 2022-080**

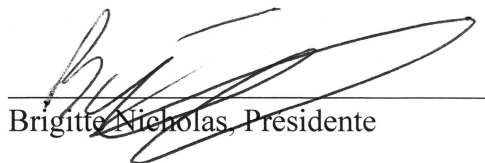
**Proposé par :** Benoit Lamarche

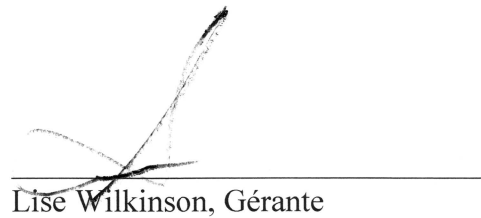
**Secondé par :** Muriel Lalonde

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que la réunion régulière soit déclarée levée à 19h50

**Adopté**

**La prochaine réunion est prévue pour le 22 juin, 2022 à 19h00**

  
Brigitte Nicholas, Présidente

  
Lise Wilkinson, Gérante



**OPERATIONS AND COMPLIANCE RELIABILITY INDICES**

| Legend   |           |         |              |        |                |
|----------|-----------|---------|--------------|--------|----------------|
| ✓        | ●         | ▲       | ✗            | Y/N    | N/A            |
| Achieved | On Target | Caution | Not Achieved | Yes/No | Not Applicable |

|                                                                  | Target  | May 2022 |  |
|------------------------------------------------------------------|---------|----------|--|
| <b>Health &amp; Safety</b>                                       |         |          |  |
| Number of Incidents or Near Miss Reported                        | 0       | ●        |  |
| <i>Actual Result</i>                                             |         | 0        |  |
| <b>Drinking Water</b>                                            |         |          |  |
| Inspections Ratings (YTD)                                        | 100%    | ●        |  |
| <i>Actual Result</i>                                             | W-99.37 | L- 96.21 |  |
| AWQI's                                                           | 0       | ●        |  |
| <i>Actual Result</i>                                             |         | 0        |  |
| Number of Non-Compliances                                        | 0       | ●        |  |
| <i>Actual Result</i>                                             |         | 0        |  |
| Number of Watermain Breaks                                       | 0       | ●        |  |
| <i>Actual Result</i>                                             |         | 0        |  |
| Number of Boil Water Advisories                                  | 0       | ●        |  |
| <i>Actual Result</i>                                             |         | 0        |  |
| Water Main Flushing                                              | 100%    | ●        |  |
| <i>Target Achieved</i>                                           |         | Yes      |  |
| <b>Wastewater</b>                                                |         |          |  |
| Number of Non-Compliances                                        | 0       | ●        |  |
| <i>Actual Result</i>                                             |         | 0        |  |
| Number of Bypasses, Overflows or Reported Spills                 | 0       | ●        |  |
| <i>Actual Result</i>                                             |         | 0        |  |
| Number of Sanitary Sewer Back-ups                                | 0       | ●        |  |
| <i>Actual Result</i>                                             |         | 0        |  |
| Sanitary Collection System Flushing Completion as per PM Program | 100%    | ●        |  |
| <i>Target Achieved</i>                                           |         | Y        |  |
| Sludge Hauled to Certified Field or Municipal Land field         |         | Y        |  |
| <b>Preventive Maintenance</b>                                    |         |          |  |
| Work Orders Completed                                            | >95%    | ✓        |  |
| <i>Target Achieved</i>                                           |         | Yes      |  |



# OCWA Operations Report Card

For the Township of Alfred-Plantagenet  
Water and Wastewater Facilities

Prescott Russell Cluster Operations  
May 2022



**Ontario Clean Water Agency**  
**Agence Ontarienne Des Eaux**

# Table of Contents

|                                                               |          |
|---------------------------------------------------------------|----------|
| <b>1.0 Facility Listing .....</b>                             | <b>1</b> |
| 1.1 Water Treatment & Distribution                            |          |
| 1.2 Wastewater Treatment & Collection                         |          |
| <b>2.0 Compliance .....</b>                                   | <b>1</b> |
| 2.1 Water Treatment & Distribution                            |          |
| 2.2 Wastewater Treatment & Collection                         |          |
| <b>3.0 Facility Performance.....</b>                          | <b>3</b> |
| 3.1 Water Treatment and distribution systems                  |          |
| 3.2 Wastewater Treatment and Collection systems               |          |
| <b>4.0 Drinking Quality Management Standard (DWQMS) .....</b> | <b>3</b> |
| <b>5.0 Maintenance / Capital / Value Added.....</b>           | <b>4</b> |
| 5.1 Water Treatment & Distribution                            |          |
| 5.2 Wastewater Treatment & Collection                         |          |
| <b>6.0 Communications .....</b>                               | <b>5</b> |
| 6.1 Water Treatment & Distribution                            |          |
| 6.2 Wastewater Treatment & Collection                         |          |
| <b>7.0 Health &amp; Safety .....</b>                          | <b>5</b> |
| <b>8.0 Recommendations/General Comments .....</b>             | <b>6</b> |
| 8.1 Water Treatment & Distribution                            |          |
| 8.2 Wastewater Treatment and Collection                       |          |
| <b>Appendix.....</b>                                          |          |
| I - Performance Assessment Reports                            |          |
| II - Monthly Work Order Summary                               |          |

# May - Operations Report - 2022

## 1.0 FACILITY LISTINGS

### 1.1 Water Treatment & Distribution

| Facility                                                                               | Appurtenances                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6057W Alfred/Lefaivre Water Treatment Plant                                            | 1 Raw Water Low Lift Station<br>1 WTP (Actiflo Process)<br>1 Conventional WTP                                                                                          |
| 6057D Alfred/Lefaivre Water Distribution System<br>5642 Plantagenet Water Distribution | 2 Water Storage Towers<br>1 Water Booster Station (St-Isidore)<br>An Area Water Distribution System supplying Alfred, Lefaivre, Plantagenet and directed to St-Isidore |
| 5078 Wendover Water Treatment Plant                                                    | 1 Low Lift Station<br>1 Water Storage Tower<br>1 Conventional WTP                                                                                                      |

### 1.2 Wastewater Treatment & Collection

| Facility                                         | Appurtenances                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5974 Alfred Lagoon and Collection System         | 1 Two Cell Facultative Lagoon<br>1 Sewage Pumping Station                                                                                                   |
| 5891 Plantagenet Lagoon and Collection System    | 1 Single Cell Facultative lagoon<br>2 Sewage Pumping Stations                                                                                               |
| 5646 Wendover Sewage Plant and Collection System | 1 Sewage Pumping Station<br>2 Odor Control Chambers<br>1 ( Rotating Biological Contactor)<br>RBC Sewage Treatment Plant<br>215 STEP Sewage Collection Tanks |

## **2.0 COMPLIANCE**

### **2.1 Water Treatment and Distribution**

#### **Most Recent MOE Compliance Inspection Report - Rating**

| ORG  | Facility            | Inspection Date                | Report Period | Inspector Name         | MOE CIR Rating | Inspection Report Received | Inspection Report Reply Submitted |
|------|---------------------|--------------------------------|---------------|------------------------|----------------|----------------------------|-----------------------------------|
| 5078 | Wendover WTP and WD | August 20 <sup>th</sup> , 2020 | 2020          | Jean-Francois Durocher | 100%           | November 16 <sup>th</sup>  | N/A                               |
| 6057 | Lefaivre WTP and WD | October 29 <sup>th</sup> 2020  | 2020          | Jean-Francois Durocher | 100%           | March 15 <sup>th</sup>     | N/A                               |
| 5078 | Wendover WTP and WD | July 28 <sup>th</sup>          | 2021          | Jean-Francois Durocher | 99.37          | October 19 <sup>th</sup>   | October 21 <sup>st</sup>          |
| 6057 | Lefaivre WTP and WD | August 31 <sup>st</sup>        | 2021          | Jean-Francois Durocher | 96.21          | December 3 <sup>rd</sup>   | December 8 <sup>th</sup>          |

#### **Annual Reports (Water)**

Annual Reports covering the period of January 1<sup>st</sup> – December 31<sup>st</sup> 2020 required under the Drinking Water Systems Regulation (O. Reg. 170/03) of the Safe Drinking Water Act: Water Taking, Section 11 and Schedule 22 Reports, were completed and submitted January 26<sup>th</sup> 2021.

#### **Adverse Water Quality Incidents (AWQI's)**

| Date | Facility | AWQI# | ISSUE | Date Resolved |
|------|----------|-------|-------|---------------|
| N/A  |          |       |       |               |

### **2.2 Wastewater Treatment & Collection**

#### **Most recent MOE Inspections**

| ORG  | Facility                                       | Inspection Date              | Report Period | Inspector Name                   | Inspection Report Received  | Inspection Report Reply Submitted |
|------|------------------------------------------------|------------------------------|---------------|----------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|
| 5646 | Wendover sewage treatment plant and collection | August 24 <sup>th</sup> 2016 | 2016-2017     | Jean Veilleux                    | March 15 <sup>th</sup> 2017 | April 26 <sup>th</sup> 2017       |
| 5891 | Plantagenet lagoon                             | December 2 <sup>nd</sup>     | 2020          | Ian Rumbolt (Environment Canada) |                             |                                   |

### Annual Reports (Wastewater)

The 2021 Annual Reports required under the Amended Environmental Compliance Approvals were completed and issued by March 31<sup>st</sup>, 2022.

### Non Compliance, Reportable Spills and Bypasses

| Facility | Event | Date Reported |
|----------|-------|---------------|
| N/A      |       |               |

## **3.0 FACILITY PERFORMANCE**

### 3.1 Water Treatment and Distribution System

| Facility                                  | Reporting Period | Attachments                                       |
|-------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------|
| Lefaivre and Wendover WTP & Distributions | May 2022         | Performance Assessment report attached Appendix I |

### 3.2 Wastewater Treatment and Collection systems

| Facility                                                             | Reporting Period | Attachments                                       |
|----------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------|
| Alfred, Plantagenet lagoons and Wendover WPCP and collection systems | May 2022         | Performance Assessment report attached Appendix I |

## **4.0 DRINKING WATER QUALITY MANAGEMENT STANDARD (DWQMS)**

Draft copies of MDWLs and DWWPs were received December 7<sup>th</sup> 2020 for both drinking water systems. They were reviewed by OCWA, and only one minor change was submitted back to the Ministry.

That said, in order to complete the renewal process, OCWA is also required the council resolution approving the township's financial plan. The financial plan must meet the requirements of O. Reg. 453/07 and must apply for a period of at least six years that includes the year that your current license would expire. The council resolution for the financial plan was received on April 14<sup>th</sup> 2021 which was after the expiry date but the municipality received an extension till August 31<sup>st</sup>. SAI Global conducted an internal audit in May and we received the report which indicated no **non conformances**. The municipality received their new Municipal Drinking Water License (MDWL) for Lefaivre and Wendover on June 25<sup>th</sup> 2021. **An external audit is scheduled for June 9<sup>th</sup> 2022 and will be completed by SAI Global.**

## **5.0 MAINTENANCE / CAPITAL / VALUE ADDED**

### **5.1 Water Treatment and Distribution**

| <b>Facility</b>                                                          | <b>Date</b>          | <b>Description</b>                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alfred-Plantagenet distribution flushing                                 | May                  | Flushing of distribution network was completed in Alfred and Lefaivre, Plantagenet will be done in July due to other priorities of the May 21 <sup>st</sup> storm                                                                                   |
| Wendover WTP                                                             | May 5 <sup>th</sup>  | Repaired small leak in filter#1 and will do same for filter#2 in June                                                                                                                                                                               |
| Alfred distribution                                                      | May 12 <sup>th</sup> | Water meter chamber was damaged during road grinding (nobody was aware it was there) on Concession#3, chambers filled with gravel and pipe repaired. Same similar work at chamber on Concession#2, water meters will be installed in homes instead. |
| Lefaivre WTP                                                             | May 17 <sup>th</sup> | Semi annual PRV inspections done by Backflow Preventers                                                                                                                                                                                             |
| Lefaivre WTP                                                             | May 19 <sup>th</sup> | Ecoflo biofilter sewage system inspection done by Premier Tech, all looks good                                                                                                                                                                      |
| Alfred-Plantagenet water systems                                         | May 21 <sup>st</sup> | Major storm, power outages throughout the municipality for several days, OCWA staff were able to maintain power at all facilities with extra generators and monitored 24hrs a day, no loss of service                                               |
| Alfred/Plantagenet/Wendover Water systems DWQMS audit done by SAI Global | May 31 <sup>st</sup> | System audit was performed and no non conformances were noted                                                                                                                                                                                       |

### **5.2 Wastewater Treatment and Collection**

| <b>Facility</b>                   | <b>Date</b>          | <b>Description</b>                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Plantagenet sewage                | May 11 <sup>th</sup> | Sewer back-up at 185 chemin du Comté, pipe broken on private side in parking lot of condos. Owner contracted the repairs to Parisien and Beaver construction. Water service/main was hit during the repairs, same contractor did the repairs with OCWA staff assistance. |
| Alfred collection                 | May 11 <sup>th</sup> | Replaced starter for pump#2 at pumping station on Peat Moss road                                                                                                                                                                                                         |
| Plantagenet collection            | May 12 <sup>th</sup> | 3 main fuses blew at station#1 on Pitch Off road, replaced and called Gentech for the generator system on May 13 <sup>th</sup> and some parameters were changed and system tested.                                                                                       |
| Alfred-Plantagenet sewage systems | May 21 <sup>st</sup> | Major storm, power outages throughout the municipality for several days, OCWA staff were able to maintain power at all facilities with extra generators and monitored 24hrs a day, no loss                                                                               |

|                    |                      |                                                                                                                        |
|--------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                    |                      | of service. Brazeau Sanitation on site for several days for STEP system to prevent back ups into homes, none reported. |
| Plantagenet lagoon | May 30 <sup>th</sup> | Spring discharge of the lagoon was terminated                                                                          |

## **6.0 COMMUNICATIONS**

### **6.1 Water Treatment & Distribution**

| Facility | Date | Complaint/Incident | Actions Taken |
|----------|------|--------------------|---------------|
| N/A      |      |                    |               |

### **6.2 Wastewater Treatment and Collection**

| Facility | Date | Complaint/Incident | Actions Taken |
|----------|------|--------------------|---------------|
| N/A      |      |                    |               |

## **7.0 Health & Safety**

Health and Safety is a top priority at OCWA, with a goal of ensuring the Agency is a safe place for all employees, regardless of job description or work location. To support the continual improvement of OCWA's Occupational Health and Safety System, OCWA has developed a near miss reporting process that will identify opportunities to reduce exposure to risk and improve OCWA's OHSS and Programs with a focus on preventing workplace health and safety incidents. The table below indicates whether a health and safety incident or near miss was reported during the quarter.

| Incident or Near Miss | Date | Description       |
|-----------------------|------|-------------------|
|                       | N/A  | Nothing to report |

## **8.0 RECOMMENDATIONS / GENERAL COMMENTS**

- Continued discussions with Jonathan Gendron and OCWA project management for the Plantagenet lagoon ESA and future Wendover/Lefavre WTP Master plans.
- We have noticed the new housing development on the east side of the Wendover WPCP is very close to the sewage biosolids storage tank. Some odours will be noticed for the homes backing closest to the storage tank.



# Performance Assessment Report - Lefaire Drinking Water System

From: 01/01/2022 to 31/12/2022

|                                                                | 01/2022        | 02/2022       | 03/2022        | 04/2022        | 05/2022        | 06/2022 | 07/2022 | 08/2022 | 09/2022 | 10/2022 | 11/2022 | 12/2022 |  | <--Total-->   | <--Avg.-->    | <--Max.-->  | <--Min.--> |
|----------------------------------------------------------------|----------------|---------------|----------------|----------------|----------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--|---------------|---------------|-------------|------------|
| <b>Raw Flows :</b>                                             |                |               |                |                |                |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               |             |            |
| Total - Raw Water Old Plant (m³)                               | 22007          | 20502         | 22702          | 22395          | 26091          |         |         |         |         |         |         |         |  | 113697        |               |             |            |
| Total - Raw Water Actiflo (m³)                                 | 17042          | 13199         | 17852          | 19721          | 20866          |         |         |         |         |         |         |         |  | 88680         |               |             |            |
| <b>Total - Raw Water Flow Total (m³)</b>                       | <b>39049</b>   | <b>33701</b>  | <b>40554</b>   | <b>42116</b>   | <b>46957</b>   |         |         |         |         |         |         |         |  | <b>202377</b> |               |             |            |
| Avg - Raw Water Flow Total (m³/d)                              | 1260           | 1203.6        | 1308.2         | 1403.87        | 1514.7         |         |         |         |         |         |         |         |  |               | 1338.0        |             |            |
| Max - Raw Water Flow Total (m³/d)                              | 1585.0         | 1742.0        | 2703.0         | 1613.0         | 1913.0         |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               | 2703        |            |
| <b>Total Treated Flows :</b>                                   |                |               |                |                |                |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               |             |            |
| Total - Treated Water Lefaire (m³)                             | 2563           | 2295          | 2418           | 2411           | 2894           |         |         |         |         |         |         |         |  | 12581         |               |             |            |
| Total - Treated Water Plantagenet (m³)                         | 9287           | 8579          | 9223           | 9319           | 9569           |         |         |         |         |         |         |         |  | 45977         |               |             |            |
| Total - Treated Water St-Isidore (m³)                          | 7152           | 6601          | 6919           | 7466           | 7316           |         |         |         |         |         |         |         |  | 35454         |               |             |            |
| Total - Treated Water Alfred (m³)                              | 16447          | 12800         | 15652          | 15114          | 14614          |         |         |         |         |         |         |         |  | 74627         |               |             |            |
| <b>Total - Treated Water (m³)</b>                              | <b>32886</b>   | <b>27980</b>  | <b>31794</b>   | <b>34310</b>   | <b>41473</b>   |         |         |         |         |         |         |         |  | <b>168443</b> |               |             |            |
| <b>Average Treated Flows :</b>                                 |                |               |                |                |                |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               |             |            |
| Avg - Treated Water Lefaire (m³/d)                             | 82.68          | 81.96         | 78             | 80.37          | 93.35          |         |         |         |         |         |         |         |  |               | 83.3          |             |            |
| Avg - Treated Water Plantagenet (m³/d)                         | 299.6          | 306.39        | 297.52         | 310.63         | 398.71         |         |         |         |         |         |         |         |  |               | 322.6         |             |            |
| Avg - Treated Water St-Isidore (m³/d)                          | 230.7          | 235.75        | 223.19         | 248.87         | 270.96         |         |         |         |         |         |         |         |  |               | 241.9         |             |            |
| Avg - Treated Water Alfred (m³/d)                              | 530.6          | 457.14        | 504.9          | 503.8          | 608.92         |         |         |         |         |         |         |         |  |               | 521.1         |             |            |
| <b>Avg - Treated All Sources (m³/d)</b>                        | <b>1060.84</b> | <b>999.29</b> | <b>1025.61</b> | <b>1143.67</b> | <b>1337.84</b> |         |         |         |         |         |         |         |  |               | <b>1113.5</b> |             |            |
| <b>Maximum Treated Flows :</b>                                 |                |               |                |                |                |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               |             |            |
| Max - Treated Water Lefaire (m³/d)                             | 118            | 211           | 87             | 116            | 148            |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               | 211         |            |
| Max - Treated Water Plantagenet (m³/d)                         | 411            | 358           | 324            | 370            | 727            |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               | 727         |            |
| Max - Treated Water St-Isidore (m³/d)                          | 279            | 270           | 256            | 320            | 410            |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               | 410         |            |
| Max - Treated Water Alfred (m³/d)                              | 655            | 647           | 659            | 662            | 1402           |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               | 1402        |            |
| <b>Max - Treated All Sources (m³/d)</b>                        | <b>1271</b>    | <b>1205</b>   | <b>1133</b>    | <b>1306</b>    | <b>2057</b>    |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               | <b>2057</b> |            |
| <b>Online Maximum Turbidity:</b>                               |                |               |                |                |                |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               |             |            |
| Filter #1A (NTU)                                               | 0.38           | 0.25          | 0.08           | 0.07           | 0.15           |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               | 0.38        |            |
| Filter #1B (NTU)                                               | 0.3            | 0.13          | 0.1            | 0.08           | 0.15           |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               | 0.3         |            |
| Filter #2A (NTU)                                               | 0.34           | 0.12          | 0.29           | 0.05           | 0.18           |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               | 0.34        |            |
| Filter #2B (NTU)                                               | 0.29           | 0.12          | 0.06           | 0.06           | 0.13           |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               | 0.29        |            |
| Filter #1 Actiflo (NTU)                                        | 0.23           | 0.2           | 0.24           | 0.22           | 0.29           |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               | 0.29        |            |
| Filter #2 Actiflo (NTU)                                        | 0.3            | 0.23          | 0.31           | 0.23           | 0.29           |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               | 0.31        |            |
| Treated Water (NTU)                                            | 0.19           | 0.22          | 0.32           | 0.23           | 0.25           |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               | 0.32        |            |
| <b>Filter Efficiency / Turbidity - % &lt; 0.3 NTU</b>          |                |               |                |                |                |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               |             |            |
| Percentage                                                     | 97.77          | 98.57         | 99.62          | 99.99          | 99.99          |         |         |         |         |         |         |         |  |               | 99.19         |             |            |
| <b>Chemical Parameters:</b>                                    |                |               |                |                |                |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               |             |            |
| Nitrite - Treated Water Lefaire (mg/L)                         | < 0.1          |               |                | < 0.1          |                |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               | < 0.1       |            |
| Nitrate - Treated Water Lefaire (mg/L)                         | 0.2            |               |                | 0.4            |                |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               | 0.4         |            |
| THM - Distribution Water Lefaire (µg/l)                        | 35             |               |                | 46             |                |         |         |         |         |         |         |         |  |               | 40.5          | 46          |            |
| THM - Distribution Water Alfred (µg/l)                         | 44             |               |                | 42             |                |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               | 44          |            |
| THM - Distribution Water Plantagenet (µg/l)                    | 37             |               |                | 41             |                |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               | 41          |            |
| HAA - Distribution Water Alfred (µg/l)                         | 31.9           |               |                | 30.8           |                |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               | 31.9        |            |
| HAA - Distribution Water Plantagenet (µg/l)                    | 28.9           |               |                | 30             |                |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               | 29.5        | 30         |
| <b>Online Chlorine Residuals:</b>                              |                |               |                |                |                |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               |             |            |
| Min Free Cl2 Resid - Treated Water Lefaire (mg/L)              | 1.72           | 1.86          | 1.45           | 1.62           | 1.77           |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               |             | 1.45       |
| Max Free Cl2 Resid - Treated Water Lefaire (mg/L)              | 2.65           | 2.53          | 2.37           | 2.49           | 2.5            |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               | 2.65        |            |
| Min Free Cl2 Resid - Distribution Water Lefaire (mg/L)         | 1.66           | 1.74          | 1.35           | 1.52           | 1.83           |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               |             | 1.35       |
| Max Free Cl2 Resid - Distribution Water Lefaire (mg/L)         | 2.24           | 2.42          | 2.2            | 2.3            | 2.29           |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               | 2.42        |            |
| Min Combined Cl2 Resid - Distribution Water Alfred (mg/L)      | 2.07           | 1.82          | 1.79           | 2.04           | 1.19           |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               |             | 1.19       |
| Max Combined Cl2 Resid - Distribution Water Alfred (mg/L)      | 2.31           | 2.35          | 2.44           | 2.52           | 2.93           |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               | 2.93        |            |
| Min Combined Cl2 Resid - Distribution Water Plantagenet (mg/L) | 2.03           | 1.56          | 1.66           | 1.98           | 1.97           |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               |             | 1.56       |
| Max Combined Cl2 Resid - Distribution Water Plantagenet (mg/L) | 2.51           | 2.26          | 2.35           | 2.33           | 2.77           |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               | 2.77        |            |
| <b>Bacti Samples Collected:</b>                                |                |               |                |                |                |         |         |         |         |         |         |         |  |               |               |             |            |
| Raw Water (# collected)                                        | 5              | 4             | 4              | 4              | 5              |         |         |         |         |         |         |         |  |               | 22            |             |            |
| Treated Water Lefaire (# collected)                            | 5              | 4             | 4              | 4              | 5              |         |         |         |         |         |         |         |  |               | 22            |             |            |
| # of TC/EC exceedances - Treated Water Lefaire                 | 0              | 0             | 0              | 0              | 0              |         |         |         |         |         |         |         |  |               | 0             |             |            |
| Distribution Water Lefaire (# collected)                       | 16             | 12            | 12             | 12             | 14             |         |         |         |         |         |         |         |  |               | 66            |             |            |
| Distribution Water Alfred (# collected)                        | 6              | 4             | 4              | 4              | 6              |         |         |         |         |         |         |         |  |               | 24            |             |            |
| Distribution Water Plantagenet (# collected)                   | 11             | 8             | 8              | 8              | 10             |         |         |         |         |         |         |         |  |               | 45            |             |            |
| # of TC/EC exceedances - Distribution Water Lefaire            | 0              | 0             | 0              | 0              | 0              |         |         |         |         |         |         |         |  |               | 0             |             |            |

|                                                    |   |   |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
|----------------------------------------------------|---|---|---|---|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|
| # of TC/EC exceedances - Distribution Water Alfred | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 0 |  |  |  |
|----------------------------------------------------|---|---|---|---|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|

# Performance Assessment Report - Wendover Drinking Water System

From : 01/01/2022 to 31/12/2022

|                                                       | 01/2022 | 02/2022 | 03/2022 | 04/2022 | 05/2022 | 06/2022 | 07/2022 | 08/2022 | 09/2022 | 10/2022 | 11/2022 | 12/2022 | <--Total--> | <--Avg--> | <--Max--> | <--Min--> |
|-------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-------------|-----------|-----------|-----------|
| <b>Raw Flows:</b>                                     |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |             |           |           |           |
| Total - Raw Water (m³)                                | 13767   | 12044   | 13539   | 12716   | 16133   |         |         |         |         |         |         |         |             |           |           |           |
| Avg - Raw Water (m³/d)                                | 444     | 430     | 437     | 424     | 556.31  |         |         |         |         |         |         |         |             | 458       |           |           |
| Max - Raw Water (m³/d)                                | 544     | 499     | 529     | 498     | 753     |         |         |         |         |         |         |         |             |           | 753       |           |
| <b>Treated Flows:</b>                                 |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |             |           |           |           |
| Total - Treated Water (m³)                            | 12625   | 11098   | 12791   | 12427   | 15071   |         |         |         |         |         |         |         |             |           |           |           |
| Avg - Treated Water (m³/d)                            | 407     | 396     | 413     | 414     | 520     |         |         |         |         |         |         |         |             | 430       |           |           |
| Max - Treated Water (m³/d)                            | 492     | 439     | 515     | 512     | 665     |         |         |         |         |         |         |         |             |           | 665       |           |
| <b>Turbidity (online):</b>                            |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |             |           |           |           |
| Min Turbidity - Filter #1 (NTU)                       | 0.03    | 0.03    | 0.03    | 0.04    | 0.03    |         |         |         |         |         |         |         |             |           |           | 0.03      |
| Max Turbidity - Filter #1 (NTU)                       | 0.29    | 0.29    | 0.29    | 0.29    | 0.29    |         |         |         |         |         |         |         |             |           | 0.29      |           |
| Min Turbidity - Filter #2 (NTU)                       | 0.03    | 0.03    | 0.03    | 0.03    | 0.03    |         |         |         |         |         |         |         |             |           |           | 0.03      |
| Max Turbidity - Filter #2 (NTU)                       | 0.29    | 0.29    | 0.29    | 0.29    | 0.29    |         |         |         |         |         |         |         |             |           | 0.29      |           |
| Min Turbidity - Treated Water (NTU)                   | 0.04    | 0.07    | 0.04    | 0.04    | 0.05    |         |         |         |         |         |         |         |             |           |           | 0.04      |
| Max Turbidity - Treated Water (NTU)                   | 0.16    | 0.17    | 0.09    | 0.07    | 0.14    |         |         |         |         |         |         |         |             |           | 0.17      |           |
| <b>Filter Efficiency / Turbidity - % &lt; 0.3 NTU</b> |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |             |           |           |           |
| Percentage                                            | 100     | 100     | 99.98   | 99.8    | 99.99   |         |         |         |         |         |         |         |             |           |           |           |
| <b>Chemical Parameters:</b>                           |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |             |           |           |           |
| Nitrite - Treated Water (mg/L)                        | < 0.1   |         |         | < 0.1   |         |         |         |         |         |         |         |         |             |           | < 0.1     |           |
| Nitrate - Treated Water (mg/L)                        | 0.3     |         |         | 0.4     |         |         |         |         |         |         |         |         |             |           | 0.4       |           |
| THM - Distribution Water (µg/l)                       | 41      |         |         | 61      |         |         |         |         |         |         |         |         |             | 51.0      |           |           |
| HAA - Distribution Water (µg/l)                       | 75.5    |         |         | 67      |         |         |         |         |         |         |         |         |             | 71.3      |           |           |
| <b>Chlorine Residuals (online):</b>                   |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |             |           |           |           |
| Min Free Cl2 Resid - Treated Water (mg/L)             | 0.95    | 1.45    | 0.73    | 1.05    | 0.96    |         |         |         |         |         |         |         |             |           |           | 0.73      |
| Max Free Cl2 Resid - Treated Water (mg/L)             | 2.91    | 2.32    | 2.73    | 2.86    | 3.15    |         |         |         |         |         |         |         |             |           | 3.15      |           |
| Min Free Cl2 Resid - Distribution Water (mg/L)        | 1.57    | 1.46    | 1.02    | 1.30    | 1.27    |         |         |         |         |         |         |         |             |           |           | 1.02      |
| Max Free Cl2 Resid - Distribution Water (mg/L)        | 1.95    | 1.92    | 1.78    | 1.94    | 1.77    |         |         |         |         |         |         |         |             |           | 1.95      |           |
| <b>Bacteriological Samples Collected:</b>             |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |             |           |           |           |
| # of samples - Raw Water                              | 5       | 4       | 4       | 4       | 5       |         |         |         |         |         |         |         |             |           |           |           |
| # of samples - Treated Water                          | 5       | 4       | 4       | 4       | 5       |         |         |         |         |         |         |         |             |           |           |           |
| # of TC/EC exceedances - Treated Water                | 0       | 0       | 0       | 0       | 0       |         |         |         |         |         |         |         |             |           |           |           |
| # of samples - Distribution Water                     | 15      | 12      | 12      | 12      | 15      |         |         |         |         |         |         |         |             |           |           |           |
| # of TC/EC exceedances - Distribution Water           | 0       | 0       | 0       | 0       | 0       |         |         |         |         |         |         |         |             |           |           |           |

# Performance Assessment Report - Wendover WPCP

From: 01/01/2022 to 31/12/2022

Facility Org Number: 5646  
Facility Name: Wendover Wastewater Treatment Plant

|                                            | 01/2022 | 02/2022 | 03/2022 | 04/2022 | 05/2022 | 06/2022 | 07/2022 | 08/2022 | 09/2022 | 10/2022 | 11/2022 | 12/2022 | <--Total--> | <--Avg.--> | <--Max.--> |
|--------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-------------|------------|------------|
| <b>Raw Flows:</b>                          |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |             |            |            |
| Total - Raw Sewage (m³)                    | 9784    | 8699    | 14516   | 14161   | 11591   |         |         |         |         |         |         |         | 58751       |            |            |
| Avg - Raw Sewage (m³/d)                    | 315.61  | 310.68  | 468.26  | 472.03  | 373.9   |         |         |         |         |         |         |         |             | 388.10     |            |
| Max - Raw Sewage (m³/d)                    | 328     | 372     | 673     | 707     | 472     |         |         |         |         |         |         |         |             |            | 707        |
| <b>Final Effluent Flows:</b>               |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |             |            |            |
| Total - Treated Effluent (m³)              | 10366   | 9880    | 16069   | 15221   | 14050   |         |         |         |         |         |         |         | 65586       |            |            |
| Avg - Treated Effluent (m³/d)              | 334.39  | 352.86  | 518.35  | 507.37  | 453.23  |         |         |         |         |         |         |         |             | 433.24     |            |
| Max - Treated Effluent (m³/d)              | 458     | 494     | 885     | 744     | 640     |         |         |         |         |         |         |         |             |            | 885        |
| <b>Raw Sewage</b>                          |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |             |            |            |
| # of samples                               | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       |         |         |         |         |         |         |         | 5           |            |            |
| Avg cBOD5 - Raw Sewage (mg/L)              | 76      | 125     | 66      | 43      | 51      |         |         |         |         |         |         |         |             | 72.20      | 125        |
| Avg BOD5 - Raw Sewage (mg/L)               | 104     | 137     | 115     | 45      | 68      |         |         |         |         |         |         |         |             | 93.80      | 137        |
| Avg TSS - Raw Sewage (mg/L)                | 140     | 168     | 320     | 450     | 40      |         |         |         |         |         |         |         |             | 223.60     | 450        |
| Avg TP - Raw Sewage (mg/L)                 | 5.95    | 7.63    | 8.27    | 2.78    | 2.92    |         |         |         |         |         |         |         |             | 5.51       | 8.27       |
| Avg TKN - Raw Sewage (mg/L)                | 47      | 85.3    | 47.4    | 28.6    | 36.3    |         |         |         |         |         |         |         |             | 48.92      | 85.3       |
| <b>Final Effluent</b>                      |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |             |            |            |
| # of samples                               | 5       | 4       | 4       | 4       | 5       |         |         |         |         |         |         |         | 22          |            |            |
| Avg cBOD5 - Treated Effluent (mg/L)        | < 3     | 3.75    | 3       | 3       | 3       |         |         |         |         |         |         |         | <           | 3.15       | < 3.75     |
| Loading cBOD5 - Treated Effluent (kg/d)    | 1.003   | 1.323   | 1.55    | 1.552   | 1.36    |         |         |         |         |         |         |         | <           | 1.36       | < 1.552    |
| Avg TSS - Treated Effluent (mg/L)          | 24.4    | 21.25   | 18.25   | 12      | 4.6     |         |         |         |         |         |         |         |             | 16.10      | 24.4       |
| Loading TSS - Treated Effluent (kg/d)      | 8.159   | 7.498   | 9.46    | 6.088   | 2.085   |         |         |         |         |         |         |         |             | 9.765      | 9.46       |
| Avg TP - Treated Effluent (mg/L)           | 1.074   | 0.664   | 0.525   | 0.33    | 0.11    |         |         |         |         |         |         |         |             | 0.54       | 1.074      |
| Loading TP - Treated Effluent (kg/d)       | 0.359   | 0.234   | 0.272   | 0.167   | 0.05    |         |         |         |         |         |         |         |             | 0.22       | 0.359      |
| Avg TAN - Treated Effluent (mg/L)          | 16.2    | 8.898   | 12.225  | 12.02   | 36.3    |         |         |         |         |         |         |         |             | 17.13      | 36.3       |
| Loading TAN - Treated Effluent (kg/d)      | 5.417   | 3.14    | 6.337   | 6.099   | 3.792   |         |         |         |         |         |         |         |             | 4.96       | 6.337      |
| Avg NO3-N - Treated Effluent (mg/L)        | 8.72    | 4.8     | 9       | 8.25    | 8.7     |         |         |         |         |         |         |         |             | 7.89       | 9          |
| Avg NO2-N - Treated Effluent (mg/L)        | < 0.1   | 0.1     | 0.1     | 0.1     | 0.1     |         |         |         |         |         |         |         | <           | 0.10       | < 0.1      |
| <b>Disinfection:</b>                       |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |             |            |            |
| GMD E. Coli - Treated Effluent (cfu/100mL) | 1.149   | 1       | 1       | 1       | 1       |         |         |         |         |         |         |         |             | 1.03       | 1.149      |

# Performance Assessment Report - Plantagenet Lagoon

From: 01/01/2022 to 31/12/2022

|                                     | 01/2022 | 02/2022 | 03/2022 | 04/2022 | 05/2022  | 06/2022 | 07/2022 | 08/2022 | 09/2022 | 10/2022 | 11/2022 | 12/2022 | <--Total--> | <--Avg.--> | <--Max.--> |
|-------------------------------------|---------|---------|---------|---------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-------------|------------|------------|
| <b>Raw Flows:</b>                   |         |         |         |         |          |         |         |         |         |         |         |         |             |            |            |
| Total - Raw Sewage (m³)             | 17033   | 17342   | 26884   | 26532   | 21214    |         |         |         |         |         |         |         | 109005      |            |            |
| Avg - Raw Sewage (m³/d)             | 549     | 619     | 867     | 884     | 684.32   |         |         |         |         |         |         |         |             | 721        |            |
| Max - Raw Sewage (m³/d)             | 574     | 762     | 1234    | 1331    | 834      |         |         |         |         |         |         |         |             |            | 1331       |
| <b>Lagoon Effluent Flows:</b>       |         |         |         |         |          |         |         |         |         |         |         |         |             |            |            |
| Total - Lagoon Effluent (m³)        |         |         |         | 1569    | 70,590.0 |         |         |         |         |         |         |         | 72159       |            |            |
| Avg - Lagoon Effluent (m³/d)        |         |         |         | 523     | 2,353.0  |         |         |         |         |         |         |         |             | 1438       |            |
| <b>Raw Sewage</b>                   |         |         |         |         |          |         |         |         |         |         |         |         |             |            |            |
| # of samples                        | 1       | 1       | 1       | 1       | 1        |         |         |         |         |         |         |         | 5           |            |            |
| Avg BOD5 - Raw Sewage (mg/L)        | 151.0   | 233.0   | 249.0   | 117.0   | 116      |         |         |         |         |         |         |         |             | 173        |            |
| Avg TSS - Raw Sewage (mg/L)         | 145.0   | 256.0   | 255.0   | 116.0   | 110      |         |         |         |         |         |         |         |             | 176        |            |
| Avg TP - Raw Sewage (mg/L)          | 7.0     | 8.4     | 9.7     | 5.8     | 0.62     |         |         |         |         |         |         |         |             | 6          |            |
| Avg TKN - Raw Sewage (mg/L)         | 94.2    | 78.8    | 103     | 56.2    | 60.2     |         |         |         |         |         |         |         |             | 78         |            |
| <b>Lagoon Effluent</b>              |         |         |         |         |          |         |         |         |         |         |         |         |             |            |            |
| # of samples                        |         |         |         | 2       | 5        |         |         |         |         |         |         |         | 7           |            |            |
| Avg cBOD5 - Treated Effluent (mg/L) |         |         |         | 4.5     | 8.40     |         |         |         |         |         |         |         |             | 6          |            |
| Avg BOD5 - Treated Effluent (mg/L)  |         |         |         | 7.5     | 9.40     |         |         |         |         |         |         |         |             |            |            |
| Avg TSS - Treated Effluent (mg/L)   |         |         |         | 17.0    | 25.80    |         |         |         |         |         |         |         |             | 21         |            |
| Avg TP - Treated Effluent (mg/L)    |         |         |         | 0.4     | 0.48     |         |         |         |         |         |         |         |             |            |            |
| Avg TAN - Treated Effluent (mg/L)   |         |         |         | 12.9    | 6.25     |         |         |         |         |         |         |         |             |            |            |
| Avg NO3-N - Treated Effluent (mg/L) |         |         |         | 0.1     | 0.16     |         |         |         |         |         |         |         |             |            |            |
| Avg NO2-N - Treated Effluent (mg/L) |         |         |         | 0.1     | 0.12     |         |         |         |         |         |         |         |             |            |            |

# Performance Assessment Report - Alfred Lagoon

From: 01/01/2022 to 31/12/2022

|                                     | 01/2022 | 02/2022 | 03/2022 | 04/2022 | 05/2022  | 06/2022 | 07/2022 | 08/2022 | 09/2022 | 10/2022 | 11/2022 | 12/2022 | <--Total--> | <--Avg.--> | <--Max.--> |
|-------------------------------------|---------|---------|---------|---------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-------------|------------|------------|
| <b>Raw Flows:</b>                   |         |         |         |         |          |         |         |         |         |         |         |         |             |            |            |
| Total - Raw Sewage (m³)             | 15500   | 14240   | 13162   | 13020   | 13454    |         |         |         |         |         |         |         | 69376       |            |            |
| Average - Raw Sewage (m³/d)         | 500     | 508.57  | 424.6   | 434     | 434      |         |         |         |         |         |         |         |             | 460.23     |            |
| Max - Raw Sewage (m³/d)             | 500     | 800     | 671     | 434     | 434      |         |         |         |         |         |         |         |             |            | 800        |
| <b>Lagoon Effluent Flows:</b>       |         |         |         |         |          |         |         |         |         |         |         |         |             |            |            |
| Total - Lagoon Effluent (m³)        |         |         |         | 9576    | 59,040.0 |         |         |         |         |         |         |         | 68615.97    |            |            |
| Average - Lagoon Effluent (m³/d)    |         |         |         | 504     | 1,904.5  |         |         |         |         |         |         |         |             | 1204.26    |            |
| <b>Raw Sewage</b>                   |         |         |         |         |          |         |         |         |         |         |         |         |             |            |            |
| # of samples - Raw Sewage           | 1       | 1       | 1       | 1       | 1        |         |         |         |         |         |         |         | 5           |            |            |
| Avg cBOD5 - Raw Sewage (mg/L)       | 163     | 332     | 202     | 161     | 143      |         |         |         |         |         |         |         |             | 200.20     | 332        |
| Avg TSS - Raw Sewage (mg/L)         | 310     | 290     | 310     | 450     | 260      |         |         |         |         |         |         |         |             | 324.00     | 450        |
| Avg TP - Raw Sewage (mg/L)          | 7.8     | 8.2     | 10.1    | 5.71    | 7.46     |         |         |         |         |         |         |         |             | 7.85       | 10.1       |
| Avg TKN - Raw Sewage (mg/L)         | 71.5    | 75.9    | 102     | 52.1    | 69.3     |         |         |         |         |         |         |         |             | 74.16      | 102        |
| <b>Lagoon Effluent</b>              |         |         |         |         |          |         |         |         |         |         |         |         |             |            |            |
| # of samples - Treated Effluent     |         |         |         | 3       | 5        |         |         |         |         |         |         |         | 8           |            |            |
| Avg cBOD5 - Treated Effluent (mg/L) |         |         |         | 13.667  | 14.4     |         |         |         |         |         |         |         |             | < 14.03    |            |
| Avg TSS - Treated Effluent (mg/L)   |         |         |         | 43.3    | 81.2     |         |         |         |         |         |         |         |             | 62.25      |            |
| Avg TP - Treated Effluent (mg/L)    |         |         |         | 1.37    | 2.214    |         |         |         |         |         |         |         |             | 1.79       |            |
| Avg TKN - Treated Effluent (mg/L)   |         |         |         | 17.1    | 15.98    |         |         |         |         |         |         |         |             | 16.54      |            |
| Avg NO3-N - Treated Effluent (mg/L) |         |         |         | 0.133   | 0.12     |         |         |         |         |         |         |         |             | < 0.13     |            |
| Avg NO2-N - Treated Effluent (mg/L) |         |         |         | 0.1     | 0.1      |         |         |         |         |         |         |         |             | < 0.10     |            |

Note: Raw flow meter broken, flows for April and May are an average/estimate

**Monthly Work Order Summary – May 2022**  
**Alfred & Plantagenet**

| Description                                                                              | Status  | Work Type |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------|
| <b>Lefaiivre WTP</b>                                                                     |         |           |
| TPM Inspection/Maintenance (1m/3m) 6057                                                  | COMP    | PM        |
| Diesel Genset WTP Inspection/Functional Tests (1m/1y) 6057                               | COMP    | PM        |
| Diesel Genset Portable Inspection/Functional Tests (1m/1y) 6057                          | COMP    | PM        |
| Critical Alarm/Dialer Testing (1m) 6057                                                  | COMP    | PM        |
| Analyzer Turbidity Calibration (1m) 6057                                                 | COMP    | PM        |
| Workplace Inspection - DS Silica - (1m) - 6057                                           | COMP    | PM        |
| Monthly H&S Equipment Check (1m) - 6057                                                  | COMP    | PM        |
| Analyzer Chlorine Inspection (1m) - 6057                                                 | COMP    | PM        |
| UV Light Bank Insp/Service (1m) 6057                                                     | COMP    | PM        |
| UV Sensor Reference Check/Calibration (1m) 6057                                          | COMP    | PM        |
| Lefaiivre high chlorine residual-6057                                                    | COMP    | CORR      |
| CC01 2022 Community Complaint Alfred-Lefaiivre WTP 6057                                  | COMP    | OPER      |
| 4;10 pm high NTU old clarifier-6057                                                      | BUSCOMP | CALL      |
| Alfred & Plantagenet External Audit (1y) 6057 5078                                       | APPR    | PM        |
| Alfred dist. Hydrant flushing-South side-6057                                            | BUSCOMP | PM        |
| Concession # 3 Alfred-Watermain leak repair-6057                                         | COMP    | EMER      |
| 2;17 am chemical pump failiur-6057                                                       | COMP    | CALL      |
| CI at 19hr10 PLC alarm-chem pump fail-6057                                               | COMP    | CALL      |
| CI at 4hr50 am-Low chlorine for Lefaiivre-6057                                           | COMP    | CALL      |
| power outage- deal with generators, valve chamber, comm between tower and lefaiivre-6057 | COMP    | EMER      |
| Action plan - post H&S rep @ Lefaiivre wtp, spc audit, 6057                              | COMP    | ADMIN     |
| <b>Wendover WTP</b>                                                                      |         |           |
| TPM Inspection/Maintenance WTP (1m/3m) 5078                                              | COMP    | PM        |
| Electrical Equipment WTP Inspection/Service (1y) 5078                                    | COMP    | PM        |
| Critical Alarm/Dialer Testing WTP (1m) 5078                                              | COMP    | PM        |
| Critical Alarm/Dialer Testing LL (1m) 5078                                               | COMP    | PM        |
| Analyzer Chlorine Calibration (1m) 5078                                                  | COMP    | PM        |
| TPM Inspection/Maintenance Low Lift (1m/3m) 5078                                         | COMP    | PM        |
| Workplace Inspection (1m) - 5078                                                         | COMP    | PM        |
| Monthly H&S Equipment Check (1m) - 5078                                                  | COMP    | PM        |
| Analyzer Turbidity Inspection/Service (1m) 5078                                          | COMP    | PM        |
| Critical Alarm/Dialer Testing OCC West (1m) 5078                                         | COMP    | PM        |
| CI at 11hr15-Effluent chlorine alarm-5078                                                | COMP    | CALL      |
| fix plumbing in lab-5078                                                                 | COMP    | OPER      |

## Monthly Work Order Summary – May 2022

### Alfred & Plantagenet

|                                                                            |         |      |
|----------------------------------------------------------------------------|---------|------|
| CC01 2022 Community Complaint Alfred-Lefavre WTP 5078                      | COMP    | OPER |
| Filter # 1 -Inspection and repair of a leak-5078                           | BUSCOMP | CORR |
| fix leaking filter #1 wendover wtp-5078                                    | COMP    | EMER |
| 5;34 pm low cl2 wendover alarm-5078                                        | COMP    | CALL |
| 9;51pm high CL2 alarm for wendover-5078                                    | COMP    | CALL |
| Alfred & Plantagenet External Audit (1y) 6057 5078                         | APPR    | PM   |
| CI at4hr15 am-Plant general alarm-5078-5646                                | COMP    | CALL |
| 4;11 pm unlock gate for contractor lamoureux pumping-5078                  | COMP    | CALL |
| CI at 12hr15-W-WTP loss of communication-5078                              | COMP    | CALL |
| <b>Wendover WPCP</b>                                                       |         |      |
| TPM Inspection/Maintenance Wastewater Plant (1m/3m) 5646                   | COMP    | PM   |
| TPM Inspection/Maintenance SPS 1 (1m/3m) 5646                              | COMP    | PM   |
| Diesel Genset WWTP Inspection/Functional Tests (1m/1y) 5646                | COMP    | PM   |
| Diesel Genset SPS1 Inspection/Functional Tests (1m/1y) 5646                | COMP    | PM   |
| Diesel Genset OERT #2008 Portable Inspection/Functional Tests (1m/1y) 5646 | COMP    | PM   |
| Critical Alarm/Dialer Testing WWTP (1m) 5646                               | APPR    | PM   |
| Critical Alarm/Dialer Testing SPS (1m) 5646                                | APPR    | PM   |
| Blower/Motor Route Inspection (1m) 5646                                    | COMP    | PM   |
| Blower/Motor Digester 1 Inspection/Service (1y) 5646                       | COMP    | PM   |
| Blower/Motor Digester 2 Inspection/Service (1y) 5646                       | COMP    | PM   |
| Blower/Motor Digester 3 Inspection/Service (1y) 5646                       | COMP    | PM   |
| Blower/Motor Tank 1 Inspection/Service (1y) 5646                           | COMP    | PM   |
| Blower/Motor Tank 2 Inspection/Service (1y) 5646                           | COMP    | PM   |
| Blower/Motor Tank 3 Inspection/Service (1y) 5646                           | COMP    | PM   |
| Pump Diaphragm WWTP Route Inspection/Service (1m) 5646                     | APPR    | PM   |
| Pump Diaphragm H2S Control East Route Inspection/Service (1m) 5646         | APPR    | PM   |
| Tank Process Clarifier Primary 1 Insp/Service (1y) 5646                    | APPR    | PM   |
| Tank Process Clarifier Primary 2 Insp/Service (1y) 5646                    | COMP    | PM   |
| Tank Process Clarifier Secondary 1 Insp/Service (1y) 5646                  | APPR    | PM   |
| Tank Process Clarifier Secondary 2 Insp/Service (1y) 5646                  | COMP    | PM   |
| Tank Process Clarifier Primary Rectangle Insp/Service (1y) 5646            | APPR    | PM   |
| Tank Process Clarifier Secondary Rectangle Insp/Service (1y) 5646          | APPR    | PM   |
| Pump Diaphragm Polymer P20 South Inspection/Service (1m) 5646              | COMP    | PM   |
| Sampler Route Inspection (1y) 5646                                         | APPR    | PM   |
| Workplace Inspection (1m) - 5646                                           | COMP    | PM   |
| Monthly H&S Equipment Check (1m) - 5646                                    | COMP    | PM   |
| CC01 2022 Community Complaint Wendover WWC & WPCP 5646                     | COMP    | OPER |
| CI at4hr15 am-Plant general alarm-5078-5646                                | COMP    | CALL |
| check step system at 3373 principal-5646                                   | COMP    | OPER |



## Monthly Work Order Summary – May 2022

### Alfred & Plantagenet

|                                                              |      |      |
|--------------------------------------------------------------|------|------|
| CI at 13hr00-High level alarms at 2 locations-5646           | COMP | CALL |
| step system at 3692 principal-5646                           | COMP | EMER |
| <b>Alfred Lagoon</b>                                         |      |      |
| TPM Inspection/Maintenance (1m/3m) 5974                      | COMP | PM   |
| Meter Flow Alfred SPS Calibration (1y) 5974                  | COMP | PM   |
| Sampler Alfred SPS 1 Inspection (1y) 5974                    | APPR | PM   |
| Monthly H&S Equipment Check (1m) - 5974                      | COMP | PM   |
| property maintenance at SPS1 plantagenet and SPS Alfred-5974 | COMP | PM   |
| <b>Plantagenet Lagoon</b>                                    |      |      |
| TPM Inspection/Maintenance (1m/3m) 5891                      | COMP | PM   |
| Meter Flow Calibration (1y) 5891                             | COMP | PM   |
| Diesel Genset SPS2 Inspection/Functional Tests (1m/1y) 5891  | COMP | PM   |
| Sampler Sewer Lagoon SPS 1 Inspection (1y) 5891              | APPR | PM   |
| Monthly H&S Equipment Check (1m) - 5891                      | COMP | PM   |
| 7;47pm low level sps2 plantagenet-5891                       | COMP | CALL |
| sps 1 plantagenet is not working,, blown fuses-5891          | COMP | EMER |



## **CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET**

Greffe

**Vacance au sein du conseil – Poste de conseiller**

**DATE: le 12 juillet 2022**  
**FILIÈRE : GR-05-2022**

## **INTRODUCTION**

Ce rapport vise à informer les membres du conseil des obligations liées avec la vacance au sein du conseil, à la suite de la nomination de M. Yves Laviolette au poste de maire.

## **NATURE DE LA DEMANDE**

À la suite de l'élection de M. Stéphane Sarrazin comme député provincial de la circonscription de Glengarry-Prescott-Russell, le poste de maire pour le Canton d'Alfred et Plantagenet a été déclaré vacant.

Lors de la réunion spéciale du 21 juin, le poste de maire a été pourvu par la nomination du conseiller M. Yves Laviolette, à titre de maire. Cette même nomination a fait en sorte que le poste de conseiller de M. Laviolette est maintenant vacant.

En vertu de la Loi de 2001 sur les municipalités, le poste de conseiller doit donc être déclaré vacant, et il devra être comblé.

## **CONTEXTE LÉGAL**

En vertu de la Loi de 2001 sur les municipalités :

L'alinéa 259(1)(d) stipule qu'un poste au sein du conseil devient vacant lorsque le membre est nommé ou élu à une autre charge vacante au sein du même conseil;

Le paragraphe 262 (1) précise que si la charge d'un de ses membres devient vacante en application de l'article 259, le conseil la déclare telle à sa prochaine réunion.

Le paragraphe 263(1) précise que le poste ainsi laissé vacant doit être pourvu soit en nommant une personne qui a consenti à accepter la charge si elle est nommée ou en tenant une élection partielle conformément à la *Loi de 1996 sur les élections municipales*.

Le paragraphe 263(5), quant à lui, vient préciser encore plus les règles applicables pour pourvoir le poste en stipulant que dans les soixante (60) jours suivants la vacance, la municipalité doit déclarer le poste vacant.

Si la vacance survient après le 31 octobre d'une année d'élection, le poste ne peut être pourvu par une élection partielle, mais doit tout de même être pourvu, sauf si la vacance survient moins de quatre-vingt-dix (90) jours avant les élections municipales.

Dans le cas qui nous concerne, le poste de conseiller laissé vacant par M. Laviolette, devra donc être comblé.

## **COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES**

Sans objet.

## **IMPLICATIONS FINANCIÈRES**

Sans objet.

## **COMMENTAIRES**

La loi ne précise pas de quelle façon le poste doit être pourvu, autre que l'obligation de le faire. Il appartient au conseil de choisir une personne pour pourvoir le poste de conseiller.

Plusieurs options s'offrent au conseil pour pourvoir le poste, notamment :

1. Offrir le poste au candidat ayant obtenu le plus de votes sans toutefois être élu, lors des élections de 2018.
2. Nommer une personne qualifiée pour occuper le poste, c'est-à-dire habile à voter dans la municipalité.
3. Appeler des candidatures des membres du public pour pourvoir le poste.
4. Toute autre façon jugée acceptable par le conseil.

Dans tous les cas, la personne choisie devra confirmer par écrit qu'elle accepte le poste offert. Le candidat ou la candidate ainsi choisie sera nommé au poste de conseiller lors d'une réunion subséquente.

Le greffe propose donc que le candidat ou la candidate, choisi de la façon que le conseil aura déterminée, soit nommé règlement, adopté lors d'une réunion spéciale qui pourrait avoir lieu le 21 juillet prochain.

## **LIEN AVEC LE PLAN STRATÉGIQUE**

Sans objet.

## **RECOMMANDATION**

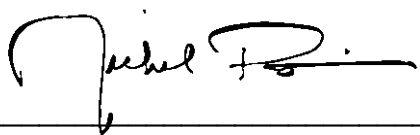
**ATTENDU** que le conseiller M. Yves Laviolette a été nommé pour pourvoir le poste de maire laissé vacant à la suite de l'élection de M. Stéphane Sarrazin à titre de député provincial de Glengarry-Prescott-Russell ;

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le siège de conseiller pour le Canton d'Alfred et Plantagenet soit déclaré vacant conformément au paragraphe 262(1) de la *Loi de 2001 sur les municipalités*.

**WHEREAS** Councillor Mr. Yves Laviolette was nominated as Mayor, following the election of Mr. Stéphane Sarrazin as MPP for Glengarry-Prescott-Russell;

**BE IT RESOLVED** that the office of Councillor for the Township of Alfred and Plantagenet be declared vacant pursuant to subsection 262(1) of the *Municipal Act, 2001*.

  
\_\_\_\_\_  
Annie Rochefort  
Greffière

  
\_\_\_\_\_  
Michel Potvin  
Directeur général



CANTON / TOWNSHIP  
ALFRED AND PLANTAGENET

## **CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET**

Department of Communications

### **Costs of implementing in-person hybrid Council meetings**

**DATE: July 12, 2022**  
**FILE: COM-05-2022**

## **INTRODUCTION**

The Department of Communications was asked to propose options to Council regarding the possibility of continuing to broadcast council meetings online when in-person meetings resume, as well as related costs.

## **PURPOSE OF THE APPLICATION**

This report serves to inform Council about the general costs related to the online broadcasting of in-person meetings. While the administration is still awaiting a formal written quote, amounts discussed below in the financial implications section represent a fairly accurate description of expected costs.

## **LEGAL FRAMEWORK**

N/A

## **COMMENTS FROM OTHER DEPARTMENTS**

N/A

## **FINANCIAL IMPLICATIONS**

The implementation of this system will cost approximately \$35,000 to \$40,000, which will include the system itself, the cameras, as well as the microphones. An amount of \$5,000 has been allocated under GL 14-1123-3380 for expenses related to this matter in the 2022 budget. An additional \$10,000 will be made available from GL 14-1121-1100.

**Device name:** Epiphan Pearl Mini

**Purpose:** Streaming encoder, video recorder, video switcher

**Retail cost:** \$4,302.99 + tax + shipping

**Device name:** Hik Vision Dôme Mini POE 4mp

**Purpose:** Camera

**Retail cost:** \$900 (including installation)

Other audio costs can be found in the attached documents.

## **DEPARTMENT COMMENTS**

The prices listed above were obtained, when possible, from regional retailers. It's important to note that many suppliers are experiencing significant backorders lasting anywhere from several months to a year. Also, note that the price listed above does not include XLR cables needed for wiring the microphones and devices, which are usually approximately \$20-\$40 each.

Additionally, the quality of the broadcast will depend on the amount and quality of cameras purchased, overall equipment quality, and microphone etiquette during meetings. We recommend purchasing a better-quality camera to improve the viewing experience.

Further expenses will be required for a professional audio-visual installation to complete the set-up. This is recommended and would cost approximately \$1,000, included in the attached document quote.

### **LINK TO THE STRATEGIC PLAN 2021-2023**

The implementation of this system is linked to strategy number 7, “Support sound Council governance”, in that it enables the Township of Alfred and Plantagenet to maintain the transparency and ease-of-access to Council Meetings that citizens have enjoyed during the pandemic.

### **DEPARTMENT RECOMMENDATION**

The Department of Communications recommends that Council approve the expenses related to this project, the total cost of which is to be paid over two fiscal years. A subsequent report could be provided if requested to present all associated costs and justify them as required.

**WHEREAS** Council wishes to proceed with hybrid council meetings, namely live broadcasting of in-person meetings;

**AND WHEREAS** Council approves an additional sum of \$10,000 to be allocated from GL 14-1121-1100 (Council- salaries).

**BE IT RESOLVED** that Council requests the administration to proceed with the purchase and installation of the necessary equipment for the online broadcasting of in-person council meetings, over the next two fiscal years.

**ATTENDU** que le conseil souhaite procéder avec des réunions hybrides, c'est-à-dire la diffusion en ligne et en direct de rencontres de conseil tenue en personne.

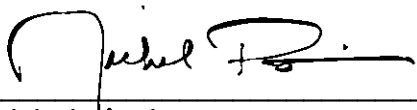
**ET ATTENDU** que le conseil approuve une dépense additionnelle de 10 000 \$ provenant du GL 14-1121-1100 (Conseil- salaires).

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le conseil mandate l'administration de procéder à l'achat et à l'installation de l'équipement nécessaire à la diffusion en ligne des réunions du conseil en personne, payable au cours de deux années fiscales.



---

Simon St-Denis  
Communications Officer



---

Michel Potvin  
Chief Administrative Officer





INVOICE #D409

Friday, July 8, 2022 at 4:27 pm -0400.

## Complete your purchase

Complete your purchase

or [Visit our store](#)

### Order summary

|                                                 |            |
|-------------------------------------------------|------------|
| ATDM-0604 / Mixer + Acoustic echo canceling × 1 | \$1,459.00 |
| ATUC-IRCU / Control unit × 1                    | \$5,599.00 |
| ATUC-IRDU / discussion units × 9                | \$8,811.00 |
| ATUC-IRA / Antennas × 2                         | \$2,518.00 |
| ATUC-M43H / Kit DFIN Antenna+ Distribution × 9  | \$1,881.00 |
| ATCS-B60 / Charger × 1                          | \$1,295.00 |
| LI-240 / Batteries × 9                          | \$1,521.00 |

|                                                                          |                        |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| RG-6 / 75 Ohm 75 feet × 2                                                | \$300.00               |
| Installation du systeme infrarouge sans fils avec antenne au plafond × 1 | \$1,500.00             |
| Calibration du systeme × 1                                               | \$300.00               |
| Subtotal                                                                 | \$25,184.00            |
| Shipping                                                                 | \$0.00                 |
| Taxes<br>GST/HST NO. 817624968RT0001                                     | \$3,273.92             |
| Total                                                                    | <b>\$28,457.92 CAD</b> |

## Customer information

### Shipping address

Simon St-Denis  
Canton Alfred Plantagenet  
205 Route 17  
Plantagenet ON k0b1l0  
Canada

### Billing address

Simon St-Denis  
Canton Alfred Plantagenet  
205 Route 17  
Plantagenet ON k0b1l0  
Canada

---

If you have any questions, reply to this email or contact us at [bobbylalondemusic@gmail.com](mailto:bobbylalondemusic@gmail.com)



## **CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET**

Finance

### **Révisions budgétaires 2022**

**DATE : le 12 juillet 2022**  
**FILIÈRE : F-14-2022**

## **INTRODUCTION**

Le présent rapport propose d'amender certains postes budgétaires pour l'année financière 2022.

## **NATURE DE LA DEMANDE**

Le 21 décembre 2021, le budget pour l'année financière 2022 a été adopté par le Conseil. Les changements budgétaires proposés à l'annexe A ont pour but de refléter de nouvelles informations qui étaient inconnues au moment de l'adoption du budget original et de refléter les résolutions adoptées par le Conseil depuis l'adoption du budget original. Les changements permettront de faire un meilleur suivi du budget.

## **CONTEXTE LÉGAL**

Sans objet.

## **COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES**

Les chefs de département ont été consultés.

## **IMPLICATIONS FINANCIÈRES**

Les changements proposés n'affectent en rien les taux de taxes adoptés en mai 2022.

## **COMMENTAIRES**

Sans objet.

## **LIEN AVEC LE PLAN STRATÉGIQUE**

Optimiser la gestion des ressources municipales.

## **RECOMMANDATION**

**ATTENDU** que le budget 2022 a été adopté le 21 décembre 2021;

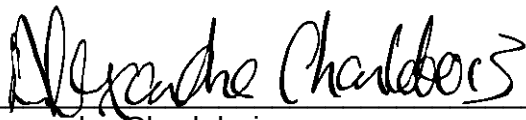
**ATTENDU** que le Rapport F-14-2022 a pour but d'amender certains postes budgétaires pour l'année financière 2022 pour permettre un meilleur suivi du budget;

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le Conseil adopte les changements apportés au budget 2022 tel que présenté à l'annexe A.

**WHEREAS** the 2022 budget was adopted on December 21, 2021;

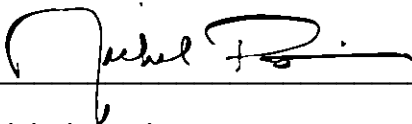
**WHEREAS** the purpose of Report F-14-2022 is to amend certain budget items for the 2022 fiscal year to allow better monitoring of the budget;

**BE IT RESOLVED** that Council adopt the changes to the 2022 budget as presented in Appendix A.



---

Alexandre Charlebois  
Trésorier



---

Michel Potvin  
Directeur général



Révisions budgétaires proposées / *Proposed Budget Revisions* 2022  
Réunion régulière / *Regular Meeting* - 12 juillet / July 12, 2022

**Légende**  
RB : Révision budgétaire / *budget revision*  
Analyser globalement / *Analyze globally*  
Impact budgétaire nul / *No budgetary impact*

| Département / <i>Department</i> | Compte / <i>Account</i> | Description                       | Budget approuvé / <i>Approved Budget</i> | Budget révisé / <i>Revised Budget</i> | Révision proposée / <i>Proposed Revision</i> | Commentaires / <i>Comments</i>                                                                                                                                    |
|---------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| REVENUS / <i>REVENUES</i>       |                         |                                   |                                          |                                       |                                              |                                                                                                                                                                   |
| Administration                  | 13-0140-0405            | Municipal Modernization           | -                                        | (54,218.00)                           | (54,218.00)                                  | Nouvelle subvention reçu pour Modernisation Phase 3 - Logiciel budget FMW                                                                                         |
| Administration                  | 13-0190-0910            | Transfer from Reserve - Capital   | -                                        | (305,000.00)                          | (305,000.00)                                 | Transfert de la réserve Fonds de roulement pour achat du terrain sur Peat Moss (Res. 2021-261)                                                                    |
| Administration                  | 13-0190-0910            | Transfer from Reserve - Capital   | (67,500.00)                              | -                                     | 67,500.00                                    | Financer la dépense "Water Intake Wendover" à partir de la réserve Fonds de roulement au lieu de la réserve Déboursés futur général (efficiances) (Res. 2022-123) |
| Administration                  | 13-0190-0910            | Transfer from Reserve - Capital   | -                                        | (67,500.00)                           | (67,500.00)                                  | Financer la dépense "Water Intake Wendover" à partir de la réserve Fonds de roulement au lieu de la réserve Déboursés futur général (efficiances) (Res. 2022-123) |
| Administration                  | 13-0190-0910            | Transfer from Reserve - Capital   | (133,081.00)                             | (109,018.00)                          | 24,063.00                                    | Pour ajuster le solde réel de la réserve Déboursés futurs général (subvention Covid-19) (Res. 2022-123)                                                           |
| Administration                  | 13-0190-0910            | Transfer from Reserve - Capital   | -                                        | (24,063.00)                           | (24,063.00)                                  | Transfert de la réserve Fonds de roulement (pour le manque à gagner de la subvention Covid-19) (Res. 2022-123)                                                    |
| Administration                  | 13-0190-0912            | Transfer from Reserve - Operation | -                                        | (10,500.00)                           | (10,500.00)                                  | Pour financer la dépense "Bang the table" à partir de la réserve Fonds de roulement (Res. 2022-090)                                                               |
| Administration                  | 13-1310-0780            | Other Revenues                    | (53,800.00)                              | (84,243.93)                           | (30,443.93)                                  | Crédit pour WSIB                                                                                                                                                  |
|                                 |                         |                                   |                                          |                                       | -                                            |                                                                                                                                                                   |
|                                 |                         |                                   |                                          |                                       | -                                            |                                                                                                                                                                   |
|                                 |                         |                                   |                                          |                                       | -                                            |                                                                                                                                                                   |
|                                 |                         |                                   |                                          |                                       | -                                            |                                                                                                                                                                   |
|                                 |                         |                                   |                                          |                                       | -                                            |                                                                                                                                                                   |



## Révisions budgétaires proposées / *Proposed Budget Revisions 2022*

### Réunion régulière / *Regular Meeting* - 12 juillet / July 12, 2022

|                                                    |
|----------------------------------------------------|
| <b>Légende</b>                                     |
| RB : Révision budgétaire / <i>budget revision</i>  |
| Analyser globalement / <i>Analyze globally</i>     |
| Impact budgétaire nul / <i>No budgetary impact</i> |

| Département / <i>Department</i>   | Compte / <i>Account</i> | Description          | Budget approuvé / <i>Approved Budget</i> | Budget révisé / <i>Revised Budget</i> | Révision proposée / <i>Proposed Revision</i> | Commentaires / <i>Comments</i>                                        |
|-----------------------------------|-------------------------|----------------------|------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>DÉPENSES / <i>EXPENSES</i></b> |                         |                      |                                          |                                       |                                              |                                                                       |
| Administration                    | 14-1311-1100            | Salaries             | 61,222.01                                | -                                     | (61,222.01)                                  | Poste de conseiller RH ne sera pas comblé                             |
| Administration                    | 14-1311-1210            | E.H.T.               | 1,193.83                                 | -                                     | (1,193.83)                                   | Poste de conseiller RH ne sera pas comblé                             |
| Administration                    | 14-1311-1220            | C.P.P.               | 3,145.85                                 | -                                     | (3,145.85)                                   | Poste de conseiller RH ne sera pas comblé                             |
| Administration                    | 14-1311-1230            | E.I.                 | 1,333.84                                 | -                                     | (1,333.84)                                   | Poste de conseiller RH ne sera pas comblé                             |
| Administration                    | 14-1311-1240            | WSIB                 | 1,750.95                                 | -                                     | (1,750.95)                                   | Poste de conseiller RH ne sera pas comblé                             |
| Administration                    | 14-1311-1250            | OMERS                | 5,509.98                                 | -                                     | (5,509.98)                                   | Poste de conseiller RH ne sera pas comblé                             |
| Administration                    | 14-1311-1260            | Group Benefits       | 2,777.49                                 | -                                     | (2,777.49)                                   | Poste de conseiller RH ne sera pas comblé                             |
| Administration                    | 14-1313-3030            | Admin - Sponsorship  | -                                        | 2,500.00                              | 2,500.00                                     | Don de 2020 pour le festival western Wendover                         |
| Administration                    | 14-1313-3090            | Admin - Postage Fees | 21,250.00                                | 31,250.00                             | 10,000.00                                    | Frais de timbres                                                      |
| Administration                    | 14-1313-3385            | Admin - License      | 120.00                                   | 8,120.00                              | 8,000.00                                     | Frais de licence pour "Bang the table"                                |
| Administration                    | 14-1314-4190            | Admin - IT Support   | 107,139.00                               | 114,091.00                            | 6,952.00                                     | Implémentation "Bang the table" (2,5k) + crédits StoneShare (\$4,452) |
| Administration                    | 14-1318-8000            | Capital Expenditures | 50,000.00                                | 370,000.00                            | 320,000.00                                   | Terrain Peat Moss 305k (Res. 2021-261) + Logiciel FMW 15k             |
| -                                 |                         |                      |                                          |                                       |                                              |                                                                       |
| -                                 |                         |                      |                                          |                                       |                                              |                                                                       |
| <b>IMPACT</b>                     |                         |                      |                                          |                                       | <b>(129,643.88)</b>                          |                                                                       |





Impact budgétaire nul / *No budgetary impact*

168

Révisions budgétaires proposées / *Proposed Budget Revisions* 2022

**Réunion régulière / Regular Meeting - 12 juillet / July 12, 2022**

| Légende |                                                    |
|---------|----------------------------------------------------|
| RB      | Révision budgétaire / <i>budget revision</i>       |
|         | Analyser globalement / <i>Analyze globally</i>     |
|         | Impact budgétaire nul / <i>No budgetary impact</i> |

| Département / Department | Compte / Account | Description                       | Budget approuvé /<br>Approved Budget | Budget révisé /<br>Revised Budget | Révision<br>proposée /<br>Proposed Revision | Commentaires / Comments                                                      |
|--------------------------|------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| REVENUS / REVENUES       |                  |                                   |                                      |                                   |                                             |                                                                              |
| Emergency                | 13-0190-0912     | Transfer from Reserve - Operation | -                                    | (65,000.00)                       | (65,000.00)                                 | Transfert de la réserve Contingence pour couvrir les coûts liés à la tempête |
| Emergency                | 13-2610-xxxx     | Prov. Grant                       | -                                    | (260,000.00)                      | (260,000.00)                                | Subvention programme d'aide aux municipalités après catastrophe              |
|                          |                  |                                   |                                      |                                   | -                                           |                                                                              |
|                          |                  |                                   |                                      |                                   | -                                           |                                                                              |
|                          |                  |                                   |                                      |                                   | -                                           |                                                                              |
|                          |                  |                                   |                                      |                                   | -                                           |                                                                              |
|                          |                  |                                   |                                      |                                   | -                                           |                                                                              |
| DÉPENSES / EXPENSES      |                  |                                   |                                      |                                   |                                             |                                                                              |
| Emergency                | 14-2611-1120     | Part time salaries                | -                                    | 5,000.00                          | 5,000.00                                    | Dépenses liées à la tempête du 21 mai                                        |
| Emergency                | 14-2611-1130     | Overtime wages                    | -                                    | 8,000.00                          | 8,000.00                                    | Dépenses liées à la tempête du 21 mai                                        |
| Emergency                | 14-2613-3050     | Building maintenance              | -                                    | 37,000.00                         | 37,000.00                                   | Dépenses liées à la tempête du 21 mai                                        |
| Emergency                | 14-2613-3815     | Tree trimming & removal           | -                                    | 50,000.00                         | 50,000.00                                   | Dépenses liées à la tempête du 21 mai                                        |
| Emergency                | 14-2613-5375     | Equipment rental                  | -                                    | 125,000.00                        | 125,000.00                                  | Dépenses liées à la tempête du 21 mai                                        |
| Emergency                | 14-2613-5855     | Wood Chipper Rental               | -                                    | 100,000.00                        | 100,000.00                                  | Dépenses liées à la tempête du 21 mai                                        |
|                          |                  |                                   |                                      |                                   | -                                           |                                                                              |
|                          |                  |                                   |                                      |                                   | -                                           |                                                                              |
|                          |                  |                                   |                                      |                                   | -                                           |                                                                              |



Révisions budgétaires proposées / *Proposed Budget Revisions 2022*  
Réunion régulière / *Regular Meeting* - 12 juillet / July 12 , 2022

|                                                    |
|----------------------------------------------------|
| <b>Légende</b>                                     |
| RB : Révision budgétaire / <i>budget revision</i>  |
| Analyser globalement / <i>Analyze globally</i>     |
| Impact budgétaire nul / <i>No budgetary impact</i> |

| Département / <i>Department</i> | Compte / <i>Account</i> | Description                        | Budget approuvé / <i>Approved Budget</i> | Budget révisé / <i>Revised Budget</i> | Révision proposée / <i>Proposed Revision</i> | Commentaires / <i>Comments</i>                                                            |
|---------------------------------|-------------------------|------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| REVENUS / <i>REVENUES</i>       |                         |                                    |                                          |                                       |                                              |                                                                                           |
| Roads                           | 13-0190-0910            | Transfer from Reserve - Capital    | (26,000)                                 | -                                     | 26,000                                       | Enlever le financement de la réserve pour le Ponceau sur Conc. 2 Lefavre (reporté à 2023) |
| Roads                           | 13-0190-0910            | Transfer from Reserve - Capital    | -                                        | (40,000)                              | (40,000)                                     | Transfert de la réserve Fonds de roulement pour achat camion Ram 1500                     |
| Roads                           | 13-0190-0940            | Transfer from Dev. Ch. - Capital   | -                                        | (40,000)                              | (40,000)                                     | Transfert des développement charges pour achat camion Ram 1500                            |
| Roads                           | 13-3110-0450            | Prov. Grants - (Cap) OCIF          | (844,829)                                | (830,829)                             | 14,000                                       | Ajustement du solde réel des revenus différés pour subvention OCIF                        |
| Roads                           | 13-3110-0720            | Sale of equipment                  | (14,500)                                 | (30,000)                              | (15,500)                                     | Ventes d'équipements et véhicules                                                         |
|                                 |                         |                                    |                                          |                                       | -                                            |                                                                                           |
|                                 |                         |                                    |                                          |                                       | -                                            |                                                                                           |
|                                 |                         |                                    |                                          |                                       | -                                            |                                                                                           |
| DÉPENSES / <i>EXPENSES</i>      |                         |                                    |                                          |                                       |                                              |                                                                                           |
| Roads                           | 14-3113-3220            | Fuel                               | 35,000                                   | 45,000                                | 10,000                                       | Augmentation du prix de l'essence                                                         |
| Roads                           | 14-3113-3230            | Diesel - Clear                     | 85,000                                   | 100,000                               | 15,000                                       | Augmentation du prix de l'essence                                                         |
| Roads                           | 14-3113-3231            | Diesel - Dyed                      | 40,000                                   | 50,000                                | 10,000                                       | Augmentation du prix de l'essence                                                         |
| Roads                           | 14-3113-3232            | Grease                             | -                                        | 5,000                                 | 5,000                                        | Nouveau compte                                                                            |
| Roads                           | 14-3118-8000            | Capital Expenditures               | 288,000                                  | 320,000                               | 32,000                                       | Pavé - Concession 3 Alfred (coût supérieur)                                               |
| Roads                           | 14-3118-8000            | Capital Expenditures               | 258,000                                  | 320,000                               | 62,000                                       | Pavé - Concession 9 Plantagenet - (coût supérieur)                                        |
| Roads                           | 14-3118-8000            | Capital Expenditures               | 204,120                                  | 310,000                               | 105,880                                      | Pavé - Concession 2 - Lefavre - de Ouelette et Bolt (coût supérieur)                      |
| Roads                           | 14-3118-8000            | Capital Expenditures               | 249,480                                  | 322,000                               | 72,520                                       | Pavé - Concession 2 - Lefavre - de Bolt à comté 15 (coût supérieur)                       |
| Roads                           | 14-3118-8000            | Capital Expenditures               | 100,000                                  | -                                     | (100,000)                                    | Gravier - Concession 10 Plantagenet (reporté à 2023)                                      |
| Roads                           | 14-3118-8000            | Capital Expenditures               | 38,000                                   | -                                     | (38,000)                                     | Gravier - Concession 9 Plantagenet (reporté à 2023)                                       |
| Roads                           | 14-3118-8000            | Capital Expenditures               | 51,000                                   | -                                     | (51,000)                                     | Gravier - Rang St-Jean et Conc. 7 Plantagenet (reporté à 2023)                            |
| Roads                           | 14-3118-8000            | Capital Expenditures               | 70,000                                   | -                                     | (70,000)                                     | Trottoir - Alfred (reporté à 2023)                                                        |
| Roads                           | 14-3118-8000            | Capital Expenditures               | 40,000                                   | -                                     | (40,000)                                     | Ponceau - Conc. 5 Plantagenet (reporté à 2023)                                            |
| Roads                           | 14-3118-8100            | Transfer to Reserve                | 156,000                                  | 120,000                               | (36,000)                                     | Réduire montant transféré en réserve                                                      |
| Roads                           | 14-3201-7317            | E 38 - 1988 Champion Grader Ward 1 | 8,000                                    | 23,000                                | 15,000                                       | Réparations du grader                                                                     |
| Roads                           | 14-3201-7339            | V-38 2011 Pick-up Chev             | 2,000                                    | 7,000                                 | 5,000                                        | Réparations du camion                                                                     |



Révisions budgétaires proposées / *Proposed Budget Revisions 2022*  
Réunion régulière / *Regular Meeting* - 12 juillet / July 12 , 2022

|                                                    |
|----------------------------------------------------|
| <b>Légende</b>                                     |
| RB : Révision budgétaire / <i>budget revision</i>  |
| Analyser globalement / <i>Analyze globally</i>     |
| Impact budgétaire nul / <i>No budgetary impact</i> |

| Département / <i>Department</i> | Compte / <i>Account</i> | Description                          | Budget approuvé / <i>Approved Budget</i> | Budget révisé / <i>Revised Budget</i> | Révision proposée / <i>Proposed Revision</i> | Commentaires / <i>Comments</i>                 |
|---------------------------------|-------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Roads                           | 14-3201-7340            | V 39 - Tandem 2012 Freight Liner     | 16,000                                   | 26,000                                | 10,000                                       | Réparations du camion                          |
| Roads                           | 14-3201-7348            | E-61 2019 Case Backhoe               | 5,000                                    | 18,000                                | 13,000                                       | Réparations du Backhoe                         |
| Roads                           | 14-3201-7355            | E8 - John Deere Grader               | 16,000                                   | 81,000                                | 65,000                                       | Réparations majeures sur grader                |
| Roads                           | 14-3201-7381            | V 147 - 2022 Western Star Tandem     | -                                        | 5,000                                 | 5,000                                        | Frais d'entretien sur nouveau camion benne     |
| Roads                           | 14-3202-3809            | C1 - Patching - Material Hot         | 20,000                                   | 10,000                                | (10,000)                                     | Redistribution des fonds                       |
| Roads                           | 14-3202-3810            | A - Bridges/Culverts - Equip         | 30,000                                   | 45,000                                | 15,000                                       | Éffondrement d'un ponceau                      |
| Roads                           | 14-3202-3828            | C4 - Hardtop Resurfacing - Mat.      | 12,000                                   | 6,000                                 | (6,000)                                      | Redistribution des fonds                       |
| Roads                           | 14-3202-3830            | D1 - Loosetop Patching - Material    | 25,000                                   | 33,000                                | 8,000                                        | Redistribution des fonds                       |
| Roads                           | 14-3202-3838            | D5 - Loosetop Resurfacing - Material | 15,000                                   | 7,000                                 | (8,000)                                      | Redistribution des fonds                       |
| Roads                           | 14-3205-5817            | B3 - Ditching - Equip. Rental        | 70,000                                   | -                                     | (70,000)                                     | Aucune location de pelle mécanique cette année |
| Roads                           | 14-3208-8000            | Capital Equipment                    | -                                        | 40,000                                | 40,000                                       | Achat camion Ram 1500 (V-148)                  |
| Roads                           | 14-3208-8000            | Capital Equipment                    | -                                        | 40,000                                | 40,000                                       | Achat camion Ram 1500 (V-149)                  |
| Roads                           | 14-4114-3550            | Storm Sewers - Repairs & Maintenance | -                                        | 7,500                                 | 7,500                                        | Nouveau compte                                 |
|                                 |                         |                                      |                                          |                                       | -                                            |                                                |
|                                 |                         |                                      |                                          |                                       | -                                            |                                                |
|                                 |                         |                                      |                                          |                                       | -                                            |                                                |
|                                 |                         |                                      |                                          | IMPACT                                | 51,400                                       |                                                |



Révisions budgétaires proposées / *Proposed Budget Revisions 2022*  
Réunion régulière / *Regular Meeting* - 12 juillet / July 12 , 2022

**Légende**  
RB : Révision budgétaire / *budget revision*  
Analyser globalement / *Analyze globally*  
Impact budgétaire nul / *No budgetary impact*

| Département / <i>Department</i> | Compte / <i>Account</i> | Description                      | Budget approuvé / <i>Approved Budget</i> | Budget révisé / <i>Revised Budget</i> | Révision proposée / <i>Proposed Revision</i> | Commentaires / <i>Comments</i>                                 |
|---------------------------------|-------------------------|----------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| REVENUS / <i>REVENUES</i>       |                         |                                  |                                          |                                       |                                              |                                                                |
| Waste                           | 13-0135-0590            | Recycling / Waste Charges        | (855,880.00)                             | (865,000.00)                          | (9,120.00)                                   | Augmentation des revenus de contenant de poubelle              |
| Waste                           | 13-4710-0430            | Prov. Grant - Recycling          | (155,541.00)                             | (170,296.00)                          | (14,755.00)                                  | Montant additionnel Blue Box Program                           |
|                                 |                         |                                  |                                          |                                       | -                                            |                                                                |
|                                 |                         |                                  |                                          |                                       | -                                            |                                                                |
|                                 |                         |                                  |                                          |                                       | -                                            |                                                                |
|                                 |                         |                                  |                                          |                                       | -                                            |                                                                |
| DÉPENSES / <i>EXPENSES</i>      |                         |                                  |                                          |                                       |                                              |                                                                |
| Waste                           | 14-4514-4200            | Garbage - Waste Pick-up Contract | 354,834.00                               | 368,087.98                            | 13,253.98                                    | Ajustement Annuel Cool Container                               |
| Waste                           | 14-4514-4270            | Garbage - Hazardous Waste Event  | 55,000.00                                | 44,769.00                             | (10,231.00)                                  | Coûts actuels                                                  |
| Waste                           | 14-4514-4200            | Garbage - Gas Surcharge          | 6,000.00                                 | 16,935.13                             | 10,935.13                                    | Ajustement Annuel Cool Container pour Gas Surcharge            |
| Waste                           | 14-4611-1130            | Landfill - Overtime              | -                                        | 4,000.00                              | 4,000.00                                     | Overtime pour journée des produits dangereux                   |
| Waste                           | 14-4613-3230            | Landfill - Diesel                | 24,000.00                                | -                                     | (24,000.00)                                  | Redistributions des fonds                                      |
| Waste                           | 14-4613-3231            | Landfill - Dyed Diesel           | -                                        | 24,000.00                             | 24,000.00                                    | Redistributions des fonds                                      |
| Waste                           | 14-4613-3561            | E70 Backhoe                      | -                                        | 4,000.00                              | 4,000.00                                     | Réparations et entretiens du nouveau Backhoe                   |
| Waste                           | 14-4613-3670            | Landfill - Site Improvement      | 50,000.00                                | 70,000.00                             | 20,000.00                                    | Recyclage de matelas (Res. 2022-xx)                            |
| Waste                           | 14-4615-5375            | Landfill - Equipment Rental      | 5,000.00                                 | 25,000.00                             | 20,000.00                                    | Location pelle mécanique lors de la recherche du backhoe usagé |
| Waste                           | 14-4618-8000            | Capital Expenditure              | 80,000.00                                | 91,462.00                             | 11,462.00                                    | Ajuster achat de la pelle rétrocaveuse usagé selon réel        |
| Waste                           | 14-4714-4300            | Recycling - Contract             | 186,918.00                               | 189,621.08                            | 2,703.08                                     | Ajustement Annuel Cool Container                               |
|                                 |                         |                                  |                                          |                                       | -                                            |                                                                |
|                                 |                         |                                  |                                          |                                       | -                                            |                                                                |
|                                 |                         |                                  |                                          |                                       | -                                            |                                                                |
|                                 |                         |                                  |                                          |                                       | -                                            |                                                                |
| IMPACT                          |                         |                                  |                                          |                                       | 52,248.19                                    |                                                                |



Révisions budgétaires proposées / *Proposed Budget Revisions* 2022  
Réunion régulière / *Regular Meeting* - 12 juillet / July 12, 2022

**Légende**  
 RB : Révision budgétaire / *budget revision*  
 Analyser globalement / *Analyze globally*  
 Impact budgétaire nul / *No budgetary impact*

[illegible]



Révisions budgétaires proposées / *Proposed Budget Revisions* 2022  
Réunion régulière / *Regular Meeting* - 12 juillet / July 12 , 2022

**Légende**  
RB : Révision budgétaire / *budget revision*  
Analyser globalement / *Analyze globally*  
Impact budgétaire nul / *No budgetary impact*

| Département / <i>Department</i> | Compte / <i>Account</i> | Description             | Budget approuvé / <i>Approved Budget</i> | Budget révisé / <i>Revised Budget</i> | Révision proposée / <i>Proposed Revision</i> | Commentaires / <i>Comments</i>                                |
|---------------------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| REVENUS / <i>REVENUES</i>       |                         |                         |                                          |                                       |                                              |                                                               |
| Marina                          | 13-7210-0766            | User fees - boat launch | -                                        | (7,500.00)                            | (7,500.00)                                   | Redistribution des fonds                                      |
| Marina                          | 13-7210-0780            | Other revenues          | (11,500.00)                              | (4,000.00)                            | 7,500.00                                     | Redistribution des fonds                                      |
|                                 |                         |                         |                                          |                                       | -                                            |                                                               |
|                                 |                         |                         |                                          |                                       | -                                            |                                                               |
|                                 |                         |                         |                                          |                                       | -                                            |                                                               |
|                                 |                         |                         |                                          |                                       | -                                            |                                                               |
|                                 |                         |                         |                                          |                                       | -                                            |                                                               |
| DÉPENSES / <i>EXPENSES</i>      |                         |                         |                                          |                                       |                                              |                                                               |
| Marina                          | 14-7213-3500            | Office Supplies         | -                                        | 2,500.00                              | 2,500.00                                     | Vignettes de stationnement                                    |
| Marina                          | 14-7213-3380            | Equipment               | 1,500.00                                 | 10,000.00                             | 8,500.00                                     | Congélateur et caméra (financé par subvention Ottawa Tourism) |
| Marina                          | 14-7213-3846            | Signs                   | 665.00                                   | 4,950.69                              | 4,285.69                                     | Enseigne marina Lefaivre                                      |
| Marina                          | 14-7214-4520            | Professional fees       | -                                        | 4,000.00                              | 4,000.00                                     | Fais architect (financé par subvention Ottawa Tourism)        |
|                                 |                         |                         |                                          |                                       | -                                            |                                                               |
|                                 |                         |                         |                                          |                                       | -                                            |                                                               |
|                                 |                         |                         |                                          |                                       | -                                            |                                                               |
|                                 |                         |                         |                                          |                                       | -                                            |                                                               |
|                                 |                         |                         |                                          |                                       | -                                            |                                                               |
| IMPACT                          |                         |                         |                                          |                                       | 19,285.69                                    |                                                               |



## Révisions budgétaires proposées / *Proposed Budget Revisions* 2022

**Réunion régulière / Regular Meeting - 12 juillet / July 12, 2022**

| Légende |                                                    |
|---------|----------------------------------------------------|
| RB      | Révision budgétaire / <i>budget revision</i>       |
|         | Analyser globalement / <i>Analyze globally</i>     |
|         | Impact budgétaire nul / <i>No budgetary impact</i> |

| Département / Department | Compte / Account | Description                      | Budget approuvé /<br>Approved Budget | Budget révisé /<br>Revised Budget | Révision<br>proposée /<br>Proposed Revision | Commentaires / Comments                                             |
|--------------------------|------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| REVENUS / REVENUES       |                  |                                  |                                      |                                   |                                             |                                                                     |
| Développement économique | 13-8210-0xxx     | Revenus partenariats/commandites | -                                    | (21,000.00)                       | (21,000.00)                                 | Revenus découlant du plan de partenariat (Res. 2022-095)            |
|                          |                  |                                  |                                      |                                   |                                             | -                                                                   |
|                          |                  |                                  |                                      |                                   |                                             | -                                                                   |
|                          |                  |                                  |                                      |                                   |                                             | -                                                                   |
|                          |                  |                                  |                                      |                                   |                                             | -                                                                   |
|                          |                  |                                  |                                      |                                   |                                             | -                                                                   |
|                          |                  |                                  |                                      |                                   |                                             | -                                                                   |
| DÉPENSES / EXPENSES      |                  |                                  |                                      |                                   |                                             |                                                                     |
| Développement économique | 14-8213-3015     | Development - Advertising        | 6,500.00                             | 27,500.00                         | 21,000.00                                   | Ajout d'un plan de partenariat pour infrastructures (Res. 2022-095) |
|                          |                  |                                  |                                      |                                   |                                             | -                                                                   |
|                          |                  |                                  |                                      |                                   |                                             | -                                                                   |
|                          |                  |                                  |                                      |                                   |                                             | -                                                                   |
|                          |                  |                                  |                                      |                                   |                                             | -                                                                   |
|                          |                  |                                  |                                      |                                   |                                             | -                                                                   |
| IMPACT                   |                  |                                  |                                      |                                   |                                             | -                                                                   |





## Révisions budgétaires proposées / *Proposed Budget Revisions 2022*

### Réunion régulière / *Regular Meeting* - 12 juillet / July 12 , 2022

|                          |               |
|--------------------------|---------------|
| Admin                    | (129,643.88)  |
| Fire                     | 5,700.00      |
| Emergency                | -             |
| Roads                    | 51,400.00     |
| Waste Management         | 52,248.19     |
| Parks n' Rec             | 1,010.00      |
| Marina                   | 19,285.69     |
| Développement Économique | -             |
| <b>(Surplus)/Perte</b>   | <b>(0.00)</b> |



## **CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET**

Finance

### **Politique de réserves et fonds de réserve**

**DATE : le 12 juillet 2022**  
**FILIÈRE : F-15-2022**

## **INTRODUCTION**

Le canton d'Alfred et Plantagenet désire officialiser un processus bien défini pour la gestion de ses réserves et fonds de réserve.

## **NATURE DE LA DEMANDE**

Le présent rapport a pour but de présenter un projet de politique de réserves et de fonds de réserve. Bien qu'en vertu de l'article 270 de la Loi de 2001 sur les municipalités il n'est pas obligatoire d'avoir une politique de réserves et de fonds de réserve, la majorité des municipalités ont ce genre de politique pour ainsi bien gérer les finances de la municipalité. Cette politique a donc pour but d'établir des principes uniformes, des normes et lignes directrices pour la constitution, les intentions, l'entretien, la gestion et comptabilisations des réserves et fonds de réserves.

**Advenant que le Conseil soit d'accord avec l'approche proposée, un projet de règlement est présenté pour considération à l'item 8.4 à l'ordre du jour de la présente rencontre.**

## **CONTEXTE LÉGAL**

En vertu du paragraphe 417(1) de la Loi de 2001 sur les municipalités, une municipalité a le pouvoir, via le processus budgétaire, de constituer et de maintenir un fonds de réserve à toute fin à laquelle elle est autorisée à dépenser des sommes d'argent.

## **COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES**

Sans objet.

## **IMPLICATIONS FINANCIÈRES**

L'adoption de la présente politique n'a aucun impact sur le budget de la municipalité pour l'année 2022 puisque ce dernier a déjà été adopté par le Conseil. Cependant l'adoption de la politique engagera les membres du Conseil à respecter les lignes directrices de la politique lors de l'élaboration des prochains budgets.

## **COMMENTAIRES**

La municipalité a présentement plusieurs réserves et fonds de réserves. Malheureusement aucune ligne directrice n'existe et les sommes des réserves et fonds de réserves sont donc utilisées et renflouées sans aucune planification financière à long terme. L'adoption de la politique engagera donc les membres du Conseil à respecter les termes de la politique lors du processus budgétaire. Une bonne politique permettra à la municipalité d'avoir une stabilité financière, de stabiliser le taux de taxe, de provisionner en vue de l'achat de dépenses en capitales, de prendre avantage d'opportunités qui se présentent, de payer des dépenses ponctuelles imprévues, de respecter les plans à long terme et d'avoir une certaine flexibilité.

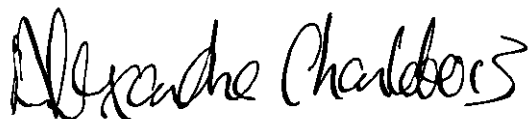
## **LIEN AVEC LE PLAN STRATÉGIQUE**

Optimiser la gestion des ressources municipales.

## **RECOMMANDATION**

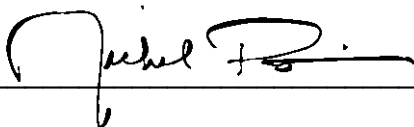
**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le rapport F-15-2022 soit adopté tel que présenté.

**BE IT RESOLVED** that Report F-15-2022 is hereby adopted as presented.



---

Alexandre Charlebois  
Trésorier



---

Michel Potvin  
Directeur général

## POLITIQUE MUNICIPALE



|                              |                                                  |
|------------------------------|--------------------------------------------------|
| Titre de la politique :      | <b>Politique de réserves et fonds de réserve</b> |
| Catégorie :                  | <b>Politique de contrôle financier</b>           |
| Numéro de la politique :     | CF-002                                           |
| Département :                | Finances                                         |
| Date de l'approbation :      | 12 juillet 2022                                  |
| Date de la révision :        | Juillet 2027                                     |
| Auteur :                     | Alexandre Charlebois, Trésorier                  |
| Pièces jointes :             | Sans objet                                       |
| Documents et lois connexes : | Loi de 2001 sur les municipalités                |

### ÉNONCÉ DE POLITIQUE :

Le canton d'Alfred et Plantagenet désire officialiser un processus bien défini pour la gestion de ses réserves et fonds de réserve.

### BUT :

En vertu du paragraphe 417(1) de la Loi de 2001 sur les municipalités, une municipalité a le pouvoir, via le processus budgétaire, de constituer et de maintenir un fonds de réserve à toute fin à laquelle elle est autorisée à dépenser des sommes d'argent. Cette politique a donc pour but d'établir des principes uniformes, des normes et lignes directrices pour la constitution, les intentions, l'entretien, la gestion et comptabilisations des réserves et fonds de réserves.

### DÉFINITIONS :

**Fonds de réserve** : Fonds qui est séparé et restreint à être utilisé pour un but spécifique et inclut les fonds de réserve obligatoires et les fonds de réserve discrétionnaires. Les fonds de réserve accumulent des intérêts.

**Fonds de réserve discrétionnaire** : Fonds de réserve créés à la discrétion du Conseil lorsque les revenus sont identifiés pour financer des dépenses futures pour un but désigné par le Conseil.

**Fonds de réserve obligatoire :** Fonds de réserve qui sont exigés par la loi ou par accord et qui doivent être séparés des revenus généraux du canton pour un but spécifique ou pour des travaux faits au nom du donateur. Ces fonds sont présentés dans les états financiers comme revenus reportés.

**Processus budgétaire :** Couvre autant la préparation et l'approbation par le Conseil du budget annuel ainsi que des révisions budgétaires faites durant l'année.

**Réserve :** Réserve mise de côté par le Conseil à leur propre discrétion et qui est disponible pour des besoins futurs. Les réserves n'accumulent pas d'intérêts.

**Revenu reporté :** Revenu qui est considéré comme un passif dans les états financiers du canton jusqu'à ce qu'il devienne pertinent aux opérations courantes, tel un paiement reçu d'avance pour des biens et services qui n'ont pas encore été fournis. Certains revenus reportés sont mis de côté dans un fonds de réserve obligatoire, pour un but spécifique, tel qu'exigé par la loi, un règlement ou tout autre accord.

## **PORTÉE :**

La présente politique s'applique à toutes les réserves et tous les fonds de réserve administrés par le canton.

La présente politique s'applique également à tous les employés et membres du Conseil responsables de l'établissement, l'approbation et la gestion des réserves et fonds de réserve.

## **COMMUNICATION STRATÉGIQUE :**

La politique sera affichée sur le site Web du canton. Le personnel sera informé de la nouvelle politique par l'entremise de la distribution à l'équipe de gestion du canton.

## **POLITIQUE :**

### **Responsabilités**

#### **1. Conseil municipal**

Le Conseil municipal doit, selon l'article 224 de la Loi de 2001 sur les municipalités, élaborer et évaluer des politiques, faire en sorte que des politiques, pratiques et procédures administratives de même que des politiques, pratiques et procédures en matière de contrôle soient en place pour mettre en œuvre ses décisions et préserver l'intégrité financière du canton.

Le Conseil approuve les versements et prélèvements des réserves et fonds de réserve par voie du processus budgétaire ou par résolution (pour les réserves) ou règlement (pour les fonds de réserve).

#### **2. Directeur général**

Le directeur général doit appuyer le trésorier en s'assurant que les principes et exigences obligatoires contenus dans cette politique sont appliqués de façon uniforme à tous les départements.

### **3. Trésorier**

Le trésorier doit développer et mettre à jour la politique, lorsque nécessaire, et présenter les changements au Conseil.

Il doit s'assurer que les principes et exigences contenus dans cette politique sont appliqués de façon uniforme à tous les départements.

Il doit fournir des recommandations pour l'établissement, la fermeture et la consolidation des réserves et fonds de réserve.

Il doit effectuer les versements et prélèvements des réserves et fonds de réserve, tel qu'autorisé par le Conseil.

Il recommande des stratégies pour avoir des niveaux de réserve acceptables.

Il investit prudemment l'argent des réserves et fonds de réserve selon la politique d'investissement et alloue les intérêts aux bons fonds de réserve.

Il rapporte au Conseil le solde des réserves et prévisions dans le processus d'approbation du budget annuel.

### **4. Chefs de départements**

Les chefs de département doivent déterminer leurs besoins, pour les réserves et fonds de réserve, pour leurs budgets d'opération et capitaux respectifs.

Ils doivent fournir au trésorier l'information courante relative à leurs immobilisations qui sera utilisée dans le calcul de certaines réserves et fonds de réserve.

Ils doivent informer le trésorier lorsque des transferts aux réserves ou fonds de réserve sont requis.

Ils doivent fournir la documentation relative aux transferts de réserves.

Ils doivent consulter le trésorier lorsque des fonds de réserve sont nécessaires pour des transactions non budgétées.

Ils doivent consulter le trésorier pour des conseils reliés à l'interprétation de la politique.

### **Établissement et modification des réserves et fonds de réserve**

Les réserves peuvent être établies par voie du processus budgétaire approuvé par le Conseil ou par résolution du Conseil. Le budget ou la résolution identifiera clairement le

nom et le but de la réserve qui est créée. Une réserve peut être amendée en tout par résolution du Conseil.

Un fonds de réserve discrétionnaire est établi par un règlement. Le règlement identifiera clairement le nom du fonds de réserve, le mode de financement et le but du fonds de réserve. Un fonds de réserve ne peut être utilisé que pour le but identifié à moins que le Conseil modifie ou abroge le règlement d'origine créant le fonds de réserve.

Un fonds de réserve obligatoire est établi soit en vertu des termes d'un contrat signé par le canton ou par une loi imposée par un palier du gouvernement supérieur. Les fonds de réserve obligatoires seront classés dans les états financiers en tant que revenus reportés.

### **Approbation des allocations de versements et de prélèvements aux réserves et fonds de réserve**

Toutes les allocations de versement et de prélèvements aux réserves et fonds de réserve seront approuvées par le Conseil par voie du processus budgétaire ou par résolution (pour les réserves) ou par règlement (pour les fonds de réserve).

### **Fermeture de réserves et fonds de réserve**

Si le ou les buts pour lesquels la réserve ou le fonds de réserve a été créé ont été accomplis et qu'il est déterminé que la réserve ou le fonds de réserve n'est plus nécessaire, le trésorier, en consultation avec le chef de département, doit faire rapport au Conseil avec les recommandations concernant la fermeture de la réserve ou du fonds de réserve et de la disposition des fonds restants.

Une résolution du Conseil sera nécessaire pour fermer une réserve.

Le règlement établissant le fonds de réserve devra être abrogé pour fermer le fonds de réserve.

### **Allocation du surplus/déficit**

Le surplus de fin d'année (comptabilité de caisse, excluant les eaux et égouts) sera divisé parmi certaines réserves durant l'année du surplus.

Premièrement, si le département des Travaux publics enregistre un surplus (comptabilité de caisse), ce surplus sera transféré en fin d'année à la réserve pour actifs linéaires. Si le transfert du surplus engendre un déficit pour le canton (excluant les eaux et égouts), le montant sera limité au surplus du canton (excluant les eaux et égouts).

Le surplus de fin d'année restant (comptabilité de caisse), après avoir transféré le montant mentionné précédemment pour le département de travaux publics, sera distribué aux réserves suivantes dans l'année du surplus :

- 30% réserve de parcs et loisirs
- 30% réserve pour actifs linéaires travaux publics



- 40% réserve fonds de roulement

Le déficit de fin d'année (excluant eaux et égouts) sera financé par la réserve de fonds de roulement dans l'année du déficit.

### **Allocation d'intérêts**

Les fonds de réserve seront investis en accord avec la politique d'investissement du canton. Les revenus seront crédités aux fonds de réserve qui ont investi les sommes.

Lorsque plusieurs fonds de réserve sont dans un seul compte de banque, les intérêts seront alloués aux fonds de réserve selon une moyenne annuelle basée sur les taux d'intérêt mensuels gagnés, comme stipulé dans la politique d'investissement.

Les réserves ne seront pas investies et n'auront pas d'allocation d'intérêts.

### **Emprunt temporaire des fonds de réserve**

Un emprunt temporaire est permis, lorsque justifié et appuyé adéquatement, conformément à toute exigence législative et autorisée par le Conseil.

L'emprunt ne doit pas nuire au but prévu du fonds de réserve. Un plan pour repayer le fonds de réserve, avec un échéancier raisonnable, est requis et doit être documenté. Des intérêts seront appliqués sur le solde de l'emprunt. Comme mentionné dans la politique d'investissement, le taux d'intérêt sera basé sur le taux le plus élevé obtenu d'au moins deux institutions financières selon le montant et la durée de l'emprunt, majoré de 0.5%.

### **Rapports annuels**

Le solde des réserves et des fonds de réserve sera présenté par voie de notes aux états financiers vérifiés annuels.

Parfois, des rapports au Conseil peuvent être requis pour des soldes résiduels de fonds de réserve reliés aux subventions ou autres.

Advenant qu'il y ait des changements majeurs aux projections établies par voie du processus budgétaire, un rapport détaillé démontrant les soldes actuels et de nouvelles projections sera présenté au Conseil.

### **CONFORMITÉ :**

En cas de violation de la politique, le canton peut faire enquête et déterminer les mesures correctives appropriées.

**Politique obligatoire en vertu de Loi de 2001 sur les municipalités : Non**  
**Équipe de gestion, date de révision : 12 juillet 2022**

## **Fonds pour le développement des collectivités du Canada**

**(Anciennement le Fonds de la taxe sur l'essence)**

**(Fonds de réserve obligatoire)**

### **But :**

Le Fonds pour le développement des collectivités du Canada a pour but de financer des projets de construction, rénovation ou améliorations matérielles dans les catégories stipulées dans le contrat.

### **Mode de financement :**

Le canton reçoit une allocation de fonds de l'Association des municipalités de l'Ontario (AMO), au nom du gouvernement fédéral, conformément à l'accord pour le transfert de fonds pour le développement des collectivités du Canada. Les fonds sont utilisés durant l'année ou transférés dans le fonds de réserve obligatoire pour une durée maximale de cinq ans. L'argent est investi et accumule des intérêts.

### **Dépenses :**

Les dépenses admissibles sont stipulées dans l'entente de transfert. Les projets éligibles sont : caserne de pompiers, routes et ponts locaux, transport en commun, eau potable, eaux usées, déchets solides, systèmes énergétiques communautaires, renforcement des capacités, transport maritime et ferroviaire de courte distance, aéroports régionaux et locaux, connectivité à large bande, réaménagement de friches industrielles, infrastructures culturelles, touristiques et sportives, atténuation des catastrophes. Plus de détails sont disponibles dans l'entente.

### **Fourchette cible :**

Le fonds de réserve ne peut pas aller plus bas que 0\$ et ne doit pas dépasser le montant des subventions reçues depuis les cinq dernières années.

## **Fonds ontarien pour l'infrastructure communautaire (FOIC)**

### **(Fonds de réserve obligatoire)**

#### **But :**

Le Fonds ontarien pour l'infrastructure communautaire (FOIC) a pour but de financer des projets de construction, rénovation ou améliorations matérielles dans les catégories stipulées dans le contrat.

#### **Mode de financement :**

Le canton reçoit une allocation de fonds de la Province de l'Ontario, conformément à l'accord pour le transfert des fonds ontarien pour l'infrastructure communautaire. Les fonds sont utilisés durant l'année ou transférés dans le fonds de réserve pour une durée maximale de cinq ans. L'argent est investi et accumule des intérêts.

#### **Dépenses :**

Les dépenses admissibles sont stipulées dans l'entente de transfert. Les projets éligibles sont : plan de gestion des actifs, eau potable, eaux usées, chemins, ponts et ponceaux. Plus de détails sont disponibles dans l'entente.

#### **Fourchette cible :**

Le fonds de réserve ne peut pas aller plus bas que 0\$ et ne doit pas dépasser le montant des subventions reçues depuis les cinq dernières années.

## **Fonds de réserves de redevances d'aménagement**

### **(Fonds de réserve obligatoire)**

#### **But :**

Le fonds de réserve de redevances d'aménagement a pour but de financer des projets liés à la croissance comme stipulé dans le règlement en vigueur ainsi que les règlements précédents.

#### **Mode de financement :**

Une redevance est imposée et perçue avant la délivrance d'un permis de construction pour toute propriété dans les limites du canton sauf selon les exceptions et exemptions stipulées dans le règlement. Les redevances d'aménagement actuelles sont imposées pour les services de transport, pour les services environnementaux-réacheminement des déchets et pour les études capitales. Certaines redevances précédentes servaient à d'autres fins et sont toujours disponible jusqu'à épuisement des sommes. L'argent est investi et accumule des intérêts.

#### **Dépenses :**

Les redevances d'aménagements doivent être utilisées pour répondre aux besoins nets en capitaux pour lesquelles la redevance d'aménagement a été prélevée en vertu du règlement. Les dépenses en capitales sont pour la préparation, l'acquisition, la construction ou l'amélioration de terrains, bâtiments, structures, véhicules, équipements, études reliées aux items précédents et études de redevances d'aménagement comme stipulé dans le règlement.

#### **Fourchette cible :**

Le solde du fonds de réserve devrait couvrir les dépenses anticipées et les charges de la dette telles que mentionnées dans le règlement et l'étude de redevances d'aménagement.

## **Fonds de réserve des parcs**

### **(Fonds de réserve obligatoire)**

#### **But :**

Le fonds de réserve des parcs a pour but de financer l'achat et le développement des parcs dans les zones en développement et les zones en réaménagement et/ou la mise à niveau des parcs/installations existants. Ce fonds de réserve est une obligation législative de la Loi sur l'aménagement du territoire.

#### **Mode de financement :**

Selon le règlement pour l'établissement des droits à acquitter pour le traitement des demandes d'aménagement, un montant est établi chaque année pour des frais pour fins de parc lors de détachement de terrains. Également selon la Loi sur l'aménagement du territoire, un paiement tenant lieu de cession de terrain peut être exigé lors de situation tel que stipulé aux articles 42, 51.1 et 53(13). L'argent est investi et accumule des intérêts.

#### **Dépenses :**

Les sommes accumulées doivent être utilisées pour des dépenses reliées au but du fonds de réserve c'est-à-dire pour l'achat, le développement des parcs dans les zones en développement et les zones en réaménagement et/ou la mise à niveau des parcs/installations existants comme stipulé dans la Loi sur l'aménagement du territoire. L'acquisition de terrain, d'équipements, de matériaux ainsi que d'honoraires professionnels sont des exemples de dépenses éligibles.

#### **Fourchette cible :**

Aucune

## **Fonds de réserve pour le système d'eau commun**

### **(Fonds de réserve obligatoire)**

#### **But :**

Le fonds de réserve a pour but de financer les dépenses en capitaux liées à la réparation, au remplacement, à la remise à neuf et à l'entretien majeur du système d'eau commun.

#### **Mode de financement :**

Un frais de connexion est imposé et perçu avant la délivrance d'un permis de construction ou un permis de connexion aux services pour toute propriété, dans les limites du système d'eau commun dans le canton, qui a accès aux services, sauf selon les exceptions et exemptions stipulées dans les différents règlements. L'argent est investi et accumule des intérêts.

#### **Dépenses :**

Les sommes accumulées doivent être utilisées pour des dépenses liées au but du fonds de réserve comme stipulé dans le règlement.

#### **Fourchette cible :**

Aucune

## **Fonds de réserves des eaux et égouts – dépenses capitales**

### **(Fonds de réserve discrétionnaire)**

#### **But :**

Les différents fonds de réserve eaux et égouts ont pour but de financer les dépenses en capitales pour la construction, l'amélioration et l'expansion des systèmes d'eaux et égouts du canton qui ne seront pas financés par emprunts.

#### **Mode de financement :**

Un frais de connexion est imposé et perçu avant la délivrance d'un permis de construction ou un permis de connexion aux services pour toute propriété, dans les limites du canton, qui a accès aux services, sauf selon les exceptions et exemptions stipulées dans les différents règlements. L'argent est investi et accumule des intérêts.

#### **Dépenses :**

Les sommes accumulées doivent être utilisées pour des dépenses reliées au but du fonds de réserve comme stipulé dans les différents règlements respectifs. Chaque règlement doit être regardé pour analyser si la dépense qualifie pour être financée par le fonds de réserve.

#### **Fourchette cible :**

La fourchette cible se situe entre 5%-10% de la valeur de remplacement des systèmes d'eaux et égouts.

## **Fonds de réserve de fermeture des sites d'enfouissement**

### **(Fonds de réserve discrétionnaire)**

#### **But :**

Le fonds de réserve a pour but de financer les frais de fermeture, post-fermeture et éventualités des différents sites d'enfouissement sur le territoire du canton.

#### **Mode de financement :**

Le fonds de réserve de fermeture des sites d'enfouissement est financé par une contribution annuelle du budget d'opération lors du processus budgétaire. La contribution annuelle est déterminée en fonction des coûts estimés par le consultant pour la fermeture des sites et de la durée de vie des sites. L'argent est investi et accumule des intérêts.

#### **Dépenses :**

Les sommes accumulées doivent être utilisées pour des dépenses liées au but du fonds de réserve comme stipulé dans l'étude du consultant. Ce sont des dépenses que le canton doit encourir pour la fermeture du site d'enfouissement, pour des dépenses qui ont lieu après la fermeture du site.

#### **Fourchette cible :**

Le solde du fonds de réserve devrait couvrir les dépenses anticipées telles que mentionnées dans l'étude du consultant sur les frais de fermeture.



## **Fonds de roulement**

### **(Réserve)**

#### **But :**

Le but de la réserve est de minimiser les fluctuations des taux de taxes et de financer des dépenses uniques non récurrentes et de couvrir le déficit annuel (si applicable).

#### **Mode de financement :**

La réserve est financée par une contribution annuelle du budget d'opération lors du processus budgétaire et par l'allocation du surplus tel que défini dans la section Allocation du surplus/déficit.

#### **Dépenses :**

Les sommes accumulées doivent être utilisées pour couvrir le déficit annuel (si déficit il y a). Les sommes serviront également à payer des dépenses qui sont non récurrentes et qui aux yeux des membres de la direction et du Conseil sont essentielles au bon fonctionnement du canton et pour lesquelles il est impossible d'augmenter le taux de taxes. L'acquisition d'un terrain, la rénovation majeure dans les infrastructures sont des exemples de dépenses uniques non récurrentes.

#### **Fourchette cible :**

Aucune

## **Élections municipales**

### **(Réserve)**

#### **But :**

Le but de la réserve est de répartir le coût des élections sur la période de 4 ans plutôt que d'avoir toutes les dépenses en une seule année.

#### **Mode de financement :**

La réserve est financée par une contribution annuelle du budget d'opération lors du processus budgétaire. La contribution est calculée en fonction de l'estimé des coûts pour les élections et représente  $\frac{1}{4}$  de ces coûts estimés.

#### **Dépenses :**

Les sommes accumulées doivent servir à payer tous les coûts reliés aux élections. Ce sont des frais que le canton n'a pas habituellement dans son opération de tous les jours. Les frais pour le vote électronique, frais d'impressions de ballot de votes, frais de communication d'information aux contribuables et salaires additionnels sont des exemples de dépenses admissibles.

#### **Fourchette cible :**

Le solde de la réserve devrait se situer entre \$0 et le montant estimé des coûts pour les élections.

## **Litiges et départs involontaires**

### **(Réserve)**

#### **But :**

Le but de la réserve est de financer les frais engendrés lors de poursuites envers le canton ainsi que les frais reliés pour les départs involontaires.

#### **Mode de financement :**

À la fin de l'année, tout surplus des salaires et des bénéfices de l'année en cour, jusqu'à un maximum de 25,000\$, seront transférés dans la réserve.

#### **Dépenses :**

Les sommes accumulées serviront à payer les frais, non couverts par les assurances, de toute poursuite envers le canton. Les sommes serviront également à payer les montants attribués à des employés lors de départs involontaires. Les frais légaux et les indemnités de départ lors de congédiement (salaire, assurance groupe, plan de pension) sont des exemples de dépenses admissibles.

#### **Fourchette cible :**

Le solde de la réserve devrait se situer entre \$25,000 et \$150,000.

## **Éventualités**

### **(Réserve)**

#### **But :**

Le but de la réserve est de financer les frais reliés à des événements imprévus qui pourraient exercer une pression sur le taux d'imposition.

#### **Mode de financement :**

La réserve est financée par une contribution annuelle de 10,000\$ du budget d'opération lors du processus budgétaire. La contribution annuelle sera maintenue à chaque fois que le maximum de la fourchette cible n'est pas atteint.

#### **Dépenses :**

Les sommes accumulées serviront à couvrir les frais reliés à des événements imprévus qui ne sont pas au budget ou qui sortent de l'ordinaire. Les franchises d'assurance non prévues au budget, les frais reliés à une pandémie ou situation d'urgence sont des exemples de dépenses admissibles.

#### **Fourchette cible :**

Le solde de la réserve devrait se situer entre 50,000\$ et 100,000\$.

## **Actifs linéaires**

### **(Réserve)**

#### **But :**

Le but de la réserve est de financer les frais reliés au remplacement et amélioration des actifs linéaires tels que les chemins, ponts, ponceaux et égouts pluviaux selon le plan de gestion des actifs.

#### **Mode de financement :**

La réserve est financée par l'allocation du surplus tel que défini dans la section Allocation du surplus/déficit. La réserve est aussi financée par une contribution annuelle du budget d'opération lors du processus budgétaire. Cette contribution sera établie par le Conseil en fonction des besoins selon le plan de gestion des actifs.

#### **Dépenses :**

Les sommes accumulées serviront à couvrir les frais reliés au remplacement et améliorations des actifs linéaires qui ne sont pas déjà financés par une subvention ou qui sont supérieurs au budget habituel alloué pour les actifs linéaires. L'achat de matériaux, frais de transport et honoraires professionnels sont des exemples de dépenses admissibles.

#### **Fourchette cible :**

La fourchette cible se situe entre 5%-10% de la valeur de remplacement des actifs linéaires.

## **Subventions à des fins spécifiques**

### **(Réserve)**

#### **But :**

Le but de la réserve est de financer les dépenses reliées aux subventions spécifiques telle qu'exigé par les gouvernements

#### **Mode de financement :**

La réserve est financée par les contributions reçues des différents paliers du gouvernement et que le canton n'est pas tenu de retourner. Les subventions pour la COVID-19 et efficience sont des exemples.

#### **Dépenses :**

Les dépenses admissibles sont celles stipulées dans chaque entente de transfert.

#### **Fourchette cible :**

La réserve ne peut pas aller plus bas que \$0 et ne doit pas dépasser le montant des subventions reçues.

## **Travaux publics – véhicules et équipements**

### **(Réserve)**

#### **But :**

Le but de la réserve est de financer le remplacement des véhicules et équipements du département des travaux publics ainsi que l'acquisition de véhicules et équipements supplémentaires.

#### **Mode de financement :**

La réserve est financée par une contribution annuelle du budget d'opération lors du processus budgétaire. La contribution représente l'équivalent d'un an d'amortissement de la valeur de remplacement des véhicules et équipements du département. Également les revenus de vente de véhicules et équipements seront transférés à la réserve.

#### **Dépenses :**

Les sommes accumulées serviront à payer l'achat de tout véhicule et équipement pour le département de travaux publics. Par véhicule et équipement, nous voulons dire ceux qui sont capitalisés dans les états financiers.

#### **Fourchette cible :**

La réserve ne peut pas aller plus bas que \$0 et ne doit pas dépasser la valeur de remplacement de tous les véhicules et équipements du département de travaux publics.

## **Service des Incendies – véhicules et équipements**

### **(Réserve)**

#### **But :**

Le but de la réserve est de financer le remplacement des véhicules et équipements pour le département d'incendie ainsi que l'acquisition de véhicules et équipements supplémentaires.

#### **Mode de financement :**

La réserve est financée par une contribution annuelle du budget d'opération lors du processus budgétaire. La contribution représente l'équivalent d'un an d'amortissement de la valeur de remplacement des véhicules et équipements du département. Également les revenus de vente de véhicules et équipements seront transférés à la réserve.

#### **Dépenses :**

Les sommes accumulées serviront à payer l'achat de tout véhicule et équipement pour le département d'incendie. Par véhicule et équipement, nous voulons dire ceux qui sont capitalisés dans les états financiers.

#### **Fourchette cible :**

La réserve ne peut pas aller plus bas que \$0 et ne doit pas dépasser la valeur de remplacement de tous les véhicules et équipements du département d'incendie.



## **Autres départements – véhicules et équipements**

### **(Réserve)**

#### **But :**

Le but de la réserve est de financer le remplacement des véhicules et équipements pour les départements à l'exception de ceux de travaux publics et d'incendie ainsi que l'acquisition de véhicules et équipements supplémentaires.

#### **Mode de financement :**

La réserve est financée par une contribution annuelle du budget d'opération lors du processus budgétaire. La contribution représente l'équivalent d'un an d'amortissement de la valeur de remplacement des véhicules et équipements des autres départements. Également les revenus de vente de véhicules et équipements seront transférés à la réserve.

#### **Dépenses :**

Les sommes accumulées serviront à payer l'achat de tout véhicule et équipement pour les départements à l'exception de ceux des travaux publics et d'incendie. Par véhicule et équipement, nous voulons dire ceux qui sont capitalisés dans les états financiers.

#### **Fourchette cible :**

La réserve ne peut pas aller plus bas que \$0 et ne doit pas dépasser la valeur de remplacement de tous les véhicules et équipements pour les départements à l'exception de ceux des travaux publics et d'incendie.

## **Parcs et loisirs**

### **(Réserve)**

#### **But :**

Le but de la réserve est de financer l'amélioration des infrastructures actuelles pour les parcs et loisirs.

#### **Mode de financement :**

La réserve est financée par l'allocation du surplus tel que défini dans la section Allocation du surplus/déficit.

#### **Dépenses :**

Les sommes accumulées serviront à payer les frais liés à l'amélioration des infrastructures actuelles. Les dépenses ne doivent pas correspondre aux définitions de celles déjà financées par le fonds de réserve obligatoire pour les parcs ou par la réserve obligatoire de redevances d'aménagement.

#### **Fourchette cible :**

Aucune

## **Eaux et égouts-stabilisation des opérations**

### **(Réserve)**

#### **But :**

Le but de la réserve est de stabiliser les taux d'eau et d'égouts d'une année à l'autre.

#### **Mode de financement :**

La réserve est financée par une contribution annuelle du budget d'opération des eaux et égouts via le processus budgétaire. La contribution annuelle sera de 1% des dépenses opérationnelles moyennes des deux dernières années jusqu'à ce que le maximum de la fourchette cible soit atteint.

#### **Dépenses :**

Les sommes accumulées serviront à éviter une augmentation des taux d'eaux et égouts supérieure au coût de la vie.

#### **Fourchette cible :**

La réserve doit se situer entre 5% et 10% des dépenses d'opérations moyennes des deux dernières années des eaux et égouts.



Recommandation de transfert des réserves précédentes aux nouvelles

| Nom des nouvelles réserves         |                |                    |                       |                                  |              |                 |                                    |                                            |                                                  |                                                |                  |                                                             |
|------------------------------------|----------------|--------------------|-----------------------|----------------------------------|--------------|-----------------|------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------|
|                                    | Solde          | Fonds de roulement | Élections municipales | Litiges et départs involontaires | Éventualités | Actif linéaires | Subventions à des fins spécifiques | Travaux publics - véhicules et équipements | Service des incendies - véhicules et équipements | Autres départements - véhicules et équipements | Parcs et loisirs | Eaux et égouts- stabilisation des opérations (par quartier) |
| Nom des réserves précédentes       |                |                    |                       |                                  |              |                 |                                    |                                            |                                                  |                                                |                  |                                                             |
| Fonds de roulement                 | \$837,850.16   | \$837,850.16       |                       |                                  |              |                 |                                    |                                            |                                                  |                                                |                  |                                                             |
| Déboursés futurs-quartier 4        | \$8,408.00     |                    |                       |                                  |              | \$4,204.00      |                                    |                                            |                                                  |                                                |                  | \$4,204.00                                                  |
| Déboursés capitaux-Incendie        | \$141,700.00   |                    |                       |                                  |              |                 |                                    |                                            | \$141,700.00                                     |                                                |                  |                                                             |
| Déboursés capitaux-Travaux publics | \$180,300.00   |                    |                       |                                  |              | \$90,150.00     |                                    | \$90,150.00                                |                                                  |                                                |                  |                                                             |
| Véhicules                          | \$25,000.00    |                    |                       |                                  |              |                 |                                    |                                            |                                                  | \$25,000.00                                    |                  |                                                             |
| Aqueduc quartier 2                 | \$77,714.00    |                    |                       |                                  |              |                 |                                    |                                            |                                                  |                                                |                  | \$77,714.00                                                 |
| Aqueduc quartier 1 et 3            | \$17,000.00    |                    |                       |                                  |              |                 |                                    |                                            |                                                  |                                                |                  | \$17,000.00                                                 |
| Égouts quartier 3                  | \$53,275.18    |                    |                       |                                  |              |                 |                                    |                                            |                                                  |                                                |                  | \$53,275.18                                                 |
| Contingence                        | \$77,346.50    |                    |                       | \$27,346.50                      | \$50,000.00  |                 |                                    |                                            |                                                  |                                                |                  |                                                             |
| Égouts quartier 2                  | \$1,601.78     |                    |                       |                                  |              |                 |                                    |                                            |                                                  |                                                |                  | \$1,601.78                                                  |
| Déboursés Futurs Loisirs           | \$27,600.00    |                    |                       |                                  |              |                 |                                    |                                            |                                                  |                                                | \$27,600.00      |                                                             |
| Déboursés futurs général           | \$1,115,255.45 | \$45,000.00        |                       |                                  |              | \$489,541.52    | \$109,017.52                       | \$461,696.41                               |                                                  |                                                | \$10,000.00      |                                                             |
| Véhicules construction             | \$9,000.00     |                    |                       |                                  |              |                 |                                    |                                            |                                                  | \$9,000.00                                     |                  |                                                             |
| Environnement                      | \$12,000.00    | \$12,000.00        |                       |                                  |              |                 |                                    |                                            |                                                  |                                                |                  |                                                             |
| Total des réserves                 | \$2,584,051.07 | \$894,850.16       | \$0.00                | \$27,346.50                      | \$50,000.00  | \$583,895.52    | \$109,017.52                       | \$551,846.41                               | \$141,700.00                                     | \$34,000.00                                    | \$37,600.00      | \$153,794.96                                                |



Recommandation de transfert des fonds de réserves précédents aux nouveaux (aucun changement)

|                                          |                | Nom nouveaux fonds de réserve   |                                        |                                          |                                     |
|------------------------------------------|----------------|---------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------|
| Nom fonds de réserves précédents         | Solde          | Fermeture sites d'enfouissement | Eaux dépenses capitales (par quartier) | Égouts dépenses capitales (par quartier) | Système d'eau commun (par quartier) |
| Sites d'enfouissement                    | \$1,172,596.21 | \$1,172,596.21                  |                                        |                                          |                                     |
| Aqueduc Alfred                           | \$78,949.85    |                                 | \$78,949.85                            |                                          |                                     |
| Égouts Wendover                          | \$786,129.72   |                                 |                                        | \$786,129.72                             |                                     |
| Égouts Plantagenet                       | \$240,831.66   |                                 |                                        | \$240,831.66                             |                                     |
| Égouts Wendover                          | \$626.66       |                                 |                                        | \$626.66                                 |                                     |
| Égouts Alfred                            | \$1,986,839.52 |                                 |                                        | \$1,986,839.52                           |                                     |
| Aqueduc Lefaivre nouvelles connexions    | \$100,275.98   |                                 |                                        |                                          | \$100,275.98                        |
| Eau Latéral Lefaivre                     | \$4,616.06     |                                 | \$4,616.06                             |                                          |                                     |
| Aqueduc Alfred nouvelles connexions      | \$312,440.96   |                                 |                                        |                                          | \$312,440.96                        |
| Aqueduc Plantagenet                      | \$103,691.28   |                                 | \$103,691.28                           |                                          |                                     |
| Aqueduc Plantagenet nouvelles connexions | \$80,410.36    |                                 |                                        |                                          | \$80,410.36                         |
| Aqueduc Wendover                         | \$1,314,609.27 |                                 | \$1,314,609.27                         |                                          |                                     |
| Total fonds de réserve                   | \$6,182,017.53 | \$1,172,596.21                  | \$1,501,866.46                         | \$3,014,427.56                           | \$493,127.30                        |



## **CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET**

Direction générale

### **Proposition de renouvellement de l'offre de services de l'Agence ontarienne des eaux (AOE)**

**DATE: le 12 juillet 2022**  
**FILIÈRE : DG-14-2022**

## **INTRODUCTION**

L'Agence ontarienne des eaux (AOE) assure le fonctionnement et l'entretien des infrastructures de traitement d'eau et des eaux usées pour le Canton d'Alfred et Plantagenet. L'entente de services actuelle expirera le 31 décembre 2022.

Les administrations du Canton et de l'AOE ont négocié les termes d'une nouvelle entente de services qui entrerait en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2023. **Une copie est jointe au présent rapport.**

L'offre de services proposée serait d'une durée initiale de trois ans (1<sup>er</sup> janvier 2023 au 31 décembre 2025), et inclut une option de renouvellement pour des périodes de deux ans suivant l'échéance du terme initial de trois ans.

## **NATURE DE LA DEMANDE**

Le présent rapport est présenté dans le but d'obtenir une résolution du Conseil autorisant le maire et le directeur général à signer l'entente de renouvellement, telle que proposée.

## **CONTEXTE LÉGAL**

La *Loi de 2002 sur la salubrité de l'eau potable* (la « Loi ») procure un cadre législatif pour tous les réseaux d'eau potable municipaux, ainsi que pour certains réseaux non municipaux. La Loi prévoit par ailleurs un ensemble de normes et de règles provinciales cohérentes afin de garantir un accès fiable à une eau potable saine et de grande qualité.

L'article 11 décrit les responsabilités légales des propriétaires et des organismes d'exploitation des réseaux d'eau potable réglementés. Il stipule, notamment :

### **Obligations des propriétaires et des organismes d'exploitation**

11(1) Chaque propriétaire d'un réseau municipal d'eau potable ou d'un réseau d'eau potable non municipal réglementé et l'organisme d'exploitation du réseau si son exploitation relève de lui, veillent à ce qui suit :

1. Que toute l'eau que fournit le réseau au point où il est relié à l'installation de plomberie d'un usager satisfasse aux exigences des normes prescrites en matière de qualité de l'eau potable.
2. Qu'en tout temps pendant qu'il est en service, le réseau d'eau potable satisfasse aux conditions suivantes :
  - a. Il soit exploité conformément aux exigences prévues par la présente loi;
  - b. Il soit maintenu en bon état;
  - c. Il satisfasse aux exigences des normes prescrites pour le réseau ou la catégorie des réseaux à laquelle il appartient.

3. Que le réseau d'eau potable soit exploité par des personnes ayant la formation ou l'expertise qu'exigent les règlements pris et le permis municipal ou le permis d'analyse délivré ou l'approbation accordée à l'égard du réseau en application de la présente loi.
4. Qu'il soit satisfait à toutes les exigences prévues par la présente loi en matière d'échantillonnage, d'analyse et de surveillance qui ont trait au réseau d'eau potable.
5. Que le personnel au réseau d'eau potable soit supervisé par des personnes ayant les qualités prescrites.
6. Que les personnes qui exercent des fonctions relativement au réseau d'eau potable se conforment aux exigences, en matière de rapports, prescrites ou requises par les conditions du permis municipal ou du permis d'analyse délivré ou de l'approbation accordée à l'égard du réseau en application de la présente loi. 2002, chap.31, par. 11 (1).

### **Obligation de se doter d'un organisme d'exploitation agréé**

13(1) Chaque propriétaire d'un réseau municipal d'eau potable fait en sorte qu'un organisme d'exploitation agréé soit responsable du réseau en tout temps à compter de la date précisée dans les règlements pour la municipalité, le réseau ou le propriétaire de celui-ci. 2002, chap. 32, par. 13 (1)

### **Entente conclue avec un organisme agréé**

14(1) Si un organisme d'exploitation agréé est responsable d'un réseau d'eau potable sans en être propriétaire, celui-ci et le propriétaire du réseau concluent une entente qui contient les éléments suivants :

1. La description du réseau ou des parties de celui-ci dont l'organisme est responsable.
2. La description des responsabilités respectives qu'ont le propriétaire et l'organisme de faire en sorte que l'exploitation, l'entretien, la gestion et la transformation du réseau soient conformes à la présente loi, aux règlements pris, à tout arrêté pris ou à toute ordonnance rendue sous le régime de celle-ci ainsi qu'aux conditions :
  - a. Soit du permis d'aménagement de station de production d'eau potable et du permis municipal d'eau potable délivré pour le réseau, dans le cas d'un réseau municipal d'eau potable,
  - b. Soit de l'approbation du réseau, dans le cas d'un réseau d'eau potable non municipal.
3. La description des responsabilités respectives que doivent assumer le propriétaire et l'organisme s'il est constaté une défaillance ou s'il survient une situation d'urgence.
4. La description des responsabilités respectives que doivent assumer le propriétaire et l'organisme pour faire en sorte que les plans d'exploitation du réseau soient étudiés et révisés adéquatement et que les deux parties soient informées de toutes les révisions.
5. Les autres dispositions qu'exigent les règlements. 2002, chap. 32, par. 14 (1)



Par ailleurs, l'article 19 de la Loi étend la responsabilité légale aux personnes qui exercent un pouvoir décisionnel à l'égard des réseaux d'eau potable municipaux et à celles qui supervisent l'organisme d'exploitation agréé. Il exige qu'elles agissent avec le soin, la diligence et la compétence dont ferait preuve, en pareilles circonstances, une personne prudente à l'égard d'un réseau d'eau potable municipal. Elles doivent aussi appliquer cette diligence raisonnable avec honnêteté, compétence et intégrité.

Plus spécifiquement, l'article 19 stipule que:

19 (1) Chacune des personnes désignées au paragraphe (2)

- a) d'une part, fait preuve, à l'égard du réseau municipal d'eau potable, du degré de soin, de diligence et de compétence auquel in faudrait s'attendre dans une situation semblable de la part d'une personne d'une prudence raisonnable;
  - b) d'autre part, agit honnêtement, avec compétence et intégrité, afin d'assurer la protection et la sécurité des usagers du réseau municipal d'eau potable.
- 2002, chap. 32, par. 19 (1).

(2) Les personnes suivantes sont désignées pour l'application du paragraphe (1):

- 1. Le propriétaire du réseau municipal d'eau potable.
- 2. Si le réseau municipal d'eau potable appartient à une personne morale autre qu'une municipalité, chacun de ses dirigeants et de ses administrateurs.

S'il s'agit d'un réseau dont est propriétaire une municipalité, chaque personne qui, au nom de celle-ci, supervise l'organisme d'exploitation agréé du réseau ou exerce un pouvoir décisionnel à l'égard du réseau.

### **COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES**

Sans objet

### **IMPLICATIONS FINANCIÈRES**

Le prix annuel pour 2023 sera de 975 753\$. La répartition de cette somme est détaillée à l'**annexe « D »** (page D-1) de l'entente. Cette somme est payable en douze versements égaux de 81 313\$ le premier jour de chaque mois.

Ceci représente une hausse de 2% du prix de 2022 (956 621\$), une hausse relativement modeste, compte tenu que l'Indice des prix à la consommation (IPC) pour mai 2022 se chiffrait à 7.7%.

Il est de plus entendu, aux termes de l'entente, que l'augmentation annuelle des taux pour les années 2 et 3 de l'entente seront entre 1% et 2%, peu importe l'IPC.

## **COMMENTAIRES**

L'entente de services proposée entre le propriétaire du réseau d'eau potable (la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet) et l'organisme d'exploitation agréé (Agence ontarienne des eaux) rencontre les exigences de *Loi de 2002 sur la salubrité de l'eau potable*, notamment les articles 13 et 14.

## **LIEN AVEC LE PLAN STRATÉGIQUE 2021-2023**

Le renouvellement de l'entente de fonctionnement et l'entretien des infrastructures de traitement d'eau et des eaux usées vient appuyer les stratégies d'optimiser la gestion des ressources municipales et d'appuyer la bonne gouvernance du conseil.

## **RECOMMANDATION**

L'administration recommande au Conseil d'accepter les termes de l'entente, telle que proposée :

**ATTENDU QUE** le Canton d'Alfred et Plantagenet est propriétaire d'un réseau municipal d'eau potable et que l'Agence ontarienne des eaux est un organisme d'exploitation agréé au sens de la *Loi de 2002 sur la salubrité de l'eau potable* ;

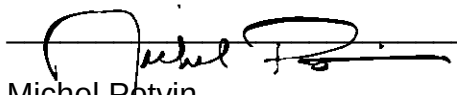
**ET ATTENDU QUE** l'entente de services actuelle de fonctionnement et d'entretien des infrastructures de traitement d'eau et des eaux usées entre le Canton d'Alfred et Plantagenet et l'Agence ontarienne des eaux viendra à échéance le 31 décembre 2022 ;

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le maire et le directeur général du Canton soient autorisés à signer l'entente de renouvellement de services de fonctionnement et d'entretien des infrastructures de traitement d'eau et des eaux usées, telle que présentée.

**WHEREAS** the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet is the owner of a municipal drinking water system and that the Ontario Clean Water Agency is an accredited operating authority under the *Safe Drinking Water Act, 2002*;

**AND WHEREAS** the current Operation and Maintenance Services Agreement between OCWA and the Township is set to expire on December 31<sup>st</sup>, 2022;

**BE IT RESOLVED** that the Mayor and the Chief Administrative Officer of the Township are hereby authorized to execute the renewed Operation and Maintenance Services Agreement, as presented.

  
\_\_\_\_\_  
Michel Potvin  
Directeur général

**SERVICES AGREEMENT**  
**BETWEEN**  
**ONTARIO CLEAN WATER AGENCY**  
**AND**  
**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET**

DRAFT

## Table of Contents

|                                                                       |           |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>RECITALS .....</b>                                                 | <b>1</b>  |
| <b>ARTICLE 1 - INTERPRETATION.....</b>                                | <b>2</b>  |
| SECTION 1.1 - DEFINITIONS.....                                        | 2         |
| <b>ARTICLE 2 - RESPONSIBILITIES OF OCWA.....</b>                      | <b>2</b>  |
| SECTION 2.1 - RETENTION OF OCWA.....                                  | 2         |
| SECTION 2.2 - PERFORMANCE OF SERVICES .....                           | 2         |
| SECTION 2.3 - OCWA AS INDEPENDENT CONTRACTOR .....                    | 3         |
| SECTION 2.4 - AUTHORIZED REPRESENTATIVES.....                         | 3         |
| SECTION 2.5 - INDEMNIFICATION OF THE CLIENT.....                      | 4         |
| SECTION 2.6 - WAIVER OF CONSEQUENTIAL DAMAGES .....                   | 4         |
| SECTION 2.7 - INSURANCE.....                                          | 4         |
| <b>ARTICLE 3 - RESPONSIBILITIES OF THE CLIENT .....</b>               | <b>5</b>  |
| SECTION 3.1 - OBLIGATIONS OF THE CLIENT.....                          | 5         |
| SECTION 3.2 - COVENANTS OF THE CLIENT .....                           | 6         |
| SECTION 3.3 - EXONERATION AND INDEMNIFICATION OF OCWA.....            | 7         |
| <b>ARTICLE 4 - TERM, PAYMENT FOR SERVICES AND OTHER CHARGES .....</b> | <b>7</b>  |
| SECTION 4.1 - INITIAL TERM OF AGREEMENT .....                         | 7         |
| SECTION 4.2 - ANNUAL PRICE FOR THE INITIAL TERM .....                 | 7         |
| SECTION 4.3 - THE ANNUAL PRICE IN RENEWAL TERMS .....                 | 8         |
| SECTION 4.4 - PAYMENT OF THE ANNUAL PRICE .....                       | 8         |
| SECTION 4.5 - ITEMS NOT INCLUDED IN THE ANNUAL PRICE .....            | 8         |
| SECTION 4.6 - MAJOR MAINTENANCE EXPENDITURES.....                     | 8         |
| SECTION 4.7 - CAPITAL PROJECTS.....                                   | 9         |
| SECTION 4.8 - UNEXPECTED EXPENSES.....                                | 9         |
| SECTION 4.9 - INTEREST ON LATE PAYMENTS.....                          | 10        |
| SECTION 4.10 - PARTIAL PAYMENT OF DISPUTED INVOICES .....             | 10        |
| SECTION 4.11 - HYDRO COSTS/UTILITY COSTS .....                        | 10        |
| SECTION 4.12 - OPTIONAL SERVICES .....                                | 10        |
| SECTION 4.13 - CHANGES TO THE AGREEMENT.....                          | 11        |
| <b>ARTICLE 5 - DISPUTE RESOLUTION.....</b>                            | <b>11</b> |
| SECTION 5.1 - MEDIATION .....                                         | 11        |
| <b>ARTICLE 6 - TERMINATION .....</b>                                  | <b>11</b> |
| SECTION 6.1 - TERMINATION OF AGREEMENT.....                           | 11        |
| SECTION 6.2 - EARLY TERMINATION.....                                  | 12        |
| SECTION 6.3 - INVENTORY COUNT OF CONSUMABLES/SUPPLIES .....           | 12        |
| SECTION 6.4 - FINAL SETTLEMENT.....                                   | 13        |
| SECTION 6.5 - TRANSFER OF OPERATIONS .....                            | 13        |
| SECTION 6.6 - RESTRICTIONS ON RECRUITMENT OF OCWA’S EMPLOYEES .....   | 13        |
| <b>ARTICLE 7 - GENERAL .....</b>                                      | <b>13</b> |
| SECTION 7.1 - OWNERSHIP OF TECHNOLOGY .....                           | 13        |

|                                                                              |            |
|------------------------------------------------------------------------------|------------|
| SECTION 7.2 - AGREEMENT TO GOVERN .....                                      | 14         |
| SECTION 7.3 - ENTIRE AGREEMENT .....                                         | 14         |
| SECTION 7.4 - AMENDMENTS AND WAIVERS .....                                   | 14         |
| SECTION 7.5 - SUCCESSORS AND ASSIGNS .....                                   | 14         |
| SECTION 7.6 - SURVIVAL.....                                                  | 14         |
| SECTION 7.7 - SEVERABILITY .....                                             | 14         |
| SECTION 7.8 - NOTICES .....                                                  | 14         |
| SECTION 7.9 - COUNTERPARTS.....                                              | 15         |
| SECTION 7.10 - FREEDOM OF INFORMATION .....                                  | 15         |
| SECTION 7.11 - CONFIDENTIALITY .....                                         | 15         |
| SECTION 7.12 - CHANGE IN CIRCUMSTANCE .....                                  | 16         |
| <i>SCHEDULE A - The Facilities</i> .....                                     | <i>A-1</i> |
| <i>SCHEDULE B - Definitions</i> .....                                        | <i>B-1</i> |
| <i>SCHEDULE C - The Services</i> .....                                       | <i>C-1</i> |
| <i>SCHEDULE D - The Annual Price And Other Charges and Adjustments</i> ..... | <i>D-1</i> |
| <i>SCHEDULE E - Insurance</i> .....                                          | <i>E-1</i> |
| <i>SCHEDULE F - List of Pre-Existing Conditions</i> .....                    | <i>F-1</i> |
| <i>SCHEDULE G - Flows</i> .....                                              | <i>G-1</i> |
| <i>SCHEDULE H - Change Order Form</i> .....                                  | <i>H-1</i> |
| <i>SCHEDULE I - Expenditure Request and Approval to Proceed</i> .....        | <i>I-2</i> |

## SERVICES AGREEMENT

THIS AGREEMENT effective as of the 1<sup>st</sup> day of January, 2023 (the “Effective Date”),

B E T W E E N

**ONTARIO CLEAN WATER AGENCY/AGENCE ONTARIENNE DES EAUX**, a corporation established under the *Capital Investment Plan Act, 1993*, c.23, Statutes of Ontario.

(“OCWA”)

A N D

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET**

(the “Client”)

### **RECITALS**

- (a) OCWA is in the business of providing management, operations and maintenance services for water and wastewater facilities.
- (b) The Client is the owner of the Alfred/Lefaivre water treatment facility, Alfred/Lefaivre water distribution system, Alfred lagoon and collection system, Plantagenet water distribution system, Plantagenet lagoon and collection system, Wendover water treatment facility, Wendover water distribution system, and the Wendover sewage treatment facility and collection system, more particularly described in Schedule A (the “Facilities”).
- (c) The Client wishes to retain the services of OCWA to operate and maintain the Facilities in accordance with the provisions of this agreement (the “Agreement”).
- (d) The Client and OCWA (collectively, the “Parties” and each a “Party”) are entering this Agreement to set out their respective rights and obligations with respect to the management, operation and maintenance of the Facilities.
- (e) The Council of the Client on the \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2022 passed By-Law No. \_\_\_\_\_ authorizing the Client to enter into this Agreement.

NOW THEREFORE in consideration of the mutual covenants contained in this Agreement and other good and valuable consideration the receipt and sufficiency of which is hereby irrevocably acknowledged, the Client and OCWA agree as follows:

## **ARTICLE 1 - INTERPRETATION**

### **Section 1.1 - Definitions**

In this Agreement, definitions are set out in Schedule B, or within applicable provisions as indicated.

## **ARTICLE 2 - RESPONSIBILITIES OF OCWA**

### **Section 2.1 - Retention of OCWA**

- (a) The Client retains OCWA to provide management, operation and maintenance services, as described in Schedule C to this Agreement, in respect of the Facilities (the “Services”).
- (b) The Client acknowledges and agrees that for the purposes of Section 449 of the *Municipal Act, 2001*, S.O. 2001, c.25, as amended, OCWA is an agent of the Client.

### **Section 2.2 - Performance of Services**

- (a) OCWA shall deliver the Services in compliance with all applicable Environmental Laws, except as described in Paragraphs 2.2(b) and (c) below and in any of the following circumstances:
  - (i) the Client not making the Major Maintenance Expenditures and/or not undertaking the Capital Projects reasonably recommended by OCWA as per Section 4.6 and Section 4.7 herein;
  - (ii) failure of the Client to meet its responsibilities specified in this Agreement;
  - (iii) failure of any equipment at the Facilities, unless the failure is due to OCWA’s negligence;
  - (iv) the water transmitted to the water treatment Facilities for treatment contains contaminants or pathogens which cannot be treated or removed by the Facilities treatment processes;
  - (v) the quantity or quality of water transmitted to the water treatment Facilities exceeds the Facilities’ design or operating capacity;
  - (vi) the wastewater transmitted to the wastewater treatment Facilities for treatment contains contaminants or other substances which cannot be treated or removed by the Facilities treatment processes;

- (vii) the wastewater transmitted to the wastewater treatment Facilities for treatment does not meet the requirements of the Client's sewer use by-law or any Environmental Law;
  - (viii) the quantity or quality of wastewater transmitted to the wastewater treatment Facilities exceeds the Facilities' design or operating capacity;
  - (ix) unavailability of approved lands for the application of sludge.
- (b) OCWA may temporarily cease to provide or reduce the level of provision of Services in the event of an emergency, a breakdown or any Uncontrollable Circumstance. OCWA shall, when practicable, try to give the Client reasonable advance notice of any such occurrence.
  - (c) Notwithstanding any other provision of this Agreement, delay in the performance of, or a failure to perform any term of this Agreement by OCWA, shall not constitute default under this Agreement or give rise to any claim for damages suffered by the Client if and to the extent caused by occurrences or circumstances beyond the reasonable control of OCWA (an "Uncontrollable Circumstance"), including but not limited to any circumstances set out in Paragraph 2.2(a), decrees of government, acts of God (including but not limited to hurricanes, tornadoes, floods and other weather disturbances), sabotage, strikes, lockouts and other industrial disturbances, insurrections, war, civil disturbances, pandemics, riots, explosions, fire and acts of third parties.
  - (d) The Client recognizes that in an emergency situation or where an Uncontrollable Circumstance exists, OCWA's primary concern will be to use all reasonable efforts to maintain the Facilities in compliance with Environmental Laws and that OCWA may be required to correct a deficiency or deal with the emergency situation without obtaining the Client's prior approval. Should such a situation arise, OCWA shall advise the Client as soon as reasonably possible and shall provide as much information as possible to the Client and will work with the Client to ensure the emergency situation is appropriately addressed.

### **Section 2.3 - OCWA as Independent Contractor**

In performing the Services, OCWA shall be acting as an independent contractor and only to the extent and for the specific purposes expressly set forth herein. Neither OCWA nor its employees, agents or subcontractors shall be subject to the direction and control of the Client, except as expressly provided in this Agreement.

### **Section 2.4 - Authorized Representatives**

Each of OCWA and the Client shall be entitled to designate in writing to the other, one or more individuals who shall be authorized to represent it in connection with the day-to-day administration of the provisions of this Agreement (the "Authorized Representative(s)"). Each



of the Parties shall be entitled to rely on the acts and approvals given by the other Party's Authorized Representative until such time as it receives a written notification of change of the other Party's Authorized Representative.

#### **Section 2.5 - Indemnification of the Client**

- (a) OCWA shall exonerate, indemnify and hold harmless the Client, its directors, officers, employees and agents from and against Claims which may be suffered or incurred by, accrue against or be charged to or recoverable from the Client to the extent that such Claim is solely attributed to OCWA's negligence or wilful misconduct when performing the Services, except where such Claim is due to an Uncontrollable Circumstance or to a condition of the Facilities which existed prior to OCWA's commencement of the Services (a "Pre-existing Condition"), including but not limited to those listed in Schedule F. Such Pre-existing Conditions shall be the ongoing responsibility of the Client. OCWA, in providing these Services, is not responsible, accountable or liable, in any way, for Pre-existing Conditions, either directly or indirectly.
- (b) The Client shall be deemed to hold the provisions of this Section 2.5 that are for the benefit of the Client's directors, officers, employees and agents in trust for such directors, officers, employees and agents as third party beneficiaries under this Agreement.
- (c) Notwithstanding Paragraph 2.5(a) above, OCWA shall not be liable in respect of any Claim to the extent the Claim is covered by the Insurance.
- (d) Claims by the Client for indemnification from OCWA will follow the Indemnification Process as described in Schedule B.

#### **Section 2.6 - Waiver of Consequential Damages**

In no event shall the Parties be liable to each other, and each Party specifically waives as against the other, any and all claims for consequential, incidental, indirect, special or punitive damages resulting in any way from performance or non-performance of this Agreement, whether such damages are characterized as arising under breach of contract or warranty, tort (including negligence), fault, strict liability, indemnity, or other theory of legal liability.

#### **Section 2.7 - Insurance**

- (a) OCWA shall maintain, subject to reasonable availability, insurance coverage as described in Schedule E to this Agreement (the "Insurance") and the Client shall be an additional insured under the Commercial General Liability and Contractor's Pollution Liability insurance. The Client acknowledges that, given the unpredictability of the insurance market, deductibles and coverage limits may not be available (or may not be reasonably priced) from year to year. Insurance coverage is reviewed annually and the Client will be notified if there is a change in coverage or price increase.

- (b) The Client specifically recognizes and agrees that neither OCWA nor the Crown bears any responsibility for the Pre-existing Condition(s) of the Facilities. As such, OCWA is not required to obtain insurance for this purpose and the Client has or will obtain its own insurance.
- (c) The Client shall be responsible for securing its own insurance for any other operations with which it is involved that are not part of the Services. The Client acknowledges that OCWA's Commercial General Liability and Contractor's Pollution Liability insurance shall not extend to cover any claims, exposure or liability beyond those directly linked to the provision of Services by OCWA staff. The Client further acknowledges that it will have no recourse under OCWA's Commercial General Liability and Contractor's Pollution Liability insurance for any operations that do not form part of the Services.
- (d) In the event of a claim under the Insurance, the payment of deductibles is as specified in Schedule E.

### **ARTICLE 3 - RESPONSIBILITIES OF THE CLIENT**

#### **Section 3.1 - Obligations of the Client**

- (a) The Client has the full power and authority to enter into and perform its obligations under this Agreement.
- (b) The Client has passed all necessary By-Laws and has obtained all necessary Authorizations to enable it to enter into and perform its obligations under this Agreement and to operate the Facilities, (including, without limitation, any Authorizations required from the Local Planning Appeal Tribunal and the Ministry of the Environment, Conservation and Parks (MECP)), and the Authorizations are in good standing.
- (c) The Client has provided OCWA with a true copy of each of the Authorizations referred to in Paragraph 3.1(b) above prior to the date of this Agreement, including a certified copy of each municipal By-Law required to authorize the Client to enter into and perform its obligations under this Agreement.
- (d) As the owner of the Facilities, the Client is fully aware of its responsibilities and obligations regarding the operation and maintenance of the Facilities under Applicable Laws, including without limitation its responsibilities under the *Safe Drinking Water Act, 2002* (the "SDWA"), the *Ontario Water Resources Act* and the *Occupational Health and Safety Act* (the "OHSA") and their regulations.
- (e) The Client confirms that there are no Pre-existing Conditions existing at the Facilities which would affect OCWA's ability to operate the Facilities in compliance with the terms of this Agreement and Applicable Laws, other than what is listed in Schedule F. The Client acknowledges and agrees that the Client shall be responsible for addressing such Pre-existing Conditions.

- (f) The Client confirms that as of the date of execution of this Agreement, to the best of the Client's knowledge, the Facilities are in compliance with all Applicable Laws.
- (g) The Client is not aware of the presence of any designated substances as defined under the *Occupational Health and Safety Act* (the "OHSA") at the Facilities. The Client acknowledges and agrees that it is responsible for dealing with the designated substances (including but not limited to asbestos and lead) in accordance with the OHSA and its regulations and to notify OCWA of the location of any designated substances in the Facilities.

### **Section 3.2 - Covenants of the Client**

The Client hereby covenants the following for the benefit of OCWA:

- (a) The Client agrees to promptly pay all amounts owing to OCWA under this Agreement as they become due, including any interest charges on late payments as determined under Section 4.9.
- (b) The Client agrees to promptly provide OCWA with any information relating to the Facilities which could have a bearing on the provision of Services by OCWA, including but not limited to any engineering report prepared in respect of the Facilities, any Authorization or amendment to any Authorization, as well as any governmental notice or order relating to the Facilities.
- (c) The Client agrees to commit the necessary resources to appropriately address and comply with any such reports, Authorizations, notices or orders.
- (d) The Client shall repair, maintain and keep in a good working state, in accordance with good engineering practices and the standards reasonably applicable to an owner of a like facility, all water works that belong to or are under the control of the Client and that distribute water from the Facilities.
- (e) The Client shall repair, maintain and keep in a good working state, in accordance with good engineering practices and the standards reasonably applicable to an owner of a like Facility, all wastewater works that belong to or are under the control of the Client and that collect and transmit wastewater to the Facilities.
- (f) The Client agrees to promptly commit the necessary resources to appropriately address any health and safety issues identified by OCWA which are the responsibility of the Client.
- (g) The Client shall take reasonable steps to ensure that wastewater transmitted to the Facilities complies with the Client's sewer use by-law and any Environmental Laws. If requested by OCWA, the Client shall provide OCWA with copies of the Client's inspection reports (sewer usage, cross-connections, sump pump connections), if available.

### **Section 3.3 - Exoneration and Indemnification of OCWA**

- (a) Subject to Paragraph 3.3(c) below, the Client shall exonerate, indemnify and hold harmless OCWA, its directors, officers, employees and agents and Her Majesty the Queen in Right of Ontario, as represented by the Minister of the Environment, Conservation and Parks and all directors, officers, employees and agents of the Ministry of the Environment, Conservation and Parks (collectively referred to as the “Indemnified Parties”) from and against any and all Claims which may be suffered or incurred by, accrue against, or be charged to or recoverable from any one or more of the Indemnified Parties that is solely attributed to the Client’s negligence or wilful misconduct.
- (b) OCWA shall be deemed to hold the provisions of this Article 3 that are for the benefit of OCWA’s directors, officers, employees and agents and the other Indemnified Parties as defined above, in trust for all such Indemnified Parties as third party beneficiaries under this Agreement.
- (c) Claims by OCWA for indemnification from the Client will follow the Indemnification Process as described in Schedule B.
- (d) Notwithstanding Paragraph 3.3(a) above, the Client shall not be liable in respect of any Claim:
  - (i) to the extent that such Claim is covered by the Insurance; however, the Client shall be responsible for any deduction or self-insured retention amount in accordance with Schedule E; and
  - (ii) to the extent that such Claim is caused solely by OCWA’s negligence or wilful misconduct in providing the Services.

## **ARTICLE 4 - TERM, PAYMENT FOR SERVICES AND OTHER CHARGES**

### **Section 4.1 - Initial Term of Agreement**

This Agreement shall start on the Effective Date of January 1, 2023 and shall continue in effect for an initial term of three (3) years, ending on December 31, 2025 (the “Initial Term”) and then may be renewed for successive two (2)-year terms (each a “Renewal Term”) upon agreement between the Parties, subject to Sections 4.3 and 6.1 of this Agreement.

### **Section 4.2 - Annual Price for the Initial Term**

Subject to any adjustments made pursuant to other provisions of this Agreement, the Client shall pay OCWA a price for the Services for each Year of the Initial Term as described in Schedule D.

### **Section 4.3 - The Annual Price in Renewal Terms**

The Annual Price for any Renewal Term will be as agreed between the Client and OCWA. If the Parties cannot agree on the Annual Price for any Renewal Term within six (6) months of the beginning of the last Year of either the Initial Term or the Renewal Term, as the case may be (the “**Current Term**”), then this Agreement will be terminated twelve (12) months after the last day of the Current Term unless the Parties mutually agree to extend the term of the Agreement. During this twelve (12) month period or mutually agreed upon extension period, the Client shall pay the Annual Price paid for the last Year of the Current Term, plus an adjustment for inflation calculated as described in Schedule D, pro-rated over that period.

### **Section 4.4 - Payment of the Annual Price**

The Client shall pay OCWA the Annual Price for each Year of the Initial Term or any Current Term, in twelve (12) equal monthly payments, in advance, on the first day of each month. The first payment shall be due and payable on January 1, 2023. Payment shall be made by the Client by pre-authorized bank debit from a bank account designated by the Client.

### **Section 4.5 - Items Not Included in the Annual Price**

The Annual Price, as further described in Schedule “D”, for each Year of the Initial Term and any Renewal Term, covers all charges for the Services, but does not include any charges for the following:

- (a) any Capital Projects (as defined in Paragraph 4.7(a) below) or costs resulting from any failure of the Client to implement reasonably recommended Major Maintenance Expenditures;
- (b) costs or charges for services resulting from a Change in Applicable Laws;
- (c) Unexpected Expenses (as defined in Paragraph 4.8(a) below);
- (d) Hydro/Utility costs;
- (e) charges for any Optional Services that are provided by OCWA to the Client;
- (f) costs and charges associated with providing and/or maintaining continuous monitoring technology (SCADA technology) used in respect of the Facility;
- (g) any costs arising from a significant increase in flows, as set out in Part 1 of Schedule G to this Agreement.

### **Section 4.6 - Major Maintenance Expenditures**

- (a) “Major Maintenance Expenditures” means breakdown/unplanned maintenance required where an asset is near the end of its useful life, or if there is an unexpected repair,

replacement, or renewal required. It includes the repair and correction of deficiencies, failures and malfunctions of the facilities and the components therein. Major Maintenance Expenditures includes the costs of maintenance which is not included as part of Routine Maintenance and may include labour charges, together with the Service Fee.

- (b) No later than September 30<sup>th</sup> of each Year this Agreement is in force, or a date as the Parties may agree in writing, OCWA will provide the Client with rolling six (6)-year recommendations for Major Maintenance Expenditures required for the long term operation of the Facilities. The Client's written approval of the estimate or revised estimate, authorizes OCWA to incur the Major Maintenance Expenditures included in the estimate (the "Approved Major Maintenance Expenditures").
- (c) OCWA will invoice the Client for the Approved Major Maintenance Expenditures together with supporting documentation on a bi-monthly basis and the Client shall pay the invoice within thirty (30) days of the date of invoice.
- (d) OCWA will not be required to obtain the prior approval of the Client for any Major Maintenance item costing less than \$5,000.00.

#### **Section 4.7 - Capital Projects**

- (a) "Capital Projects" means changes and improvements to the Facilities which include the installation of new technology, improvements to the efficiency, performance and operation of the Facilities, replacement of major pieces of equipment, structural modifications to the Facilities and the construction and commissioning of new Facilities.
- (b) During the term of this Agreement, the Client may request OCWA to undertake Capital Projects for the Client. The terms and conditions of such Capital Projects including the fee shall be negotiated by OCWA and the Client.

#### **Section 4.8 - Unexpected Expenses**

- (a) "Unexpected Expenses" means unanticipated expenditures or additional costs which may include Major Maintenance Expenditures in addition to the Approved Major Maintenance Expenditures, that OCWA reasonably incurs in order to address a Change in Applicable Laws, any Uncontrollable Circumstance, any work required by regulatory order (e.g. MECP or MOL) or identified through an inspection (e.g. ESA, MECP, MOL) that is not solely the result of OCWA's negligence in performing the Services or any other emergency situation, together with the Service Fee.
- (b) In the event that OCWA is required to incur Unexpected Expenses, the prior approval of the Client with respect to those Unexpected Expenses will be required only if time permits. Within ten (10) days of incurring the Unexpected Expenses, OCWA will provide the Client with a report detailing the reasons the Unexpected Expenses were incurred.

- (c) Any Unexpected Expenses will be invoiced to the Client together with appropriate supporting documentation, and the Client shall pay the invoice within thirty (30) days of the date of the invoice.
- (d) In the event that OCWA is required to incur Unexpected Expenses, OCWA will not be required to obtain the prior approval of the Client for any Major Maintenance Expenditure item costing less than \$5,000.00.

#### **Section 4.9 - Interest on Late Payments**

- (a) **Monthly Payment of Annual Fee.** If the Client's monthly payment of the Annual Fee is not available in OCWA's designated bank account on the agreed to date of payment, OCWA will notify the Client that the funds were not available. Interest will be charged to the Client starting from the day after the payment was due in the account. Interest shall be paid at a rate determined by the Minister of Finance, from time to time, as payable on overdue accounts, in accordance with the Lieutenant Governor in Council under s.10(4) of the *Financial Administration Act*, R.S.O. 1990, c.F.12, plus any banking charges and an administrative fee.
- (b) **Other Invoices.** Invoices, other than for the monthly payment set out in Section 4.8(a) above, shall be paid no later than thirty (30) days from the date of the invoice and interest shall begin to accrue one (1) day after the payment is due.

#### **Section 4.10 - Partial Payment of Disputed Invoices**

If the Client disputes any portion of an invoice, the Client shall pay to OCWA the undisputed portion of the invoice by the due date set out herein and provide OCWA with written notice of such dispute by the due date. Failure to provide such written notice of any such dispute will act as a waiver of any defence or justification for failing to pay the full amount of the invoice by the due date. Within ten (10) days of resolution of the disputed amount, the Client shall pay to OCWA all amounts determined to be payable to OCWA, plus interest in accordance with Section 4.9(a).

#### **Section 4.11 - Hydro Costs/Utility Costs**

OCWA is not responsible for paying any Hydro/Utility Costs in respect of the Facilities. The Client shall pay all Hydro/Utility Costs.

#### **Section 4.12 - Optional Services**

- (a) If requested by the Client, OCWA may provide Optional Services to the Client by Change Order as set out in Schedule H, provided that the Client and OCWA agree in writing to the specific scope of work required.

- (b) Unless otherwise agreed to in writing, fees for Optional Services which OCWA agrees to provide to the Client shall be billed directly to the Client on a time and materials basis as described in Schedule D.
- (c) Once OCWA has agreed to provide Optional Services to the Client, the Optional Services shall be subject to the terms and conditions of this Agreement, with any necessary changes having been made.
- (d) The labour and mileage rates described in Schedule D will be reviewed annually by OCWA and may be subject to change.

#### **Section 4.13 - Changes to the Agreement**

- (a) A Change to the Agreement may be carried out after execution of this Agreement by Change Order. A Change Order shall be based upon agreement between the Parties and shall be reflected in a Change Order Form.
- (b) The Parties shall execute a Change Order Form, which shall be substantially in the form found in Schedule H which will state their agreement upon all of the following:
  - (i) the services to be provided;
  - (ii) fees for the services provided under the Change Order;
  - (iii) the extent of the adjustment to the maintenance and operating schedule, if any;
  - (iv) the extent of any adjustments to the Annual Price, if any; and
  - (v) all other effects that the change has on the provisions of this Agreement.

### **ARTICLE 5 - DISPUTE RESOLUTION**

#### **Section 5.1 - Mediation**

- (a) If a dispute arises between the Client and OCWA which cannot be resolved within a reasonable time, then the issue shall be referred to a mediator.
- (b) The fees and expenses of the mediator shall be divided equally between the Parties.
- (c) Involvement in mediation is on a without prejudice basis and does not preclude and is not a bar to either Party pursuing whatever legal remedies may be available, including litigation.

### **ARTICLE 6 - TERMINATION**

#### **Section 6.1 - Termination of Agreement**



- (a) At least one (1) calendar year before the expiry of the Current Term, the Client shall notify OCWA in writing whether it wishes to terminate or renew this Agreement at the end of the Current Term. However, OCWA reserves the right to decline to renew the Agreement by notifying the Client in writing of its decision to decline, within thirty (30) days of receipt of the Client's written request to renew.
- (b) During the Initial Term or any Renewal Term, this Agreement may only be terminated by either the Client or OCWA by giving at least thirty (30) days' notice in writing to the other Party if:
  - (i) there has been a material breach of the Agreement;
  - (ii) the Party complaining of the breach has given written notice of the breach to the other Party; and
  - (iii) the other Party does not correct the breach within thirty (30) days of receiving the notice.
- (c) If either Party disputes the existence of a breach or that the breach is material, then the dispute may be referred to mediation under Section 5.1 of this Agreement.

#### **Section 6.2 - Early Termination**

If this Agreement is terminated for any reason prior to the expiry of the Current Term, then the Client shall pay OCWA for all Services provided up to the date of termination, as well as any costs relating to the early termination, including but not limited to demobilization and severance costs (in accordance with the collective agreements between OCWA and its employees); the costs associated with the removal of remote monitoring and control systems installed by OCWA; the costs of cancelling agreements with suppliers and subcontractors; as well as any previously incurred Major Maintenance Expenditures, costs related to Capital Projects, Unexpected Expenses and Optional Services.

#### **Section 6.3 - Inventory Count of Consumables/Supplies**

OCWA and the Client will conduct an inventory count of consumables/supplies at the Facilities on the first day of the Initial Term or as soon as the Parties may agree and then will update the inventory count on annual basis for each year in the Initial Term or any Renewal Term. If OCWA no longer operates the Facilities at termination of this Agreement, OCWA shall either:

- (a) ensure that there is the same amount of consumables/supplies at the Facilities on the date of termination as there was on the first day of the Initial Term; or
- (b) reimburse the Client for any shortfall.

If the amount of consumables/supplies at the Facilities on the date of termination exceeds the amount on the first day of the Initial Term, the Client will either reimburse OCWA for any excess or OCWA may take possession of any excess, as OCWA may determine.

#### **Section 6.4 - Final Settlement**

If OCWA ceases to operate the Facilities, there shall be a final settlement of all accounts with respect to the Annual Price and any other expenses incurred by OCWA and amounts owing by or to the Client under this Agreement, no later than ninety (90) days after OCWA ceases to provide the Services or thirty (30) days after OCWA has provided the Client with a final invoice, whichever comes later.

#### **Section 6.5 - Transfer of Operations**

Upon the termination of this Agreement, OCWA will return the following to the Client:

- (a) The log books for the Facilities.
- (b) The original operations manuals that were provided by the Client to OCWA at the commencement of the Services with all updates to the expiry date of the Agreement.
- (c) A list of emergency phone numbers from the contingency plan binders used by OCWA staff in respect of the Facilities.
- (d) Maintenance and repair records of equipment at the Facilities in electronic format.
- (e) The operational plans under the Drinking Water Quality Management Standard (DWQMS) and any Standard Operating Procedures (SOPs) identified in the DWQMS.

#### **Section 6.6 - Restrictions on Recruitment of OCWA's Employees**

During the term of this Agreement and for one (1) year following the termination of this Agreement, the Client shall not solicit or recruit any employee of OCWA, nor induce any OCWA employee to leave his or her employ to work at the Facilities, unless mutually agreed to in writing by the Client and OCWA.

### **ARTICLE 7 - GENERAL**

#### **Section 7.1 - Ownership of Technology**

The Client acknowledges and agrees that in providing the Services, OCWA may utilize certain technology developed by or for OCWA, for example, OCWA's WMMS, Outpost 5 and/or PDM (the "Technology"). The Client further agrees that use of the Technology by OCWA with respect to the Facilities does not in any way give the Client any ownership or licensing rights in or to the Intellectual Property Rights to the Technology unless otherwise

agreed to in writing between the Parties. For greater certainty, nothing in this Section 7.1 shall be interpreted as requiring OCWA to provide the Client with the Technology and any upgrades or other similar technology in respect of the Facilities as part of the Annual Price.

#### **Section 7.2 - Agreement to Govern**

If there is any inconsistency between the main body of this Agreement and any Schedule to this Agreement, then the provision in the main body of this Agreement shall govern.

#### **Section 7.3 - Entire Agreement**

This Agreement constitutes the entire agreement between the Client and OCWA with respect to the subject matter hereof and cancels and supersedes any prior understandings, undertakings, representations, warranties, terms, conditions and agreements, whether collateral, express, implied or statutory, between the Client and OCWA with respect thereto.

#### **Section 7.4 - Amendments and Waivers**

No amendment to this Agreement will be valid or binding unless it is in writing and duly executed by both of the Parties hereto. No waiver of any breach of any provision of this Agreement will be effective or binding unless it is in writing and signed by the Party purporting to give such waiver and, unless otherwise provided, will be limited to the specific breach waived.

#### **Section 7.5 - Successors and Assigns**

This Agreement shall operate to the benefit of and be binding upon, the Parties hereto and their successors and assigns. This Agreement may be assigned in the discretion of either Party.

#### **Section 7.6 - Survival**

All outstanding payment obligations, and the confidentiality obligation under Section 7.11, shall survive indefinitely the termination of this Agreement.

#### **Section 7.7 - Severability**

If any provision of this Agreement is determined to be invalid or unenforceable in whole or in part, such invalidity or unenforceability shall attach only to such provision and everything else in this Agreement shall continue in full force and effect.

#### **Section 7.8 - Notices**

- (a) All notices required or permitted to be given under this Agreement shall be in writing and shall be deemed to be properly given if hand-delivered, sent by email, sent by confirmed facsimile or by registered mail postage prepaid, return receipt requested, or by courier, to the Parties at their respective addresses as set forth below, or to such other addresses as

the Parties may advise by like notice. Such notices if sent by email, facsimile, registered mail or courier shall be deemed to have been given when received.

(i) if to the Client:

(i) if to the Client:

Township of Alfred & Plantagenet

205 Old Highway 17, PO Box 350

Plantagenet, ON K0B 1L0

Telephone: 613-673-4797

Fax: 877-224-9655

Email: mpotvin@alfred-plantagenet.com

Attention: Michel Potvin, CAO

(ii) if to OCWA:

Ontario Clean Water Agency

20 Bennett Street, Suite 200

Carleton Place, ON K7C 4J9

Telephone: 613-329-9408

Fax: 613-253-8069

Email: ahennessy@ocwa.com

Attention: Aimée Hennessy, Business Development Manager

(b) A Party to this Agreement may change its address for the purpose of this Section by giving the other Party notice of such change of address in the manner provided in this Section.

#### **Section 7.9 - Counterparts**

This Agreement may be executed in counterparts, each of which shall constitute an original and all of which taken together shall constitute one and the same instrument.

#### **Section 7.10 - Freedom of Information**

The Parties understand that this Agreement and any materials or information provided to OCWA through the performance of the Services may be subject to disclosure under the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*, R.S.O. 1990, c.F.31, as amended, or as otherwise required by law.

#### **Section 7.11 - Confidentiality**

The Parties shall strictly maintain confidential and secure all material and information provided, directly or indirectly, by the other Party pursuant to this Agreement. Subject to relevant legislation related to freedom of information or the protection of privacy and any other laws, neither Party shall directly or indirectly disclose to any person, either during or following the term of this Agreement, any such material or information provided to it by the other Party

without first obtaining the written consent of the Party who provided such material or information, allowing such disclosure.

**Section 7.12 - Change in Circumstance**

- (a) In the event that there is a change in circumstances or condition that is not covered under the terms of this Agreement, including, without limitation, a Change in Applicable Laws or change in the scope of services provided (a “Change in Circumstance”), then the Party asserting the occurrence of such Change in Circumstance shall give written notice to the other Party, and the written notice shall contain:
- (i) details of the Change in Circumstance;
  - (ii) details of the inadequacy of this Agreement; and
  - (iii) a proposal for an amending agreement to remedy the Change in Circumstance.
- (b) The Parties shall negotiate in good faith any amendments to this Agreement necessary to give effect to or comply with the Change, including any adjustments to the Annual Price or the Services to be provided, which shall be effected as of the date of the Change. If the Parties dispute the existence of a Change, or the recommendation proposed to rectify the Change or the terms and provisions of any amendment to the Agreement, then either Party may refer the dispute to mediation under Article 5, Dispute Resolution.

IN WITNESS WHEREOF the Parties have duly executed this Agreement.

**ONTARIO CLEAN WATER AGENCY**

\_\_\_\_\_  
Date of Signing

By: \_\_\_\_\_  
Richard Junkin, VP Operations

\_\_\_\_\_  
Date of Signing

By: \_\_\_\_\_  
Robin Kind, General Counsel and Executive VP

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP  
OF ALFRED AND PLANTAGENET**

\_\_\_\_\_  
Date of Signing

By: \_\_\_\_\_  
Yves Laviolette, Mayor

\_\_\_\_\_  
Date of Signing

By: \_\_\_\_\_  
Michel Potvin, CAO

**SCHEDULE A - The Facilities**

**Part 1. Description of the Facilities**

For the purposes of this Agreement, the description of the Facilities is set out as follows:

| <b>Facility</b>                                                                 | <b>Appurtenances</b>                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Permit/License/Approval</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Alfred/Lefaivre Water Treatment Plant                                           | 1 Raw Water Low Lift Station<br>1 WTP (Actiflo Process)<br>1 Conventional WTP                                                                                                                                                                                                  | License #169-101               |
| Alfred/Lefaivre Water Distribution System<br><br>Plantagenet Water Distribution | 2 Water Storage Towers<br>1 Water Booster Station (St-Isidore).<br>An Area Water Distribution System supplying Alfred, Lefaivre, Plantagenet and directed to St-Isidore                                                                                                        | License #169-101               |
| Wendover Water Treatment Plant                                                  | 1 Low Lift Station<br>1 Water Storage Tower<br>1 Conventional WTP                                                                                                                                                                                                              | License #169-102               |
| Alfred Lagoon and Collection System                                             | 1 Two Cell Facultative Lagoon<br>1 Sewage Pumping Station                                                                                                                                                                                                                      | ECA #0397-6J7TLV               |
| Plantagenet Lagoon and Collection System                                        | 1 Single Cell Facultative lagoon<br>2 Sewage Pumping Stations                                                                                                                                                                                                                  | ECA #4631-5WXQE9               |
| Wendover Sewage Plant and Collection System                                     | 1 Sewage Pumping Station<br>2 Odor Control Chambers<br>1 (Rotating Biological Contactor)<br>RBC Sewage Treatment Plant<br>215 STEP Sewage Collection Tanks and components including but not limited to the pressure sewer, house service lines, septic tank and effluent pumps | ECA #6144-9BXQP9               |

## **SCHEDULE B - Definitions**

In this Agreement, the following terms are defined below or in the section in which they first appear:

**“Agreement”** means this agreement together with Schedules A, B, C, D, E, F, G, and H attached hereto and all amendments made hereto by written agreement between OCWA and the Client.

**“Annual Price”** is defined in Section 1 under Schedule D of this Agreement.

**“Applicable Laws”** means any and all statutes, by-laws, regulations, permits, approvals, standards, guidelines, certificates of approval, licences, judgments, orders, injunctions, authorizations, directives, whether federal, provincial or municipal including, but not limited to all laws relating to occupational health and safety matters, fire prevention and protection, health protection and promotion, land use planning, environment, Building Code, or workers’ compensation matters and includes Environmental Laws.

**“Approved Major Maintenance Expenditures”** is defined in Paragraph 4.6(b) of this Agreement.

**“Authorizations”** means any by-laws, licences, certificates of approval, permits, consents and other authorizations or approvals required under Applicable Laws from time to time in order to operate the Facilities.

**“Authorized Representative(s)”** is defined in Section 2.4 of this Agreement.

**“Business Days”** means a day other than a Saturday, Sunday or statutory holiday in Ontario.

**“Business Hours”** means the hours between 7:30 a.m. and 3:30 p.m. on a Business Day.

**“Capital Projects”** is defined in Section 4.7(a) of this Agreement.

**“Change in Applicable Laws”** means the enactment, adoption, promulgation, modification, issuance, repeal or amendment of any Applicable Laws that occur after the date this Agreement is executed by both Parties.

**“Change Order”** means the document shown in Schedule “H” describing the changes to the Agreement agreed to by both parties.

**“Claim”** means any claim, fine, penalty, liability, damages, loss and judgments (including but not limited to, costs and expenses incidental thereto).

**“CPI Adjustment”** means the percentage difference between the Statistics Canada Consumer Price Index, All Items (Ontario) (“CPI”) during September of the previous Year as compared to the CPI of September of the current Year. For example, the CPI Adjustment for Year 2021 is the CPI of September 2020 divided by the CPI of September 2019.

**“Current Term”** is defined in Section 4.3.

**“Crown”** means Her Majesty the Queen in Right of Ontario.

**“Drinking Water Quality Management Standard (DWQMS)”** means the standard that sets out the minimum requirements for the operation of a drinking water system.

**“Effective Date”** is defined on Page 1 of this Agreement.

**“Environmental Laws”** means, any and all statutes, by-laws, regulations, permits, approvals, certificates of approval, licences, judgments, orders, judicial decisions, injunctions, and authorizations related to environmental matters or occupational health and safety and which are applicable to the operation of water and wastewater treatment facilities.

**“ESA”** means the Electrical Safety Authority.

**“Facilities”** is defined in Paragraph (b) of the Recitals to this Agreement and further described in Schedule A.

**“Hydro Costs”** means hydroelectricity costs due to the operation and maintenance of the Facilities.

**“Indemnification Process”** means the procedures a Party is required to follow to obtain indemnification:

- (a) upon receipt of a Claim, or notice of claim, the Indemnified Party shall immediately forward such Claim or notice of Claim to the Indemnifying Party;
- (b) if requested by the Indemnifying Party, the Indemnified Party shall provide all documentation relating to the Claim or notice of Claim;
- (c) the Indemnified Party shall take such steps necessary to protect its right to defend such Claim or notice of Claim and shall assign such right to the Indemnifying Party including any subrogation rights;
- (d) the Indemnifying Party shall not settle any Claim, or notice of Claim without the prior written consent of the Indemnified Party; and
- (e) the Indemnified Party shall have the right to take-over the defence of any Claim, or notice of Claim and the Indemnifying Party shall fully co-operate with such action.

**“Indemnified Parties”** is defined in Paragraph 3.3(a) of this Agreement.

**“Indemnifying Party”** means the Party responsible for dealing with any Claims and paying out any Claims.



**“Initial Term”** is defined in Section 4.1 of this Agreement.

**“Insurance”** is defined in Paragraph 2.7(a) and further described in Schedule E.

**“Intellectual Property Rights”** means any copyright, trademark, patent, registered design, design right, topography right, service mark, application to register any of the aforementioned rights, trade secret, rights in unpatented know-how, right of confidence and any other intellectual or industrial property rights of any nature whatsoever in any part of the world.

**“Major Maintenance Expenditures”** is defined in Paragraph 4.6(a) of this Agreement.

**“MECP”** means the (Ontario) Ministry of the Environment, Conservation and Parks.

**“MOL”** means the (Ontario) Ministry of Labour.

**“OHSA”** means the *Occupational Health and Safety Act*, R.S.O. 1990, c. O.1.

**“Optional Services”** means any services not included in the Annual Price that the Client and OCWA agree in writing to designate as “Optional Services” subject to Section 4.12.

**“Outpost 5”** means a remote monitoring and control system designed and constructed by OCWA and its consultants for the purpose of monitoring and controlling processes at water treatment facilities and their related parts.

**“Overall Responsible Operator”** means the person who will act as the overall responsible operator pursuant to Section 23 of O. Reg. 128/04 under the *Safe Drinking Water Act, 2002* (the “SDWA”) and Section 15 of O. Reg. 129/04 under the *Ontario Water Resources Act* (the “OWRA”) in respect of the Facilities.

**“OWRA”** means the *Ontario Water Resources Act*, R.S.O. 1990.

**“Parties”** is defined in Paragraph (d) of the Recitals to the Agreement.

**“PDM”** or **“Process Data Management”** means technology that allows process data to be entered into a format that can be viewed, manipulated and retrieved in the form of customized reports.

**“Pre-existing Condition”** is defined in Section 2.5 of this Agreement.

**“Renewal Term”** is defined in Section 4.1 of this Agreement.

**“Routine Maintenance”** means maintenance and care of the Facilities, including all cleaning, equipment adjustments, lubrication, repairs and painting to preserve the current condition, good working order, and appearance of all Facilities.

These maintenance activities may include tasks such as documenting non-intrusive observations for operating conditions, abnormal noise/vibration, odour, oil levels, and signs of leaks, loose bolts/fasteners, and indicator lights/gauges during regular rounds and initiating corrective work orders and follow-up remedy by an appropriate subject matter expert. This includes regularly scheduled and follow-up maintenance activities as recommended by equipment manufacturers, or using industry best practices, including routine inspections, warranty maintenance activities and calibration.

**“SCADA”** means Supervisory Control and Data Acquisition.

**“SDWA”** means the *Safe Drinking Water Act, 2002*, S.O. 2002 c.32.

**“Service Fee”** is defined and described in Schedule D.

**“Services”** is defined in Section 2.1 of this Agreement.

**“Technology”** is defined in Section 7.1 of this Agreement.

**“Uncontrollable Circumstance”** is defined in Paragraph 2.2(c) of this Agreement.

**“Unexpected Expenses”** is defined in Paragraph 4.8(a) of this Agreement.

**“Utility Costs”** means the costs of natural gas used in the operation of the Facilities.

**“WMMS”** or **“Work Management Maintenance System”** means a computer program used to determine a program of preventive maintenance activities for equipment in a facility based on a risk analysis that considers factors such as equipment life expectancy, present value and replacement cost.

## **SCHEDULE C - The Services**

### **Services for Water Treatment System**

#### **Part 1 - Services included in the Annual Price**

OCWA will provide the following services:

1. **Staffing**

- (a) certified operator(s) to attend at the Facilities as required under normal operating conditions on Business Days and during Business Hours and supply other personnel as may be necessary to operate, maintain and manage the Facilities under normal operating conditions in compliance with the requirements of Applicable Laws, terms of an Agreement, including management, operation, routine maintenance, administration and reporting;
- (b) supply a certified operator(s), who will be on call 24 hours per day, 365 days per year to respond to emergency conditions in respect of the operation of the Facilities, any such response to be charged to the Client in accordance with Schedule D herein or by way of an annual set amount;
- (c) provide all necessary training and continuing education for staff to ensure the continued operation of the Facilities, in accordance with all Applicable Laws;
- (d) provide an Overall Responsible Operator for the Facilities.

2. **Regulatory Reporting**

- (a) reports shall be provided in a format compliant to the Accessibility for Ontarians with Disabilities Act (2005)
- (b) prepare and submit all reports to the Client and the MECP respecting the operation and maintenance of the Facilities as required by the MECP or any other regulatory agency or body having jurisdiction at the time of the Agreement;
- (c) review any inspection reports prepared by the MECP in respect of the Facilities and, subject to any approvals of the Client, either correct or negotiate with the MECP amendments to a deficiency;
- (d) report to the Client and the MECP non-compliance with a regulatory requirement;
- (e) maintain Drinking Water Quality Management System plan;
- (f) prepare and submit reports as per the reporting plan outlined below:

| Reporting Plan                              |                                                                                             |                                                                             |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Report                                      | Frequency                                                                                   | Submission                                                                  |
| Operations & Maintenance Performance Report | Monthly                                                                                     | Facility operations and maintenance summary with customer complaint summary |
| Compliance (MECP)                           | Annual<br>(by February 28 <sup>th</sup> for water and by March 31 <sup>st</sup> for sewage) | Copy of annual report to MECP                                               |
| Major Maintenance/Capital Recommendations   | Annual<br>(by September 30th)                                                               | 6-year rolling capital report                                               |
| Major Maintenance/Capital Update            | Trimestral                                                                                  | Status update summary of ongoing work                                       |
| Annual Reconciliation of Flows              | Annual                                                                                      | Annual debit/credit reconciliation as per Schedule G - Flows                |

### 3. Operations Manuals

- (a) recommend to the Client, any section in the operating manuals that should be modified/changed to ensure that the operating manuals reflect the actual or revised approach to operating the Facilities; which recommendations may require third party assistance.

### 4. Initial Inventory

- (a) develop and maintain an inventory of the Client's original equipment tools and attractables in place as of the effective date of the Agreement;
- (b) develop inventory of critical spare parts;
- (c) update inventory of equipment, tools, attractables and critical spare parts on an annual basis.

### 5. Change In Laws

- (a) notify the Client of any modifications or changes to the Services or the Facilities required to comply with any Change in Laws and subject to Client approval make the required modifications or changes at an additional cost.

### 6. Facility Emergency Preparedness

- (a) prepare and revise, as necessary, an Emergency Plan for the Facilities consistent with the requirements of the Applicable Laws and the Client's Emergency Plans;
  - (b) provide a copy of the Plan and any updates on an annual basis;
  - (c) establish procedures for managing foreseeable emergencies or abnormal conditions affecting the Facilities;
  - (d) participate in the Client's annual review of their Emergency Plan as requested.
7. Routine Operational Duties – All Facilities

| ALL FACILITIES ROUTINE OPERATIONAL DUTIES                                                                                                                                                             |                    |                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Specific Task                                                                                                                                                                                         | Frequency          | Reason for Task                                                                                                 |
| Complete all basic maintenance work orders issued by the computerized OCWA WMS including routine lubrication program                                                                                  | Continuous         | Efficiencies, compliance, and preventative maintenance                                                          |
| Take daily reading and input into process data collection system for submission to MECF                                                                                                               | Continuous         | Efficiencies and compliance                                                                                     |
| Arrange for and accept chemical deliveries                                                                                                                                                            | As Required        | Efficiencies and compliance                                                                                     |
| Act as the Accredited Operating Authority                                                                                                                                                             | Continuous         | To maintain regulatory compliance under the SDWA, Municipal Drinking Water Licence, and contractual obligations |
| Provide 24-hour contingency availability coverage of the facilities and respond to emergency situations such as line leaks and breaks, spills, hydro interruptions, and process and equipment failure | Continuous         | To maintain regulatory compliance under the license, works permit, PTTW, contractual obligations and OHSA       |
| Maintain daily log of site activities                                                                                                                                                                 | Regular Visit      | Contractual obligations, compliance, and OCWA operational standards                                             |
| Isolate and tag out any unsafe or improperly operating piece of equipment and make repairs as necessary                                                                                               | As Required        | Efficiencies, compliance, ensure equipment is operating properly and within operational limits                  |
| Act as Client's representative with Regulatory agencies                                                                                                                                               | As Required        | Contractual obligation, efficiencies                                                                            |
| Provide staffing to meet Overall Responsible Operator and Operator-in-Charge requirements                                                                                                             | Continuous         | O.Reg. 128/03 and 129/03 requirements and contractual obligations                                               |
| Grounds maintenance including grass cutting, snow removal and rodent control                                                                                                                          | Continuous         | Safety and liability                                                                                            |
| Investigate and respond to public complaints at the request of the Client                                                                                                                             | As required        | Contractual obligation                                                                                          |
| Inspect Generators and perform routine maintenance                                                                                                                                                    | Monthly / Annually | Efficiencies, compliance, ensure equipment is operating properly and within operational limits                  |
| Check sites for security                                                                                                                                                                              | Daily              | Safety and liability                                                                                            |
| Verify/calibrate flow meters                                                                                                                                                                          | Annually           | Efficiencies, compliance, and quality control                                                                   |
| Calibrate analyzers to standards                                                                                                                                                                      | As Required        | Efficiencies, compliance, and quality control                                                                   |

8. Operations & Maintenance – Water Treatment

| WATER TREATMENT FACILITIES OPERATIONAL DUTIES                                                                                                                                     |             |                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Specific Task                                                                                                                                                                     | Frequency   | Reason for Task                                                                                                                                                        |
| Manage, operate, administer, and maintain the treatment system to achieve water quality in accordance with applicable Ontario Regulations and Operational Plan                    | Continuous  | To maintain regulatory compliance under the license, works permits, Permit to Take Water (PTTW), contractual obligations and Occupational Health and Safety Act (OHSA) |
| Monitor SCADA and Outpost 5 system for plant operations, process control, and after hour emergencies                                                                              | Daily       | Efficiencies, compliance, ensure equipment is operating properly, process control, data collection, and emergency response                                             |
| Monitor plant raw water at the beginning of each day and report any problems                                                                                                      | Daily       | Process control, safety, efficiency                                                                                                                                    |
| Check operating facilities including low lift pumps and high lift pumps                                                                                                           | Daily       | Efficiencies, compliance, ensure equipment is operating properly and within operational limits                                                                         |
| Check water processing equipment including disinfection addition systems. Check dosages and adjust as necessary                                                                   | Continuous  | Efficiencies, compliance, ensure equipment is operating properly and within operational limits, process control                                                        |
| Check continuous chlorine residual analyzers and continuous turbidity analyzers, calibrate as necessary to ensure compliance with log removal and CT requirements                 | Daily       | Efficiencies, compliance, ensure equipment is operating properly and within operational limits                                                                         |
| Collect all samples required under facility license and Reg.170/03 for raw, treated and distribution water                                                                        | As Required | Efficiencies and compliance                                                                                                                                            |
| Monitor water quality make adjustments as required                                                                                                                                | Continuous  | Efficiencies, compliance, and quality control                                                                                                                          |
| Monitor clearwell storage reservoir, booster station operations, and system pressures                                                                                             | Continuous  | Efficiencies, compliance, ensure equipment is operating properly and within operational limits                                                                         |
| Conduct clearwell cleaning                                                                                                                                                        | As required | Efficiencies, compliance, and quality control                                                                                                                          |
| Check filter backwash water processes and filter to waste                                                                                                                         | Daily       | Efficiencies, compliance, and quality control                                                                                                                          |
| Inspect lifting equipment                                                                                                                                                         | Annually    | Safety and maintenance                                                                                                                                                 |
| Provide notification to appropriate regulatory agency and Client of any issues with abnormal operational performance, AWQI's, discharge criteria, overflows, and/or worker safety | As Required | To maintain regulatory compliance under the license, works permit and PTTW, contractual obligations and OHSA                                                           |

9. Operations & Maintenance – Distribution System

| Water Distribution System Duties                                                                                                    |                             |                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Specific Task                                                                                                                       | Frequency                   | Reason for Task                                                                                                     |
| Open, exercise and flush main distribution valves on a rotating basis                                                               | Annually                    | Regulatory compliance and preventive maintenance                                                                    |
| Open, exercise, and flush water hydrants and winterize each                                                                         | Semi-fall Annual and Annual | Regulatory compliance and preventive maintenance                                                                    |
| Conduct hydrant flow testing                                                                                                        | Approx. every 5 Years       | Efficiencies, compliance, and quality control                                                                       |
| Repair and paint hydrants                                                                                                           | As required                 | Efficiencies, compliance, process control, and ensure equipment is operating properly and within operational limits |
| Inspect distribution system visually and through flow monitoring for major leaks, and collect samples and monitor chlorine residual | Weekly                      | Regulatory and contractual                                                                                          |
| Inspect and operate water towers and process control equipment                                                                      | Daily                       | Efficiencies, compliance, process control, and ensure equipment is operating properly and within operational limits |
| Inspection of repaired water services/pipes                                                                                         | As Required                 | Regulatory and contractual                                                                                          |
| Flush distribution system                                                                                                           | Annually                    | Efficiencies, compliance, quality control, and maintain regulatory compliance                                       |
| Perform system locates (during normal business hours)                                                                               | As requested                | Efficiencies                                                                                                        |
| Inspection of all lifting, safety equipment<br>Calibration of gas detectors                                                         | Annually<br>2/year          | Efficiencies, compliance, process control, and ensure equipment is operating properly and within operational limits |
| Chamber inspections and monitoring                                                                                                  | Annually                    | Efficiencies, compliance, and quality control                                                                       |
| Recording and analysis of flows, chemicals used, residuals and other process readings                                               | Continuous                  | Efficiencies, compliance, process control, and ensure equipment is operating properly and within operational        |



| Water Distribution System Duties                    |           |                                               |
|-----------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------|
| Specific Task                                       | Frequency | Reason for Task                               |
|                                                     |           | limits                                        |
| Dead-end hydrant flushing and inspection (Wendover) | Quarterly | Efficiencies, compliance, and quality control |

10. Operations & Maintenance – Wastewater Treatment

| WASTEWATER FACILITY AND LAGOON OPERATIONAL DUTIES                                                                                                                                                                                                                                                      |                            |                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Specific Task                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Frequency                  | Reason for Task                                                                                                                    |
| Manage, operate, and maintain the treatment facility to achieve discharge water quality in accordance with applicable Ontario regulation                                                                                                                                                               | Continuous                 | To maintain regulatory compliance under the Certificate of Approval (ECA), contractual obligations, and OHSA                       |
| Coordinate removal of biosolids, haulage and disposal from the Facilities in accordance with applicable legislation to the sites approved and permitted by the Client to receive sludge and biosolids                                                                                                  | Annually                   | Efficiencies, compliance, and process control                                                                                      |
| Remove grit and screening                                                                                                                                                                                                                                                                              | Annually                   | Maintenance and housekeeping                                                                                                       |
| Hose weirs and troughs                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Weekly                     | Maintenance and housekeeping                                                                                                       |
| Clean wet wells                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Semi-Annually              | Maintenance and housekeeping                                                                                                       |
| Inspect process control equipment to ensure proper operation of the wastewater treatment facility aeration systems, clarifiers, pumps, blowers, digesters, sludge thickening, chemical feeders, heating, and ventilation                                                                               | Regular Visit              | Efficiencies, compliance, process control, health and safety, and ensure equipment is operating properly within operational limits |
| Perform lab tests, record results and make operational adjustments. Complete routine wastewater tests such as suspended solids, total solids, dissolved oxygen, temperature, calculate plant process control parameters and make operational adjustments as required such as increasing wasting sludge | As Required                | ECA requirements, maintenance, and housekeeping                                                                                    |
| Undertake discharges as per provisions of ECA and treat as necessary                                                                                                                                                                                                                                   | Semi-annually and Annually | ECA requirements and compliance                                                                                                    |

| WASTEWATER FACILITY AND LAGOON OPERATIONAL DUTIES                                                                      |             |                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Specific Task                                                                                                          | Frequency   | Reason for Task                                                                                                                        |
| Sample collection, preservation, packing and shipping of off-site analysis as required by Applicable Laws              | Weekly      | Process control for sludge removal                                                                                                     |
| Take all samples as per Federal WSER                                                                                   | Continuous  | Compliance                                                                                                                             |
| Record and analyze flows, chemicals used, residuals and other process readings as required                             | Continuous  | Efficiencies, compliance, process control, and ensure equipment is operating properly and within operational limits                    |
| Operate pump controls and valve controls for pumping of process streams                                                | Weekly      | Compliance and maintenance                                                                                                             |
| Inspect lift stations, check pumps, level controllers and operations                                                   | Weekly      | Efficiencies, compliance, process control, health and safety, and ensure equipment is operating properly within its operational limits |
| Inspect wastewater lagoons to monitor level, odour, algae growth and to collect lagoon samples                         | Weekly      | Efficiencies, compliance and process control                                                                                           |
| Treat wastewater with alum to remove phosphorus from Plantagenet lagoon                                                | Bi-annually | Compliance                                                                                                                             |
| Inspect wastewater lagoons routinely to monitor levels and conditions and inspect berms for erosion and rodent control | Monthly     | Efficiencies, compliance, process control and maintenance                                                                              |

#### 11. Operations & Maintenance – Collection System

| Wastewater Collection System Duties                                                                                       |                |                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Specific Task                                                                                                             | Frequency      | Reason for Task                                                                                                         |
| Routine clean-out of sewer manholes and wet wells and provide traffic control for maintenance of manholes                 | As Required    | Efficiencies, compliance, ensure equipment is operating properly and within operational limits                          |
| Check pumps at pump stations                                                                                              | Weekly         | Efficiencies, compliance, ensure equipment is operating properly and within operational limits                          |
| Inspect equipment at pumping stations and force mains to ensure proper operation of bar screens, pumps, and standby power | Weekly/monthly | Efficiencies, compliance, process control, and ensure all equipment is operating properly and within operational limits |
| Sewer locates                                                                                                             | As requested   | Efficiencies                                                                                                            |

| Wastewater Collection System Duties |             |                            |
|-------------------------------------|-------------|----------------------------|
| Specific Task                       | Frequency   | Reason for Task            |
| Respond to call for sewage back-ups | As required | Regulatory and contractual |

12. Operations & Maintenance – STEP System

| STEP SYSTEM OPERATIONAL Duties                                          |                              |                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Specific Task                                                           | Frequency                    | Reason for Task                                                                                  |
| Provide Annual Maintenance Inspection Summary report                    | Annually                     | Contractual                                                                                      |
| Empty septic tanks                                                      | Every 3 years                | Maintenance and ensure equipment is operating properly and within operational limits             |
| Replace pumps                                                           | Every 5 years or as required | Maintenance and ensure equipment is operating properly and within operational limits             |
| Replace guide rails, pipes, and all other appurtenances inside the tank | As required                  | Maintenance and Health & Safety                                                                  |
| Complete repairs on pump control panels                                 | As required                  | Maintenance and ensure equipment is operating properly and within operational limits             |
| Respond to all alarms and customer complaints                           | As required                  | Contractual                                                                                      |
| Assist with maintenance required under the owner's responsibilities     | As required                  | Maintenance, compliance and ensure equipment is operating properly and within operational limits |

## **SCHEDULE D - The Annual Price And Other Charges and Adjustments**

### **1. Annual Price for the Initial Term**

In accordance with Section 4.2 and subject to any adjustments made pursuant to other provisions of this Agreement, the Client shall pay OCWA a price for the Services for each Year of the Initial Term in the following amounts (the “Annual Price”):

- (i) For Year One from January 1, 2023 through to December 31, 2023 inclusive: \$975,753.

| Facility                                    | Annual Price     | Monthly Price   |
|---------------------------------------------|------------------|-----------------|
| Alfred/Lefaivre Water Treatment Plant       | \$355,345        | \$29,612.05     |
| Alfred/Lefaivre Water Distribution System   | \$63,278         | \$5,273.15      |
| Plantagenet Water Distribution              | \$63,831         | \$5,319.22      |
| Wendover Water Treatment Plant              | \$185,676        | \$15,472.98     |
| Alfred Lagoon and Collection System         | \$51,126         | \$4,260.54      |
| Plantagenet Lagoon and Collection System    | \$70,640         | \$5,886.68      |
| Wendover Sewage Plant and Collection System | \$185,858        | \$15,488.19     |
| <b>TOTAL</b>                                | <b>\$975,753</b> | <b>\$81,313</b> |

- (ii) For Year Two and subsequent Years: \$975,753 plus the CPI Adjustment, plus an adjustment for maintaining the Insurance which is renewed annually by OCWA. The CPI Adjustment shall be calculated as soon as necessary information is available from Statistics Canada. In Year Two of the Agreement, the CPI Adjustment shall be added to the Annual Price for Year One of the Agreement and for Subsequent Years, on a cumulative basis.

### **2. Annual CPI Increase**

The Annual Price payable by the Client, as set out in this Agreement, shall be increased based on the Consumer Price Index on the first day of January of each Year of the Agreement, starting on January 1<sup>st</sup>, 2024, at a minimum of 1% and up to a maximum of 2%. Should the Consumer Price Index fall under 1% or exceed 2%, OCWA and the Client agree to discuss and negotiate the increase of the Annual Price payable by the Client to OCWA.

### **3. Payment of the Annual Price**

In Year One of the Initial Term, the monthly payment of the Annual Price shall be \$81,313.

### 3. **Optional Services**

Unless otherwise agreed to in writing, fees for Optional Services which OCWA agrees to provide to the Client shall be billed directly to the Client on a time and materials basis at the following rates:

- (a) Labour rates on Business Days, Monday to Friday, (0800 to 1630) shall be billed at \$90.00/hour/person for a Senior Operations Manager and Process & Compliance Technician, and \$65.00/hour/person for an operator or mechanic, plus vehicle expenses at \$0.50/km/vehicle;
- (b) Labour rates on statutory holidays shall be billed at \$132.50/hour/person for a Senior Operations Manager and Process & Compliance Technician, and \$87.50/hour/person for an operator or mechanic, with a minimum eight (8) hour charge, plus vehicle expenses at \$0.50/km/vehicle;
- (c) Labour rates at all other times (after hours and on weekends) shall be billed at \$132.50/hour/person for a Senior Operations Manager and Process & Compliance Technician, and \$87.50/hour/person for an operator or mechanic, with a minimum four (4) hour charge, plus vehicle expenses at \$0.50/km/vehicle;
- (d) Costs for parts, equipment and supplies, and outside labour charges (i.e., contractors), used by OCWA staff to provide the Optional Services shall be billed to the Client, and the Client will pay such costs together with a Service Fee;
- (e) Costs for Optional Services provided by OCWA staff (i.e. engineering services, project management, SCADA, innovation technology, process optimization and asset management services) will be based on OCWA's technical services hourly rate schedule. This rate schedule will be set by OCWA at the beginning of each calendar year and will be reviewed by the Client as part of the Optional Services approval process.

### 4. **Service Fee**

“Service Fee” means an additional fee charged to the Client when OCWA purchases materials, supplies, equipment or contractor's services on behalf of the Client. For any individual item or service purchased, the Service Fee shall be calculated as follows:

- (a) 15% on the first \$50,000; plus
- (b) 10% on the amount in excess of \$50,000.

For example, the Service associated with Major Maintenance which required \$56,000 in supplies and materials would be \$8,100 (15% x \$50,000 + 10% x \$6,000).

### **SCHEDULE E - Insurance**

A summary of the insurance coverage that OCWA will arrange in respect of the facilities is described below:

#### **Property Insurance**

**Insured Perils:** All Risks of direct physical loss or damage (including Flood and Earthquake) occurring during the term of this policy, except as hereinafter excluded.

**Policy Limits:**

- Replacement Value
- Extra expenses
- Expediting expenses

**Insurable Values:**

| Facility        | Insurable Values |
|-----------------|------------------|
| Wendover WT     | \$ 5,200,000     |
| Wendover WWT    | \$12,480,000     |
| Plantagenet WWT | \$520,000        |
| Alfred WWT      | \$312,000        |
| Alfred WT       | 8,320,000        |

(Subject to Annual Review by the Client.)

**Deductibles:** Earthquake – *Facilities and Locations in Earthquake Zones*  
5% of the value of the property insured subject to a minimum of \$250,000

Earthquake – *All Other Facilities*  
3% of the value of the property insured subject to a minimum of \$100,000.

Flood – *Facilities and Locations in 100 year Flood Zones*  
5% of the value of the property insured, subject to a minimum amount of \$250,000.

Flood – *Facilities and Locations in 500 year Flood Zones*  
3% of the value of the property insured, subject to a minimum amount of \$250,000.

Flood - *All Other Facilities*  
3% of the value of the property insured, subject to a minimum amount of \$100,000. Facilities and Locations, including Newly Acquired until assessed by Insurer(s).

Water Damage - \$130,000

Sewer back-up – 2% of the value of the property insured, subject to a minimum amount of \$130,000.

Portable Generators – 3% of the value of the property insured, subject to a minimum amount of \$24,500.

Installations, Hook Liability or Portable Water Treatment Facility - \$27,500.

Testing & Commissioning - \$27,500

**All Other Losses:**

| Deductible for 2021 | Facility & Location Insurable Value                             |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------|
| \$27,500            | with total value up to \$25,000,000                             |
| \$32,500            | With total value over \$25,000,000 and at or under \$75,000,000 |
| \$50,000            | with total value over \$75,000,000                              |

The above is subject to change on an annual basis.

Where the Client's property is repaired or replaced, the Client will pay the deductible. Where OCWA's property is repaired or replaced, OCWA will pay the deductible. In cases where both the Client's and OCWA's property is repaired or replaced, the deductible will be paid by both the Client and OCWA *pro rata* in accordance with the total loss.

**Property Insured:** Property of every kind and description as declared except as excluded under the "Property Excluded" section of the policy.

**Boiler & Machinery Insurance**

**Coverage:** Sudden & Accidental Breakdown of a Pressure, Mechanical, Electrical Object including Production Machinery as defined under the policy. Coverage applies to the loss of the "Object" itself and for loss to other insured property directly damaged by the "Accident", except as excluded under the policy.

**Limit:** **Maximum** \$100,000,000 per Accident.

**Deductibles:** \$5,000 for Property Damage per Accident for the year 2023; subject to changes on an annual basis.

Where the Client's property is repaired or replaced, the Client will pay the deductible. Where OCWA's property is repaired or replaced, OCWA will pay the deductible. In cases where both the Client's and OCWA's property is repaired or replaced, the deductible will be paid by both the Client and OCWA pro rata in accordance with the total loss.

#### **Automobile Insurance**

**Coverage:** Automobile Liability for OCWA owned or leased vehicles.

**Limit:** \$5,000,000 per Occurrence

#### **Commercial General Liability Insurance**

**Coverage:** Third party liability including legal fees, for property damage and/or bodily injury as caused by OCWA's negligence arising out of OCWA's operations of the Facilities.

**Limit:** \$5,000,000 per Occurrence.

**Deductible:** \$50,000 for the year 2023; subject to change on an annual basis.

#### **Contractor's Pollution Liability/Professional Liability Insurance**

**Coverage:** Professional Liability: To pay on behalf of OCWA sums which OCWA shall become legally obligated to pay as damages and/or claims expense as a result of claims made first against OCWA, and reported to the insurer, in writing during the policy period, automatic extended reporting period (90 days), and by reason of any act, error or omission in professional services rendered or that should have been rendered by OCWA, or by any person for whose acts errors or omissions OCWA is legally responsible, and arising out of the conduct of OCWA's profession.

Pollution legal liability covering third party property damage and bodily injury and clean up costs for pollution conditions arising out of the performance of the services provided by OCWA.

**Limit:** \$10,000,000 per loss on a Claims Made basis with automatic, extended reporting periods for Pollution Liability. \$10,000,000 aggregate.

**Limit:** \$5,000,000 per loss on a Claim Made basis for Professional Liability Insurance

**Deductible:** \$50,000 for the year 2023; subject to change on an annual basis.



**SCHEDULE F - List of Pre-Existing Conditions**

As per Paragraph 3.1(e) of this Agreement, the following Pre-existing Conditions have been identified:

A section of the Water Distribution System on County Road 9 is made of cast iron and is at risk of failure. This section could require replacement at any time.

DRAFT

## **SCHEDULE G - Flows**

### **Part 1: Changes in Flows**

- (a) A significant change in flow means a flow that is at least 10% greater or 10% less than the Base Year Flow.

**“Base Year Flow”** means the annual average flow volume of the three (3) years immediately preceding the Initial Term or any Renewal Term, as may be applicable.

The Base Year Flow for the water and wastewater treatment facilities for the Initial Term are:.

|                        |                                 |
|------------------------|---------------------------------|
| Alfred/Lefaivre Water  | 456,061 m <sup>3</sup> per year |
| Alfred Wastewater      | 176,117 m <sup>3</sup> per year |
| Plantagenet Wastewater | 264,756 m <sup>3</sup> per year |
| Wendover Water         | 171,820 m <sup>3</sup> per year |
| Wendover Wastewater    | 187,065 m <sup>3</sup> per year |

### **Part 2: Calculation of Flow Debit/Credit**

A debit/credit amount equal to the cents per m<sup>3</sup> of water or wastewater as outlined below which is greater than/less than the applicable Base Year Flow for water or wastewater treatment will be levied based on a significant change in flow (as per Part 1 above).

|                        |                                    |
|------------------------|------------------------------------|
| Alfred/Lefaivre Water  | \$0.38 per m <sup>3</sup> of water |
| Alfred Wastewater      | \$0.10 per m <sup>3</sup> of water |
| Plantagenet Wastewater | \$0.11 per m <sup>3</sup> of water |
| Wendover Water         | \$0.38 per m <sup>3</sup> of water |
| Wendover Wastewater    | \$0.51 per m <sup>3</sup> of water |

H-1  
**SCHEDULE H - Change Order Form**



## Change Order Form

|                                                                  |                                                                |                           |                    |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| <b>Change Being Requested</b>                                    |                                                                |                           |                    |
| <b>Name of Change:</b>                                           |                                                                |                           |                    |
| <b>Ontario Clean Water Agency (OCWA)</b>                         | <b>Per:</b> _____<br><b>Name:</b> _____<br><b>Title:</b> _____ | <b>Date (YYYY/MM/DD):</b> |                    |
| <b>Client</b>                                                    | <b>Per:</b> _____<br><b>Name:</b> _____<br><b>Title:</b> _____ | <b>Date (YYYY/MM/DD):</b> |                    |
| <b>Adjustment</b>                                                |                                                                |                           |                    |
| Check Appropriate Type of Change                                 |                                                                |                           |                    |
| <b>Apply (Y/N)</b>                                               | <b>Type of Change:</b>                                         |                           |                    |
|                                                                  | Adjustment to Annual Price                                     |                           |                    |
|                                                                  | Change to Service                                              |                           |                    |
|                                                                  | Impact                                                         |                           |                    |
| <b>Adjustment to Annual Price</b>                                |                                                                |                           |                    |
| <b>Description</b> – Attach Additional Documentation if Required |                                                                |                           |                    |
|                                                                  |                                                                |                           |                    |
|                                                                  |                                                                |                           |                    |
| <b>Change in Services</b>                                        |                                                                |                           |                    |
| <b>Description</b> – Attach Additional Documentation if Required |                                                                |                           |                    |
|                                                                  |                                                                |                           |                    |
|                                                                  |                                                                |                           |                    |
| <b>Cost Breakdown for Change in Services</b>                     |                                                                |                           |                    |
| <b>Item</b>                                                      | <b>Quantity</b>                                                | <b>One-time Cost</b>      | <b>Annual Cost</b> |
|                                                                  |                                                                |                           |                    |
|                                                                  |                                                                |                           |                    |
|                                                                  | <b>Total Cost:</b>                                             |                           |                    |

**SCHEDULE I - Expenditure Request and Approval to Proceed**

Hub Name  
 Hub Address  
 City, ON Code  
 Phone: XXX-XXX-XXXX Fax: XXX-XXX-XXXX

**PART 1**

|                                             |    |                                      |                                                          |
|---------------------------------------------|----|--------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>Facility Name:</b>                       |    |                                      |                                                          |
| <b>Project Name:</b>                        |    |                                      |                                                          |
| <b>Project Number:</b>                      |    | <b>Estimated Project Start Date:</b> |                                                          |
| <b>Total Estimated Cost of the Project:</b> | \$ | <b>Detailed Quote Attached:</b>      | <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No |

*It is recognized that this is a budget estimate and the final price may vary. OCWA will provide additional justification where the final invoice price varies from the estimate by more than 10%*

**Type of Project:**

- ☐ Maintenance Project
 ☐ Out of Scope Work
 ☐ Contingency
 ☐ Emergency  
☐ Health & Safety

**Description of Project or Expenditure:****Submission Prepared By:**

\_\_\_\_\_  
 Name (Print) Signature Date

*Authorized Representative for the Municipality*

**PART 2****Approval to Proceed:**

☐ Approved
 ☐ Declined
 ☐ Deferred
 Reason if Declined or Deferred

The Ontario Clean Water Agency is authorized to proceed with the project/expenditure according to the description and cost estimate provided above. This may include but not limited to the hiring of sub-contractors, consulting firms, etc. as required. The Municipality agrees to pay OCWA the costs associated with this work upon its completion based on the terms of the Municipality's agreement with OCWA.

**Approved By:**

\_\_\_\_\_  
 Name (Print) Signature Date

*Authorized Representative for the Municipality*



## **CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET**

Urbanisme

**Demande de modification au Règlement de zonage No. 2009-50  
du Canton d'Alfred et Plantagenet  
par Stéphane et Manon Ouellette**

**DATE: 12 juillet 2022  
FILIÈRE : URB-38-2022**

## **INTRODUCTION**

Ce rapport consiste à présenter une demande de modification au Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet soumise par Monsieur Stéphane Ouellette et Madame Manon Ouellette, propriétaires.

La propriété concernée par cet amendement fait présentement l'objet de deux demandes d'approbation pour des autorisations en vertu de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, dossiers B-111-2021 & B-112-2021.

## **NATURE DE LA DEMANDE**

La demande de modification au Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet, dossier ZON-3-2022, affecte la propriété qui s'étend de la Concession 4 – Plantagenet à la Concession 5 – Plantagenet, du côté est du chemin de Comté No. 19 à Plantagenet, décrite comme étant une partie du Lot 20, Concession 4 de l'ancien Canton de Plantagenet Nord.

La modification au Règlement de zonage a pour but de changer la catégorie de zonage d'une partie de la propriété, identifiée en rouge sur le croquis ci-bas, de la zone «Rurale (RU)» à la zone «Rurale – Exception 46 (RU-46)».

La catégorie de zonage «RU-46» limitera le développement, soit la construction d'une maison unifamiliale, à une enveloppe de développement spécifique de 0.4 hectare sur chaque nouveau lot et imposera une zone tampon de 30.0 mètres entre tout cours d'eau et une nouvelle construction, suivant les recommandations de l'étude d'impact environnemental, dans le but de protéger éléments naturels présents sur la propriété.



## **CONTEXTE LÉGAL**

## DÉCLARATION DE PRINCIPES PROVINCIALE 2020 (DPP)

La Déclaration de principes provinciale stipule ce qui suit:

### *1.1.4 Régions rurales dans les municipalités*

#### *1.1.4.1 Les mesures suivantes sont prises afin que les régions rurales soient saines, intégrées et viables :*

- a) miser sur le caractère rural et sur les commodités et biens ruraux;*
- e) utiliser efficacement l'infrastructure et les installations de services publics dans les régions rurales;*
- h) préserver la biodiversité et tenir compte des bienfaits écologiques de la nature;*

### *1.1.5 Terres rurales dans les municipalités*

#### *1.1.5.2 Dans les terres rurales situées dans des municipalités, les utilisations permises sont :*

- a) la gestion ou l'utilisation des ressources;*
- c) un aménagement résidentiel, comprenant la création de lots, qui est approprié sur le plan local;*

#### *1.1.5.4 Il faut favoriser l'aménagement compatible avec le paysage rural et pouvant être soutenu par les niveaux de services ruraux.*

#### *1.1.5.5 L'aménagement convient à l'infrastructure existante ou prévue et évite le recours à l'expansion injustifiée ou coûteuse de cette infrastructure.*

## PLAN OFFICIEL DES COMTÉS UNIS DE PRESCOTT ET RUSSELL – 2015

La propriété en question est inscrite sous l'affectation «Secteur des Politiques Rurales» à l'annexe «A» du Plan officiel des Comtés unis.

Le plan stipule ce qui suit :

### *2.5 Secteur des Politiques Rurales*

#### *2.5.2 Limites du secteur des politiques rurales*

#### *8. Les utilisations résidentielles suivantes sont permises dans le secteur des politiques rurales, sous réserve de toute autre politique pertinente du présent Plan :*

- a) Utilisations pour logements individuels;*
- b) Utilisations pour habitations jumelées et duplex;*
- c) Utilisations pour maisons mobiles individuelles peuvent être permises sous réserve d'une modification au règlement de zonage local ou à travers un règlement d'utilisation temporaire;*
- d) Utilisations pour appartements accessoires;*
- e) Utilisations pour conversion de maisons isolées existantes en duplex peut être autorisée conformément aux dispositions du règlement de zonage local;*
- f) Utilisations pour parcs de maisons mobiles, sous réserve d'une modification au règlement de zonage local.*

Il y a deux composantes du patrimoine naturel qui affectent la propriété sujette à la demande, selon l'annexe «B» du Plan officiel : habitat faunique d'importance et boisés et couverture végétale d'importance.

#### 5.5.4 *Habitat faunique d'importance*

*La Déclaration de principes provinciale définit l'habitat faunique comme suit « régions où vivent les plantes, les animaux et d'autres organismes et où ils trouvent en quantité suffisante la nourriture, l'eau, le gîte et l'espace dont ils ont besoin pour maintenir leurs populations. Les habitats fauniques particulièrement sensibles comprennent les régions où les espèces se concentrent à un point vulnérable de leur cycle annuel ou leur cycle de vie et les régions d'importance pour les espèces migratrices et les espèces sédentaires. »*

*Les habitats fauniques d'importance comprennent les aires d'hivernage des cerfs et les corridors de déplacement de la faune indiqués à l'Annexe B du présent Plan. Les politiques spécifiques pour l'habitat d'importance de la faune sont les suivantes :*

- 1. L'aménagement ou la modification de site dans le secteur de l'habitat ou dans les sols adjacents dans les 120 m de ces secteurs peut être permis pourvu qu'ils n'affectent pas négativement les éléments naturels ou les fonctions écologiques du secteur d'habitat. Une analyse d'impact environnemental en vertu de l'article 5.6 sera exigée afin d'évaluer l'impact de l'aménagement ou de la modification de site en question.*

#### 5.5.6 *Boisés et couverture végétale d'importance*

*D'après la Déclaration de principes provinciale, les terrains boisés sont définis comme suit : « régions occupées par des arbres qui procurent des avantages écologiques et économiques comme la prévention de l'érosion, la rétention de l'eau, l'habitat, les loisirs et l'exploitation durable de produits sylvicoles. Les terrains boisés, dont le niveau d'importance varie, comprennent les régions occupées par des arbres, des boisés et des forêts.»*

##### 5.5.6.1 *Politiques générales concernant les zones boisées d'importance*

*Les politiques régissant le développement dans les zones boisées d'importance sont les suivantes :*

- 2. Aménagements (lotissements, plans d'implantation, modifications de zonage, dérogations mineures, autorisations) et modifications de site à l'intérieur des zones boisées d'importance peuvent se faire conformément à la désignation d'utilisation de sol sous-jacente indiquée à l'Annexe A du présent Plan, uniquement lorsqu'il a été démontré, au moyen d'une étude d'impact sur l'environnement effectuée conformément aux politiques de l'article 5.6 et préparée par un professionnel compétent, qu'il n'y aura aucun impact négatif sur les éléments naturels ou les fonctions écologiques du boisé.*



### 5.6.1 Études d'Impact sur l'Environnement

*Les impacts négatifs potentiels seront analysés en suivant, pour chaque cas individuel, le processus de l'évaluation d'impacts sur l'environnement, avant l'approbation de tout aménagement.*

*La préparation d'une étude d'impact sur l'environnement (EIE) peut être requise avant que l'autorité approbatrice ne prenne une décision officielle sur une demande d'aménagement (p. ex., modification du Plan officiel, modification du zonage, réglementation du Plan d'implantation, lotissement, autorisation, etc.) afin d'évaluer les impacts négatifs sur les éléments naturels et les fonctions écologiques de la zone en question.*

*Le mandat et les lignes directrices d'une étude d'impact sur l'environnement seront déterminés par les Comtés unis en consultation avec le ministère du Développement du Nord, des Mines, des Richesses naturelles et des Forêts et l'Office de protection de la nature. Le ministère du Développement du Nord, des Mines, des Richesses naturelles et des Forêts est responsable de l'examen de l'étude d'impact sur l'environnement en ce qui concerne les espèces en péril et la Loi sur les espèces menacées, ainsi que de l'approbation de la délimitation de l'habitat des espèces menacées et en voie de disparition.*

*L'Office de protection de la nature aidera les Comtés unis à examiner les études d'impact sur l'environnement. En général, les études d'impact sur l'environnement, lorsqu'elles sont requises, seront considérées comme des informations obligatoires pour une demande d'aménagement « complète ».*

### **RÈGLEMENT DE ZONAGE**

La propriété sujette à la demande de modification au Règlement de zonage est actuellement zonée «Rurale (RU)» dans le Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet.

L'article 23.2 (c) du Règlement fixe la superficie minimum d'un lot destiné à des fins résidentielles à 4 000.0 mètres carrés et la façade minimum à 45.0 mètres. Chacun des nouveaux lots est conforme à ces dispositions.

### **COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES**

Le service d'urbanisme a reçu des commentaires de la part de la Conservation de la Nation Sud (CNS) dans ce dossier. La CNS a demandé que certaines précisions et modifications soient apportées à l'étude d'impact environnemental qui avait été préparée par la firme Gemtec Consulting Engineers & Scientists, en date du 19 novembre 2021 et soumise avec les deux demandes d'approbation pour les autorisations de M. et Mme Ouellette, dossiers B-111-2021 & B-112-2021.

Une nouvelle version de l'étude, contenant les informations additionnelles demandées par la CNS, a été soumise le 1 juin 2022. Les experts de la CNS ont révisé et appuyé les conclusions de l'étude : le développement proposé n'aura pas d'impact négatif sur les éléments naturels présents si le développement proposé, soit la construction d'une maison unifamiliale, se limite à une enveloppe de développement spécifique de 0.4 hectare sur chaque nouveau lot et

qu'une zone tampon de 30.0 mètres entre tout cours d'eau et une nouvelle construction est respectée.

## **COMMENTAIRES**

La réunion publique virtuelle pour cet amendement a eu lieu le 5 avril 2022. Aucun commentaire verbal n'a été donné et aucune soumission écrite n'a été déposée depuis la circulation de l'avis de la réunion publique.

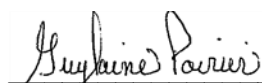
La présente demande de modification au Règlement de zonage fera en sorte que les recommandations contenues dans l'étude d'impact environnemental ne seront pas oubliées lors du développement des deux nouveaux lots : le Règlement de zonage est toujours consulté lors de l'émission d'un permis de construction. La zone d'exception «RU-46» signalera, aux personnes concernées, les particularités reliées au développement de ces lots.

## **RECOMMANDATION**

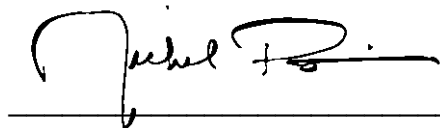
Le service recommande au Conseil municipal d'approuver la demande de modification au Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet, dossier ZON-3-2022, soumise par Monsieur Stéphane Ouellette et Madame Manon Ouellette, propriétaires, affectant la propriété qui s'étend de la Concession 4 – Plantagenet à la Concession 5 – Plantagenet, du côté est du chemin de Comté No. 19 à Plantagenet, décrite comme étant une partie du Lot 20, Concession 4 de l'ancien Canton de Plantagenet Nord.

La modification au Règlement de zonage a pour but de changer la catégorie de zonage, d'une partie de la propriété, de la zone «Rurale (RU)» à la zone «Rurale – Exception 46 (RU-46)».

La catégorie de zonage «RU-46» limitera le développement, soit la construction d'une maison unifamiliale, à une enveloppe de développement spécifique de 0.4 hectare sur chaque nouveau lot et imposera une zone tampon de 30.0 mètres entre tout cours d'eau et une nouvelle construction, suivant les recommandations de l'étude d'impact environnemental, dans le but de protéger éléments naturels présents sur la propriété.



Guylaine Poirier  
Administratrice du zonage



Michel Potvin  
Directeur général



## **CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET**

Urbanisme

**Demande d'autorisation  
par Luc Lalonde**

**DATE: le 12 juillet 2022  
FILIÈRE : URB-39-2022**

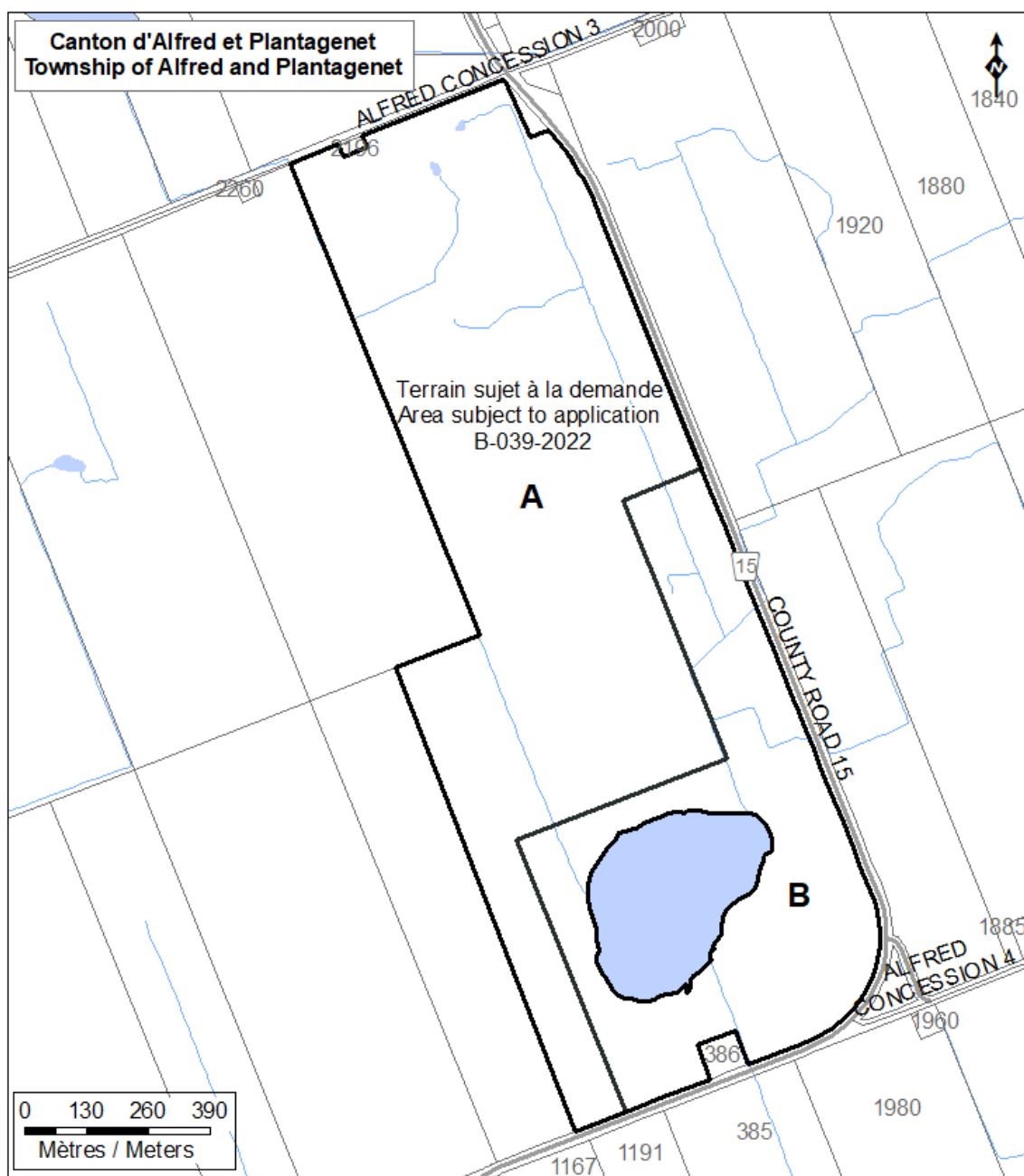
## **INTRODUCTION**

Ce rapport consiste à présenter une demande d'autorisation soumise par Monsieur André P. Barrette, arpenteur et agent pour le propriétaire, Monsieur Luc Lalonde.

## **NATURE DE LA DEMANDE**

La demande d'autorisation, dossier B-039-2022, affecte la propriété située en bordure ouest du chemin de Comté No. 15 et au sud de la Concession 3 – Alfred à Alfred, décrite comme étant une partie des Lots 19, 20 et 21, Concession 3 de l'ancien Canton d'Alfred. Elle a pour but de permettre la création d'un nouveau lot destiné exclusivement à des fins agricoles.

La partie détachée (A) a une façade minimum de 98.0 mètres (321.5 pieds) en bordure du chemin de Comté No. 15, une profondeur de 2 115.0 mètres (6 939.0 pieds) et une superficie de 85.0 hectares (210.0 acres). La partie retenue (B) a une façade de 334.2 mètres (1 096.5 pieds), une profondeur de 1 223.0 mètres (4 012.5 pieds) et une superficie de 50.5 hectares (124.8 acres).



LOT: 19, 20 & 21  
CON: 3

A - Lot détaché - Severed Lot - 85.0 ha +/-  
B - Lot retenu - Retained Lot - 50.5 ha +/-

Date: 5/5/2022

## **CONTEXTE LÉGAL**

### DÉCLARATION DE PRINCIPES PROVINCIALE 2020

La Déclaration de principes provinciale stipule ce qui suit:

*2.3.4.1 La création de lots dans les zones agricoles à fort rendement n'est pas encouragée et est permise seulement pour ce qui suit:*

- a) des utilisations agricoles, à condition que les dimensions des lots conviennent aux types d'utilisations agricoles courantes dans la zone et que les lots soient suffisamment grands pour se prêter aux changements éventuels de type ou de dimensions des exploitations agricoles;*

### PLAN OFFICIEL DES COMTÉS UNIS DE PRESCOTT ET RUSSELL – 2015

La propriété sujette à la demande d'autorisation est inscrite sous l'affectation «Secteur des Politiques des Ressources Agricoles» à l'annexe «A» du Plan officiel des Comtés unis.

Le Plan stipule ce qui suit :

#### *4.2.3 Utilisations permises*

- 1. Utilisations principales permises Dans les zones désignées secteur des politiques de ressources agricoles à l'Annexe A, l'utilisation principale de terrain permise est la culture (comprenant les cultures de pépinière et les cultures horticoles), l'élevage de bétail, l'élevage d'autres animaux pour l'alimentation, la fourrure ou la fibre (y compris la volaille et le poisson), l'aquaculture, les ruchers, l'agroforesterie, les gazonnières, la production de sirop d'érable, et les bâtiments et constructions annexes à la ferme, y compris l'hébergement de la main-d'œuvre agricole à temps plein lorsque la taille et la nature de l'exploitation exigent des emplois supplémentaires. À moins que le zonage n'en interdise la construction, un logement est une utilisation permise.*

#### *7.4.2 Autorisations*

##### *7.4.2.3 Politiques d'autorisation pour les terrains situés dans le secteur des politiques de ressources agricoles*

*À l'intérieur de la désignation de secteur des politiques de ressources agricoles, des morcellements de terrains peuvent être accordés conformément aux politiques de la désignation de secteur des politiques de ressources agricoles et aux politiques suivantes :*

- 1. Division des terrains dans le secteur des politiques de ressources agricoles se fera uniquement par le biais du processus d'autorisation de morcellement de terrains. Aucun lotissement ne sera autorisé dans la désignation de secteur des politiques de ressources agricoles.*
- 2. Cinq (5) catégories suivantes d'autorisations sont permises :*
  - a) autorisations de morcellement de lots agricoles;*
  - b) autorisations de morcellement de lots résidentiels excédentaires;*
  - c) ajustements de lignes de lot;*
  - d) autorisations industrielles et commerciales liées à l'exploitation agricole;*
  - e) infrastructures.*

7.4.2.3.1 *Autorisations de morcellement de lots agricoles La taille des lots agricoles doit être maintenue aussi grande que possible, et les autorisations de morcellement de lots agricoles ne seront prises en considération que si l'autorité approbatrice estime :*

- 1. que les lots sont d'une taille appropriée pour le type d'utilisations agricoles courantes dans la région (dans les Comtés unis de Prescott et Russell, les parcelles séparées et conservées doivent avoir une taille générale de 40 hectares);*
- 2. que les lots sont d'une taille suffisante pour conserver une certaine flexibilité en vue de changements futurs dans le type ou la taille des exploitations agricoles;*
- 3. que l'autorisation proposée ne crée pas et ne favorise pas de fragmentation inappropriée des terres agricoles; et*
- 4. que les bâtiments agricoles, existants ou proposés, seront suffisamment séparés des bâtiments situés sur les lots adjacents, conformément à la formule II de calcul des distances minimales de séparation, telle que modifiée de temps à autre.*

## **RÈGLEMENT DE ZONAGE**

La propriété sujette à la demande d'autorisation est zonée «Agricole (A)» dans le Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet.

L'article 22.2 a) du Règlement fixe la superficie minimum d'un lot destiné à des fins agricoles à 30.0 hectares (74.1 acres) et la façade minimum à 60.0 mètres. Le lot détaché (A) et le lot retenu (B) sont conformes à ces dispositions.

## **COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES**

Le service d'urbanisme a reçu le commentaire suivant :

Eric Leroux – surintendant du drainage

*La demande d'autorisation, dossier B-039-2022, fait partie du bassin de drainage du drain municipal Conrad Colle. Le propriétaire devra choisir une des options qui s'offrent à lui afin de mettre à jour la cédule d'évaluation du rapport d'ingénierie. Le but de cette démarche est de répartir, de façon équitable pour les deux parcelles, les coûts de maintenance ultérieure du drain, une fois le morcellement de terrain complété.*

## **IMPLICATIONS FINANCIÈRES**

S/O

## **COMMENTAIRES**

La propriété sujette à la demande d'autorisation est vacante. Elle est en grande partie cultivée (céréales et fourrage).

Le propriétaire a l'intention de vendre le lot détaché (A) à un agriculteur local qui se spécialise dans les grandes cultures (cash crop).

**La Loi sur le drainage, plus précisément le paragraphe 65(6) stipule ce qui suit :**

***Accord sur la part d'évaluation***

*(2) Si les propriétaires des biens-fonds qui ont fait l'objet d'un lotissement conviennent d'un commun accord de la part de l'évaluation relative au drainage qui devrait être imputée à chacun d'entre eux, ils peuvent conclure un accord écrit et le déposer auprès du secrétaire de la municipalité locale. Si l'accord est approuvé par résolution du conseil, il n'y a pas lieu de donner des directives à un ingénieur comme l'exige le paragraphe (1). 2010, chap. 16, annexe 1, par. 2 (26).*

Selon l'article cité ci-haut, lorsqu'une propriété est morcelée, la cédule d'évaluation pour cette propriété doit être modifiée afin de refléter les nouvelles dimensions du terrain détaché (A) et du terrain retenu (B) une fois la demande d'autorisation complétée. Le but de cette démarche est de répartir de façon équitable l'évaluation originale, afin de déterminer le pourcentage des coûts attribués à chacune des propriétés.

Habituellement, lors d'un morcellement de terrain qui résulte en la création d'un nouveau lot sur lequel une résidence peut être construite, une étude hydrogéologique est exigée. Toutefois, cette étude n'est pas nécessaire dans le cas présent puisque le but de l'autorisation est la création d'un lot destiné à des fins exclusivement agricoles et qu'une modification au Règlement de zonage No. 2009-50 est exigée afin d'interdire la construction de tout bâtiment résidentiel sur la partie détachée (A).

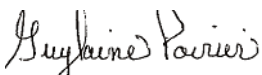
**RECOMMANDATION**

Le service recommande au Conseil municipal d'approuver la demande d'autorisation, dossier B-039-2022, soumise par Monsieur André P. Barrette, arpenteur et agent pour le propriétaire,



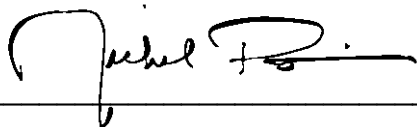
Monsieur Luc Lalonde, affectant la propriété située en bordure ouest du chemin de Comté No. 15 et au sud de la Concession 3 - Alfred à Alfred, décrite comme étant une partie des Lots 19, 20 et 21, Concession 3 de l'ancien Canton d'Alfred, qui a pour but de permettre la création d'un nouveau lot destiné exclusivement à des fins agricoles, sujet aux conditions suivantes :

1. Que le propriétaire soumette son choix, concernant les options qui s'offrent à lui, afin de mettre à jour la cédule d'évaluation relative au drainage du drain municipal Conrad Colle, dans le but de répartir de façon équitable, pour les propriétés, les coûts de maintenance ultérieure du drain, une fois la demande d'autorisation complétée.
2. Que l'arpenteur-géomètre retenu par le propriétaire détermine la largeur de la Concession 3 – Alfred, et si ladite voie présente une emprise d'une largeur inférieure à 20.0 mètres, qu'une bande de terrain d'une largeur égale à la moitié de la surlargeur requise pour atteindre une emprise de 20.0 mètres tout le long de la partie détachée, soit transférée sans frais et sans encombre à l'autorité concernée (Canton d'Alfred et Plantagenet).
3. Qu'une modification au Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet soit obtenue afin d'interdire la construction de tout bâtiment résidentiel sur le lot détaché (A), dans le but d'en assurer la vocation exclusivement agricole.



---

Guylaine Poirier  
Administratrice du zonage



---

Michel Potvin  
Directeur général

**Demande de modification au  
Règlement de zonage No. 2009-50  
du Canton d'Alfred et Plantagenet  
ZON-5-2022**



**Application to amend the  
Zoning By-law No. 2009-50  
of the Township of Alfred and Plantagenet  
ZON-5-2022**

- **SI UNE PERSONNE** ou un organisme public avait par ailleurs la capacité d'interjeter appel de la décision du Conseil de la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet devant le Tribunal ontarien de l'aménagement du territoire, mais que la personne ou l'organisme public ne présente pas d'observations orales lors d'une réunion publique ou ne présente pas d'observations écrites à la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet avant l'adoption du règlement municipal, la personne ou l'organisme public n'a pas le droit d'interjeter appel de la décision.
- **SI UNE PERSONNE** ou un organisme public ne présente pas d'observations orales lors d'une réunion publique ou ne présente pas d'observations écrites à la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet avant l'adoption du règlement municipal, la personne ou l'organisme public ne peut pas être joint en tant que partie à l'audition d'un appel dont est saisie le Tribunal ontarien de l'aménagement du territoire à moins qu'il n'existe, de l'avis de ce dernier, des motifs raisonnables de le faire.

- **IF A PERSON** or public body would otherwise have an ability to appeal the decision of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet to the Ontario Land Tribunal but the person or public body does not make oral submissions at a public meeting or make written submissions to the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet before the by-law is passed, the person or public body is not entitled to appeal the decision.
- **IF A PERSON** or public body does not make oral submissions at a public meeting, or make written submissions to the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet before the by-law is passed, the person or public body may not be added as a party to the hearing of an appeal before the Ontario Land Tribunal unless, in the opinion of the Tribunal, there are reasonable grounds to do so.





L'avis de cette réunion publique et journée d'accueil a paru dans les journaux locaux *Le Régional et Vision* le 23 juin 2022. L'avis a également été publié sur le site web du Canton.

Notice of this public meeting and open house appeared in the local newspapers *Le Régional* and *Vision* on June 23, 2022. The notice was also published on the Township's website.



## CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

205, Vieille Route 17 / 205 Old Highway 17, C.P. 360 P.O. Box 360, Plantagenet ON K0B 1L0  
Telephone: 673-4797 Fax: 1-877-224-9665

### ZON-5-2022

#### NOTICE OF A PUBLIC MEETING AND AN OPEN HOUSE CONCERNING A PROPOSED AMENDMENT TO THE ZONING BY-LAW OF THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

**TAKE NOTICE** that the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet will hold a virtual public meeting on the 12<sup>th</sup> day of July 2022 at 7:00 p.m. to consider a proposed amendment to the Township of Alfred and Plantagenet Zoning By-law No. 2009-50, under Section 34 of the *Planning Act*, R.S.O. 1990, as amended. The virtual public meeting will be available at the following link:

<https://www.facebook.com/CAPTmunicipal>

**AND TAKE FURTHER NOTICE** that the Township of Alfred and Plantagenet and the South Nation Conservation will jointly hold an in-person open house on the 20<sup>th</sup> day of July 2022, from 4:30 p.m. to 6:30 p.m., at the Alfred and Plantagenet town hall located at 205 Old Highway 17 in Plantagenet, to give the public an opportunity to review the information and material and ask questions about the proposed amendment.

**THE PROPOSED ZONING BY-LAW AMENDMENT** applies to the entire Township territory. The purpose of the amendment is to add a new zone, in the Zoning By-law No. 2009-50, entitled "Locally Significant Wetland". Permitted uses and zone requirements will be introduced. The goal of this modification is to define, identify and protect these natural features. The amendment also proposes a few changes to the provisions of the "Wetland" zone (Chapter 24), namely by renaming it "Provincially Significant Wetland".

**ANY PERSON** may attend the open house, virtual public meeting and/or make written or verbal representation either in favour or against the proposed amendment. For more information about this matter, including information about appeal rights, contact the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet, at the address indicated below.

**ADDITIONAL INFORMATION** relating to the proposed zoning by-law amendment is available by contacting Mrs. Guylaine Poirier, Zoning administrator, from Monday to Friday between 8:30 a.m. and 4:00 p.m., by e-mail [gpoirier@alfred-plantagenet.com](mailto:gpoirier@alfred-plantagenet.com) or by phone at 613-673-4797 extension 209.

**Dated at the Township of Alfred and Plantagenet  
This 23<sup>rd</sup> day of June 2022.**

Annie Rochefort,  
Clerk  
Township of Alfred and Plantagenet  
205, Old Highway 17  
Plantagenet, Ontario K0B 1L0

### ZON-5-2022

#### AVIS D'UNE RÉUNION PUBLIQUE ET D'UNE JOURNÉE D'ACCUEIL CONCERNANT UNE PROPOSITION DE MODIFICATION AU RÈGLEMENT DE ZONAGE DE LA CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

**PRENEZ AVIS** que le Conseil de la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet tiendra une réunion publique virtuelle le 12<sup>e</sup> jour de juillet 2022, à 19h00 à l'effet de considérer une proposition de modification au Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet, conformément à l'Article 34 de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, L.R.O. 1990, dans sa forme modifiée. La réunion publique virtuelle sera disponible au lien suivant : <https://www.facebook.com/CAPTmunicipal>

**ET PRENEZ DE PLUS AVIS** que le Canton d'Alfred et Plantagenet et la Conservation de la Nation Sud tiendront conjointement une journée d'accueil en personne le 20<sup>e</sup> jour de juillet 2022, de 16h30 à 18h30, à l'hôtel de ville d'Alfred et Plantagenet situé au 205, Vieille Route 17 à Plantagenet, afin de donner au public l'occasion d'examiner l'information et le matériel et de poser des questions sur la modification proposée.

**LA PROPOSITION DE MODIFICATION AU RÈGLEMENT DE ZONAGE** s'applique à l'ensemble du territoire du Canton. L'objectif de la modification est d'ajouter une nouvelle zone, dans le Règlement de zonage No. 2009-50, intitulée «Terre Humide d'Importance Locale». Les utilisations permises et les exigences de la zone seront introduites. L'objectif de cette modification est de définir, d'identifier et de protéger ces éléments naturels. La modification propose également quelques changements aux dispositions de la zone «Terre Humide» (Chapitre 24), notamment en la renommant «Terre Humide d'Importance Provinciale».

**TOUTE PERSONNE** peut assister à la journée d'accueil, à la réunion publique virtuelle et/ou faire des représentations écrites ou verbales en faveur ou contre la modification proposée. Pour de plus amples renseignements sur cette question, y compris sur les droits d'appel, veuillez communiquer avec la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet, à l'adresse indiquée ci-dessous.

**DES INFORMATIONS ADDITIONNELLES** concernant cette proposition de modification au règlement de zonage sont disponibles en contactant Mme Guylaine Poirier, Administratrice du zonage, du lundi au vendredi entre 8h30 et 16h00, par courriel [gpoirier@alfred-plantagenet.com](mailto:gpoirier@alfred-plantagenet.com) ou au numéro de téléphone 613-673-4797 poste 209.

**Daté au Canton d'Alfred et Plantagenet  
Ce 23<sup>e</sup> jour de juin 2022.**

Annie Rochefort,  
Greffière  
Canton d'Alfred et Plantagenet  
205, Vieille Route 17  
Plantagenet, Ontario K0B 1L0

Le  
The *Régional*



# Vision



## CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

205, Vieille Route 17 / 205 Old Highway 17, C.P. 205 P.O. Box 203, Plantagenet ON K0B 1L0  
Telephone: 613-673-4797 Fax: 613-673-4762

Page 1

### AVIS D'UNE RÉUNION PUBLIQUE ET D'UNE JOURNÉE D'ACCUEIL CONCERNANT UNE PROPOSITION DE MODIFICATION AU RÈGLEMENT DE ZONAGE DE LA CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

PRENEZ AVIS que le Conseil de la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet tiendra une réunion publique virtuelle le 12<sup>e</sup> jour de juillet 2022, à 19h00 à l'effet de considérer une proposition de modification au Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet, conformément à l'Article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire, L.R.O. 1990, dans sa forme modifiée. La réunion publique virtuelle sera disponible au lien suivant :

<https://www.facebook.com/CAPTmunicipal>

ET PRENEZ DE PLUS AVIS que le Canton d'Alfred et Plantagenet et la Conservation de la Nation Sault tiendront conjointement une journée d'accueil en personne le 20<sup>e</sup> jour de juillet 2022, de 16h30 à 18h30, à l'hôtel de ville d'Alfred et Plantagenet situé au 205, Vieille Route 17 à Plantagenet, afin de donner au public l'occasion d'examiner l'information et le matériel et de poser des questions sur la modification proposée.

LA PROPOSITION DE MODIFICATION AU RÈGLEMENT DE ZONAGE s'applique à l'ensemble du territoire du Canton. L'objectif de la modification est d'ajouter une nouvelle zone, dans le Règlement de zonage No. 2009-50, intitulée «Terra Humide d'Importance Locale». Les utilisations permises et les exigences de la zone seront introduites. L'objectif de cette modification est de définir, d'identifier et de protéger ces éléments naturels. La modification propose également quelques changements aux dispositions de la zone «Terra Humide» (Chapitre 24), notamment en la renommant «Terra Humide d'Importance Provinciale».

TOUTE PERSONNE peut assister à la journée d'accueil, à la réunion publique virtuelle et/ou faire des représentations écrites ou verbales en faveur ou contre la modification proposée. Pour de plus amples renseignements sur cette question, y compris sur les droits d'appel, veuillez communiquer avec la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet, à l'adresse indiquée ci-dessous.

DES INFORMATIONS ADDITIONNELLES concernant cette proposition de modification au règlement de zonage sont disponibles en contactant Mme Cuytaine Poirier, Administratrice du zonage, du lundi au vendredi entre 9h30 et 16h00, par courriel [gpoirier@alfred-plantagenet.com](mailto:gpoirier@alfred-plantagenet.com) ou au numéro de téléphone 613-673-4797 poste 203.

Date au Canton  
d'Alfred et Plantagenet  
Ce 23<sup>e</sup> jour de juin 2022.

### NOTICE OF A PUBLIC MEETING AND AN OPEN HOUSE CONCERNING A PROPOSED AMENDMENT TO THE ZONING BY-LAW OF THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

TAKE NOTICE that the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet will hold a virtual public meeting on the 12<sup>th</sup> day of July 2022 at 7:00 p.m. to consider a proposed amendment to the Township of Alfred and Plantagenet Zoning By-law No. 2009-50, under Section 34 of the Planning Act, R.S.O. 1990, as amended. The virtual public meeting will be available at the following link:

<https://www.facebook.com/CAPTmunicipal>

AND TAKE FURTHER NOTICE that the Township of Alfred and Plantagenet and the South Nation Conservation will jointly hold an in-person open house on the 20<sup>th</sup> day of July 2022, from 4:30 p.m. to 6:30 p.m., at the Alfred and Plantagenet town hall located at 205 Old Highway 17 in Plantagenet, to give the public an opportunity to review the information and material and ask questions about the proposed amendment.

THE PROPOSED ZONING BY-LAW AMENDMENT applies to the entire Township territory. The purpose of the amendment is to add a new zone, in the Zoning By-law No. 2009-50, entitled "Locally Significant Wetland". Permitted uses and zone requirements will be introduced. The goal of this modification is to define, identify and protect these natural features. The amendment also proposes a few changes to the provisions of the "Wetland" zone (Chapter 24), namely by renaming it "Provincially Significant Wetland".

ANY PERSON may attend the open house, virtual public meeting and/or make written or verbal representation either in favour or against the proposed amendment. For more information about this matter, including information about appeal rights, contact the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet, at the address indicated below.

ADDITIONAL INFORMATION relating to the proposed zoning by-law amendment is available by contacting Mrs. Cuytaine Poirier, Zoning administrator, from Monday to Friday between 9:30 a.m. and 4:00 p.m., by e-mail [gpoirier@alfred-plantagenet.com](mailto:gpoirier@alfred-plantagenet.com) or by phone at 613-673-4797 extension 203.

Dated at the  
Township of Alfred and Plantagenet  
This 23<sup>rd</sup> day of June 2022.

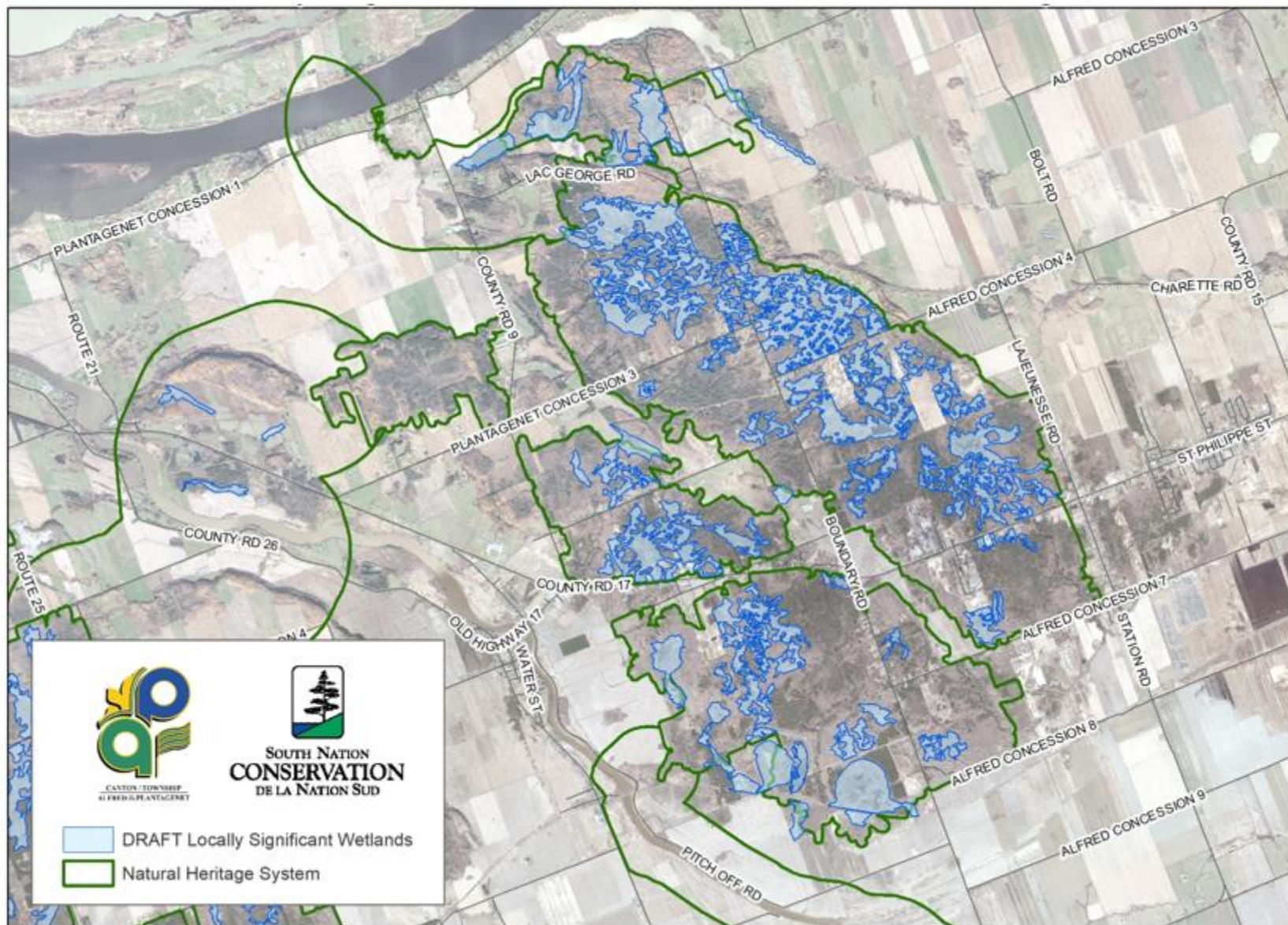
Annie Rochefort - Greffière/Clerk  
Canton d'Alfred et Plantagenet / Township of Alfred and Plantagenet  
205, Vieille route 17 / Old Highway 17, C.P. (P.O. Box 350)  
Plantagenet, Ontario, K0B 1L0



La modification au Règlement de zonage proposée s'applique à l'ensemble du territoire du Canton, plus précisément dans les systèmes régionaux du patrimoine naturel

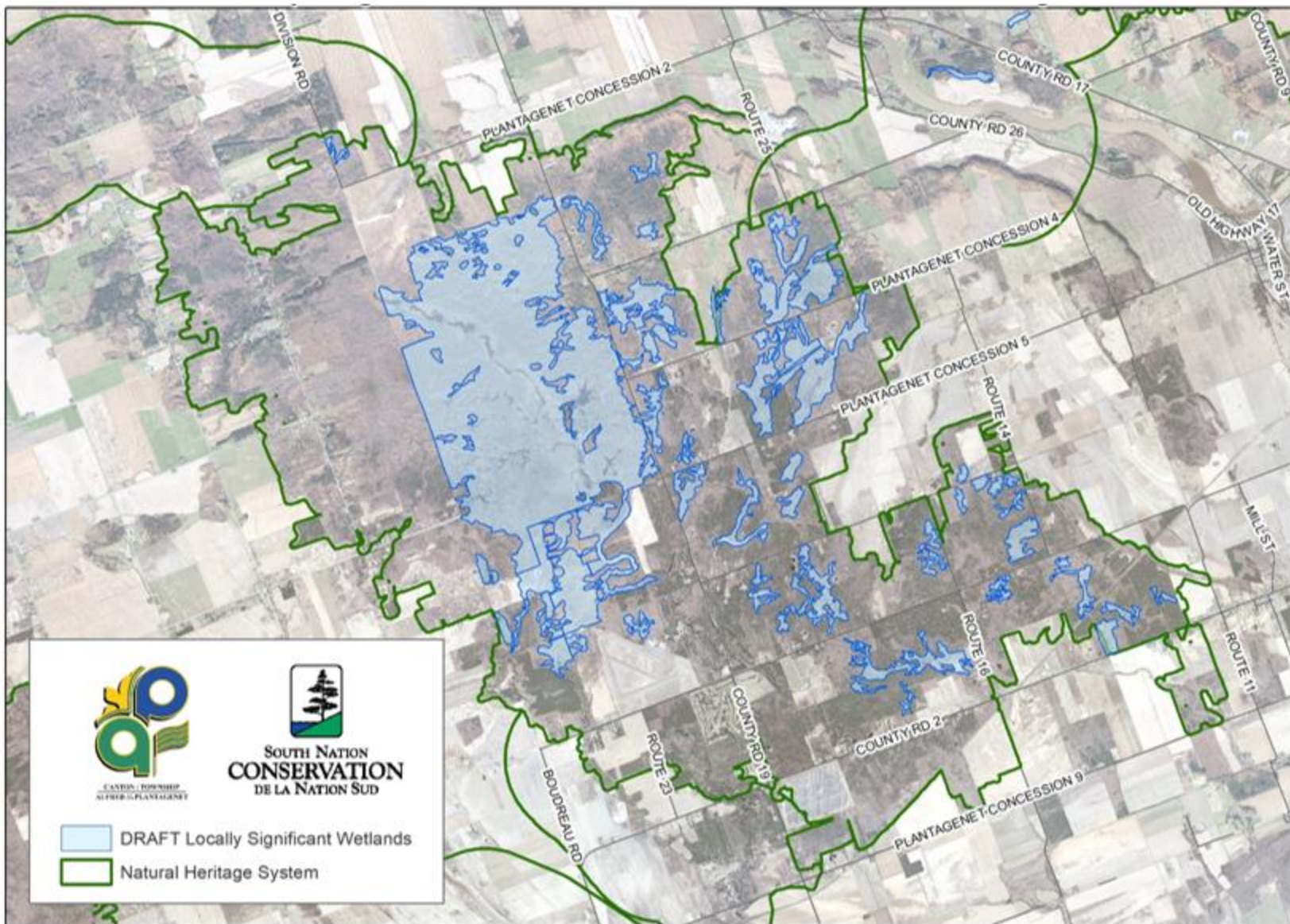
The proposed Zoning By-law amendment applies to the entire Township territory, more particularly in the regional natural heritage systems.





This map and the associated information displayed thereon are to be used for general illustrative purposes only, and is not suitable or intended for navigation, legal, engineering or surveying purposes. Although best efforts have been made to ensure accuracy, due to the complex and extensive nature of the data, all representations and/or information provided herein are approximate and users should consult the primary data and information sources to confirm the accuracy of the map. South Nation Conservation Authority, their employees and agents, do not guarantee the accuracy of the map, and will not be held liable for any claims for damages or loss arising from its use. The user hereby accepts and assumes all inherent risks associated with the use of this map.





This map and the associated information displayed thereon are to be used for general information purposes only, and is not suitable or intended for navigation, legal, engineering or surveying purposes. Although best efforts have been made to create an accurate map, due to the complex and extensive nature of the data, all representations and/or information provided herein are approximate and users should consult the primary data and information sources to confirm the accuracy of the map. South Nation Conservation Authority, their employees and agents, do not guarantee the accuracy of the map, and will not be liable for any claims for damages or loss arising in use. It is also hereby accepted and assumed all electronic data associated with the use of this map.



- L'objectif de la modification est d'ajouter une nouvelle zone, dans le Règlement de zonage No. 2009-50, intitulée «Terre Humide d'importance Locale». Les utilisations permises et les exigences de la zone seront introduites. L'objectif de cette modification est de définir, d'identifier et de protéger ces éléments naturels. La modification propose également quelques changements aux dispositions de la zone «Terre Humide» (Chapitre 24), notamment en la renommant «Terre Humide d'Importance Provinciale».
- The purpose of the proposed amendment is to add a new zone, in the Zoning By-law No. 2009-50, entitled “Locally Significant Wetland”. Permitted uses and zone requirements will be introduced. The goal of this modification is to define, identify and protect these natural features. The amendment also proposes a few changes to the provisions of the “Wetland” zone (Chapter 24), namely by renaming it “Provincially Significant Wetland”.



## ***Initiative municipale en collaboration avec la Conservation de la Nation Sud***

- Préoccupations concernant la perte du couvert forestier dans la municipalité
- Préoccupations de la communauté agricole : changement climatique, niveaux d'eau, et impacts du vent et de l'érosion
- Capacité de zoner et de réglementer les milieux humides d'importance locale dans la municipalité
- 10 % supplémentaires de forêts et de terres humides seraient protégés





## ***Municipal initiative in collaboration with South Nation Conservation***

- Concerns with forest cover loss in the municipality
- Concerns from agricultural community: climate change, water levels, and wind and erosion impacts
- Ability to zone and regulate locally significant wetlands in the municipality  
additional 10% forest and wetland would be protected



Drafted to be similar to *Provincially Significant Wetlands*

Major differences:

- 30 m regulated buffer (vs. 120 m)
- Lot of record retains residential development rights
- On the ground implementation by South Nation Conservation





Rédigé pour être similaire aux Terres humides d'importance provinciale

Différences majeures :

- Tampon régulé de 30 m (vs. 120 m)
- Lot existant conserve les droits de développement résidentiel
- Mise en œuvre sur le terrain par la Conservation de la Nation Sud

**SEULS LES PARTICULIERS**, les personnes morales et les organismes publics peuvent interjeter appel d'un règlement municipal devant le Tribunal ontarien de l'aménagement du territoire. Les associations ou les groupes sans personnalité morale ne peuvent pas déposer d'avis d'appel. Toutefois, un avis d'appel peut être déposé au nom d'un particulier qui est membre de l'association ou du groupe pour le compte de l'un ou l'autre.

**AUCUNE PERSONNE** ni aucun organisme public ne doit être joint en tant que partie à l'audition de l'appel sauf si, avant l'adoption du règlement municipal, la personne ou l'organisme public a présenté des observations orales lors d'une réunion publique ou présenté des observations écrites au conseil ou qu'il existe, de l'avis du Tribunal, des motifs raisonnables de le faire.





**ONLY INDIVIDUALS**, corporations and public bodies may appeal a by-law to the Ontario Land Tribunal. A notice of appeal may not be filed by an unincorporated association or group. However, a notice of appeal may be filed in the name of an individual who is a member of the association or the group on its behalf.

**NO PERSON** or public body shall be added as a party to the hearing of the appeal unless, before the by-law was passed, the person or public body made oral submissions at a public meeting or written submissions to the council or, in the opinion of the Tribunal, there are reasonable grounds to add the person or public body as a party.



**Mme / Ms. Annie Rochefort  
Greffière / Clerk  
Canton d'Alfred et Plantagenet /  
Township of Alfred and Plantagenet  
205, Vieille Route 17 / 205, Old Highway 17  
C.P. 350 / P.O. Box 350  
Plantagenet, Ontario  
K0B 1L0**



## **CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET**

Travaux publics

**Mesures pour accroître la sécurité des citoyens  
sur l'avenue du Quai à Wendover**

**DATE: 12 juillet 2022**  
**FILIÈRE : TP-12-2022**

## **INTRODUCTION**

Le 11 mai 2022, M. François Cholette, citoyen du canton et membre du Comité d'aménagement du parc Denis-St-Pierre (« le Comité ») de Wendover a communiqué via courriel avec les conseillers Walker et Viau et M. Ken St-Denis, Directeur des Parcs et Loisirs en lien avec l'avenue du Quai.

Ce courriel fait suite à une série de recommandations mises de l'avant au printemps 2021 afin de d'accroître, aux dires du Comité, « la sécurité des citoyens à Wendover ». Plusieurs recommandations ont déjà été retenues par le Conseil et mises en œuvre par l'administration.

Le Comité par l'entremise de Monsieur Cholette demande à nouveau que certaines mesures soient considérées en lien avec l'avenue du Quai, une route qui relève de la juridiction des Comtés Unis de Prescott et Russell (CUPR). Notamment, on propose une réduction de la limite de vitesse de 50km à 40 km / heure, l'installation d'un panneau d'arrêt à l'intersection de la rue Denis, le déplacement de la ligne d'accotement de sorte à élargir l'avenue du Quai et l'installation de bollards le long de l'avenue du Quai, de l'autoroute 17 jusqu'à la rue Principale.

## **NATURE DE LA DEMANDE**

Ce rapport consiste à présenter certaines options et considérations au Conseil en vue d'accroître la sécurité des citoyens et citoyennes qui circule sur l'avenue du Quai.

## **CONTEXTE LÉGAL**

Le département des Travaux publics utilise les documents suivants pour faire des recommandations au Conseil en matière de sécurité routière : le Manuel de la circulation de l'Ontario (Ontario Traffic Manual : Book 5-Regulatory Signs; Book 11-Pavement, Hazard and Delineation Markings and Book 15-Pedestrian Crossing Treatments).

Par ailleurs, puisque l'avenue du Quai est une route sous la juridiction des CUPR, les dispositions de la *Policy of Shared Services Arrangements on County Roads* s'applique, dont :

13.1.8 All requests for speed limit changes or installation of stops signs shall be made in form of council resolution from the Municipality in order to be presented to County Council for approval or rejection. The Counties will not accept any requests from the Public unless a specific resolution from the Municipality is provided to the Counties, however, the Counties Public works Department can make a recommendation to County Council without a resolution or the approval from the Municipality if deemed necessary.

24.1.3 Except as specified in subsection 24.1.1 and 24.1.2, the Municipality is responsible for the purchase, installation, maintenance or removal of any permanent, seasonal or temporary installation of traffic calming devices (ex: In-street centerline

sign with edge line delineators). All municipal requests for the installation of traffic calming devices shall be made in form of council resolution from the Municipality in order to be presented to County Council for approval or rejection. Please note that traffic calming devices that interferes with County winter maintenance operation shall only be installed from May 1st to October 15th.

### **IMPLICATIONS FINANCIÈRES**

Le prix d'achat pour une borne et de son support de montage est d'environ 100.00 \$. Nous achèterions 20 bornes et supports de montage pour un total de 2,000.00 \$. Ceci n'a pas été budgétisé dans le budget 2022, mais le département des travaux publics a un budget suffisant dans le budget des équipements de sécurité pour acheter les bornes et les supports de montage.

### **COMMENTAIRES**

Le Comité recommande notamment : 1-un déplacement des lignes de l'accotement pavé; 2- l'installation de borne sur le long du côté Est de l'avenue du Quai; 3-une réduction de vitesse de 50 km/h à 40 km/h; et 4- l'installation d'enseigne arrêt 3 sens à l'intersection de l'avenue du Quai et de la rue Denis.

#### **1- Déplacement des lignes de l'accotement**

Suite à une visite de site le 20 mai dernier faite par le Gérant de la Voirie des CUPR, le Surintendant et le Directeur général du Canton, le déplacement du terre-plein et de la ligne de bordure n'est pas recommandé. L'administration recommande plutôt l'option 2, discutée ci bas.

#### **2- L'installation de bornes**

L'installation de bornes sur la ligne de bordure du côté Est de l'avenue du Quai entre l'autoroute 17 et la rue Principale serait plus appropriée. Les bornes permettraient d'éloigner la circulation des véhicules du trottoir, ce qui attendrait l'objectif de rendre l'environnement plus sécuritaire pour les piétons qui empruntent le trottoir longeant l'avenue du Quai.

#### **3- Réduction de vitesse de 50km / heure à 40km / heure**

La réduction de la limite de vitesse donne un faux sentiment de sécurité aux résidents de la zone. En général, cela ne change pas le comportement des conducteurs et, sans contrôle continu, les conducteurs conduiront en fonction de leur confort. Du point de vue de la route et de la circulation, la limite de vitesse affichée de 50km/h est très acceptable, étant donné que toutes les routes de comté dans les villages sont affichées à cette vitesse.

Le département des Travaux publics comprend que la municipalité et les CUPR recevront toujours des plaintes, mais il s'agit toujours d'une route de comté et l'objectif des routes collectrices mineures est d'assurer un flux de circulation adéquat et une plus grande efficacité de la circulation entre les villages et les routes artérielles, telle que la route 17 du comté.

#### 4- L'installation d'un panneau d'arrêt 3 sens

L'installation d'un panneau d'arrêt trois sens à l'intersection de l'avenue du Quai et de la rue Denis est une utilisation inappropriée d'un arrêt à sens unique. De nombreux faits sont trouvés dans différents manuels d'ingénieurs en transport et dans le Manuel de la circulation de l'Ontario qui est utilisé partout en Ontario et qui constitue une ligne directrice typique pour toutes les autorités routières. Le Manuel de la circulation de l'Ontario mentionne clairement que l'arrêt à sens unique ne doit pas être mis en place comme dispositif de contrôle de la vitesse. En effet, cela créerait d'autres problèmes tels que :

- Augmentation des niveaux de bruit – les panneaux d'arrêt entraînent une augmentation constante du bruit et du régime des moteurs.
- Augmenter l'usure des véhicules et des camions commerciaux – les panneaux d'arrêt sont une source d'usure excessive des pneus, des freins, des systèmes de suspension et des amortisseurs.
- Augmentation de la pollution atmosphérique – sur les routes équipées de panneaux d'arrêt, les émissions augmentent.
- Réduire le rendement énergétique et augmenter la consommation d'essence – en obligeant les conducteurs à freiner et à accélérer de façon répétée.
- En outre, certains ont observé que les panneaux d'arrêt ne modifient pas le comportement des conducteurs et encouragent d'autres comportements de conduite dangereux, tels que l'arrêt en roulant ou le franchissement d'une intersection sans s'arrêter correctement.

#### **RECOMMANDATION**

Après avoir pris connaissance des recommandations du Comité d'aménagement du parc Denis-St-Pierre et des consignes du Manuel de la circulation de l'Ontario, l'administration recommande au Conseil ce qui suit :

**ATTENDU QUE** le Conseil est désireux d'adopter des mesures raisonnables et conformes aux normes provinciales en vue d'accroître la sécurité des citoyens sur l'ensemble du réseau routier du Canton;

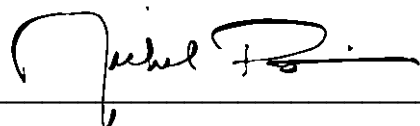
**ET ATTENDU QUE** l'avenue du Quai à Wendover relève de la compétence des Comtés Unis de Prescott et Russell (CUPR);

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le Conseil municipal du Canton d'Alfred et Plantagenet appui la recommandation de l'administration d'installer des bollards saisonniers sur le côté Est de l'avenue du Quai entre l'autoroute 17 et la rue Principale; et

**QU'IL SOIT DE PLUS RÉSOLU** que la présente résolution soit envoyée à la greffière des CUPR pour considération du Conseil, conformément à l'alinéa 24.1.3 de la *Policy of Shared Service Arrangements on County Roads*.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Roch Hébert', written over a horizontal line.

Roch Hébert  
Surintendant des travaux publics

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Michel Potvin', written over a horizontal line.

Michel Potvin  
Directeur général



**RÈGLEMENT NO. 2022-40**

Amendant le Règlement de zonage détaillé No. 2009-50

**Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet**

Propriété qui s'étend de la Concession 4 – Plantagenet à la Concession 5 –  
Plantagenet, du côté est du chemin de Comté No. 19 à Plantagenet  
Partie du Lot 20, Concession 4 de l'ancien Canton de Plantagenet Nord  
par Stéphane et Manon Ouellette

rédigé par

Service de l'urbanisme  
205 Vieille Route 17  
C.P. 350  
Plantagenet, Ontario  
K0B 1L0  
(613) 673-4797

---

**BY-LAW NO. 2022-40**

Amending Comprehensive Zoning By-law No. 2009-50

**Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet**

Property extending from Concession 4 – Plantagenet to Concession 5 – Plantagenet,  
on the east side of County Road No. 19 in Plantagenet  
Part of Lot 20, Concession 4 of the former Township of North Plantagenet  
by Stephane and Manon Ouellette

prepared by

Planning Department  
205 Old Highway 17  
P.O. Box 350  
Plantagenet, Ontario  
K0B 1L0  
(613) 673-4797



Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet

BY-LAW NO. 2022-40

Being a By-law to amend Zoning By-law No. 2009-50, as amended.

**WHEREAS** the Zoning By-law No. 2009-50 regulates the uses of land, the use and erection of buildings and structures within the Township of Alfred and Plantagenet;

**WHEREAS** an application has been received to change the zoning of a parcel of land in the Township of Alfred and Plantagenet;

**AND WHEREAS** the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet considers appropriate to amend the Zoning By-law No. 2009-50, as described;

**NOW THEREFORE** the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

- 1. The property affected by this By-law is extending from Concession 4 – Plantagenet to Concession 5 – Plantagenet, on the east side of County Road No. 19 in Plantagenet. It is described as being a part of Lot 20, Concession 4 of the former Township of North Plantagenet, as shown on schedule "A" attached hereto and forming part of this By-law.
- 2. Section 23.4 of the Zoning By-law No. 2009-50 is hereby amended by inserting the following new subsection:

(XLVI) RU-46                      Part of Lot 20, Concession 4  
                                            Former Township of North Plantagenet  
                                            (0231 020 004 05500)

Notwithstanding the provisions of Chapter 23 of this By-law, the land zoned "RU-46" on schedule "A" shall be developed in accordance with the recommended avoidance and mitigation measures outlined in section 7 of the following document: *Environmental Impact Statement Proposed Land Severance Part of Lot 20, Concession 4 Township of Alfred and Plantagenet*, prepared by Gemtec Consulting Engineers & Scientists, dated June 1, 2022, more precisely:

- The proposed development, consisting of the construction of a single-family dwelling, is to be located within the 0.4 hectare development envelope shown in Figure A.5 of the environmental impact study
- A 30.0 metre buffer zone is required between any watercourse and a new construction

- 3. The schedule "A" of the Zoning By-law No. 2009-50, as amended, is hereby further amended by changing, from the "Rural (RU)" zone to the "Rural – Exception 46 (RU-46)" zone, the symbol of the land indicated "ZONE CHANGE TO RU-46" on the schedule "A" attached hereto and made fully part of this By-law.
- 4. Figure A.5 of the environmental impact study, shown on Schedule "B" attached hereto, forms an integral part of this By-law.
- 5. Subject to the giving of the notice of the passing of this By-law, in accordance with Section 34(18) of the *Planning Act*, R.S.O. 1990 as amended, this By-law shall come into force on the date of its passing by the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet, subject to the approbation of the Ontario Land Tribunal or where no notice of appeal or objection is received by the deadline, pursuant to Section 34(21) of the *Planning Act*, R.S.O. 1990 as amended.

READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME  
AND FINALLY PASSED this 12<sup>th</sup> day of July 2022.

Yves Laviolette, Mayor

Annie Rochefort, Clerk

## Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet

### RÈGLEMENT NO. 2022-40

Règlement pour amender le Règlement de zonage No. 2009-50, tel qu'amendé.

**ATTENDU QUE** le Règlement de zonage No. 2009-50 réglemente l'utilisation des terrains, la construction et l'utilisation des bâtiments et structures sur le territoire du Canton d'Alfred et Plantagenet;

**ATTENDU QU'UNE** demande a été déposée en vue de changer le zonage d'un terrain dans le Canton d'Alfred et Plantagenet;

**ATTENDU QUE** le Conseil de la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet estime qu'il est opportun d'amender le Règlement de zonage No. 2009-50 tel qui suit;

**EN CONSÉQUENCE** le Conseil de la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet donne force de loi à ce qui suit:

1. La propriété affectée par ce Règlement s'étend de la Concession 4 – Plantagenet à la Concession 5 – Plantagenet, du côté est du chemin de Comté No. 19 à Plantagenet. Elle est décrite comme étant une partie du Lot 20, Concession 4 de l'ancien Canton de Plantagenet Nord, comme identifiée dans la cédule «A» ci-jointe et faisant partie du présent Règlement.
2. (XLVI)RU-46                      Partie du Lot 20, Concession 4  
Ancien Canton de Plantagenet Nord  
(0231 020 004 05500)

Nonobstant les dispositions du chapitre 23 du présent Règlement, le terrain zoné «RU-46» à l'annexe «A» doit être aménagé conformément aux mesures d'évitement et d'atténuation recommandées à la section 7 du document suivant : *Environmental Impact Statement Proposed Land Severance Part of Lot 20, Concession 4 Township of Alfred and Plantagenet* préparée par Gemtec Consulting Engineers & Scientists, daté du 1er juin 2022, plus précisément :

- Le développement proposé, soit la construction d'une maison unifamiliale, doit se faire dans l'enveloppe de développement de 0.4 hectare démontrée à la figure A.5 de l'étude d'impact environnemental
  - Une zone tampon de 30.0 mètres est requise entre tout cours d'eau et une nouvelle construction
3. L'annexe «A» du Règlement de zonage No. 2009-50, comme amendée, est par la présente à nouveau amendée en changeant, de la zone «Rurale (RU)» à la zone «Rurale – Exception 46 (RU-46)», le symbole de la propriété indiquée «CHANGEMENT DE ZONE À RU-46» apparaissant sur la cédule «A» ci-jointe, qui fait partie de ce Règlement.
  4. La figure A.5 de l'étude d'impact environnemental, apparaissant à la cédule «B» ci-jointe, fait partie intégrante du présent Règlement.
  5. Sujet à l'avis d'adoption de ce Règlement conformément aux dispositions de l'Article 34(18) de la *Loi sur l'Aménagement du territoire*, L.R.O. 1990 telle qu'amendée, le présent Règlement entrera en vigueur à la date de son adoption par le Conseil de la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet, sous réserve de l'approbation du Tribunal ontarien de l'aménagement du territoire ou lorsqu'aucun avis d'appel ou d'opposition n'est reçu par la date limite, conformément à l'Article 34 (21) de la *Loi sur l'Aménagement du territoire*, L.R.O. 1990 telle qu'amendée.

PREMIÈRE, DEUXIÈME ET TROISIÈME LECTURE  
ET FINALEMENT ADOPTÉ ce 12<sup>e</sup> jour de juillet 2022.

---

Yves Laviolette, Maire

---

Annie Rochefort, Greffière

## NOTE EXPLICATIVE

La présente modification au Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet concerne la propriété qui s'étend de la Concession 4 – Plantagenet à la Concession 5 – Plantagenet, du côté est du chemin de Comté No. 19 à Plantagenet. Elle est décrite comme étant une partie du Lot 20, Concession 4 de l'ancien Canton de Plantagenet Nord.

La modification proposée a pour but de changer la catégorie de zonage d'une partie de la propriété, identifiée en rouge sur le croquis ci-joint, de la zone «Rurale (RU)» à la zone «Rurale – Exception 46 (RU-46)».

La catégorie de zonage «RU-46» limite le développement (construction d'une maison unifamiliale) à une enveloppe de développement spécifique de 0.4 hectare sur chaque nouveau lot (dossiers B-111-2021 & B-112-2021) et impose une zone tampon de 30.0 mètres entre tout cours d'eau et une nouvelle construction, suivant les recommandations de l'étude d'impact environnemental, dans le but de protéger les éléments naturels présents sur le site.

---

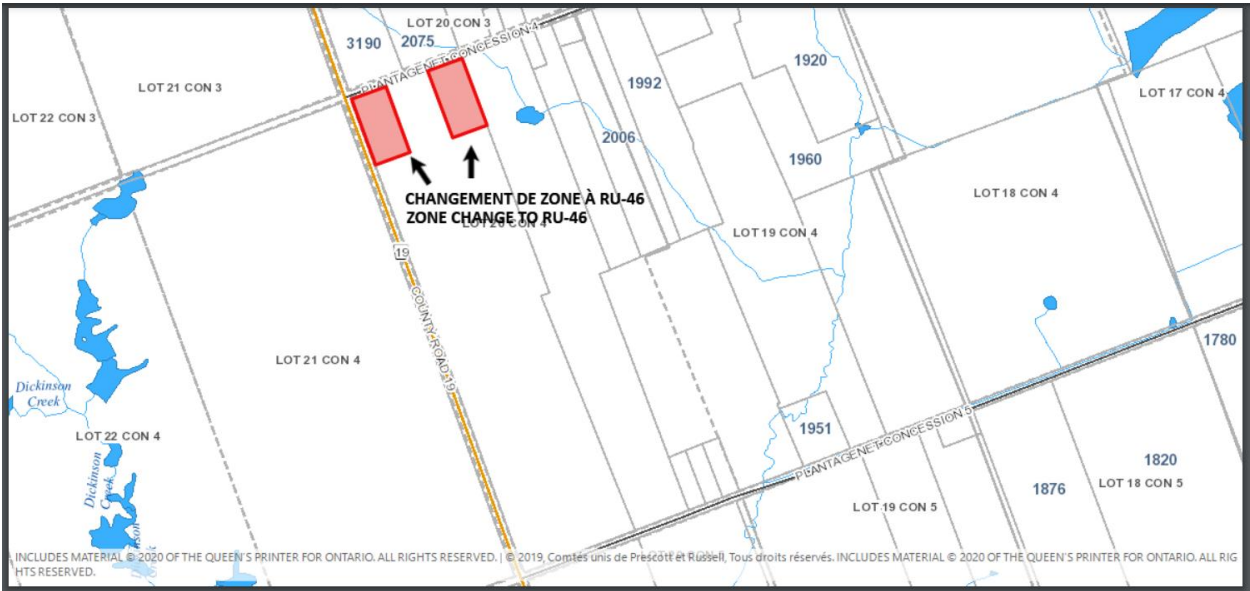
## EXPLANATORY NOTE

The present amendment to the Zoning By-law No. 2009-50 of the Township of Alfred and Plantagenet concerns the property extending from Concession 4 – Plantagenet to Concession 5 – Plantagenet, on the east side of County Road No. 19 in Plantagenet. It is described as being a part of Lot 20, Concession 4 of the former Township of North Plantagenet.

The purpose of the proposed amendment is to change the zoning category of a part of the property, identified in red on the sketch included herewith, from the "Rural (RU)" zone to the "Rural – Exception 46 (RU-46)" zone.

The zoning category "RU-46" limits development (construction of a single-family dwelling) to a specific development envelope of 0.4 hectare on each new lots (files B-111-2021 & B-112-2021) and requires a 30.0 metre buffer zone between any watercourse and a new construction, following the recommendations of the environmental impact study, in order to protect the natural features present on site.

Cédule A / Schedule A



Terrain touché par ce Règlement  
*Land affected by this By-law*



Changement de zonage/*Zoning change*  
de/from "RU" à/to "RU-46"

Certificat d'authenticité  
*Certificate of Authenticity*

Ceci constitue la cédule «A» du  
Règlement de zonage No. 2022-40 adopté  
le 12<sup>e</sup> jour de juillet 2022.

*This is schedule "A" of the Zoning By-law  
No. 2022-40 passed the 12<sup>th</sup> day of July  
2022.*

Yves Laviolette, Maire / *Mayor*

Propriété qui s'étend de la Concession 4  
– Plantagenet à la Concession 5 –  
Plantagenet, du côté est du chemin de  
Comté No. 19 à Plantagenet  
Partie du Lot 20, Concession 4 de  
l'ancien Canton de Plantagenet Nord  
Canton d'Alfred et Plantagenet

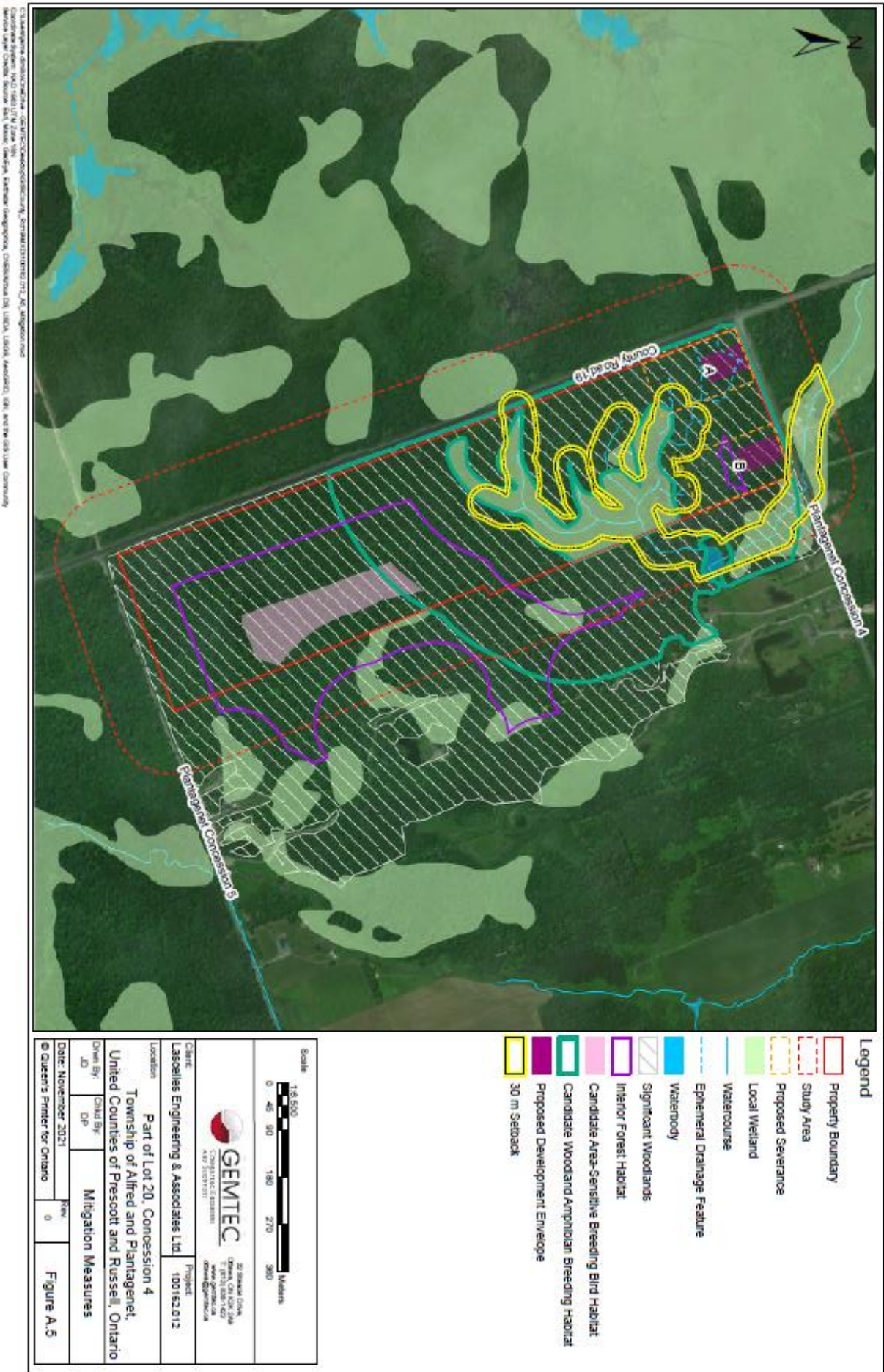
*Property extending from Concession 4 –  
Plantagenet to Concession 5 –  
Plantagenet, on the east side of County  
Road No. 19 in Plantagenet  
Part of Lot 20, Concession 4 of the  
former Township of North Plantagenet  
Township of Alfred and Plantagenet*

Préparé par/*Prepared by*

Canton d'Alfred et Plantagenet  
*Township of Alfred and Plantagenet*  
205, Vieille Route 17  
*205 Old Highway 17*  
Plantagenet, Ontario  
K0B 1L0

Pas à l'échelle/*Not to scale*

Annie Rochefort, Greffière / *Clerk*





# Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet

## BY-LAW NO. 2022-41

**A BY-LAW TO AUTHORIZE THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET TO DEDICATE CERTAIN LANDS AS PART OF THE PUBLIC HIGHWAY KNOWN AS BORDEAU STREET.**

Reference: *The Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c. 25 Section 31 as amended.*

**WHEREAS** the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet deems it expedient to dedicate two reserve blocks, described as being Block 33 on Plan 46M105 and Block 23 on Plan 46M110, as part of the public highway known as Bordeaux Street, in the Township of Alfred and Plantagenet, in the County of Prescott;

**NOW THEREFORE** the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet hereby enacts as follows:

- (1) That the reserve block hereinafter described be and is hereby dedicated as part of the system of public highways under the jurisdiction of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet:

“Block 33 on Plan 46M105, P.I.N. 54101-0625 (LT), in the Township of Alfred and Plantagenet, in the County of Prescott.”

- (2) That the reserve block hereinafter described be and is hereby dedicated as part of the system of public highways under the jurisdiction of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet:

“Block 23 on Plan 46M110, P.I.N. 54101-0710 (LT), in the Township of Alfred and Plantagenet, in the County of Prescott.”

- (3) THAT the Mayor and the Clerk of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet are hereby authorized on behalf of the said Corporation to execute all documents and take whatever steps may be required to give effect to the present.

**READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME** and duly enacted this 12<sup>th</sup> day of July, 2022.

---

**Yves Laviolette, Mayor**

---

**Annie Rochefort, Clerk**



## NOTE DE SERVICE

**DESTINATAIRES:** Membres du Conseil

**DATE :** Le 12 juillet 2022

**EXPÉDITEUR :** Guylaine Poirier  
Administratrice du zonage

**SUJET :** Règlement No. 2022-41  
Blocs de réserve

---

Maître Martin Robertson, de la firme Sicotte Guilbault Services Juridiques, a remarqué, lors d'une transaction immobilière, que le Bloc 33 du Plan 46M105 et le Bloc 23 du Plan 46M110 n'ont jamais été dédiés comme voie publique.

Ces blocs ont été transférés au Canton d'Alfred et Plantagenet lors de l'enregistrement de deux plans de lotissement par la compagnie Anco Homes Ltée. Normalement ces blocs, que l'on appelle communément pied de réserve, sont enlevés lorsque la rue est prolongée. Un Règlement est adopté afin qu'ils fassent partie de la voie publique (emprise de chemin). Toutefois, cette procédure a été oubliée lorsque les avocats ont procédé à l'enregistrement du dernier plan de lotissement, soit le Plan 46M-115, prolongeant ainsi la rue Bordeaux.



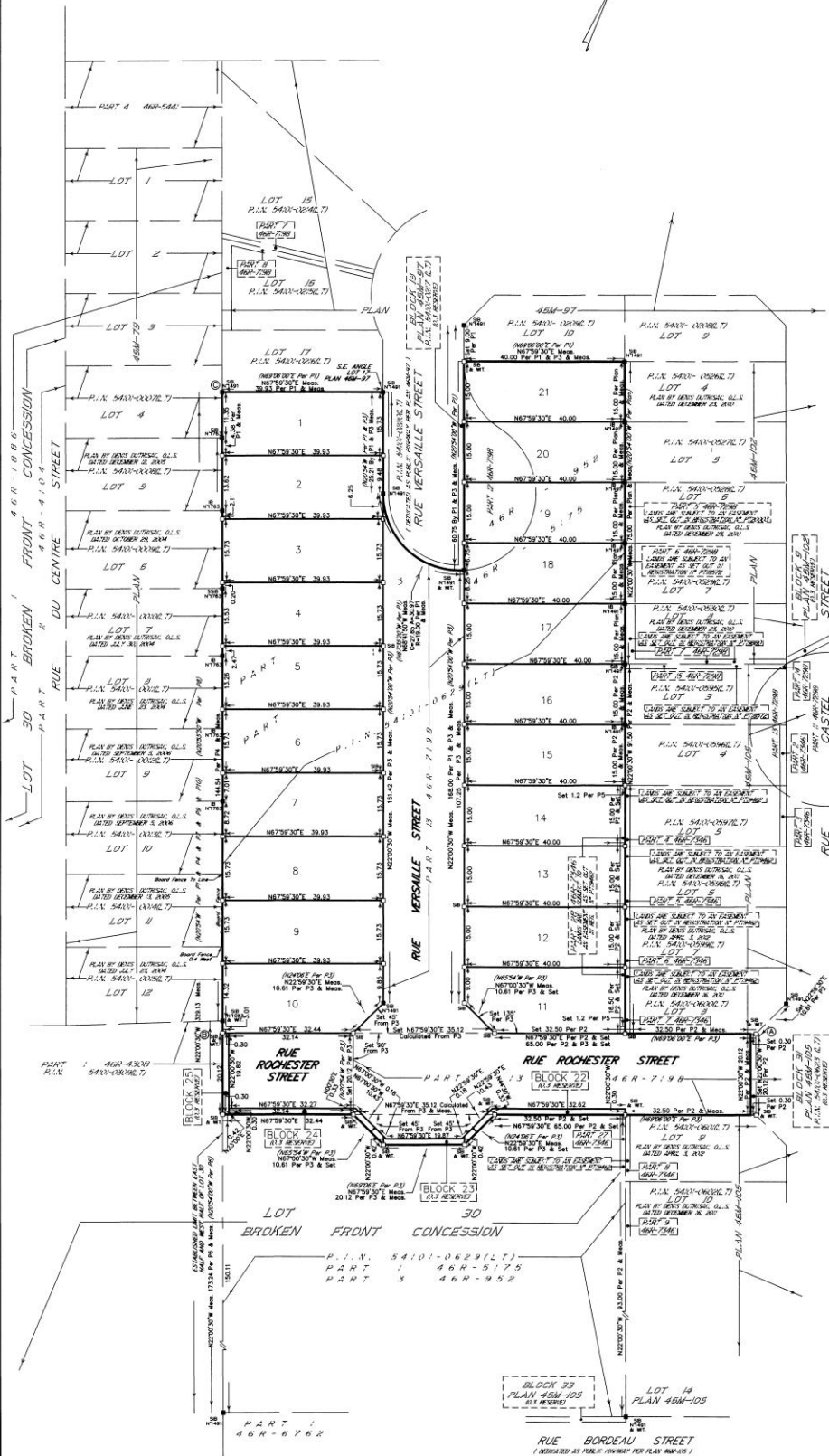


PLAN OF SUBDIVISION OF  
PART OF LOT 30  
BROKEN FRONT CONCESSION  
GEOGRAPHIC TOWNSHIP OF NORTH-PLANTAGENET  
NOW IN THE  
TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET  
COUNTY OF PRESCOTT  
2 0 1 2

SURVEYED BY: ARPENTAGE DUTRISAC SURVEYING INC.  
SCALE: 1 : 500

0 5 10 15 20 30 Metres

**METRIC**  
DISTANCES AND COORDINATES SHOWN ON THIS PLAN ARE  
IN METRES AND CAN BE CONVERTED TO FEET BY DIVIDING  
BY 0.3048



PLAN 46M-110

I CERTIFY THAT THIS PLAN IS REGISTERED  
IN THE LAND REGISTRY OFFICE FOR THE LAND TITLES  
DIVISION OF PRESCOTT N° 46 AT 2:10 PM O'CLOCK  
ON THE 21<sup>st</sup> DAY OF SEPTEMBER 2012 AND ENTERED  
IN THE REGISTER FOR PROPERTY IDENTIFIER 54101-0629 (2)  
AND THE REQUIRED CONSENTS ARE REGISTERED AS PLAN  
DOCUMENT NO. PT-223912

*Denis Dutriscac*  
REPRESENTATIVE FOR THE  
LAND TITLES DIVISION  
OF PRESCOTT N° 46

NOTE: THE PLAN COMPRISES PART OF THE LANDS  
DESCRIBED BY PROPERTY IDENTIFIER  
54101-0629(1,7).

**SURVEYOR'S CERTIFICATE**

I CERTIFY THAT:  
1. THIS SURVEY AND PLAN ARE CORRECT AND  
IN ACCORDANCE WITH THE SURVEYS ACT,  
THE SURVEYORS ACT, AND THE LAND TITLES ACT AND  
THE REGULATIONS MADE THEREUNDER.

2. THE SURVEY WAS COMPLETED ON  
THE 21<sup>st</sup> DAY OF JUNE, 2012  
26<sup>th</sup> JUNE, 2012

DATE DENIS DUTRISAC  
ONTARIO LAND SURVEYOR  
ROCKLAND, ONTARIO

**OWNER'S CERTIFICATE**

THIS IS TO CERTIFY THAT:

1. LOTS 1 TO 21, BOTH INCLUSIVE, THE STREETS, NAMELY  
RUE VERSAILLE STREET AND RUE ROCHESTER STREET,  
THE RESERVES, NAMELY BLOCKS 22 TO 25, BOTH  
INCLUSIVE, HAVE BEEN LAID OUT ACCORDING TO  
OUR INSTRUCTIONS.

2. THE STREETS ARE DEDICATED AS PUBLIC HIGHWAYS  
TO THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED  
AND PLANTAGENET.

1<sup>st</sup> Sept 2012  
DATED *J. McManis*  
AND HOMES LTD.  
J. McManis  
(I HAVE THE AUTHORITY TO  
SIGN THE CORPORATION)

THIS FINAL PLAN OF SUBDIVISION IS APPROVED UNDER  
SECTION 51(58) OF THE PLANNING ACT, R.S.O. 1990.

CE PLAN FINAL DE LOTISSEMENT EST APPROUVÉ SOUS  
L'ARTICLE 51(58) DE LA LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU  
TERritoire

*Lois Prévoist*  
Lois Prévoist  
Directeur de l'Urbanisme et Forêt/rie/rie/  
Director of Planning and Forestry/  
Commissaire en chef de l'urbanisme et Forêt/rie/rie/  
Chief Commissioner of Urban Planning and Forestry

NOTES:  
1) ALL SURVEY MONUMENTS PLANTED ARE 8" UNLESS OTHERWISE NOTED.  
2) PART OF LOTS 11, 12, 13 AND 14 ARE SUBJECT TO AN EASEMENT OVER  
PART 28 PLAN 46R-7346, AS IN PT19462.

**LEGEND**

■ DENOTES SURVEY MONUMENT FOUND  
□ DENOTES SURVEY MONUMENT PLANTED  
STANDARD IRON BAR (12mm x 120mm)  
DENOTES IRON BAR (16mm x 60mm) (25mm x 60mm)  
DENOTES SHORT STANDARD IRON BAR (12mm x 60mm)  
WT. DENOTES WEIGHT  
NT DENOTES NOT TANGENTIAL  
MEAS. DENOTES MEASURED  
PLAN. DENOTES PROPERTY IDENTIFICATION NUMBER  
P1 DENOTES PLAN 46M-102  
P2 DENOTES PLAN 46M-87  
P3 DENOTES PLAN 46M-105  
P4 DENOTES PLAN 46R-7198  
P5 DENOTES PLAN 46R-7346  
P6 DENOTES PLAN 46R-6762  
P7 DENOTES PLAN 46R-5175  
P8 DENOTES PLAN 46R-562  
P9 DENOTES PLAN 46R-4308  
P10 DENOTES PLAN 46R-1888  
O.L.S. DENOTES ONTARIO LAND SURVEYOR  
CON. DENOTES CONVEYANCE  
N° 1083 DENOTES D.J. SCHULTZ, O.L.S.  
N° 1491 DENOTES DENIS DUTRISAC, O.L.S.  
N° 1783 DENOTES ANDRÉ BARRIETTE, O.L.S.

DISTANCES ARE GROUND DISTANCES AND CAN BE CONVERTED TO GRID  
DISTANCES BY MULTIPLYING BY THE COMBINED SCALE FACTOR OF 1.000035

BEARINGS SHOWN HEREON ARE GRID (CGRS) (1997) BEARINGS AND DERIVED  
FROM THE COMPUTED BEARING OF N68°56'05"E BETWEEN LOTS 0011883074  
(N. 5020172.058 E. 504418.740) AND LOTS 0011883073 (N. 5047665.641  
E. 416633.079) AND ARE REFERRED TO THE CENTRAL MERIDIAN OF  
ZONE 9 WITH OF THE ONTARIO CO-ORDINATE SYSTEM LONGITUDE 76°30'W.

COORDINATE VALUES ARE TO URBAN ACCURACY IN ACCORDANCE WITH  
OREG 216/10.

POINT ① NORTHING: 5048688.95 EASTING: 412835.75  
POINT ② NORTHING: 5048637.27 EASTING: 412712.83  
POINT ③ NORTHING: 5048784.62 EASTING: 412853.30

CAUTION:  
COORDINATES CANNOT IN THEMSELVES BE USED TO RE-ESTABLISH  
CORNERS OR BOUNDARIES SHOWN ON THIS PLAN



ARPENTAGE DUTRISAC SURVEYING INC.

ONTARIO LAND SURVEYORS

ROCKLAND  
PHONE: (813) 448-7101  
FAX: (813) 448-7102

INDEX:  
PLAN-BF-30-24





CANTON / TOWNSHIP  
ALFRED AND PLANTAGENET

## NOTE DE SERVICE

**DESTINATAIRES :** Membres du Conseil

**DATE :** Le 12 juillet 2022

**EXPÉDITRICE:** Annie Rochefort, greffière

**SUJET :** Comité conjoint de vérification de conformité – Élections municipales 2022

---

Lors de la réunion ordinaire du 8 mars 2022, le conseil avait approuvé, avec la résolution 2022-077, les termes de référence du comité conjoint de vérification de conformité, pour le regroupement des municipalités des Comtés Unis de Prescott et Russell.

Le comité de sélection, composé de représentants des municipalités participantes a évalué les candidatures, selon les critères définis, et en fonction des exigences énoncées dans le mandat du comité. Le comité recommande que les personnes suivantes soient nommées :

James Campbell  
Laurie Clément  
Claudine Girault  
Pierre-Louis Thebault  
Theresa Wever

Le greffe propose donc l'adoption du règlement 2022-42, visant à adopter les termes de références pour le Comité conjoint de vérification de conformité 2022-2026 pour les élections municipales ainsi que de nommer les membres dudit comité.

  
Annie Rochefort, greffière

**TO APPOINT MEMBERS OF THE JOINT COMPLIANCE AUDIT COMMITTEE  
ELECTIONS 2022-2026 TERM**

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF  
ALFRED AND PLANTAGENET**

**By-law Number 2022-42**

**Being a by-law to to adopt the 2022-2026 UCPR Join Compliance Audit Committee Terms of Reference and to appoint its members for the 2022 Municipal Elections (2022-2026 term).**

**WHEREAS** pursuant to Section 88.37 of the *Municipal Elections Act, 1996*, a Compliance Audit Committee shall be appointed by Council before October 1 of an election year;

**AND WHEREAS** Council deems it necessary to establish a Joint Compliance Audit Committee with the other municipalities of the United Counties of Prescott and Russell;

**AND WHEREAS** the participating municipalities within the United Counties of Prescott and Russell have collaborated on the recruitment of a roster of individuals, from which the Clerk of the local municipalities will appoint Compliance Audit Committees as deemed necessary.

**NOW THEREFORE** the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. **THAT** the Joint Compliance Audit Committee, is hereby established to deal with the matters provided for in Section 88.33 to 88.36 of the *Municipal Elections Act, 1996*;
2. **THAT** the Terms of Reference of UCPR Joint Compliance Audit Committee be established as per Schedule “A” attached hereto and forming par of this by-law;
3. **THAT** the following individuals be appointed to the 2022-2026 Joint Compliance Audit Committee Roster, of whom at least three (3) shall be selected and appointed by the Clerk to deal with each compliance audit request in accordance with the Terms of Reference;

James Campbell  
Laurie Clement  
Claudine Girault  
Pierre-Louis Thebault  
Theresa Wever

4. **THAT** This By-law shall come into force and effect on the date of its passing.

**READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND PASSED IN OPEN COUNCIL THIS  
12<sup>TH</sup> DAY OF JULY 2022.**

\_\_\_\_\_  
Yves Laviolette, Acting Mayor

\_\_\_\_\_  
Annie Rochefort, Clerk

**Schedule “A”  
By-law 2022-42**

**Joint Compliance Audit Committee for participating municipalities in the United Counties of Prescott and Russell**

**Establishment**

The Joint Compliance Audit Committee is established by the City of Clarence-Rockland, the Township of Champlain, the Township of East-Hawkesbury, the Town of Hawkesbury, the Nation Municipality, the Township of Russell, the Casselman Municipality, and the Township of Alfred-Plantagenet (collectively "the participating municipalities"), in accordance with the requirements of section 88.37 of the *Municipal Elections Act, 1996*, S.O. c.32, as amended (the "Municipal Elections Act")

**Mandate**

The powers and functions of the committee are set out in sections 88.33 to 88.36 of the Municipal Elections Act. The powers and duties are generally described as:

- 1) Within 30 days of receipt of an application or report from the Clerk requesting a compliance audit, the Committee shall consider the compliance audit application and decide whether it should be granted or rejected;
- 2) The decision of the Committee to grant or reject the application, and brief written reasons for the decision, shall be given to the candidate, the clerk with whom the candidate filed his or her nomination, the secretary of the local board, if applicable, and the applicant;
- 3) If the application is granted, the Committee shall appoint an auditor to conduct a compliance audit of the candidate's election campaign finances;
- 4) The Committee will review the auditor's report within 30 days of receipt and decide whether legal proceedings should be commenced;
- 5) The decision of the committee to further to the receipt of the auditor's report, and brief written reasons for the decision, shall be given to the candidate, the clerk with whom the candidate filed his or her nomination, the secretary of the local board, if applicable, and the applicant.

**Composition**

Collectively, a total roster of five committee members shall be appointed by the participating municipalities.

When a participating municipality receives either a compliance audit request or a report of the Clerk, the Clerk of the applicable municipality shall, within 10 days, contact the roster of committee members and arrange for a minimum of three committee members to sit as the Compliance Audit Committee for the purpose of considering the compliance audit request or report of the Clerk. The selected Members sitting as a Compliance Audit Committee shall be required to participate in all meetings and any other proceedings pertaining to the request(s) or report of the Clerk.

**Term**

The term of the Committee is the same as the terms of office of Council.

**Chair**

The committee members sitting as the Committee for a particular compliance audit request or report of the Clerk shall select one of its Members to act as a Chair at the first meeting.

## Staffing and Funding

Staff from the applicable participating municipality shall provide administrative support to the Committee. The participating municipality requiring the services of the Committee shall be responsible for all associated expenses.

## Records

The records of Committee meetings shall be retained and preserved by the participating municipality requesting the service of the Committee in accordance with that municipality's Records Retention rules.

## Meetings

The Clerk shall call a meeting of the Committee when he or she receives an application for a Compliance Audit. The Applicant and the Candidate will be provided with an opportunity to address the Committee and provide written submissions.

Meeting dates, start times and locations shall be set by the Clerk.

Committee meetings will be conducted in accordance with the open meeting provisions of the Municipal Act, 2001 and the administrative practices and procedures developed by the Clerks.

## Notice

Posting of the Committee meeting agenda on the website of the participating municipality requiring the services of the Committee shall constitute notice of a Committee meeting.

The Clerk shall give notice of a Committee meeting to the Committee by email, telephone or by regular mail.

Where an application will be considered at the meeting, the Clerk shall give reasonable notice by email, telephone or by regular mail to the Applicant and Candidate of the time, place and purpose of the Committee meeting, and of the fact that if either party fails to attend the meeting, the Committee may proceed in the party's absence and the party will not be entitled to further notice concerning the meeting.

## Quorum

A quorum shall be three (3) Committee members.

If a quorum is not present within fifteen (15) minutes of the time fixed for the commencement of the meeting, the Committee meeting will be rescheduled to a future date.

## Duties of the Chair

The Chair shall:

- a. call Committee meetings to order when there is a Quorum, preside over Committee discussions, facilitate Committee business, follow meeting procedures, identify the order of proceedings and speakers and rule on points of order;
- b. participate as an active member, encouraging participation by all members.

The Chair is permitted to provide brief comments during discussion, make motions and vote on all matters.

If the Chair is not present within the first ten minutes of a Committee meeting or is absent through illness or otherwise, the Committee shall select another member as Acting Chair. While presiding, the Acting Chair shall have all the powers of the Chair. Selection of the Acting Chair will be made by resolution.

## Duties of Committee Members

The duties of Committee members are as follows:

- a. attend all Committee meetings, sending regrets otherwise;
- b. understand their role, the Committee's mandate and meeting procedures;
- c. declare any pecuniary interest in any matter prior to consideration by the Committee and refrain from discussion and voting on the matter. If the declaration relates to a matter being discussed during a closed portion of the meeting, the member must leave the meeting during all discussion on the matter;
- d. where the pecuniary interest of a member has not been disclosed by reason of the member's absence from the meeting, the member shall disclose the pecuniary interest and otherwise comply with subsection (c) at the first meeting of the Committee attended by the member after the meeting referred to in subsection (c);
- e. participate as an active and voting member, asking questions, and seeking clarification through the Chair;
- f. develop and maintain a climate of mutual support, trust, courtesy and respect;
- g. work together to utilize the knowledge, expertise and talents of all members;
- h. respect the decisions of the Committee and that such decisions reflect the majority view.

## Motions

All motions must be introduced by a mover before the Chair can put the motion on the floor for consideration. A seconder is not required.

After a motion is properly moved, it shall be deemed to be in the possession of the Committee but may be withdrawn by the mover at any time before a vote with the consent of the Committee.

The number of times a member may speak on a motion shall not be limited.

A member shall not be restricted to asking questions only of the previous speaker but the question must relate directly to the matter under discussion.

A motion to move a previous motion shall not be allowed.

Any member may require the motion under discussion to be read at any time, but not so as to interrupt a member while speaking.

When a motion is under consideration, no motion shall be received other than a motion to:

- a. Adjourn, which motion is neither amendable nor debatable;
- b. Defer action;
- c. Amend.

Only one amendment at a time can be presented to the main motion.

Only one amendment can be presented to an amendment, but when the amendment to the amendment has been disposed of, another amendment may be introduced, and when that amendment has been decided, another may be introduced.

The amendment to the amendment, if any, shall be voted on first, then if no other amendment is presented, the amendment shall be voted on next, then if no other amendment is introduced, the main motion, or if any amendment has carried, the main motion as amended, shall be put to a vote.

Nothing in this section shall prevent other proposed amendments being read for the information of the members.

When the motion under consideration contains distinct propositions, upon the request of any member, the vote upon each proposition shall be taken separately.

After the Chair commences to take a vote, no member shall speak to or present another motion until the vote has been taken on such motion, amendment or sub-amendment.

After any matter has been decided by the Committee, any member may move for reconsideration at the same meeting, but no discussion of the motion that has been decided shall be allowed until the motion for reconsideration has carried.

All motions not disposed of shall be placed on the agenda for the next meeting of the Committee, subject to any deadlines imposed by the Act..

## Voting

When an issue arises, the Committee will attempt to reach a consensus on how the Committee should resolve the issue.

If a consensus cannot be attained, a motion before the Committee will be put to a vote and each Committee member will be entitled to one vote.

A motion shall be deemed to be carried when a majority of the members present and voting have expressed agreement with the motion. Consequently, on a tie vote, the motion is lost.

Recorded votes are not permitted.

## Declaration of interests

Legislated requirements as set out in the Municipal Conflict of Interest Act shall apply to all Committee members. It is the responsibility of each member to disclose any pecuniary interest prior to discussion of a particular matter. Members are encouraged to seek independent legal advice if they are unsure of whether or not they have a pecuniary interest in a matter. Staff from the Participating Municipalities will not provide advice or interpretation related to declarations.

## Remuneration

\$400 -Retainer fee (includes compensation for review of any background materials and mandatory training session).

\$100 -Per Diem rate, plus mileage at \$0.52 per kilometer.

## Membership Selection

All Committee applicants will be required to complete an application form outlining their qualifications and experience.

To avoid possible conflicts of interest, any auditor or accountant appointed to the Committee must agree in writing not to undertake the audits or preparation of financial statements of any candidates seeking election to Councils in the Participating Municipalities during the term of the Committee.

The Clerk, or his/her designate, from each participating municipality will serve on the Selection Committee. The Selection Committee shall meet to review all applications based upon the approved selection criteria. The Selection Committee shall prepare a roster for appointment according to the process approved by the Councils of the participating municipalities.

## Membership Selection Criteria

Information pertaining to the Committee, including the terms of reference and an application for appointment to the Committee will be posted on the websites of the participating municipalities.

Committee members will be drawn from the following groups:

1. Accounting and audit – accountants or auditors, preferably with experience in preparing or auditing the financial statements of municipal candidates;
2. Academic – college or university professors with expertise in political science or local government administration;
3. Legal; and



4. Other individuals with knowledge of the campaign financing provisions of the Act.

The following skills and experience will be used Selection Committee to determine suitability for appointment to the Committee:

1. Demonstrated knowledge and understanding of municipal election campaign financing rules;
2. Proven analytical and decision-making skills;
3. Experience working on committees, task forces or similar settings;
4. Demonstrated knowledge of quasi-judicial proceedings;
5. Availability and willingness to attend meetings; and
6. Excellent oral and written communication skills.

The following persons are not eligible for appointment or to serve on the Committee:

1. Employees of any participating municipalities;
2. Members of Council or Members of Local Boards of any of the participating municipalities;
3. Council candidates for the 2022 Municipal Election and any by-election(s) held during the 2022-2026 Council term of office; or
4. Any persons who are Registered Third Parties in the United Counties of Prescott and Russell region.

**TO ESTABLISH A RESERVE AND A RESERVE FUND POLICY**

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF  
ALFRED AND PLANTAGENET**

**By-law Number 2022-43**

**Being a by-law to establish a reserve and reserve fund policy.**

**WHEREAS** Section 11(2) of the Municipal Act, 2001, c.25, as amended, provides that a municipality may pass by-laws respecting the financial management of the municipality;

**AND WHEREAS** Section 417 of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c.25 and amendments thereto, allows a municipality to provide for the establishment or maintenance of reserve funds for any purpose for which it has authority to spend money;

**AND WHEREAS** the Township of Alfred and Plantagenet is operating a number of Reserve Funds;

**AND WHEREAS** the authority for such Reserve Funds and the purpose for which they are established is to be clear in all cases;

**AND WHEREAS** it is deemed expedient to consolidate the authority for all Reserve Funds into one by-law;

**AND WHEREAS** the Council of the Township of Alfred and Plantagenet deems it expedient to establish consistent principles, standards, and guidelines for the maintenance, management, and accounting of reserves and reserve funds;

**NOW THEREFORE** the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. **THAT** the Reserve and Reserve Funds Policy is hereby adopted in substantially the same form as the attached Schedule “A” and forming part of this By-law.
2. **THAT** the separate and distinct Reserve Funds as set out in Schedule “A” attached hereto are hereby ratified and confirmed as Reserve Funds under the provisions of section 417 of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c.25.
3. **THAT** any other by-laws or provisions in other by-laws found to be inconsistent with this By-law are hereby deemed to be repealed.
4. **THAT** this By-law shall come into force and take effect on the day of its passing.

**READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND PASSED IN OPEN COUNCIL THIS  
12<sup>TH</sup> DAY OF JULY 2022.**

---

Yves Laviolette, Mayor

---

Annie Rochefort, Clerk

**BY-LAW 202-45 TO APPOINT A CHIEF BUILDING OFFICIAL  
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND  
PLANTAGENET**

**By-law 2022-44**

**Being a By-law to appoint a Chief Building Official for the Corporation of the  
Township of Alfred and Plantagenet.**

**WHEREAS** subsection 2 of section 3 of the *Building Code Act*, 1992, S.O. 1992, c. 23, as amended, requires each municipality to appoint a chief building official for the enforcement of this Act in the areas in which the municipality has jurisdiction.

**AND WHEREAS** the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet deems it necessary and expedient to appoint an interim chief building official for the purpose of the enforcement of the *Building Code Act*, as amended, and the Regulations thereunder.

**NOW THEREFORE** the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. **THAT** Nicolas Pagé be hereby appointed as Chief Building Official for the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet and shall be responsible for the enforcement of the *Building Code Act*, as amended, and the Regulations thereunder.
2. **THAT** the said Nicolas Pagé shall hold office as the Chief Building Official whenever deemed necessary by the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet.
3. **THAT** By-law 2022-37 is hereby repealed.
4. **THAT** this By-law shall come into force and take effect August 2<sup>nd</sup>, 2022.

**READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND FINALLY ADOPTED THIS 12<sup>th</sup>  
DAY OF JULY, 2022.**

---

Yves Laviolette, Mayor

---

Annie Rochefort, Clerk



## NOTE DE SERVICE

**DESTINATAIRES :** Membres du Conseil

**DATE :** Le 12 juillet 2022

**EXPÉDITRICE :** Annie Rochefort, greffière

**SUJET :** Demande d'exemption de se conformer au règlement 2007-53 visant à interdire et à réglementer le bruit

---

Le département de la réglementation a reçu une demande d'exemption au règlement, soumise par M. Nicholas Gauthier, des Comtés Unis de Prescott-Russell.

Cette demande vise à permettre aux équipes de nettoyage d'un terrain boisé à proximité de la Concession 5 à Plantagenet de débiter le nettoyage quotidien à 5 h plutôt qu'à 7 h tel qu'autorisé par le règlement.

À la suite de la tempête du 21 mai dernier, le boisé visé par la demande a subi beaucoup de dommage et les équipes d'entrepreneurs forestiers souhaitent procéder au nettoyage de la parcelle.

La raison de la demande est pour permettre de finir le nettoyage rapidement, de façon à limiter la perte de valeur du bois à couper.

Dans le passé, lors de travaux forestiers dans le même secteur, le département de la réglementation avait reçu des plaintes de résidents à proximité, en lien avec le bruit excessif.

Le département de la réglementation recommande d'autoriser une exemption pour que les entrepreneurs puissent débiter leur journée de travail à 6 h, plutôt qu'à 7 h, et ce pour les mois de juillet et août 2022. Si le conseil approuve cette recommandation la résolution suivante pourra être adoptée :

**ATTENDU** que la tempête du 21 mai 2022 a causé des dommages considérables sur la parcelle de terre appartenant au Comtés Unis de Prescott-Russell à l'est du chemin de Comté 19;

**ET ATTENDU** qu'il est primordial de procéder au nettoyage à la récupération du bois coupé rapidement afin d'en préserver la valeur;

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet accorde une exemption au règlement 2007-53 pour permettre que les travaux débutent à 6 h, du lundi au vendredi, pour les mois de juillet et août 2022.

**WHEREAS** the May 21, 2022 storm caused considerable damages on a portion of land owned by the United Counties of Prescott-Russell, east of County Rd 19;

**AND WHEREAS** it is essential to proceed with the cleaning and recovery of the cut wood quickly in order to preserve its value;

**BE IT RESOLVED** that Council of the Township of Alfred and Plantagenet allow for an exemption to By-law 2007-53 to allow for the work to start at 6:00 a.m., Monday to Friday, for the months of July and August 2022.



Annie Rochefort  
Greffière

**From:** [Gauthier, Nicolas](#)  
**To:** [Rocheport, Annie](#)  
**Subject:** exemption au by-law 2007-53  
**Date:** June 28, 2022 8:52:53 AM

---

Bonjour Mme Rocheport,

Suite aux dégâts de la tempête du mois de mai, nos contracteurs forestiers vont procéder au nettoyage de notre parcelle forestière sur la conc 5 à l'est du chemin de compté 19.

les travaux débuteront bientôt et ils aimerais commencer plus tôt que le règlement municipal le permet. Nous demandons une exemption au règlement pour nous permettre de faire le nettoyage le plus vite possible pour ne pas perdre la valeur du bois. Le contracteur commencera au plus tôt à 5:00 le matin et ceci pour une durée de 2 mois.

merci

Nicolas Gauthier  
Superviseur Forêt Larose  
Comtés Unis de Prescott-Russell  
4858 Rue Champlain P.O. Box 633  
Bourget, ON  
K0A 1E0  
613 487-4103  
[ngauthier@prescott-russell.on.ca](mailto:ngauthier@prescott-russell.on.ca)



## NOTE DE SERVICE

**DESTINATAIRES :** Membres du Conseil

**DATE :** Le 12 juillet 2022

**EXPÉDITRICE :** Annie Rochefort, greffière

**SUJET :** Demande d'exemption du règlement 2007-53 visant à interdire et à réglementer le bruit et du règlement 2022-27 régissant les événements spéciaux

---

Le département de la réglementation a reçu une demande d'exemption aux règlements 2007-53 sur le bruit et au règlement 2022-27 régissant la tenue d'événements spéciaux, soumise par Mme Liette Hotte, organisatrice du Festival Western de Wendover.

L'édition 2022 du Festival Western de Wendover aura lieu du 13 au 17 juillet. Plusieurs concerts sont prévus tout au long de la fin de semaine.

Le département de la réglementation travaille de concert avec les organisateurs pour réviser les plans de sécurité soumis pour l'obtention du permis d'événement spécial. Dans un effort de collaboration et pour faciliter le processus, et pour palier au fait que le règlement a été adopté en juin seulement et qu'ils n'ont eu que très peu de temps pour se plier aux exigences du nouveau règlement, nous proposons d'accorder une exemption de paiement des frais, pour 2022 seulement.

De plus, à chaque année, les concerts et spectacles prévus au programme se prolongent plus tard que 23 h, ce qui va à l'encontre du règlement 2007-53 qui stipule que le bruit n'est pas permis après 23 h.

Le département de la réglementation recommande d'accorder une exemption pour autoriser le bruit en lien avec les concerts jusqu'à minuit plutôt que 23 h, tel que prescrit par le règlement. Si le conseil approuve ces recommandations, la résolution suivante pourra être adoptée :

**ATTENDU** que le règlement 2022-27 pour régir les événements spéciaux a été adopté lors de la réunion spéciale du 17 mai, ne laissant que très peu de temps aux organisateurs pour se conformer aux nouvelles exigences;

**ATTENDU** que le bruit généré par les concerts et les activités du Festival Western risquent de se prolonger au-delà de 23 h;

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet permette que le comité organisateur de l'édition 2022 du Festival Western de Wendover soit exempté de l'obligation de payer les frais de 250 \$ exigible pour la délivrance d'un permis d'évènement spécial;

**QU'IL SOIT ÉGALEMENT RÉSOLU** que le conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet accorde une exemption, afin de permettre le bruit jusqu'à minuit, du 13 au 17 juillet 2022, à l'occasion du Festival Western de Wendover.

**WHEREAS** By-law 2022-27 to regulate special events was adopted at the May 17 special meeting, leaving organizers little time to comply with the new requirements;

**AND WHEREAS** the noise generated by the concerts and activities of the Western Festival may extend beyond 11:00 pm;

**BE IT RESOLVED** that the Council of the Township of Alfred and Plantagenet grant an exemption to the 2022 edition of the Wendover Western Festival from the obligation to pay the \$ 250 fee for the issuance of a special event permit;

**BE IT ALSO RESOLVED** that Council of the Township of Alfred and Plantagenet allow for an exemption to By-law 2007-53 to allow noise until midnight from July 13 to 17, 2022 for the Wendover Western Festival.



Annie Rochefort

Greffière



June 21 2022



**Attention to;**

Council of Township Alfred and Plantagenet

**Regarding;**

Speed limit change in Lefaivre, Ontario

Good day to the Council of Township Alfred and Plantagenet;

My name is Donna St-Jean Young. I grew up in this quaint town since I was a baby and have just recently purchased a property directly In front of the house I grew up in and where my father still lives. There is nothing but memories here for me and I'm happy to see the amount of young families that have come back to fill our lovely little village.

But I'd like to make a request to you, our council, to change the speed limit on the main road in the village of Lefavre (Lajoie street/concession rd 1) from address 1871-2312 (a 2 km stretch) from the current 50km/h down to 40 km/h.

With hopefully more police presence the people that are speeding up to 80km/h will get the point more when the fine hits them harder and they will change their ways!! We would also love to see the "Slow Down, Children playing" signs throughout the requested address bracket I mention.

The number of young children that are currently in Lefavre has increased dramatically in the past years and there is NO REASON for these ridiculous and extremely dangerous speeds. There is very limited reaction time for both driver and child at 50km/h. I have provided maps of the address bracket location requested as well as a signature list of locals in Lefavre that support this speed limit change.

Please take time to consider this speed reduction for our children.

Thank you for your time,

Donna St-Jean Young and Residence of Lefavre

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'D St-Jean Young'.

email : donna-st-jean@hotmail.com

cell : 1 613 406-8889

address : 2141 Rue Lajoie Lefavre ON

In addition to my letter, (no time to type this up);

While out getting signatures, I quickly became aware that this issue had been brought to your attention many times before by many people.

I was hearing many stories of calls and reports that have already been made to the police, the municipality, township and county about reporting extremely fast drivers in town, requesting speed limit changes, stop sign request, light requests, and speed bumps etc.

Frankly I'm very disappointed and upset that nothing has been done after the amount of people I heard had already tried to do something. Even a woman who dog had been hit and killed.

So now in addition to my requests I have a list that comes from fellow residence.

1. Speed bumps, put throughout stated area
2. Stop signs (4 way) at Cholette St / the 15
3. Speed camera's
4. Wheelchair crossing / crosswalk / speed bumps @ Mont chez nous Old Folks home.
5. Painted speed limit signs on road.

Obviously not all these things can be done, I'm just passing along what they told me. But I'm sure a few can happen with minimal cost.

Something needs to be done!!! If the police

presents is not working or being enforced then you HAVE to put something permanent in place so that 100km/h speeds are not happening in this small town. It is unacceptable and truly insane. Police need to be enforcing and giving out massive tickets or and taking away licences to discourage this speeding. I have had residence tell me that they have offered their personal driveways to sit and wait and watch, but that has not been done yet. Does someone need to get seriously hurt or killed before something is done about this? Are the police not aloud to sit in public, not hiding, waiting and watching? I have never seen this at my address 2141 Lajole.

We fear the worse will happen if nothing is done.

Thank you for your time.

- Concerned citizens



LTE



30%



10:52 PM



2312 Lajoie St



1871 Lajoie St



2 min



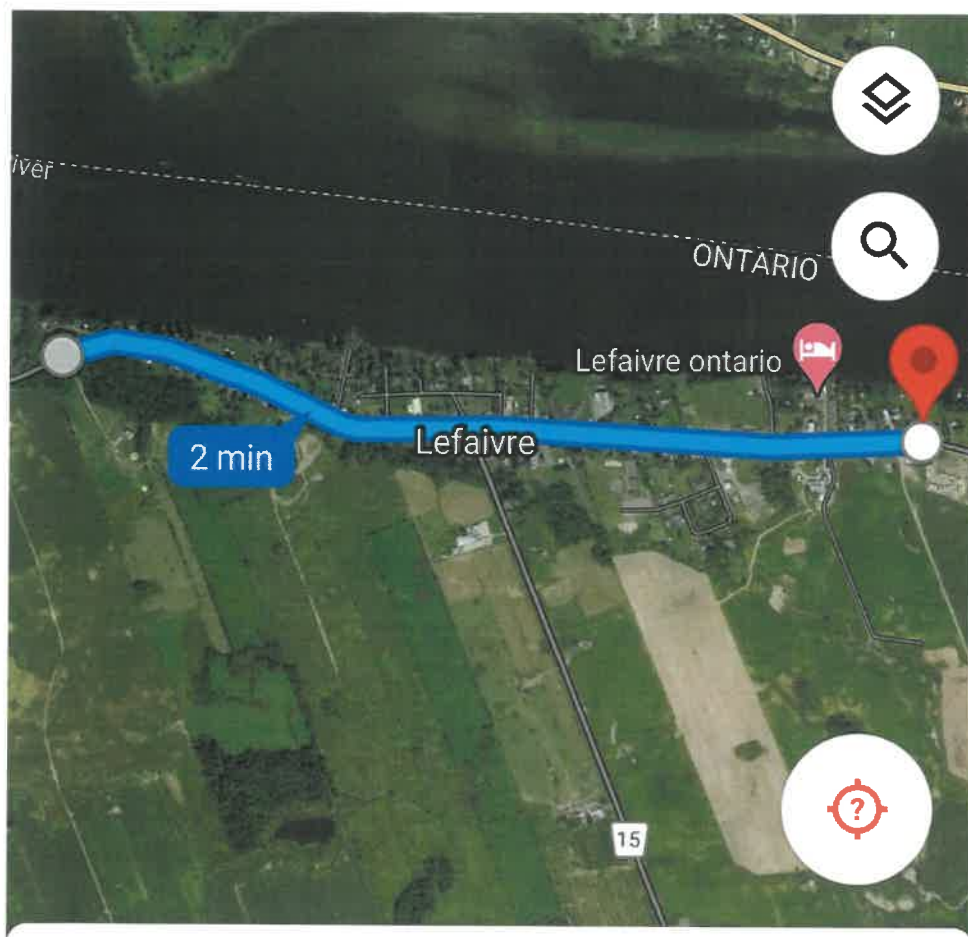
—



24 min



6 min



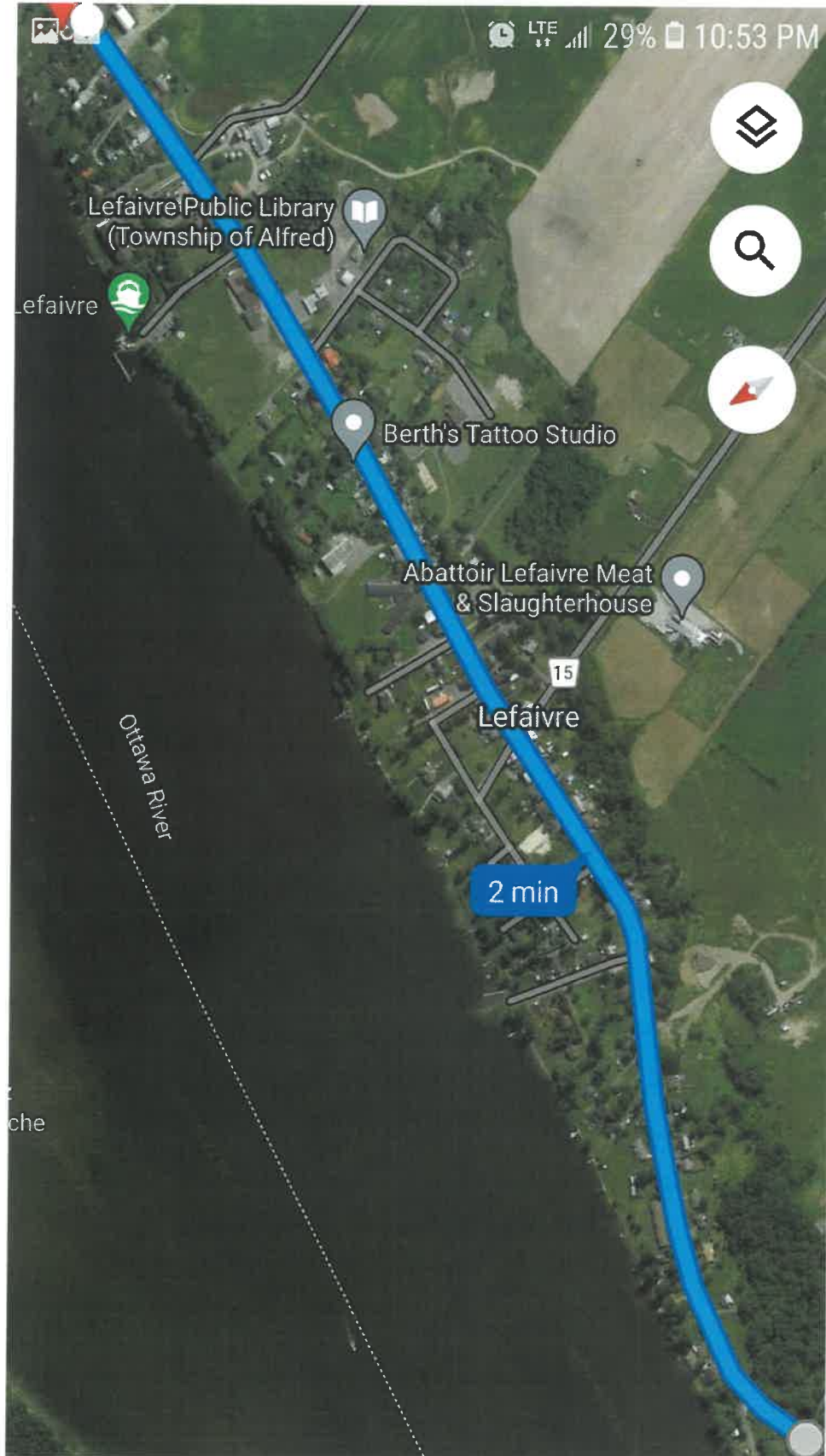
2 min (2.0 km)

Fastest route now due to traffic conditions

>> Preview

☰ Steps

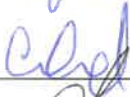
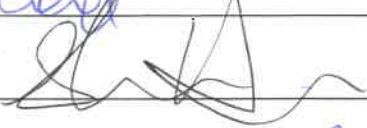
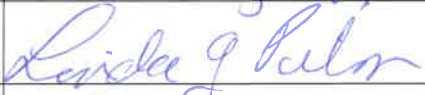
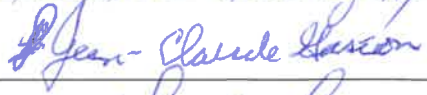
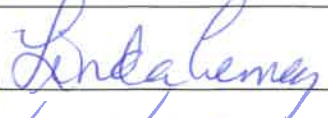
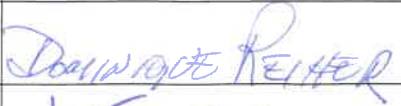
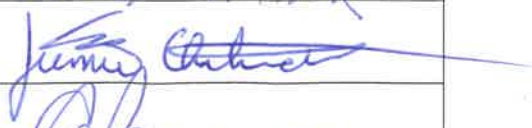
📌 Pin





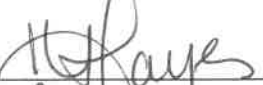
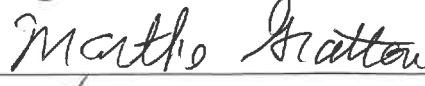
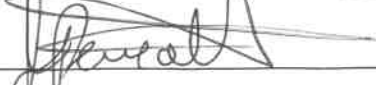
These signatures are to support a speed limit change that is being presented to council on July 12th 2022. Requested speed change from 50km/h to 40 km/h. From address 1871-2312 Lajoie st/concession rd 1 (2 km stretch). And also to add "slow down, children playing" signs between indicated addresses. (See map attached for location)

Ces signatures doivent appuyer un changement de limite de vitesse qui sera présenté au conseil le 12 Juillet 2022. Changement de vitesse demandé de 50 km/h à 40 km/h. De l'adresse 1871-2312 rue Lajoie/concession rd 1 (tronçon de 2 km). Et aussi d'ajouter des panneaux « ralentissez, les enfants jouent » entre les adresses indiquées. (Voir la carte ci-jointe pour l'emplacement)

| Print your name/<br>Imprimer le nom | Address/<br>Adresse               | Signature/<br>Signature                                                               |
|-------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Marc-Andre Sabourin              | 2065 Lajoie St.                   |     |
| Catherine Crosland                  | 2065 Lajoie St.                   |    |
| Shannon Hudson                      | 2030 Lajoie St.                   |    |
| Roger & Alma Bouché                 | 2025 de Lajoie R.D.               |    |
| Linda G Pilon                       | 2034 Lajoie                       |   |
| Tom Bruchon                         | 2034 Lajoie                       |   |
| Pierrette Castonguay                | 2025 Lajoie                       |   |
| Jean-Claude Gasson                  | 2118 Lajoie                       |   |
| Linda Lemay                         | <del>22-06-2</del> 309 St. Joseph |  |
| Sylvie Vaillont                     | 2025 Lajoie                       |  |
| Richard Papout                      | Lefavre                           |   |
| Dominique Reiter                    | Lefavre                           |   |
| Jérémy Chartrand                    | Lefavre, Lajoie St                |   |
| 14. Claire Bourgon                  | Lefavre 1697                      |  |

These signatures are to support a speed limit change that is being presented to council on July 12th 2022. Requested speed change from 50km/h to 40 km/h. From address 1871-2312 Lajoie st/concession rd 1 (2 km stretch). And also to add "slow down, children playing" signs between indicated addresses. (See map attached for location)

Ces signatures doivent appuyer un changement de limite de vitesse qui sera présenté au conseil le 12 Juillet 2022. Changement de vitesse demandé de 50 km/h à 40 km/h. De l'adresse 1871-2312 rue Lajoie/concession rd 1 (tronçon de 2 km). Et aussi d'ajouter des panneaux « ralentissez, les enfants jouent » entre les adresses indiquées. (Voir la carte ci-jointe pour l'emplacement)

| Print your name/<br>Imprimer le nom | Address/<br>Adresse           | Signature/<br>Signature                                                               |
|-------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 15. Kathy Guerin                    | 1885 Rue du<br>Soleil Lefavre |    |
| Sarah E. Martin                     | 1-2180 rue Lajoie<br>Lefavre  |     |
| Kim Legn                            | 2069 Lajoie                   |    |
| Roland Vallance                     | 2107 Lajoie                   |   |
| Katherine Hayes                     | 2170 Lajoie                   |   |
| Mrs Campbell                        | 2184 Lajoie                   |   |
| Brigitte Lelonde                    | 2214 Lajoie                   |   |
| Suzie Gascon                        | 2230 Lajoie                   |   |
| MARIE GRATON                        | 2236 Lajoie                   |   |
| XUAN BONNEAU                        | 2236 LAJOIE                   |   |
| DANIEL GASCON                       | 2250 LAJOIE                   |   |
| Jacqueline Piquart                  | 2227 Lajoie                   |   |
| Gilberte Larolette                  | 2221 Lajoie                   |   |
| 28. Larry Saitaley                  | 2105 Lajoie                   |  |



These signatures are to support a speed limit change that is being presented to council on July 12th 2022. Requested speed change from 50km/h to 40 km/h. From address 1871-2312 Lajoie st/concession rd 1 (2 km stretch). And also to add "slow down, children playing" signs between indicated addresses. (See map attached for location)

Ces signatures doivent appuyer un changement de limite de vitesse qui sera présenté au conseil le 12 Juillet 2022. Changement de vitesse demandé de 50 km/h à 40 km/h. De l'adresse 1871-2312 rue Lajoie/concession rd 1 (tronçon de 2 km). Et aussi d'ajouter des panneaux « ralentissez, les enfants jouent » entre les adresses indiquées. (Voir la carte ci-jointe pour l'emplacement)

|     | Print your name/<br>Imprimer le nom | Address/<br>Adresse | Signature/<br>Signature |
|-----|-------------------------------------|---------------------|-------------------------|
| 29. | Lili Chartand                       | 2130 rue Lajoie     | Lili Chartand           |
|     | MAURICE CHARTAND                    | 214 Lajoie          | Maurice Chartand        |
|     | SUZANNE POULIN<br>Simon Carrière    | 2231 LAJOIE         | Suzanne Poulin          |
|     | Jammy Bériault                      | 2160 Lajoie         | Jammy Bériault          |
|     | Robert St-Jean                      | 2154 Lajoie         | Robert St-Jean          |
|     | Ginette Hébert                      | " "                 | Ginette Hébert          |
|     | Ustère St-Onge                      | 2115 Lajoie St      | Ustère St-Onge          |
|     | Ark Lachapelle                      | 2114 Lajoie St      | Ark Lachapelle          |
|     | Cindy Jones                         | 2010 Lajoie         | Cindy Jones             |
|     | Richard Jones                       | 2070 Lajoie         | Richard Jones           |
|     | Christelle Desforges                | 2054                | Christelle Desforges    |
|     | Brigitte Beauchamp                  | 2053 Lajoie         | Brigitte Beauchamp      |
|     | Ronald Lavole                       | 2200 Lajoie         | Ronald Lavole           |
| 42. | Blake Hudson                        | 2030 Lajoie         | Blake Hudson            |

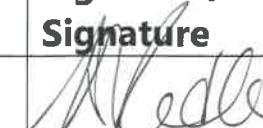
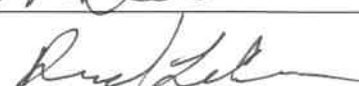
These signatures are to support a speed limit change that is being presented to council on July 12th 2022. Requested speed change from 50km/h to 40 km/h. From address 1871-2312 Lajoie st/concession rd 1 (2 km stretch). And also to add "slow down, children playing" signs between indicated addresses. (See map attached for location)

Ces signatures doivent appuyer un changement de limite de vitesse qui sera présenté au conseil le 12 Juillet 2022. Changement de vitesse demandé de 50 km/h à 40 km/h. De l'adresse 1871-2312 rue Lajoie/concession rd 1 (tronçon de 2 km). Et aussi d'ajouter des panneaux « ralentissez, les enfants jouent » entre les adresses indiquées. (Voir la carte ci-jointe pour l'emplacement)

| Print your name/<br>Imprimer le nom | Address/<br>Adresse | Signature/<br>Signature |
|-------------------------------------|---------------------|-------------------------|
| 43. Veronique Laliberte             | 2024 Lajoie         | Veronique Laliberte     |
| Monique Laviene                     | 2020 Lajoie         | Monique Laviene         |
| Serge Chartrand                     | 2020 Lajoie         | Serge Chartrand         |
| Amarda Hart                         | 1996 Lajoie         | Amarda Hart             |
| Amy Beauchamp                       | 1921 Lajoie         | Amy Beauchamp           |
| Lise Charbonneau                    | 1923 Lajoie         | Lise Charbonneau        |
| PIERRE TRUDEAU                      | 1925 Lajoie         | Pierre Trudeau          |
| LINDA MacDONALD                     | 1931 Lajoie         | Linda MacDonald         |
| Helene Cote                         | 1931 Lajoie         | Helene Cote             |
| C. Dufay                            | 1975 Lajoie         | C. Dufay                |
| N. Far                              | 1995 Lajoie         | N. Far                  |
| Lucie Meunier                       | 2005 Lajoie         | Lucie Meunier           |
| Lydie Boyd                          | 2011 Lajoie         | Lydie Boyd              |
| 56. Jo-Ann Dumont                   | 2029 Lajoie         | Jo-Ann Dumont           |

These signatures are to support a speed limit change that is being presented to council on July 12th 2022. Requested speed change from 50km/h to 40 km/h. From address 1871-2312 Lajoie st/concession rd 1 (2 km stretch). And also to add "slow down, children playing" signs between indicated addresses. (See map attached for location)

Ces signatures doivent appuyer un changement de limite de vitesse qui sera présenté au conseil le 12 Juillet 2022. Changement de vitesse demandé de 50 km/h à 40 km/h. De l'adresse 1871-2312 rue Lajoie/concession rd 1 (tronçon de 2 km). Et aussi d'ajouter des panneaux « ralentissez, les enfants jouent » entre les adresses indiquées. (Voir la carte ci-jointe pour l'emplacement)

|     | Print your name/<br>Imprimer le nom | Address/<br>Adresse | Signature/<br>Signature                                                               |
|-----|-------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 57. | MARK KARDLE                         | 2201 LAJOIE ST      |    |
|     | BERNARD LADOUCEUR                   | 2185 Lajoie         |    |
|     | GERALD LEFEBVE                      | 2181 LAJOIE         |    |
|     | MATTHEW LEFEBVE                     | 2181 LAJOIE         |   |
|     | SONATHAN MARTEL                     | 2157 WAREF.         |  |
|     | Pierre Groulx                       | 2147 LAJOIE ST      |  |
|     | Luc Blais                           | 2145 Lajoie         |  |
| 64. | Renée Blais                         | 2145 Lajoie         |  |
| 65. | Donna & Nathan Young                | 2141 Lajoie         |  |
|     |                                     |                     |                                                                                       |
|     |                                     |                     |                                                                                       |
|     |                                     |                     |                                                                                       |
|     |                                     |                     |                                                                                       |
|     |                                     |                     |                                                                                       |



Office of the Warden, C.A.O. & Clerk  
Hastings County

235 Pinnacle St. Postal Bag 4400, Belleville ON  
K8N 3A9

Tel: (613) 966-1311  
Fax: (613) 966-2574  
[www.hastingscounty.com](http://www.hastingscounty.com)

July 4, 2022

The Honourable Doug Ford  
Premier of Ontario  
Minister of Intergovernmental Affairs  
Premier's Office  
Room 281  
Legislative Building, Queen's Park  
Toronto, ON M7A 1A1

VIA email: [doug.fordco@pc.ola.org](mailto:doug.fordco@pc.ola.org)

Dear Premier Ford:

**Re: Hastings County Council – June 30, 2022 – Expanding Amber Alert System**

---

Please be advised that the Council of the County of Hastings, at its regular meeting held June 30, 2022, passed the following resolution:

Moved by: Councillor Tom Deline  
Seconded by: Councillor Loyde Blackburn

**WHEREAS** we have all become aware of the recent tragic death of Draven Graham, and 11 year old child on the autistic spectrum, after walking away from the family home;

**WHEREAS** the Amber Alert has been very effective in announcing to the public, children who have been abducted and;

**WHEREAS** a similar alert program for those who have special needs who leave family custody would seem to be warranted in the Province of Ontario;

**BE IT RESOLVED THAT** the County of Hastings request the Province of Ontario to develop and implement a community warning program similar to Amber Alert for those persons of special needs or circumstances who leave the caregivers or locations and potentially put themselves at risk;

**AND THAT** copies of this resolution be forwarded to Premier Ford, the leaders of the Opposition Parties in Ontario, the District School Boards, all Hastings County Municipalities, and the local Ontario Provincial Police Service to ask them to support the resolution.

**Carried**

I trust you will find this in order; however should you have any questions or concerns, please do not hesitate to contact me at 613-966-1311, ext. 3205 or via email at [bradleyc@hastingscounty.com](mailto:bradleyc@hastingscounty.com).

Yours Truly,

A handwritten signature in black ink, reading "C Monzon-Bradley". The signature is written in a cursive, flowing style.

Cathy Monzon-Bradley  
County Clerk

Copy: The Honourable Stephen Lecce, Minister of Education to all Ontario School Boards  
Mr. Peter Tabuns, Interim Leader NDP - Leader of Official Opposition  
Mr. Steven Del Duca, Leader of the Liberal Party  
All Ontario Municipalities  
Ontario Provincial Police Local Detachments - Centre Hastings and Bancroft  
Hastings County Member Municipalities





## MUNICIPALITY OF SHUNIAH

420 Leslie Avenue, Thunder Bay, Ontario P7A 1X8

Phone: (807) 683-4545 Fax: (807) 683-6982

Email: [shuniah@shuniah.org](mailto:shuniah@shuniah.org) [www.shuniah.org](http://www.shuniah.org)

June 30<sup>th</sup>, 2022

Federation of Canadian Municipalities (FCM)  
Association of Municipalities of Ontario (AMO)

Via Email

To Whom it may concern,

**RE: Letter of Support – The Corporation of the City of Brantford - 5.1 Release of all Federal and Provincial Documents Related to the Former Mohawk Institute Residential School**

Please be advised that, at its meeting on June 28th, 2022, the Council of the Municipality of Shuniah resolved to support the resolution adopted May 17, 2022 by The Corporation of the City of Brantford.

A copy of the above noted resolution is enclosed for your reference and consideration.

We kindly request your support and endorsement for the release of all Federal and Provincial document related to the Former Mohawk Institute Residential School.

Yours truly,

Kerry Bellamy  
Clerk  
KB/jk

Cc:

Right Hon. Justin Trudeau, Prime Minister of Canada  
Hon. Doug Ford, Premier of Ontario  
Hon. Marc Miller, Minister of Crown-Indigenous Relations  
Hon. Patty Hajdu, Minister of Indigenous Services and MP  
Hon. Greg Rickford, Minister of Indigenous Affairs  
The Most Rev. Linda Nicholls, Primate of the Anglican Church of Canada  
Hon. Kevin Holland, MPP Thunder Bay-Atikokan  
Hon. Lise Vaugeois, MPP Thunder Bay Superior North  
The Survivors Secretariat  
All municipalities in Ontario



Municipality of  
SHUNIAH

## COUNCIL RESOLUTION

Resolution No.: 231-22

Date: Jun 28, 2022

Moved By: Donna Blunt

Seconded By: Wendy Landry

THAT Council hereby supports the resolution from the City of Brandtford regarding the Release of all Federal and Provincial Documents Related to the Former Mohawk Institute Residential School; and

### BE IT RESOLVED:

THAT the Clerk be directed to forward a copy of this resolution to: Prime Minister Justin Trudeau; Premier Doug Ford; Minister of Crown-Indigenous Relations Marc Miller; Minister of Indigenous Services and MP Patty Hajdu; Minister of Indigenous Affairs Greg Rickford; Primate of the Anglican Church of Canada Linda Nicholls; MPP Kevin Holland, MPP Lise Vaugeois; the Survivors' Secretariat; the Federation of Canadian Municipalities (FCM); the Association of Municipalities of Ontario (AMO) and to all municipalities in Ontario with an invitation to adopt a similar resolution.

☒ Carried

☐ Defeated

☐ Amended

☐ Deferred

Wendy Landry  
Signature

Municipality of Shuniah, 420 Leslie Avenue, Thunder Bay, Ontario, P7A 1X8

---

**CLERK'S DEPARTMENT**

June 28, 2022

Honourable Doug Ford  
Premier of Ontario  
Legislative Building  
Queen's Park  
Toronto, ON  
M7A 1A1

Dear Premier Ford:

Re: Summary and Implications of Provincial Bill 109: More Homes for Everyone Act, 2022

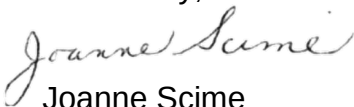
This correspondence is to confirm that on June 27, 2022, West Lincoln Township Council adopted the following resolution regarding the Summary and Implications of Provincial Bill 109: More Homes for Everyone Act, 2022

That, the correspondence from the Town of East Gwillimbury, dated June 15, 2022, requesting the Government of Ontario to revisit the provisions of Bill 109 and work with all stakeholders, including municipalities represented by the Association of Municipalities of Ontario to deliver legislation that allows municipalities to plan, grow and deliver communities that adhere to local, provincially-approved Official Plans, rather than strict statutory timelines; be received and supported; and,

That, a copy of this Motion be sent to the Honourable Doug Ford, Premier of Ontario, MPP Caroline Mulroney, the Minister of Municipal Affairs and Housing, Regional Chairs in Ontario, the Association of Municipalities of Ontario (AMO) and all Ontario municipalities

If any further information is required, please contact the undersigned at 905-957-5136.

Yours truly,



Joanne Scime  
Clerk

cc. The Honourable Steve Clark, Minister of Municipal Affairs and Housing  
The Honourable Caroline Mulroney, MPP York-Simcoe  
Regional Chairs in Ontario  
AMO  
All Ontario Municipalities





2069 Battersea Rd.  
Glenburnie, ON K0H 1S0

F: 613.548.8460

The Honourable Doug Ford  
Premier of Ontario  
Minister of Intergovernmental Affairs  
Premier's Office  
Room 281  
Legislative Building, Queen's Park  
Toronto, ON M7A 1A1

Dear Premier Ford:

Please be advised that the Council of the County of Frontenac, at its regular meeting held June 15, 2022, passed the following resolution, being Motions, Notice of Which has Been Given, clause a):

**a) Community Schools Alliance Action Plan and Social and Economic Impact for Small Communities in Ontario**

**Whereas** all students should have the opportunity to attend elementary and secondary school in their home community;

**And Further That** the province increase the Rural and Northern Education Fund (RNEF) to \$50 million;

**And Further That** should the current moratorium on accommodation reviews and school closures be lifted, we ask that the moratorium remain in place for schools that qualify for the RNEF until a thorough review of the education funding formula is completed;

**And Further That** before templates required by the 2018 Pupil Accommodation Review Guide (PARG) are developed, there be consultation with school boards and community groups including the Community Schools Alliance.

**And Further That** a copy of this resolution be forwarded to Ontario municipalities, Community Schools Alliance, local MP's and MPP's and the Premier of Ontario.

**Carried**

I trust you will find this in order; however should you have any questions or concerns, please do not hesitate to contact me at 613-548-9400, ext. 302 or via email at [jamini@frontenacounty.ca](mailto:jamini@frontenacounty.ca).

Yours Truly,



Jannette Amini, Dipl.M.M., M.A. CMO  
Manager of Legislative Services/Clerk

Copy: Community Schools Alliance  
Mark Gerretsen, MP, Kingston and the Islands: [mark.gerretsen@parl.gc.ca](mailto:mark.gerretsen@parl.gc.ca)  
Scott Reid, MP, Lanark-Frontenac-Kingston: [scott.reid@parl.gc.ca](mailto:scott.reid@parl.gc.ca)  
Ted Hsu, MPP, Kingston and the Islands: [tedhsu.mpp.co@ola.org](mailto:tedhsu.mpp.co@ola.org)  
John Jordan, MPP, Lanark-Frontenac-Kingston: [info@johnjordanlfc.com](mailto:info@johnjordanlfc.com)  
Ontario Municipalities

2069 Battersea Road, Glenburnie, ON K0H 1S0

T: 613.548.9400 | F: 613.548.8460 | [frontenacounty.ca](http://frontenacounty.ca)



## The Town of The Blue Mountains Council Meeting

**Title:** Mayor Soever Notice of Motion May 10, 2022

**Date:** Tuesday, May 24, 2022

---

**Moved by:** Mayor Soever

**Seconded by:** Councillor Hope

WHEREAS it is in the best interest of good government and the democratic process that all Ontarians have access to candidate information during the upcoming municipal elections; and,  
WHEREAS the clerks of some municipalities do not supply the mailing addresses of voters on the voters list to candidates, thereby limiting the access of voters who have mailing addresses outside the municipality to candidate information, effectively disenfranchising them;  
BE IT RESOLVED THAT the Council of the Town of The Blue Mountains expresses its support for the inclusion of the mailing addresses of voters on voter's lists provided to candidates;  
AND THAT a copy of this resolution be sent to all municipalities in Ontario to ask for their support;  
AND THAT a copy of this resolution be sent to the Premier of Ontario and the Minister of Municipal Affairs and Housing;  
AND THAT a copy of this resolution be sent to the Canadian Civil Liberties Association

**YES: 6**

**NO: 0**

**CONFLICT: 0**

**ABSENT: 1**

**The motion is Carried**

**YES: 6**

Mayor Soever

Deputy Mayor Bordignon Councillor Hope

Councillor Matrosovs

Councillor Sampson

Councillor Bill Abbotts

**NO: 0**

**CONFLICT: 0**

**ABSENT: 1**

Councillor Uram



## Mémorandum

**Destinataires :** Maire Stéphane Sarrazin, DG Michel Potvin, Conseil,  
Canton d'Alfred et Plantagenet  
**De :** John Mesman, Chef d'équipe, Terres communautaires et sensibilisation  
**Date :** Le 10 juin 2022  
**Objet :** **Nettoyage après la tempête et utilisation de pesticides dans  
l'aire de conservation de Jessup's Falls**

---

La Conservation de la Nation Sud (CNS) s'efforce de rouvrir les aires de conservation et les sentiers après les dégâts causés par la violente tempête du samedi 21 mai 2022.

L'aire de conservation de Jessup's Falls est le dernier parc public et réseau de sentiers géré par la CNS qui reste fermé en raison des dangers liés à la gestion des arbres.

Ce site restera fermé du 11 au 16 juin pendant que le personnel poursuit ses efforts de restauration.

Le personnel profitera de la fermeture pour s'attaquer au sumac vénéneux sur le site à l'aide de pesticides selon la prescription, et des entrepreneurs aideront à répondre aux besoins restants en matière de gestion des arbres. La section boisée de la propriété restera fermée pour soutenir le contrôle des plantes nocives et la poursuite de la restauration.

La CNS rouvrira l'aire le vendredi 17 juin, à temps pour la fin de semaine de pêche gratuite pour les familles (18 et 19 juin), au cours de laquelle les familles pourront pêcher gratuitement en Ontario sans permis de pêche.

Veuillez noter que les travaux de restauration après tempête sur les 20 000 acres de terres protégées gérées par la CNS se poursuivront.

Si vous avez des questions ou des préoccupations ou si vous voulez signaler des dommages à l'une des propriétés de la CNS, veuillez communiquer avec Phil Duncan au 1-877-984-2948, ou à [pduncan@nation.on.ca](mailto:pduncan@nation.on.ca).

Sincèrement,

John Mesman  
Chef d'équipe, Terres communautaires et sensibilisation  
Conservation de la Nation Sud

234-2022-2656

Le 20 juin 2022

Yves Laviolette, maire par intérim  
Canton d'Alfred et Plantagenet  
[YLaviolette@alfred-plantagenet.com](mailto:YLaviolette@alfred-plantagenet.com)

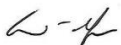
Monsieur,

Nous avons bien reçu votre demande d'aide à la suite de la tempête du 21 mai 2022.

La tempête ayant frappé une vaste région, la province travaille avec diligence à recueillir des renseignements des collectivités ontariennes touchées afin de déterminer l'étendue des dégâts et les coûts engagés par les résidents et les municipalités. Nous encourageons les résidents à communiquer avec leur assureur concernant les dommages matériels, car les dommages causés par le vent font partie des garanties courantes de la plupart des assurances propriétaires et locataires occupants, et de nombreuses polices couvrent même les pertes d'aliments congelés découlant d'une panne de courant. Le ministère s'efforce actuellement de déterminer quelles régions répondraient aux critères d'admissibilités au Programme d'aide aux sinistrés pour la reprise après une catastrophe (à savoir, les dommages matériels importants qui ne sont pas couverts par une assurance).

Conformément au Programme d'aide aux municipalités pour la reprise après une catastrophe, les municipalités admissibles ont 120 jours après le début de la catastrophe pour faire une demande d'aide. Cette période leur permet d'évaluer si les coûts admissibles correspondent aux coûts minimums requis pour présenter une demande. Le ministère vous recommande de prendre le temps d'étudier les coûts reliés à la catastrophe et de tenir un registre des coûts relatifs aux mesures d'intervention et des coûts de rétablissement séparément dans la mesure du possible. Si vous le désirez, le ministère peut vous offrir, à vous et votre personnel, un aperçu du programme. Veuillez nous aviser si vous souhaitez recevoir cet aperçu.

Veuillez agréer, Monsieur, mes salutations les plus cordiales.



Alison Fath-York  
Chef, Administrations locales et logement

# THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

## BY-LAW NUMBER 2022-45

**A By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet at its held on July 12, 2022.**

**WHEREAS** section 5 of the *Municipal Act, 2001*, S.O. 2001, c.25, as amended, provides that the powers of a municipal corporation are to be exercised by its council.

**AND WHEREAS** section 11 of the said *Municipal Act* provides that the powers of every council are to be exercised by by-law.

**AND WHEREAS** it is deemed expedient that the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet at this meeting be confirmed and adopted by by-law;

**NOW THEREFORE** the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. **THAT** actions of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet in respect of each motion and resolution passed and other action taken by the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet at this meeting is hereby adopted and confirmed as if all such proceedings were expressly embodied in this By-Law.
2. **THAT** the Presiding Officer and the appropriate officials of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet are hereby authorized and directed to do all things necessary to give effect to the action of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet referred to in the preceding section.
3. **THAT** the Presiding Officer, or in his absence, the appointed Acting Presiding Officer and the Clerk, or in the absence of the Clerk, the Deputy Clerk, are authorized and directed to execute all documents necessary on that behalf and to affix thereto the corporate seal of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet.

**READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND PASSED IN OPEN COUNCIL THIS  
12<sup>th</sup> DAY OF JULY 2022.**

---

Yves Laviolette, Mayor

---

Annie Rochefort, Clerk